EDICION DE 24 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
NUEVA YORK: 141, BROADWAY
LONDRES: 4 & 5 COPTHALL COURT
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

LA NACION

PRECIO: 20 CENTAVOS
NUMERO ATRASADO: 40 CENTAVOS
SUSCRICIONES:
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00
Por 3 meses: $ 14.00 - Por 1 año exterior: $ 110.00

AÑO V — Santiago de Chile, Domingo 30 de Enero de 1921 — Núm. 1,178

Colonias de artistas en los Estados Unidos

Condiciones que se requieren para ser admitido en esas colonias.—Adelantos ya efectuados y proyectos para el porvenir.—Un trozo del Viejo Mundo ubicado en lo más comercial del Nuevo Mundo.

Nueva York, Setiembre de 1920.

No es nueva en los Estados Unidos la muy plausible idea que acaban de llevar a la práctica el Rey de Bélgica y el Gobierno italiano con el establecimiento de una colonia para artistas en una de los islotes del lago Como. En los últimos veinte años ha habido en este país similares iniciativas de parte de los amantes y protectores del arte y hoy existen varios centros apropiados donde el artista puede dedicarse exclusivamente a su vocación, aislado de las distracciones entorpecedoras de la vida urbana. Una de las más interesantes de estas colonias es, sin duda, la que lleva el nombre del célebre compositor norteamericano Edward Mac Dowell. Fundada hace varios años por la viuda del compositor, la colonia está situada en medio de un espeso bosque de New Hampshire. Allí fué Mac Dowell mismo, hace cosa de treinta años, a buscar la quietud y la inspiración que requerían sus famosas obras. Sus habitaciones y los quince gabinetes de estudio en que trabajaba forman ahora el núcleo de la colonia de artistas de que hablamos.

Para ser admitido a la colonia se requiere ser artista de cierta originalidad y acreditar capacidades como para prometer importantes adquisiciones en el arte o ser presentado por dos artistas de reconocido mérito, a cuyo juicio el candidato reune condiciones que le acrediten la confianza de la institución. Quedan excluidos entre los aspirantes: los novicios y los aficionados.

Los artistas pobres pagan una cuota nominal para su incorporación a la colonia. Los déficits producidos por la matrícula gratuita se pagan con las cuotas de los artistas más afortunados.

La vida en la Colonia se desenvuelve dentro de un programa de actividades apropiado a las exigencias de la producción artística. Los habitantes de la Colonia ocupan cómodas habitaciones y generalmente se levantan temprano para desayunarse en un comedor colectivo, atendido con toda la minuciosidad y detalle del hotel más lujoso. Después del desayuno, los artistas, se retiran a sus respectivos estudios para volver al comedor no antes de las 6 de la tarde, hora en que vuelven a reunirse en el mismo comedor.

A fin de asegurar un provechoso día de trabajo, el almuerzo es servido en cada uno de los estudios y se ha establecido la regla (la única reglamentación casi que rige en la Colonia) de que ningún miembro de esa comuna de artistas puede visitar a otro en su estudio, salvo que sea directamente invitado para hacerlo.

Las actividades de la Colonia se están extendiendo y se extenderán más en el futuro, a medida que los recursos sean mayores. Los autores dramáticos no sólo escribirán sus obras en los estudios— como lo hacen actualmente— sino que ensayarán también sus producciones con los actores, en la misma Colonia. Para tal efecto, se ha construído un magnífico anfiteatro de piedra al aire libre y hay un proyecto para hacer un teatro cerrado. Asimismo ya se está construyendo un amplio local en memoria del pintor norteamericano John W. Alexander y que tendrá por objeto mantener en él una exposición periódica de pintura y escultura norteamericanas. Por este medio se espera poder llenar las necesidades más urgentes que tantos artistas requieren y también en esa forma podrán ser presentados a sus protectores desconocidos.

Una colonia similar de artistas hay en Long Island y otra análoga en Nueva York mismo, donde en la parte alta de la isla Manhattan un escultor conocido, Grey Barnard, ha construído un museo gótico en medio de un pintoresco jardín. En ese trozo del Viejo Mundo, ubicado en medio del Nuevo Mundo comercial moderno, como Nueva York, el escultor ha dicho: "Confío que los jóvenes pintores y poetas vendrán a buscar sus musas en este jardín".

Muchas colonias de artistas que hay son el resultado de perfectas organizaciones de las cuales la escuela de pintura Barbizon, en Francia, tomó su nombre.

La Colonia más importante de estas organizaciones está en Provincetown, una pequeña villa pesquera, situada en la extremidad del cabo Cod, donde el "Mayflower", primer buque que tocó las costas de esa región del Nuevo Mundo, llevó en 1620 a los peregrinos que salieron de Plymouth, Inglaterra.

Una riqueza que trae la discordia

CUANDO LA POBREZA LLEGA, EL AMOR SE ESCAPA POR LA VENTANA

El caso de Maruja Osborne, Rayo de Sol, prueba lo contrario. — Junto con la riqueza llega la discordia, la desdicha, el divorcio. — La pequeña artista al ganar una fortuna arruinó la felicidad del hogar. — Los padres riñen por el dinero que gana la hija. — Un caso lamentable y edificante



MARUJITA OSBORNE, RAYO DE SOL

Hay personas que creen que la felicidad solo se alcanza con la riqueza y se afanan por conseguirla y se angustian si la fortuna les vuelve las espaldas. Estan en un error, como lo están también los que desprecían el dinero y viven sin preocuparse de obtenerlo. Ni tanto ni tan poco. Ni el dinero es el desideratum de la dicha ni el desprecio de la riqueza trae consigo la felicidad. De una y otra manera se puede ser igualmente dichoso o desgraciado. La felicidad está evidentemente en algo más permanente, más firme y más personal; está en saber vivir; la más difícil y tortuosa de todas las artes.

Cien millones de pesos no podran evitar a una familia la desgracia si no sabe conducir su vida y hasta el retiro más escondido irá el mal a buscar al hombre si no ha sabido encaminar sus actos con discreción y prudencia.

Lo que hace falta, pues, en la vida, es junto al bienestar económico una dosis de sentido común, de moralidad y muchas otras virtudes morales que forman ese armonioso conjunto que se llama "saber vivir".

Tenemos un caso concreto y edificante.

Hay un viejo aforismo que dice que cuando llega la pobreza el amor se escapa por la ventana, viejo aforismo probado por las más amargas experiencias; es cierto, el amor más grande no resiste las urgencias, las miserias de la vida sin dinero. Pero el mundo también prueba lo contrario que una vida feliz en la pobreza se quebranta y se enturbia cuando llega de súbito la riqueza.

Este es el caso lamentable que se ha producido en el hogar de Mariita Osborne, la famosa "Maruja, rayo de Sol" una de las estrellas más celebradas de la pantalla, a pesar de su tierna edad. María Osborne es celebrada hoy por todos los penecas del globo y apenas aparece en el lienzo su rostro fresco, con esa sonrisa iluminada y tan expresiva todos los niños se agitan en sus butacas, batiendo palmas. Maruja comparte con el imponderable Chaplín la simpatía del mundo infantil y se reparten por partes iguales sonrisas y aplausos.

Sin embargo, este triunfo inesperado de Mariita Osborne ha provocado una verdadera tragedia en su propio hogar, a sus padres mismos.

Los padres de Maruja vivian relativamente felices hasta hace poco. Se puede decir que eran ricos en su pobreza. Mrs. Osborne es hija de un cantante francés y Osborne fué durante mucho tiempo empleado de una oficina comercial de Nueva York. El matrimonio ha vivido muy feliz durante cuatro años, felicidad acrecentada por la presencia de una hija que ha sido todo un encanto no sólo para sus padres sino también para los amigos del matrimonio que han admirado la gracia y la belleza de la pequeña. Esta hija es ahora la primera "estrella infantil" del mundo.

Desde hace tres años y medio Mariita Osborne está ganando más de mil dólares por semana; ha ganado ya una fortuna considerable trabajando para la pantalla, ha vaciado un torrente de dinero sobre su hogar y su nombre rueda por todo el mundo en alas de la fama.

Pero con todo, el hogar de los Osborne no es más feliz que antes; por el contrario, ese hogar es hoy teatro de un drama cuyo epílogo todavía no se puede prever. La riqueza no ha servido de nada, sino para dilapidarla tontamente, para sembrar la discordia entre los esposos Osborne, antes afectuosos y felices. Maruja, al ganarse una fortuna, ha arruinado la tranquilidad y la dicha del hogar.

La tranquilidad ha huido desde el día en que la hija comenzó a ganar dinero. La madre de Maruja era conocida antes del debut de su hija como Babe St. Clair, y, como hija de un cantante más o menos célebre en Estados Unidos, tenía ciertas relaciones en los círculos teatrales.

Cuando Maruja enteró los tres años se necesitó una niña de corta edad para una escena breve en un drama cinematográfico. Se necesitaba una niña de tres años que pudiera gritar dramáticamente, inmediatamente después de sonreir, es decir, una transición violenta de la risa a las lágrimas. Era sin duda un problema difícil. Mrs. Osborne, relacionada con artistas de esa Compañía, presentó a la pequeña María, la que fué sometida inmediatamente a la prueba. El resultado de la prueba fué soberbio; Maruja hizo su papel con una corrección inimitable. La frase fué dicha con emoción por la pequeña y su rostro expresó todos los cambios súbitos que imponía el asunto. El Director de la Compañía quedó maravillado y acto seguido obtuvo de los padres un contrato. No se trató ya de hacerla representar en papeles ocasionales, sino que se hicieron obras especiales para Maruja, Rayo de Sol, y se le impuso un trabajo exorbitante. El dinero llegaba como un río y parecía que los padres se olvidaban de que su hija era una niña de corta edad. Papá y mamá Osborne ya no trabajaron; la pequeña trabajaba por ellos. Todas las semanas entraban a la casa mil y mil quinientos dólares. Los padres se dieron una vida de lujo, adquirieron una gran casa en Long Beach, cerca de Los Angeles. En una palabra: la gran vida.

Pero, he aquí que comienzan a sobrevenir pronto divergencias entre los esposos Osborne con motivo del manejo de aquellas finanzas inesperadas. Mrs. Osborne pensó que su esposo gastaba demasiado con artistas y Mr. Osborne, a su vez, consideró que las entradas de su hija eran dilapidadas con sobrada ligereza por su esposa. Esta primera nube, tenue al principio, se ha ido volviendo cada día más amenazante. Luego pensaron que lo mejor era separarse, pero la hija era un lazo poderoso entre ellos. ¿Quién debía conservar la pequeña?

El problema se complicó con la llegada de un nuevo hijo, la pequeña Gloria. Por último se llegó a un acuerdo; cada uno tendría a Maruja durante un mes alternativamente y cada mes ha sido así una tortura para el padre que estaba privado de la hija. Lo curioso es que, durante la permanencia de Maruja en casa de su madre, ésta se ha empeñado en arrebatarla al cariño de su padre y al revés, cuando le toca el turno al padre, éste se afana en la misma tarea.

Por cierto que una situación tan falsa no ha podido prolongarse y el matrimonio, ahora infeliz, se ha visto obligado a recurrir a la justicia en demanda de divorcio. Fué Mrs. Osborne la que ha dado primero el paso, acusando a su marido de festejar demasiado a las artistas. ¡La eterna cuestión! Mrs. Osborne ha acusado además a su marido de aficionarse demasiado a la bebida.

Ambas acusaciones han sido refutadas por Osborne con abundancia de prueba. Osborne ha resultado ser de una fidelidad extraordinaria y de una sobriedad exagerada. Pero no terminó aquí el enredo. Mrs. Osborne, convencida de que se había engañado a la justicia, tendió en torno de su marido una red tupidísima de espionaje, hasta conseguir pillarlo con las manos en la masa, como se dice vulgarmente.

En efecto, hace poco, los detectives encargados del espionaje sorprendieron a Osborne en un hotel, acompañando a una artista, y lo sorprendieron en circunstancias en que la infidelidad era poco menos que manifiesta. La defensa fué débil y no resultó.

Finalmente, el juez que entendía en el proceso de divorcio ha fallado en favor de Mrs. Osborne, pero la renta de la pequeña artista ha sido puesta a seguro. No era posible dejarla en manos de quienes no habían sabido defenderla. Maruja Osborne tiene ahora un tutor, quien entrega a la madre la mesada calculada para las necesidades precisas de la niña.

El caso es edificante, ¿verdad, lector?

AL PIE DE LA LETRA



ELLA.—TU ME JURASTE QUE TU AMOR SERIA COMO EL OCEANO.
EL.—Y ASI ES, QUERIDA, FIJATE, EN ESTE MOMENTO HAY REFLUJO.

Lea Ud. el Aviso de GATH & CHAVES en página N.° 6

Habiendo dejado de existir nuestro querido padre y abuelito

Santiago Angellotti D.

rogamos a sus amigos y a los nuestros se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General hoy Domingo 30, a las 4 P. M.

El cortejo partirá de Maestranza N.o 138.

LA FAMILIA.

Habiendo dejado de existir nuestro querido hijo

Osvaldo Galdames Montenegro

rogamos a nuestras relaciones se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General hoy a las 4 P. M.

El cortejo saldrá de la Avenida Pedro Montt 1399.

Luis C. Galdames, esposa e hijos

SOCIEDAD EMPLEADOS DE COMERCIO

Habiendo fallecido el socio fundador y cooperador señor

Santiago Angellotti D.

cítase a los miembros de la institución para que concurran a sus funerales, los que se verificarán hoy Domingo, a las 4 P. M.

El cortejo partirá de la calle Maestranza 138, en dirección al Cementerio General.

La Junta de Mausoleo.

Ayer ha dejado de existir en Chiñigüe la señora

Rosa Lecaros de Alcalde

Sus restos serán conducidos privadamente al Cementerio General.

LA FAMILIA.
3139-30-E

EMPRESA
FORLIVESI
COMPAÑIA 1037-1041

(Edificio Palacio Arzobispal)
IMPORTACION DIRECTA

URNAS CON DOBLE URNA DE PLOMO, DE

Duración Eterna

Servicios completos, esmerados a precios reducidos

JUAN FORLIVESI
TELEFONO INGLES 377

POMPAS FUNEBRES
Empresa Zenteno
Delicias 2584
CASI ESQ. MOLINA
(4 cuadras Estación Central)
Teléfono Inglés 524
Carlos Zenteno Loyola
X

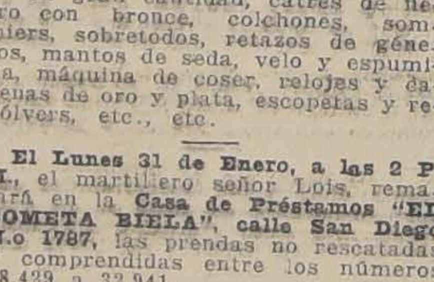
POMPAS FUNEBRES
"La Nacional"
Arturo Prat 711, frente a 10 de Julio

TELEFONO INGLES 2724

Servicios económicos.
Ataud americano, capilla, carroza de 1.a y un coche americano, por $ 100.
Servicio de ataud y carroza, desde $ 40.

SERVICIOS NOCTURNOS

PISTOLAS



BROWNING calibre 635 y 765.
COLT calibre 25, 32 y 38.
ESPAÑOLAS calibre 635 y 765.

REVOLVERS

COLT calibre 22, 32 y 38.
SMITH y WESSON calibre 32 y 38
Ofrezco a precios excepcionales.

ARMERIA BELGA
DE JUAN SEYLER
Santiago
Ahumada 72 y Manuel Rodríguez 71

Se Necesitan

operarios de obra grande y chica

TALLERES DE LA CASA FRANCESA

:-: Calle Olivos 964 :-:

30-En.

FABRICA MUEBLES DE MIMBRE



Amoblados desde 60 pesos.

Gran surtido por mayor y menor. Gran novedad en los últimos estilos. Se hacen toda clase de muebles concernientes al ramo. Comedores, dormitorios ingleses.

JOSE BRAVO V.— SAN DIEGO 29
3136-30-E

PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria y Obras Públicas se han presentado los siguientes inventores pidiendo que se les conceda patente de privilegio por los inventos que se indican:

Don **JUAN GUILLERMO GERTNER** para "Un nuevo procedimiento de fabricación de jabón ordinario para usos domésticos".

30-En.

—Don **FERNANDO SAN MARTIN** para "Un procedimiento para aprovechar los tarros vacíos de parafina o bencina en fabricar planchas corrugadas para techos".

30-En.

Se da este aviso en cumplimiento de las disposiciones reglamentarias correspondientes y a los efectos de las oposiciones o reclamos que pudieran presentarse.

El Jefe de la Oficina de Patentes Invención.

Remate de Sombreros para Señoras

EL MIERCOLES 2, A LAS 10 A. M.

2290- COMPAÑIA - 2290

— HAY: —

Gran cantidad de sombreros para señoras, de seda adornados, hormas de paja liseré, lagal y paja de arroz. Hormas y sombreros de fieltro, y un variado surtido de sombreros de género para playa. En lotes para comerciantes y particulares.

ENRIQUE MANDIOLA E.
Martillero de Hacienda.

Remates de prendas de plazo vencido

El Lunes 31 de Enero, a las 9 A. M., el martillero señor Wittig, rematará en la **Casa de Préstamos "LA MARAVILLA", calle San Diego N.o 1802**, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 57 mil 226 a 60,438.

Hay: mantas y ponchos, sillas de montar chilenas e inglesas, ternos de casimir, vestidos, blusas y calzado en gran cantidad, catres de fierro con bronce, colchones, sommiers, sobretodos, retazos de géneros, mantos de seda, velo y espumilla, máquina de coser, relojes y cadenas de oro y plata, escopetas y revólvers, etc., etc.

El Lunes 31 de Enero, a las 2 P. M., el martillero señor Lois, rematará en la **Casa de Préstamos "EL COMETA BIELA", calle San Diego N.o 1787**, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 28,429 a 32,941.

Hay: peso mostrador con pesas, mantos de seda, velo y espumilla, sombreros de paño y de pita, pañuelos de rebozo, máquinas heladeras, cuellos y manguitos de piel, bicicletas, gran surtido en ropa y calzado para hombres, señoras y niños, sillas de Viena, aparadores, cómodas y veladores con mármol, manteles y servilletas, etc., etc.

El Lunes 31 de Enero, a las 4 P. M., el martillero señor J. Eyzaguirre, rematará en la **Casa de Préstamos "LA CRUZ ROJA", Av. Matucana N.o 902**, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 5,309 a 9,162.

Hay: nivel para ingeniero, manteles y servilletas, máquinas de coser, sillas de Viena, anillos con brillantes, gran surtido en retazos de géneros y cortes de casimir, relojes de oro, plata y níquel, violines en caja, mantas y ponchos, peso mostrador con pesas, servicio de mesa de plaqué, anillos y prendedores con brillantes, y muchas otras especies.

Las prendas estarán a la vista desde dos horas antes del remate. PAGO AL CONTADO.

EL INSPECTOR.

SASTRERIA
LA MARINA

Con esta fecha, 29 de Enero de 1921, se llevaron a efecto los Sorteos de los Clubs de Ternos, con el siguiente resultado:

4.o Club, Sorteo 38, el N.o 117.
5.o Club, Sorteo 34, el N.o 133.
6.o Club, Sorteo 32, el N.o 148.
7.o Club, Sorteo 9, el N.o 35.

Entregamos ternos de casimires ingleses con grandes facilidades de pago. — 8.o Club de Ternos y Sobretodos finos en formación, quedan pocos números

14 — BANDERA — 14

Vendo de ocasión

Linda quinta en San Bernardo, a tres cuadras de la Plaza de Armas con el carro a la puerta; tiene 5 piezas y corredor; con frente a tres calles y con una superficie de 4,000 metros cuadrados, pagadera con sólo 5 mil pesos al contado y el resto en cuotas a voluntad del comprador a largo plazo, o con mensualidades de $ 200; valor total de la propiedad $ 26,000 entrega inmediata.

Tratar con su dueño.

ARTURO PRAT 1570.— SANTIAGO
3-Feb.

Escuela de Caballería

PROPUESTAS

Se piden propuestas públicas hasta por 4,900 quintales métricos de pasto (un tercio de primer corte y dos tercios de segundo corte), para la alimentación del ganado durante el año 1921.

Las bases pueden consultarse diariamente en la Contaduría de 9 a 11 horas.

Las propuestas se abrirán en la Comandancia el Sábado 12 de Febrero de 1921 a las 10 horas.

LA COMISION DE FORRAJE
Feb.-12

AVISOS DE REMATES

Remate del Menaje de Madame Eliane Meriño

Depositado en Rosas esquina de Amunátegui

MAÑANA A LA 1 1|2

SALON.— Piano de concierto "Kaps" 1|4 cola, amoblado dorado tapiz brocato de seda, consola dorada con espejo Luis XVI, mesa redonda de caoba, cuadros, gobelinos, muñeca articulada fina, cítara, fonola con piezas, cortinajes.

SALA Y ESCRITORIO.— Amoblados tapiz rojo, mesa de juego, música de cilindros metálicos, gramófono, arpa, cojines de seda, amoblado marroquí, escritorio ministro, estante libros, piso de tornillo, tintero plaqué, carabina Winchester fina, obras de Vicuña Mackenna, Lastarria, textos instrucción y otros libros, cortinas, alfombras, etc.

COMEDOR.— Amoblado moderno de aparador y dos trinches, mesa corredera, sillas estilo inglés y enjuncadas, **gran carpeta de 4 1|2 metros de paño bordada**, servicio de mesa de porcelana, cristalería, manteles, servilletas, alcuzas plaqué, canastillos id., licoreras cristal, floreros, fruteras, compoteras, pocillos, platos, bandejas plaqué, cuchillería fina y corriente, servicios de plata, alfombras azulinas, cafetera con anafe, cuadros, brasero bronce, etc.

DORMITORIO.— Amoblado de dos cuerpos color caoba, roperos con luna, guardarropas, muebles al laqué, catres, colchones de lana, servicios lavatorio, alfombras, mesa toilette de caoba con marquetería, cajas mundo, maletas, palmatorias plaqué, recipientes, etc.

VARIOS.— Paragüero de asiento con espejo, amoblado de mimbre fino a inglés al laqué, plantas, canarios y jaulas, pedestales, jardineras, tina de baño, id. de asiento, banco carpintero, cocina económica y a gas, bastonera de caoba tallada, etc.

A LA VISTA HOY, DESDE LAS 9. SE ARRIENDA LA CASA

E. ROBUSTIANO VERA, Martillero.

REMATE JUDICIAL DE MERCADERIAS

de tienda, paquetería, librería, droguería, neumáticos para automóviles, maquinarias y materiales de construcción

865 - AGUSTINAS - 865

SECCION MERCADERIAS

EL MARTES 1.o DE FEBRERO DE 9.30 A 12 Y DE 2 ADELANTE

Por decreto de los diversos Juzgados Civiles en varias ejecuciones, Compañías de Seguros, orden de la Liga Comercial de Santiago, de los señores Huth y Cía., por cuenta del seguro y síndico de las quiebras Capello, etc.

— HAY: —

TIENDA.— Gabardina, paños, lienzo, cretonas de hilo finas, franelas, géneros de lana, paños para vestidos, frazadas, colchas, etc., etc.

PAQUETERIA.— Servilletas, suspensores, broches de presión, 600 doc. cuellos de hilo, plumas, botones, ligas de cuero, guantes para señoras, jabones, cinta, etc., etc.

LIBRERIA.— Libros en blanco, sobres, bloocks, archivadores, tina, goma líquida, estuches para colegiales, reglas, tiza, libretas, cuadernos, etc., etc.

DROGUERIA.— Leche de magnesia, anís en semilla, tela emplástica, sondas, irrigadores, cánulas, ácido benzoico, antipirina, esencias para licoristas, leche de magnesia, óxido de zinc, bicarbonato de soda, productos químicos para curtiembres, etc., etc.

NEUMATICOS.— 120 neumáticos Empire, Wood, Milne, Lee, Savage, de diversas dimensiones que se venderán al detalle. Cámaras, cojines para Ford, repuestos para automóviles, magnetos, estanques para bencina, etc., etc.

MAQUINARIAS.— Motores eléctricos, desgranadoras de maíz, tapadoras de botellas, filtro gigante Zeitz, taladros, tornillos mecánicos, máquinas de coser, máquinas para fabricación de calzado, descremadoras, batidoras de mantequilla, instalación completa de lechería, tarros lecheros, bombas elevadoras de agua, máquina para inflar globos, aplanchadoras, máquinas para lavar ropa, estanques de fierro, máquinas para bebidas gaseosas, etc., etc.

MATERIALES DE CONSTRUCCION.— Puertas, ventanas, mamparas, tragaluces, puertas de fierro, cañería de agua y gas, planchas de zinc galvanizado para techo, tiradores, cortinas de lona, tubos de fierro fundido, vigas de pino, etc., etc.

VARIOS.— 5 cajones soda para lavar, cemento impermeable, cables de acero, palas, picotas, hachonas, azuelas, vidrieras para muestrario, frenos, riendas, huascas, tarjetas postales, crin animal, estufas eléctricas y a parafina, alambre para escobas, etc., etc.

Y DEMAS, A LA VISTA DESDE HOY

VICTOR ARAYA L.
Martillero de Hacienda.

OCASION

SE VENDE CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

FUNDO MADERERO

Se vende fundo ubicado en excelente zona. Cinco mil cuadras, más o menos de extensión, a cinco leguas de estación por buenos caminos. Tiene existencia copiosa de roble, raulí, coihue y ciprés.

Talaje abundante para más de mil animales. Más de quinientas mil pulgadas de raulí de excelente calidad.

Más de un millón de pulgadas de roble y de coihue. Aserradero instalado con motor de diez caballos en perfecto estado de funcionamiento. Galpones, herramientas, útiles de labranza, carros y camarones para acarreo de trozos, carretas, bueyes, caballos de patrón y de servicio. Cerca de cincuenta mil pulgadas de raulí trozadas y listas para ser aserradas. Buen número de cuadras regadas con canal propio, se vende a puertas cerradas. Precio y condiciones, dirigirse a su dueño.

VERGARA 65, DE 12 6 H.

2-Feb.

2.o SEMESTRE 1920

Memoria y Balance de la Compañía Italiana de Seguros

"LA ITALIA"

CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS MARITIMOS
ESTABLECIDA EN VALPARAISO
Autorizada por Decreto Supremo de Junio 14 de 1899

Capital suscrito: 5,000 acciones a $ 500	$ 2.500,000
Capital pagado	500,000
Fondo de Reserva (completo)	250,000
Fondo de Reseguros	300,000
Fondo de Responsabilidad de Accionistas	900,000
Fondo para Dividendos	53,161
Siniestros pagados (total líquido)	5.299,199

DIRECTORIO

Presidente, Cav. .. .. Don Angel Minetti
Vicepresidente.. .. .. Don José Morchio
Director.. .. .. Don Agustín Barbagelata.
Director.. .. .. Don Juan B. Cavagnaro
Director.. .. .. Don Esteban Miano.
Director, Cav. .. .. .. Don Pelegrino Carl[illegible]
Director.. .. .. Don Miguel Boccard[illegible]
Suplente .. .. Don Luis Luxardo A.
Suplente.. .. .. Don Juan B. Solari [illegible]

Gerente: Cav. CAMILO MORI

AGENTES

En SANTIAGO, señores AQUILES GATTI e HIJO, BANDERA N.o 180; Sub-Agente, señor Melossi, Galería Alessandri

OFICINA PRINCIPAL: VALPARAISO, Cochrane 903
AGENTE EN VALPARAISO
Enrique 2.o Gaggero. — Casilla N.o 1023

43.a MEMORIA
— DE LA —
Compañía de Seguros "La Italia"
Que el Directorio presenta a la Asamblea General de Accionistas el 28 de Enero de 19[illegible]

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 16 y 22 de los estatutos, os presentamos el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al segundo semestre del año 1920.

La cuenta de Ganancias y Pérdidas arroja una utilidad de ... $ [illegible]
que, unida al Fondo de Dividendos, de ... [illegible]

forman un total disponible de ... $ [illegible]

Cantidad que os proponemos distribuir en la forma siguiente:
Repartir a los señores Accionistas un dividendo de $ 10 por acción ... $ [illegible]
y dejar en Fondo de Futuros Dividendos el saldo de ... [illegible]

$ [illegible]

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Compañía quedarían como sigue:
Capital Pagado ... $ [illegible]
Fondo de Reserva ... " [illegible]
Fondo de Reseguros ... " [illegible]
Fondo de Responsabilidad de Accionistas ... " [illegible]
Fondo para Futuros Dividendos ... " [illegible]

$ [illegible]

Habiendo renunciado el director propietario señor José Schiavetti y el suplente señor Severo Q[illegible] el Directorio, de acuerdo con los Estatutos, los ha reemplazado con los accionistas señores Miguel Bocca[illegible]do y Juan B. Solari D., respectivamente, nombramiento que sometemos a la aprobación de la Junta.

Cumplen su período los directores propietarios señores Angel Minetti y Estéban Miano, y el suplente señor Luis Luxardo A., correspondiendo a la Junta reelegirlos o nombrar los reemplazantes.

Os corresponde, igualmente, el nombramiento de dos inspectores propietarios y dos suplentes, para el examen de las cuentas del presente semestre.

CAMILO MORI, Secretario.   ANGEL MINETTI, Presidente.

BALANCE DE LA COMPANIA DE SEGUROS "LA ITALIA"
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1920

DEBE

Capital	$	500,000.00
Fondo de Reserva		250,000.00
Fondo de Reseguros		300,000.00
Fondo de Responsabilidad de Accionistas		900,000.00
Fondo para Futuros Dividendos		70,818.73
Fondo para Reparaciones		28,000,00
Liquidaciones Pendientes		93,018.64
Dividendos por Pagar		4,489.00
Fondo Retiro de Empleados		7,199.13
Bancos, Saldo en Cuenta Corriente		646,033.13
Primas por Pagar		8,206.20
Documentos por Pagar		150,000,00
Cuentas por Pagar		8,527.21
GANANCIAS Y PERDIDAS		32,343.10
		$ 2.998,635.14

HABER

ACCIONES		
400 Banco Italiano Serie A., a $ 40	$ 16,000.00	
1600 Banco Italiano Serie B., a $ 95	152,000.00	
1000 Banco Español de Chile, a $ 170	170,000.00	
4000 Cía. Refinería Azúcar de V. del Mar, a $ 40	160,000.00	
3000 Cía. Refinería Azúcar de Penco, a $ 38	114,000.00	
1000 Sociedad Gan. Tierra del Fuego, a $ 60	60,000.00	
1050 Sociedad "Nueva Italia", a $ 100	105,000.00	
2500 Cía. Salitrera "El Boquete", a $ 8	20,000.00	
1000 Cía. Seg. "Franco-Chilena", a $ 45	45,000.00	
4000 Cía. Seguros "Italo Chilena", a $ 15	60,000.00	
1000 Cía. Seguros "Unión Italo-Chilena", a 20 pesos	20,000.00	
400 Cía. "Seguros Continental", a $ 25	10,000.00	
60 Cía. Nac. "Fuerza Eléctrica" a £ 20	24,000.00	
4000 Cía. Salitrera "Los Dones", a $ 6	24,000.00	
BONOS:		
Lit. 500,000 Consolidato Italiano del 5 por ciento, en	100,000.00	$ [illegible]
		[illegible]
Bienes raíces		[illegible]
Banco de Chile, Saldo en c|c.	$ 145.63	
Caja, existencia	15,463.24	$ [illegible]
Documentos por Cobrar		[illegible]
Muebles y Utiles		[illegible]
Primas por Cobrar		[illegible]
Agencias, saldo en c|c.		[illegible]
		$ 2.998,6[illegible]

GANANCIAS Y PERDIDAS

DEBE

Siniestros, Incendios y Marítimos	$	93,779.86
Reseguros y Cancelaciones		280,641.95
Comisiones, Gastos Generales y de Agencias, Material, Sueldos, Impuestos y Patente Fiscal, etc.		136,137.61
Castigos e Intereses		274,530.52
SALDO, Utilidad		32,343.10
	$	817,433.04

HABER

Suma que resulta al Haber de esta cuenta por Primas de Seguros, Productos del Capital, Arriendos, etc.	$	817,4[illegible]
	$	817,4[illegible]

Valparaíso, 31 de Diciembre de 1920.

ROBERTO RUIZ M., Contador.   CAMILO MORI, Gerente.

INFORME

Hemos examinado el presente Balance y los valores en cartera, encontrando todo conforme.

JOSE OSUNA.   FORTUNATO GIUDICE,

Inspectores de Cuentas.

:-: VELETA :-:

Valentín, apodado "Veleta", terminaba de vestirse cuando vió entrar a su amigo Pedro.

—Ah, eres tú, amigo Pedro. ¿A qué se debe tu venida a San Juan de Luz?

—Voy a pasar una semana a San Sebastián, pero antes he querido sorprenderte y pasar contigo un buen día.

—¿Llegaste esta mañana?

—No, ayer a media noche. Dormí en el hotel de... Por lo que es de los zancudos, te lo recomiendo; es lo mejor que hay en plaza. No he podido pegar los ojos en toda la noche.

—¡Pobre amigo! Ah, estoy feliz de verte! Tengo tantas cosas que contarte... ¿Sabes que me caso?

—¡Vaya!

—Sí. Mi petición está hecha y aceptada. Dentro de un momento te presentaré a mi prometida.

La pieza de la Veleta, con sus grandes ventanas y su puerta con vidriera, que daba al jardín, estaba llena con el encanto del sol. Olía a madera, agua de Colonia y cigarrillos turcos. Pedro, recostado en un sillón, saboreaba, después de una noche de insomnio, el confort de esa sala tibia, su paz, su silencio, su pereza de vacaciones, en fin, su impresión de juventud libre y alegre. Pero Valentín, que ya estaba listo, le tomó del brazo.

—Vamos a dar una vuelta.

Apenas eran las diez. Atravesaron la plaza Luis XIV, bajo un hermoso sol de Setiembre, intenso y suave. La pura luz del nuevo día embellecía a todos los objetos. En la calle Gambetta reinaba el movimiento matutino de los sirvientes y dueñas de casas. Un olor a legumbres, a flores, a frutas, mezclado con un perfume marino, acariciaba el olfato. Estimulados por la acción vivificante del Océano muy próximo, ambos jóvenes experimentaban una delicada embriaguez al caminar, al sentir sobre su rostro ese soplo tibio sobre su rostro tal vez en el otro Continente, se había cargado, para llegar hasta ellos, con la sal de la inmensidad de las aguas.

Como por milagro, el cansancio de Pedro se desvanecía. Una fuerza nueva lo penetraba y sentía vivir sus nervios hasta en la extremidad de sus miembros. ¿De dónde venían esos perfumes, esa suavidad del aire, esa voluptuosidad acariciadora y ese alegre delirio que era su resultado?

Las ventanas de las casas bostezaban al sol. Tras la iglesia, un cochero preparaba, sin apresurarse, su coche, mientras conversaba con el cartero que había hecho un alto en su gira. Una muchacha del país, atrevida y risueña, calzada con alpargatas blancas, caminaba con ese ritmo que, en su andar gracioso y liviano, trae recuerdos de una danza. Y todo esto formaba un conjunto apacible, amable, impregnado con un encanto sencillo y familiar.

Cuando dieron las once, Valentín había contado varias veces a su amigo la historia de su compromiso. Se encontraban en el boulevard Thiers. Un individuo pequeño, vivo y sonriente, se acercaba a ellos.

—Vaya, dijo Pedro, parece que fuera Mouilleron. Pero, si es él. ¿Qué diantre puede hacer por estos lados?

—Haz como si no le vieras. Nos fastidiaría. Pasa aquí sus vacaciones y evito cuanto puedo encontrarme con él.

Pero Mouilleron, que ya los había divisado, apresuraba el paso. Gesticulaba, dirigiéndose a Pedro:

—Ah, habéis venido a juntaros con vuestro amigo. ¿Qué os parece el país? Cuanta luz esta mañana...

En seguida, volviéndose hacia Valentín:

—Vaya, no me había dado cuenta de ello. Llevais ahora la patilla como los toreros... Ah, la influencia española.... Y pensar que siempre os he conocido lo mismo, tan fácil de influenciar. ¿Recordáis la época en que, por imitar no recuerdo a quién, os dejastéis crecer los pelos de un lunar? ¡Cuán ridículo erais entonces! Y vuestros botines en cuero de portamonedas, ¿os acordáis de ellos? Qué tipo es ese Valentín...

Valentín, apodado la Veleta, un poco molesto, tomó a Pedro como testigo:

—Ya lo ves, se cree divertido y es aplastador. Siempre tiene que pelaros, que ocuparse de vuestro físico, de vuestra indumentaria...

—Vamos, continuó Mouilleron, os quiero bien y lo sabéis, joven quisquilloso. ¿Un cigarrillo?



Pedro tomó uno, pero Valentín rehusó.

—No, gracias.

—Temeis tal vez entubiar vuestro hálito... Esto sucede cuando se firtea con uno de los mejores partidos de la playa...

—¿Qué queréis decir?

—Todo el mundo lo repite... Aun en la mañana de hoy me decía el peluquero, ¿es verdad, señor Mouilleron que el señor Valentín se casa con la señorita Le Goffier?

Valentín se molestó con el tono protector y un poco irónico de Mouilleron. Le molestaba que se preocuparan de su compromiso en los almacenes de la calle Gambetta. Si hubiera sido siquiera en las aristocráticas villas del boulevard Thiers. Pero, donde el peluquero... Le parecía que con ello su matrimonio se despoetizaba ante los ojos de Pedro. Dijo a su amigo:

—He ahí los encantos de la provincia. Oh, todo se sabe muy luego aquí... Tú que llegas, admiras el país, su luz, su encanto, su silencio. Todas esas casitas blancas tienen apariencia de inocencia y paz y sin embargo, no son sino nidos de chismes..

—No hay motivo para molestaros, dijo Mouilleron que, al divisar un hombre canoso, de aspecto distinguido, les dejó para precipitarse a su encuentro.

—Es Pierrefeu, el académico, dijo Valentín. Mira las genuflexiones de Mouilleron. Qué cortesano, es un adulador, un lacayo.

Una palabra indulgente de Pedro habría bastado para apaciguar a su amigoo, mas , con toda intención, Pedro se callaba. Siendo veleta, Valentín tenía un miedo pánico de pasar por imbécil. Aún más, deseaba ilusionar a los demás, que sus amigos le creyeran una voluntad firme y, en general, deseaba darles de él una ventajosa opinión.

—Ya lo vés, continuó, seres así, nunca se les tiene bastante a raya. Bajo su aspecto de buena persona y de bromistas se permita cosas que uno no soportaría de un hombre más serio. Además, que manera tan familiar de deslizarle a uno una alusión acerca de lo que no les importa, que falta más constante de delicadeza... Qué raza más odiosa... Cuando habló de mi compromiso, tuve que contenerme...

Se acaloraba. Pedro, distraído por ese exceso de mal humor, se complacía excitándole más aún:

—Confío que yo, en tu lugar, no toleraría las libertades que se toma contigo...

—¿No es cierto? Qué ser más odioso! ¡Qué mundo más sucio! ¡Qué inmundicia.

—Y yo le prohibiría...

—Caray. Hace bastante tiempo que debía haberlo hecho... He sido demasiado bueno, demasiado paciente... Tú sabes con qué dificultad me enojo. Aquello ha comenzado por bromas inocentes Pero esas gente no tienen tacto ni tino, Y por otra parte eso no era de mi incumbencia... Del señor Mouilleron, que nadie recibe, o bien que se le recibe en la sala de los sirvientes, por la puerta falsa como al cartero, al que se le hace servir una vaso de vino para librarse pronto de él... Porque es un lacayo, nada más que un lacayo; ejecuta las comisiones de todo el mundo. Pero con esos seres la tolerancia es debilidad y estoy completamente resuelto, la próxima vez que se permita...

—Te comprendo, dijo Pedro que gozaba en su fuero interno de haberlo llevado al extremo. Yo no habría tenido nunca tu paciencia.

Veleta ya no se contenía.

—Vamos, hombre, te lo ruego, no hablemos más de esto. Yo me pregunto cómo he podido contenerme y no tirarle las orejas. Es un cobarde... La primera vez que lo encuentre...

Se interrumpió al ver delante de ellos al señor y a la señora Le Goffier y su hija Germana que los miraban venir. Inmediatamente su fisonomía se iluminó.

—He aquí mi novia.

—Te felicito. Es bonita...

—¿Sí? ¿La encuentras tú?

—¡Pero, naturalmente!. Es encantadora.

Veleta enrojeció de contento. Se aproximaron al grupo y se efectuaron las presentaciones, después de las cuales los jóvenes siguieron caminando adelante.

—Es una suerte, señorita, que nos hayamos encontrado, dijo Pedro, para calmar a Valentín...

Y le contó lo sucedido.

—Oh, Valentín, dijo Germana, esto me sorprende de su parte. No



lo creía tan belicoso.

La veleta protestó:

—Pero nó, él exagera... no era tanto me enfado...

Al mismo tiempo miraba a su amigo como para decirle, para hacerle comprender: "Necesidad tenías de contar todo esto, tú también."

—Hay que ser justo con todos y tener buen carácter, continuó ella, No quiero que tengas enemigos.

—Pero si no los tengo...

Y he ahí que, bajo la influencia de esa hermosa y límpida mirada, de esa grave sonrisa, de esa palabra seria y dulce, sentía esfumarse, dispersarse, desvanecerse los sentimientos de odio y cólera que le animaban momentos antes y pensaba que, al fin y al cabo, ese pobre Mouilleron, a pesar de su falta de educación, no era tan malo.

—Además, dijo Germana, me han dicho que ese señor Mouilleron vale mucho. Papá no le ha hablado sino una vez, apenas si le conoce, pero su impresión ha sido excelente. "Es un joven muy simpático, ha dicho, y llegará".

—¿Ha dicho eso?

—Sí, y Ud., sabe que cuando papá dice que alguién llegará...

—Este bueno de Mouilleron, dijo la Veleta. A veces peleamos porque él es demasiado bromista, pero lo estimo. Tiene grandes cualidades.

—¿Acaso no tiene una hermana ciega? Dicen que es muy bueno con ella, que la rodea de los cuidados más cariñosos, que le lee sus libros, que no sale de noche por acompañarla. Todo esto es muy hermoso, y muy pocas veces se vé...

—En cuanto a ello, exclamó la Veleta, no tiene su igual. He ido a su casa, he visto su interior. Conmueve ver lo unido de esa familia... Mouilleron, es verdad, tiene sus defectos, pero cuando quiere a alguien, se arrojaría al fuego para favorecerle. Es un corazón de oro... En el fondo, adoro las naturalezas así.

LOUIS DE ROBERT.

Avisos de Vapores

"LA MISERIA, EL SUICIDIO Y EL IDIOTISMO, TIENEN POR CAUSA EL ALCOHOLISMO".

CRONICA EXTRANJERA

DE INGLATERRA

EL FIN DEL SUEÑO IRLANDES

Hace algún tiempo que en esta cuestión irlandesa se ha venido hablando de las diferencias raciales que separan a los pobladores de una y otra isla como de algo fundamental que hacía casi imposible se llegara a encontrar una fórmula de gobierno que aviniese los intereses contrarios de ambos países. Los nacionalistas irlandeses, sobre todo, hallaron la tesis muy de su agrado, y no han desperdiciado ocasión de hacer resaltar esas diferencias, creándose, al efecto, su corespondiente "celtismo" y resucitando (o galvanizando, diríamos mejor), el moribundo gaélico. Hay una Liga para la difusión del idioma, cuyos miembros, reconocibles en un anillo dorado que llevan prendido en el pecho, se obligan a hablar, cuando están juntos, solamente gaélico. Y ya se constituye un Instituto de Estudios Celtas, que nos enseñará cómo el gaélico es la lengua misma de la revelación, y la vieja civilización irlandesa, la cultura matriz de Europa.

Confieso que este celtismo no me complace demasiado. Las familias arias andan tan enmarañadas, que la pretensión de autoctonismo o pureza de sangre se me antoja la más infantil de las vanidades nacionales. No cabe duda que existen diferencias étnicas palmarias entre un esquimal y un argentino— pongo por extremos; —pero las características distintivas de un irlandés y un londinense, apenas si me parecen más abismales que las que vemos entre un ciudadano de Barcelona y otro de Sevilla, y no bastarían a justificar el separatismo irlandés ni el sevillano.

Estas infatuaciones raciales suelen, además, sufrir hipertrofia, y no sería extraño que este "celtismo" de hoy degenerase en un "panceltismo" mañana, como ya ha ocurrido con otras varias toxinas semajantes.

En cuanto a la resurrección del gaélico, puede ser considerada como un simple resabio romántico, pasatiempo excelente en crisis de fiebre patriótica.

El más inteligente de los irlandeses vivos, el gran Bernard Shaw, se opone a que haya una raza irlandesa específica, y la sustituye por lo que él llama "clima"; es decir, el conjunto de circunstancias físicas y morales que han rodeado y rodean al irlandés, y le distinguen de los demás hombres. Clima éste de Irlanda que, según él, marcará a cualquier inmigrante más honda y perdurablemente en dos años que podría hacerlo el "clima inglés" en doscientos.

He aquí cómo, en "La otra isla de John Bull", expresa un irlandés, dirigiéndose a un su amigo y comanditario inglés, esta diferencia climatológica: "En este aire blando y húmedo, en estos caminos regados de manantiales, en estas cascadas neblinosas, y estos negros pantanos, y estas colinas de granito, el espíritu no puede embotarse.

¡Ah, este soñar, este soñar! ¡Un sueño que retuerce y quema el corazón, y jamás satisface! La imaginación de un irlandés jamás le deja solo, jamás le convence, jamás le contenta; pero tampoco le deja enfrontarse con la realidad, ni luchar con ella, ni conquistarla: sólo puede burlarse de quienes lo hacen. Todo es soñar, todo es imaginación. No puede tener inteligencia política. Si queréis que se interese en Irlanda, tendréis que llamar a la desgraciada isla Kathleen-ni-Hoolihan, y pintársela como una viejecita. Ahorra el pensamiento; ahorra el trabajo; todo lo ahorra, menos la imaginación. Y la imaginación es una tortura tal, que no puede soportarse sin "whisky"... Al fin, se acaba por comprender que no puede uno sorpotar nada real: prefieres no comer, a tener que guisarte; prefieres ir harapiento y sucio, a tener que lavarte y vestirte; riñes y disputas en la casa porque tu mujer no es un ángel, y ella te desprecia a tí porque no eres un héroe, y odias a todos los que te rodean porque no son sino unos pobres diablos zarrapastrosos y holgazanes como tú".

Pero las cosas han cambiado mucho desde el año de 1906, en que escribió Bernard Shaw su comedia. El alma irlandesa ha ido curándose de su mal imaginativo, y empieza a pisar firme en el mundo real. Una distancia que aparece de siglos separa a la Irlanda "sinn-fein" de hoy, organizada, serena, consciente, de la Irlanda constitucionalista de ayer, que esperaba la autonomía en calidad de milagro.

Hay un hecho que evidencia pintorescamente el cambio: Irlanda ha renunciado a emborracharse.

Cuando se sabe que el irlandés era casi más amigo del alcohol que el inglés, la cosa parecerá imposible. Sin embargo, así es. El Gobierno "sinn-fein" a comprendido hasta qué punto deprimía y desvirtuaba al campesino este fácil consuelo, y ha prohibido la destilación clandestina del "whisky", este atroz "poteen", en cuyos brazos se arrojaba el patriota desesperado, con la satisfacción adicional de defraudar al Fisco, impotente para impedirlo. El aldeano se ha sometido sin protesta.

Y es que ya no necesita embriagarse. A pesar del martirio présente, ya no desespera. Sabe que aún está lejos; pero ya cree columbrar la tierra prometida.

Irlanda sigue soñando, pero su sueño ha dejado de ser una pesadilla confusa, y gusto de pensar que se prolonga más allá del último término de esa tierra prometida, y no se satisface con menos del cielo soñado por el cura lunático de la comedia: "Un país donde el Estado es la Iglesia y la Iglesia el pueblo: tres en uno, y uno en tres. Una república donde el trabajo es juego y el juego es vida: tres en uno y uno en tres. Un templo donde el sacerdote es el adorador y el adorador, el adorado: tres en uno y uno en tres. Una deidad en quien toda la vida es humana y toda la humanidad divina: tres en uno y uno en tres. En suma: el sueño de un loco".

RICARDO BAEZA.

Cork, Noviembre de 1920.

DE PORTUGAL

Un raid aeréo aventurado

Dos aviadores portugueses, condecorados por Francia, Bélgica, Inglaterra y Portugal, el capitán Brito Paes y el teniente Beires— dos héroes de treinta años— recibían últimamente la noticia de que el Ministerio de la Guerra les negaba autorización para realizar el vuelo de Lisboa a la isla de Madera, a 525 millas, o 970 kilómetros, de la costa portuguesa.

A pesar de ello, prepararon su "Breguet" en silencio, y una mañana clara, desafiando toda disciplina y toda elemental prudencia, levantaron el vuelo hacia la isla de Madera, perla del Atlántico.

Seis horas y media después allá estaban, evolucionando sobre la isla. Unas nubes inoportunas les impedían ver la tierra. Subieron a 3,800 metros; bajaron a 20, y ¡nada! Se agotaba la gasolina y la luz del día. Los temerarios aviadores, lanzando un "S. O. S." en todas las direcciones, dejáronse caer en pleno océano. Diez minutos después, eran, por milagro, recogidos a bordo del "Gambia River".. Ya están de vuelta esos valientes. Lisboa no habla de otra cosa. Es que en esta aventura ha habido indisciplina, y todos desean saber lo que hará el Ministro de la Guerra. ¿Los irá a condecorar? ¡No es posible! ¿Va a castigarlos? ¿Cómo? ¡Si han dado prueba de ser unos valientes y de tener altas dotes de bravura militar! En fin, se dice que el Ministro, que también fué un bravo de Flandes, que tiene treinta y ocho años y es también atrevido, dispondrá que el capitán y el teniente indisciplinados queden encarcelados un par de días, y después recibirán la Medalla militar. Falta decir que al encuentro de los náufragos fué la flor y nata de la aviación portuguesa, desde Portela, actualmente gobernador civil de Lisboa, hasta el comandante de la escuadrilla, el capitán Maia, a la cual pertenecen los aviadores indisciplinados. Este mismo capitán—¡oh, disciplina!— sabiendo que el señor Helder, actual Ministro de la Guerra, había puesto su "veto" al viaje, los dejó marcharse y los acompañó, en un "Spad", hasta la barra de Lisboa. La bravura y el Código Militar no casan bien, por lo visto.

NORBERTO DE ARAUJO.
Lisboa, Octubre de 1920.

DE GRECIA

El vencedor de Venizelos

En las elecciones generales que tuvieron lugar últimamente en Grecia, ha ocurrido lo mismo que en las de 1915, sólo que en sentido inverso. En Junio de 1915 estaba en el poder Gounaris, y quedó derrotado por Venizelos; ahora, el íntimo de Constantino pagó a su gran adversario con la misma moneda. Apoyado por la alta burguesía, por parte de los campesinos, por el antiguo mundo político, por los funcionarios y oficiales apartados por Venizelos, logró deshacer los cálculos de la diplomacia occidental y colocarla ante un "fait accompli". El "Morning Post" observa con desencanto que "nadie es profeta en su propia país," ni siquiera Elefterio Venizelos.

El triunfador, Demetrio Gounaris, es oriundo de Patras. Desde muy joven tomó parte activa en las luchas políticas de Grecia; pertenecía al partido—más o menos conservador—que acaudillaba el gran Trikupis, y después de la muerte de éste, Teotokis. Cuando a su vez murió Teotokis, Gounaris se quedó con la jefatura del partido. Fué varias veces Ministro, y en la primavera de 1915, presidente del Consejo. Cuando Constantino fué destronado, Gounaris huyó al exterior. Fué condenado en rebeldía, mas, unas semanas antes de las elecciones, fué autorizado por Venizelos para volver a su patria; en ella pudo proseguir con toda libertad su campaña política. En la actualidad tiene unos cincuenta años.

En la campaña electoral, Gounaris acusó a Venizelos de lo siguiente: haber obrado en contra de su Rey y de su patria en interés del extranjero, haber transformado a Grecia en un feudo del partido liberal, haber prolongado arbitrariamente la vida del Parlamento y haber mantenido la censura y el estado de guerra. Los lectores saben lo exagerado y lo injusto de estas acusaciones, aunque no se pueda negar que los poderes del Parlamento, elegido en Junio de 1915, habían terminado constitucionalmente el 30 de Mayo de 1919, y que la última etapa del Gobierno derrotado no fué liberal en el sentido estricto de la palabra. No hay que olvidar, sin embargo, que no se podía abolir de repente la censura en un país que hacía la guerra en Asia Menor contra el ejército nacionalista de Mustafá Kemal, y que tenía que estar listo en cada momento para defender a Tracia contra un ataque eventual de turcos y búlgaros.

Uno de los jefes de la oposición, Stratos—que durante la primera guerra balkánica formó parte del Gabinete Venizelos— afirmó en uno de sus discursos de propaganda electoral que el fin de su partido era el "restringir la omnipotencia de los Gobiernos salidos de la mayoría parlamentaria y de la anarquía de las masas populares". El que proseguía, pues la oposición, equivalía a aumentar las prerrogativas reales, así como la intervención directa del pueblo en la política por medio de repetidos plebiscitos.

La oposición era unánime en su lucha contra Venizelos, pero en cuanto a los demás, problemas, no es muy compacta.

Demetrio Rhallis y Stratos tienen sus propios partidarios, y también el leader progresista Dimitrakopulos ha conseguido sacar algunos diputados. Sin embargo, la gran mayoría de los contantinistas—que se titulan "nacionalistas"—sigue incondicionalmente a Gounaris y por esta razón, el Gabinete Rhallis no será más que transitorio.

Después de convocado el Parlamento, Demetrio Gounaris subirá, sin duda, por segunda vez al poder.

ANDRES REVESZ.
Corfú, Noviembre de 1920.

DE RUMANIA

La poetisa Hélène Vacaresco

La primera vez que tuvimos ocasión de conocer a la poetisa rumana cuyo apellido evoca tantas bellas anécdotas, tantas gallardas muestras de espiritual independencia, de las que adornan la historia de su patria, fué en el Congreso para el sufragio de la mujer celebrado recientemente en Ginebra.

Advertimos entonces en ella la clara visión y firmeza de criterio que son cualidades imprescindibles para quienes están destinados a dirigir un movimiento. Cuando la encontramos de nuevo, fué su apasionado lirismo, su fervor meridional, lo que atrajo nuestra atención y nos reveló la esencia de su personalidad artística o literaria.

Esta dualidad de aspectos, que en otras personas se traduce en una limitación de capacidad, conviértese en el caso de Hélène Vacaresco en un aumento de fuerza. Perfectamente definidas y delimitadas concurren armónicamente ambas modalidades dentro de una espiritualidad plasmada en los elementos más característicos de la raza latina.

Rebelde por idiosincrasia, alzóse desde el primer momento contra los convencionalismos y absurdos prejuicios que en su país impedían a la mujer, sobre todo a las que, como ella, pertenecían a familias de secular distinción, cultivar primero, y luego utilizar, sus facultades intelectuales. Más comprensiva hoy, apresúrase su patria a reconocer la justicia de aquella natural ansia de libertad espiritual, nombrándola representante oficial suya en la Sociedad de Naciones, en París, y miembro de honor de la "Astra", sociedad cultural en la que hasta aquí no fué admitida jamás una mujer.

A pesar de su ardiente nacionalismo, la obra literaria de Hélène Vacaresco está escrita en lengua francesa. Ello es debido, sin duda, al hecho de haber cursado desde niña sus estudios en París, familiarizándose a tal extremo con dicho idioma, que su inspiración halló en él su más grato y feliz medio de expresión.

Francia supo corresponder a la preferencia de esta mujer de raza hermana, cuya fina sensibilidad adivinó desde luego, recogiendo y considerando como algo suyo la obra, que, si exteriormente ostenta una filiación latina occidental, en su esencia es fundamentalmente rumana.

Apréciase singularmente esta particularidad en lo que al concepto de la belleza se refiere. La forma literaria de Hélène Vacaresco está inspirada en un ideal estético de pristina pureza. Nada en ella advertimos de esas turbulentas corrientes, más que nuevas, exóticas, que con tanta frecuencia hallamos en las obras poéticas de nuestros tiempos. Lo propio ocurre con el fondo o motivo que inspira su obra, y que se distingue por un elevado romanticismo, por un exaltado apasionamiento que se separa totalmente de la rebuscada emoción que algunos escritores consideran como base indispensable de todo esfuerzo poético, genuinamente moderno.

Dos de las obras de esta escritora, "Chants d'aurore" y "Le Rhapsode de la Dambovitsa", han sido premiadas por la Academia Francesa. Sin embargo, no son, a nuestro juicio, las que más claramente definen la personalidad de la autora, su amplia visión, su instintiva tendencia al clacisismo, su cálida imaginación y esa exaltación que hallamos en obras como las colecciones de poesías tituladas "Le Jardín passionné", "L'Ame sereine" y "La Dormeuse éveillée", y en sus novelas "Amor Vincit" y "Le Sortilége". En "La Dormeuse éveillée", por ejemplo, hay trozos como "Je marche a l'infini", "Dieu vivant" y otros, en los que se adivina íntegra la manera de ser de la poetisa, y otros, que ella misma denomina "Fragments grecs", en los que se advierte su ferviente admiración por el clasicismo.

B. GALINDO.
Jassy, Noviembre de 1920.

DE ALEMANIA

"LIEDER OHNE WORTE"

No vaya a creer el lector que escribo el título de mi crónica en alemán para darme tono, ni mucho menos con intención de molestar a nadie. Lo escribo así obligado por las circunstancias y la calidad de lo que sigue. Además, se necesita saber muy poco alemán para entender el significado de "Lieder ohne Worte", y para acabar de una vez, le diré al lector, si es que no lo ha acertado todavía, que "Lieder ohne Worte" quiere decir "Canciones sin palabras". Desde que en el mundo tenemos la desgracia de soportar a los poetas y a los músicos románticos, se ha abusado bastante de estos vocablos, que no tienen sentido lógico, pero que en el terreno de la emoción significan muchas cosas. Canciones sin palabras. "¡Chansons sans paroles!"

Si alguien piensa que me voy a meter en una selva de divagaciones líricas, se equivoca por completo. Voy a presentar al lector un "menú" de restaurant, donde podrá leer una lista de platos muy sólidos que se titulan así: "Sopa de rabo de buey", "Chuletas de cerdo", "Anca de ternero", "Hígado de ganso", "Espalda de liebre" y otras cosas de gran prestigio. Pero entre tales platos, dignos de ser presentados al rey Arturo y a los Caballeros de la Mesa Redonda, nos encontramos con un guisado de más precio que los demás, y se titula "Lieder ohne Worte". Es decir, entre la cola y las ancas y las espaldas y el hígado, nos sueltan unas canciones sin palabras.

Y no es que los citados framentos de diversos animales sean cosas aladas y sutiles, sino que son de un realismo aplastante. Por ejemplo, si ustedes piden "sopa de rabo de buey", les traerán un plato lleno de un fluído negruzco donde flota un pedazo de cola del pacífico rumiante.

No en vano me decía una vez un pobre germanófilo atacado de dispepsia: "¡Si estos hombres hubieran estudiado la cocina francesa como han estudiado la cerámica crético-micénica!"

Pero, abandonemos los incisos, y vayamos a las "canciones sin palabras". Como que esto que estoy explicando no me lo invento, sino que lo he visto en un restaurant al que acostumbro ir muy amenudo, comprenderá el lector que el "menú" me ha producido un relativo asombro.

Estas "canciones sin palabras" se sirven al precio de 30 marcos, y, francamente, me han parecido un poco caras; además, no tenía idea de lo que podrían encerrar, y como no me gusta meterme por caminos desconocidos, me he dirigido al dueño del restaurant, hombre excelente, con el cual tengo ya bastante confianza.

—Oiga usted, amigo; ¿por qué entre esta anatomía grosera y contundente me ha puesto usted un guisado de tan delicada nomenclatura?

El buen hombre ha sonreído un poco y me ha dado esta explicación, que transcribo con toda fidelidad:

—Estas "canciones sin palabras" se compone de dos pedazos redondos de carne de cerdo, encima de los cuales depositamos dos huevos fritos, ponemos también unos arenques salados, unas cuantas patatas, aceitunas, col ácida, manzanas asadas.

—...¡Y la Biblia (he interrumpido yo). Pero, a pesar de la explicación, supongo que el nombre del plato es debido a su exquisita sensibilidad, porque yo no veo la punta ni las canciones por ninguna parte.

—Pero ¿me cree usted capaz (ha contestado el dueño) de inventarme semejantes cosas? Este es un nombre tradicional que se da al guisado. Y más le diré: no es un plato propio de Berlín, sino de Hamburgo; es un viejo plato alemán. Llámase "canciones sin palabras" porque en él intervienen tantas cosas, que se perdería demasiado tiempo enumerándolas todas, y por esto lo bautizaron así: "Lieder ohne Worte".

Yo no sé si a ustedes les convence la explicación; a mí, nó; pero tal como me la sirvieron la sirvo. Para mí igual sentido tiene esto que aquellas recetas culinarias que publicó Pérez Zúñiga, entre las cuales había una que empezaba así: "Merluza de cerdo.— Se coge una liebre de buenos antecedentes..."

Y es que los cocineros alemanes tienen una inventiva feroz. Una vez me sirvieron unos "lenguados a la Otero" que solicité por cierta debilidad sentimental hacia la bailarina pretérita. Consistía el exquisito plato en dos enormes patatas asadas al natural, y a las cuales no habían sacado la piel; en ellas practicaron dos orificios y colocaron allí los filetes de lenguado enroscado en forma de barquillo. Ya ven ustedes que esta cosa tan complicada no tiene nada que ver con la bailarina española.

Pero, ¿cómo se las arreglarían los líricos teutones si no dejaran un margen para el ensueño hasta en las cosas más groseras? La cocina alemana es un poco primitiva; en los tiempos de "avantguerre" sería pantagruélica; apta para unos estómagos sólidos y unos esófagos anchos y resistentes como los cañones que aquí exhiben en un museo guerrero; pero hay que poner alma a las cosas, y todo se arregla con un poco de literatura sentimental, venga o no venga a cuento. ¡Canciones sin palabras! Pero atrévanse ustedes con las tales canciones, y ya me dirán después la indigestión que les proporciona.

La cocina germánica es tan digna de ser tomada en consideración como el último sistema filosófico que inventa el primer desocupado.

Además, en esta vida, la fórmula esencial nos la dió el famoso cuarentón de los bigotes tristes.

Este caballero solía concurrir a una reunión cursi, donde nadie le decía nada, ni nadie se fijaba en él. Una vez la señora de la casa se dignó hablarle y le dijo así: "¿Cómo está usted, señor González? ¡Ay!, perdone; no me acuerdo si se llama usted González o Fernández". Y el famoso cuarentón de los tristes bigotes contestó estas palabras definitivas: "Es igual, señora; la cuestión es pasar el rato".

J. M. DE SAGARRA.

Berlín, Noviembre de 1920.

LA NACION

Santiago, 30 de Enero de 1921

POR LA SALVACION DE LA CAPITAL

El movimiento iniciado por "La Nación", en la semana pasada para salvar de una vez por todas a la ciudad de Santiago, de la plaga de las malas administraciones comunales ha tenido el espléndido eco que merecía, tanto en el Gobierno como en los círculos dirigentes de la política y en la opinión pública.

El primer mandatario de la República con un celo y una actividad que merecen el aplauso general, citó ya para una reunión en la sala de su despacho a personalidades de todos los campos de la política militante con el objeto de acordar la forma práctica de realizar esta aspiración de saneamiento local y de moralización cívica a la vez. Ha dado cuenta la prensa en su oportunidad, del resultado satisfactorio de esta reunión preliminar. Y es un hecho cierto que la iniciativa del señor Alessandri, apoyada por la prensa y por la opinión tendrá que dar sus frutos en la próxima elección.

Tenemos, pues, realizado el concepto más elevado y hermoso de la intervención gubernativa en la generación electoral de los organismos administrativo-comunales. La dirección de todos los partidos políticos debe responder con sinceridad y con espíritu eminentemente práctico a este llamamiento.

Y es necesario entonces que esta sinceridad de los partidos se demuestre a las asambleas que eligen los candidatos. Es preciso que haya en el seno de ellas, la suficiente valentía para señalar a los candidatos que no responden a estos ideales.

La iniciativa de regeneración municipal no es nueva. Pero siempre ha encontrado el peor y más decisivo de sus obstáculos en esta indisciplina de los organismos electorales de cada agrupación política, que no se han prestado hasta hoy a servir plenamente el propósito de separar por completo la Municipalidad de toda orientación partidarista y que han cedido muy frecuentemente a la audacia de los elementos más ambiciosos y menos calificados para optar a esos cargos.

No podría excusarse tampoco la tendencia de las personas de mayores antecedentes y prestigio con que cuentan los partidos, a rehusar sistemáticamente todo lo que signifique la aceptación de estos cargos de responsabilidad y de sacrificio. Mucho ha influído en esta negativa el desprestigio que sobre la edilidad echaron los escándalos continuados de los últimos diez años. Y el temor también de llegar a la sala del Cabildo, en malas compañías por esta falta de cohesión de los partidos dentro de tan sana aspiración común, ha influído mucho en este alejamiento. Pero necesitamos reaccionar hoy día en nombre de dos grandes razones: la de hacer de Santiago la metrópoli hermosa y progresista que exige el prestigio nacional. Y en seguida la de conservar las instituciones del país. Tenemos una buena ley municipal, el régimen es bueno también. No habría conveniencia en modificarlo o en suprimirlo. Pero los males que causan los hombres que lo aplican ha hecho pensar a una parte muy poderosa de la opinión en la necesidad de renunciar a este ensayo de progreso.

Si la actual iniciativa de saneamiento fracasa, veremos el apogeo de la inmoralidad y del desorden en poco tiempo más. Y entonces habrá que adoptar medidas radicales con evidente perjuicio de la estructura de nuestras leyes fundamentales y con menoscabo de la reputación de un país que se presenta así como incapaz de dotarse a sí mismo de un sistema honrado de gobierno comunal.

No habría hoy excusa alguna para los culpables del fracaso de esta campaña. Nadie sabría olvidar la actitud de una asamblea partidarista que se hubiese dejado sugestionar por los malos elementos que pululan en todos los campos hasta el punto de enviarlos al Municipio. Y no es posible omitir ningún sacrificio para hacer triunfar esta nobilísima empresa.

LA RESERVA DEL CABOTAJE

Un escollo inesperado ha surgido al paso de ese tan llevado y traído proyecto de Reserva del Cabotaje a la Marina Mercante Nacional, en el momento en que creíamos verle salvar los últimos de los infinitos obstáculos que la desidia parlamentaria y el poco interés del Ejecutivo le habían opuesto a lo largo de su laboriosa gestación: la oposición resuelta del diputado por Talcahuano, señor Bañados.

Lamentamos esta dificultad junto con la mayoría de la opinión nacional que se congratulaba ya de la realización de uno de sus más imperiosos anhelos, como es el de ver a la Marina comercial del país suficientemente protegida en esta época decisiva de su existencia. Parecía que el debate sobre esta materia estaba ya agotado, y que felizmente había unanimidad en las esferas gubernativas y parlamentarias, como la hay en la opinión nacional, respecto de la conveniencia de no aplazar más la reserva del cabotaje a las naves de nuestra bandera. Todas las razones aducidas en favor de esta medida y de su adopción inmediata estaban ya expuestas y se las hubiera creído sin objeción a no haber mediado en el último momento la intervención inesperada del señor diputado aludido, sosteniendo una tesis contraria.

Por fortuna, abrigamos la confianza de que las observaciones formuladas en la Cámara en contra del proyecto, no obstante el ardor que se ha puesto en ellas y el abundante acopio de datos con que se las ha apoyado, no habrán hecho excesiva impresión en el ánimo de los legisladores. Los hechos concretos en que se fundamenta el proyecto no quedan alterados por las objeciones que en la Cámara se le han opuesto. Hay, además, notorias inexactitudes en las cifras que se exhibieron para demostrar la incapacidad del tonelaje nacional para servir las necesidades de nuestro tráfico marítimo interno. Y en el último tiempo se han hecho presentes nuevas circunstancias, de primordial importancia, para imponer con mayor apremio la dictación de la ley que asegurará a nuestra Marina Mercante una fuente de entradas suficiente para su sostenimiento actual y atender a su desarrollo futuro.

Son ellas las que se refieren al mejoramiento de la situación económica de las tripulaciones y de sus condiciones de trabajo. Los armadores nacionales han contraído el compromiso de atender a las peticiones formuladas en este sentido por la gente de mar, y alrededor de las cuales se suscitó recientemente un conflicto de carácter social y económico a cuya solución definitiva está estrechamente vinculada la aprobación del proyecto de reserva del cabotaje. Los armadores, en efecto, se encontrarían seguramente imposibilitados para hacer frente a los nuevos gastos que les demandarán las mejoras pedidas, si no contaran con los recursos que les aportará el servicio exclusivo del cabotaje con naves de nuestra bandera.

Sería ocioso insistir en la exposición de los hechos, repetidamente señalados por nosotros en estas mismas columnas, que desde hace tiempo vienen haciendo impostergable el establecimiento de este privilegio que, por lo demás, existe y ha dado en otros países los mismos resultados que aquí se buscan. Está plenamente demostrado que la capacidad de transporte del tonelaje nacional es superior a las necesidades del tráfico marítimo entre nuestros puertos; se han señalado reiteradamente las razones de defensa económica que aconsejan evitar que anualmente emigren del país, por conceptos de fletes del cabotaje pagados a naves extranjeras, centenares de millones de pesos; y se han expuesto igualmente las rigurosas medidas proteccionistas que en esta misma materia han implantado últimamente otros países del continente americano, prosiguiendo un plan de fomento de sus marinas mercantes en que por ningún concepto deberíamos quedarnos a la zaga.

De acuerdo con la actitud resuelta que desde un principio ha adoptado este diario en favor de cuanta iniciativa se emprenda con el alto fin de dar impulso a nuestra Marina Mercante, no podemos menos que formular votos porque la oposición interpuesta en la Cámara al despacho de la ley sobre reserva del cabotaje, no asuma otras proporciones que las de un incidente pasajero y sin mayores consecuencias.

LA FOTOGRAFIA DE LAS HADAS

DE VICTOR NOIR

Tenía sobre mi máquina de escribir la penúltima carilla de un segundo artículo sobre el admirable libro de Lacassagne: "La Verte Vieillesse", que comenté el Domingo último. Y de repente cayó mi vista sobre el último número de la "Strand Magazine". La vida es un incesante viaje en el cual muchas veces uno parte con rumbo a un punto determinado y arriba a otro que ni siquiera soñaba.

Así, de un estudio sobre los medios de prolongar la vida humana, he tenido que pasarme hoy a un extraño artículo sobre las hadas. En fin, ambos temas se refieren a lo que no queremos que muera. Sabido es que la revista londinense que acabo de nombrar, ha dado cabida en los últimos tiempos a un conjunto de estudios admirables sobre el más allá y el mundo de los espíritus.

Después de varios artículos sorprendentes de sir Arthur Conan Doyle, el creador de Sherlock Holmes, ha publicado una serena y portentosa información documental sobre unas niñitas del norte de Inglaterra, que tanto importunaban a su padre contándole que en sus correrías por el valle cercano jugaban a menudo con las hadas, que para deshacerse de sus exigencias les prestó una máquina fotográfica con dos placas.

Las niñas le trajeron la fotografía de un gnomo y la vista de una ronda de hadas no más grandes que una paloma, pero más esbeltas y gráciles que el ensueño de una estatuilla de Tanagra.

Conan Doyle ha abierto una larga investigación, ha consultado a los expertos más afamados en fotografía. Y publica sencillamente esos retratos, llamando a la investigación y al estudio de tan extraño problema, y lanzando una inquietante nota de interrogación suprema al misterio que nos rodea desde la cuna hasta la tumba.

Aunque más no sea por provocar la indignación fulminante de los que tanto se irritan con cualquier relato del mundo de los espíritus y que esta vez pensarán que la nueva locura colectiva ha llegado al máximum más inaudito, repetiré someramente aquí los hechos que Conan Doyle estima suficientes para iniciar una investigación moderna sobre la existencia de las hadas, de las sirenas y de los silfos. Vivimos en una época en que todo es posible, en que no se puede dudar de nada y en que la verdad cietífica del pasado se ha convertido en la demostración más clásica de lo que fué la ignorancia humana.

Fotografías. Las tengo a mi vista y lamento que su reproducción no sea posible en un diario. La primera representa a un enano de jersey rojo, medias negras hasta la cintura y birrete coronado por un penacho. No tiene más de treinta centímetros de alto. Está en actitud de saltar.

La segunda representa a otra de las niñas. Las hadas tomadas de la mano, con el cabello suelto, perfectamente precisas y bien delineadas en toda su estatura, danzan tomadas de la mano a la altura del pecho de la criatura.

Las niñas se llaman Alice e Iris Carpenter. De 10 y 16 años de edad. Pertenecen a una familia muy respetable de la pequeña ciudad de Dalesby.

Los expertos que se trasladaron allá han obtenido detalles muy precisos.

Preguntadas, cómo se llama a las hadas dan una receta que no puede ser más sencilla. Ir al riente vallecillo cercano a Dalesby que corta un riachuelo juguetón y murmurante. Pensar fuertemente en las hadas. Cuando leves ruidos o crujidos de hojas anuncian su presencia darles la bienvenida, llamarlas con cariño y prometerles que no les harán ningún mal. Pronto se acercan.

He aquí datos más técnicos:

Fotografía del enano. Setiembre de 1917. Día brillante, caluroso, lleno de sol. Hora tres de la tarde. Retratado a cuatro pies de distancia.

Fotografía de las hadas. Día un poco menos brillante de Setiembre del mismo año. Tomada a ocho pies de distancia. La pequeña Alice, de diez años de edad había evocado la etérea ronda de las hadas. Cuando estaban danzando en torno suyo, llamó a Iris, su prima que tomó la fotografía.

Agregan las niñas que las hadas vestían túnicas ligerísimas de un verde pálido, combinado con colores rojos y malvas.

La seriedad y respetabilidad de la familia Carpenter ha sido verificada como incompatible con la más leve duda.

Quedaba el exámen de las placas. Fueron llevadas a Londres y sometidas al estudio de los peritos más reputados, para saber si se había echado mano de esos recursos tan conocidos en los estudios de los fotógrafos. La Compañía Kodak examinó las planchas y declaró que no había en ellas nada de artificial.

Se pidió entonces informe a Mr. E. L. Snelling, durante 30 años perito en ciencias fotográficas y técnico de la gran fábrica de planchas de la Sociedad Illingworth. Tiene el orgullo profesional de que ningún fotógrafo del Reino Unido podría engañarlo jamás con una combinación artificial. Intrigado por el caso que se le presenta, Mr. Snelling, recurre a todos los procedimientos de su ciencia y termina informando oficialmente que las dos planchas "son enteramente genuinas, ha habido una sola exposición, el trabajo se ha hecho al aire libre y las figuras de las hadas están en movimiento. No hay ningún artificio decorativo o de estudio fotográfico en ellas. No han sido jamás retocadas tampoco".

La autoridad de Snelling ha servido de base a una polémica apasionante. Y las fotografías han sido proyectadas en varias conferencias que han tenido gran resonancia periodística.

De modo que en Londres, en el momento actual, una gran firma del mundo científico y literario, apoyada en un sumario muy serio y estricto y en los informes de peritos célebres, presenta la más portentosa de las novedades: la fotografía de la leyenda de tantos siglos.

Yo no quito, ni agrego, ni afirmo nada. Lo que se ha publicado con tal autoridad y en páginas tan prestigiosas en una capital que científicamente vale un poco más que esta aldea de pontífices infalibles en todas las ramas del saber, en realidad hace soñar.

De manera que lo que vienen repitiendo los poetas, los campesinos y los idealistas de todos los siglos y de todas las civilizaciones, ¿puede tener una base de verdad?

¿Y existirían entonces las hadas, que creíamos nacidas de una transición, de una mezcla o de una lucha entre el ideal de la mitología pagana y el ideal de la leyenda cristiana?

Según ese simbolismo encantador se trata de seres buenos y bellos. El hada es cariñosa y el silfo apacible. El gnomo vive en las profundidades de la tierra y el enano corre por los bosques despertando al ruiseñor con su flauta mágica. La náyade es el hada de las ondas dulces. Y en las ondas amargas del océano habita la sirena.

Las hadas viven en el efluvio del agua y duermen en el cáliz de los lirios. Aman el azul del cielo y el oro del sol. Son como la poesía un perfume de la imaginación que se trasmite de padres a hijos con el principio de la vida. Al verlas en esta fotografía tan pequeñas, tan gráciles y aladas, me pregunto si acaso no serán las criaturas que partieron temprano y que las lágrimas de las madres han dejado prisioneras en la penumbra embalsamada de las florestas.

¿Qué capricho es éste tan extraño y dulce a la vez? En pleno siglo del hierro mortífero, del agio bursátil y de la huelga maximalista, surgen nuevamente estas tenues suspirantes del mar y de los bosques. Sus cuerpos son como un pedazo del tul de las nubes. Tal como lo dice la vieja leyenda, la más hermosa de las estrellas que forman la corona de la aurora es menos bella que el halo de púrpura que envuelve sus cuerpecillos divinos. Y si no son las criaturas prematuramente arrebatadas al cariño de sus padres, las que juegan allí como en un jardín sublime a la espera de la eterna reunión, ¿serán acaso las coquetas crueles, las beldades célebres de todos los tiempos, las que están allí reducidas a un reflejo y a un destello, prisioneras en el propio castigo de su belleza fatal? Sin cabeza ni espíritu como la mayoría de las bellezas perfectas allí están formando quizá la corte de un misterioso soberano del espacio, vestidas con el cristal de la luna y con el resplandor de los astros, compañeras dóciles de la imprevisión de la cigarra y de la inconstancia del viento.

Vienen con la espuma del mar y con las galas del crepúsculo, oyendo los pensamientos más íntimos. Recogen en sus collares las lágrimas ocultas para hacer competencia a sus joyas de rocío. Son como esa Reina Mab de las leyendas escandinavas. Esa soberana no es mayor que un ágata bien tallada. Su carro es una cáscara de nuez. Sus corceles son dos luciérnagas fulgurantes. Lleva como látigo un hueso de grillo con un cabello de la Virgen. Las riendas han sido tejidas con la más fina seda de las telas de araña y las ruedas son hechas con patas de abejorro. Galopa todas las noches por encima de la humanidad dormida. Al rozar la frente de los enamorados los hace soñar en el amor. Toca las rodillas de los cortesanos que diseñan genuflexiones y organizan fiestas y recepciones gigantescas. Mueve suavemente los dedos de los hombres de leyes que creen estar escribiendo procesos en los cuales ganarán fabulosos honorarios y junta los labios candorosos de las niñas en la plegaria de un beso. Fué esa Mab la que trenzaba también las crines de los corceles de batalla con un nudo mágico, que era funesto desenredar.

En ella pensó Shakespeare al trazar el poema inmortal del "Sueño de una noche de Verano". Y fué él quien llamó a las hadas "guardianas de la paz de los corazones".

Vinieron tal vez del fondo del Oriente, adorador eterno de la luz, del agua y de la flor. Cada país ha tenido sus hadas y los druidas de la vieja Francia vivieron felices bajo su imperio. De estas hadas de la Bretaña fué reina esa blanca y desventurada Arma, que tenía un "rostro tan bello que con sólo mirarla se sentía una alegría inefable de vivir". El fuego de sus ojos parecía un rayo de luna y su voz era como un canto de mujer en las lejanías de la tarde. Y en cada dedo llevaba una piedra preciosa que era una estrella prisionera.

Arma tenía cien compañeras tan hermosas como ella. Bajaban en las noches serenas de su castillo perchado en una altísima montaña. Este castillo tenía por techo un sólo diamante gigantesco y sus paredes eran de zafiro. Danzaban entonces sobre la yerba fina, coronadas de mirtos y de violetas, llevando cada una sobre la cabeza, un vaso lleno del agua más pura de la primavera.

Un día Arma, se enamoró de un mortal. Ella y sus compañeras se lo llevaron en un manto de púrpura, mientras dormía, allá arriba, bajo la esfera del firmamento.

El mortal amaba a Arma, pero los sacerdotes cristianos le habían dicho que se trataba de una peligrosa divinidad del infierno. Cuando despertó en lo alto, rechazó con horror las frases apasionadas de la reina que lo llevaba prisionero. A sus protestas de ternura contestó con latines y exorcismos demoníacos. Hasta que la soberana herida en su amor y en su orgullo, soltó las puntas de esa capa, barco del espacio en que navegaba el caballero cristiano. Y éste, con la cruz en la mano, cayó a tierra y se rompió el cerebro. Pero su alma se salvó. Es éste acaso el mito del amor humano condenado como un crimen execrable por los teólogos de la Edad Media.

Desde entonces Arma y sus compañeras desaparecieron. Pero se decía que eran ellas las que llamaban a las nubes para que velasen en la hora del medio día, el sueño de los trovadores, rendidos por el hambre y la fatiga a lo largo de los caminos desolados de la Europa. Por eso los poetas y las hadas han sido siempre buenos amigos.

He aquí la leyenda que revive en hora inesperada bajo la capa nueva que acaba de adquirir la ciencia después de varios siglos de cárcel dogmática y de inquisición aherrojadora. El autor de Sherlock Holmes, ya no busca sobre las yerbas la huella de las toscas botas de un criminal desconocido. Con el lente del espiritualismo en la mano va buscando entre el cáliz de las flores algún girón de la túnica violeta y malva de esas fugitivas intangibles o atisba quizá en la corteza de los árboles jóvenes la huella de las garras del enano que allí trepara en busca de su nocturno asilo.

¿Los niños chicos pueden ver a las hadas, mientras los grandes se limitan a soñar con ellas? Tanto se ha dicho, que acaso esto último sea una lógica consecuencia y un oscuro recuerdo de la compañía feliz de los primeros años.

Las dos niñitas inglesas han dado la receta para encontrarlas: pensar en ellas suavemente en la soledad. En la soledad imponente del mar y en la paz misteriosa de los campos, ¿cuántos y cuántos de mis lectores están buscando incesantemente esta hada cariñosa? Siempre se ha dicho que cuando se está sólo y se sufre, que cuando se es viejo y se recuerda, el espacio parece vibrar, vivir y poblarse muy luego. Y entonces se habla, se oye y se es feliz. Por eso, mientras el mundo sea mundo y habite en él un retoño de esta especie humana, extraviada en la noche de los siglos, siempre alentará en el alma de los que tengan la desgracia de no ser tallados en piedra, una vaga y profunda simpatía por ese mundo irreal e impalpable, un secreto deseo de que todo eso sea cierto y de que en verdad existan, hadas, silfos, gnomos, náyades y sirenas.

V. N.

Por los balnearios

NIEBLA

Los españoles que antaño colonizaron las costas del sur de Chile, debieron fortificarse contra dos clases de enemigos: los indios dueños de la tierra y los piratas que venían de afuera. De esta suerte nacieron esos fuertes formidables de piedra que en varios puntos defienden la bahía de Corral y que hoy, cubiertos de malezas, admiran todavía los viajeros mientras terminan de destruirse debido a la incuria gubernativa ante los monumentos históricos.

Niebla, a la desembocadura del río Valdivia, en la admirable bahía de Corral, es uno de esos puntos fortificados, convertidos hoy en balneario por la iniciativa particular, lugar delicioso para el veraneo, pues ofrece con un clima fresco y uniforme, playas tranquilas para el baño, planicies para practicar los ejercicios físicos, frondosos bosques que de las montañas descienden hasta el borde del mar, senderos para excursiones y el río tranquilo para bogar y hacer paseos en barca.

Como balneario data de hace pocos años. Fué primeramente una aldea insignificante de pescadores a cuyas playas venían las familias valdivianas a tomar baños durante la estación estival. Don Gustavo Prochelle, dueño de gran parte del suelo, ha tenido la idea de venderlo por lotes, casi todos ya adquiridos. Es así como han ido surgiendo una serie de chalets de madera de pintoresco aspecto y tres hoteles totalmente ocupados durante el verano.

El principal encanto de Niebla está en la intensa vida física que se hace y en la admirable quietud espiritual de que se disfruta. Las horas del día trascurren empleadas en largos paseos por las costas y por los bosques. Las playas de arena fina y dura interrumpidas por rocas de formas caprichosas se suceden en series interminables. A pocos kilómetros hay campamentos indígenas dignos de visitarse. Los senderos de la montaña atraviesan bosques impenetrables con árboles inmensos y los arbustos más variados; las lianas se entrecruzan, los copihues dejan caer sus flores sanguinolentas, los helechos gigantes brotan del fondo de las quebradas obscuras, aquí y allá crecen plantas medicinales como el matico, el digital de vistosas flores; o venenosas como el **pilla-pilla** y el terrible **beu**, sustituto de la estricnina; corren por el suelo y trepan por los troncos carcomidos de los árboles, lagartos de vistosos colores, e insectos curiosísimos, como el **carabus bombardeador**, que emite al ser cogido un aceite volátil de un olor insoportable. Otras veces los senderos van por el borde de la montaña y el mar se divisa por entre los troncos de los árboles que desde los los deslindes de las playas crecen a alturas inconmensurables.

Es un espectáculo maravilloso, contemplar desde lo alto de las montañas el paisaje encantador que ofrece la bahía de Corral, con la histórica isla de Mancera en su centro, la boca del Tornagaleones, la ensenada, Corral, Amargos y la lejana punta de San Carlos en que se benefician las ballenas.

Desde la punta del Faro, de propiedad fiscal, situado en el histórico fuerte español rodeado de muros de piedra, con casamatas ruinosas y algunos ejemplares de los antiguos cañones, la vista también es muy bella, pero no ofrece la amplitud de que se goza desde lo alto de la montaña.

Muy interesantes son también los paseos por el río y por el mar. Las barquitas a la vela y sobre todo las lanchas automóviles acortan las distancias y proporcionan agradables sensaciones. Hemos ido a Carbonero, a visitar el parque natural de propiedad de la señora de Harnecker. Se desembarca en un muelle de rocas y se sube por un sendero que atraviesa un bosque formado por los más variados y corpulentos árboles de la región. Algunos de estos árboles, a juicio de técnicos, pasan de trescientos años de existencia. Tres de esas maravillas del reino vegetal fueron cortados y derribados por estúpida venganza de unas michillancas de origen indígena; atentado salvaje muy lamentado por la propietaria y por todas las personas amantes de las bellezas naturales.

Una tarde de viento, en que el mar agitado asaltaba la proa de la lancha automóvil, rodeándonos de espuma, fuimos a la isla de Mancera, llamada así desde la colonia, en honor de don Pedro de Toledo, marqués de Mancera. Es un lugar más apartado todavía que Niebla del bullicio de la vida mundana, asilo solitario escogido por pocas familias valdivianas para llevar una vida de tranquilo descanso.

El amigo de Valdivia que me conducía me hizo ver las ruinas del antiguo fuerte español y de la hermosa iglesia de piedra que se está destruyendo ante la más absoluta indiferencia de los que deberían velar por la conservación de los pocos monumentos históricos que poseemos. Los arbustos han brotado por todas partes y las lianas entrelazan los chapiteles carcomidos por la humedad. Dicen que las autoridades se opusieron a que los vecinos limpiaran de malezas aquel sitio memorable, gloria de la región y en donde dentro de poco solo habrá un montón de ruinas. Nos retiramos comentando la incultura de los que nos han gobernado, que gastaron cientos de miles en el viaje de alguna alegre comparsa diplomática y escatimaron lo necesario para reparar nuestras joyas históricas.

Andábamos por el camino que hace el torno a Mancera y a cada paso nuevas perspectivas de infinita belleza surgían ante nuestra vista. Corral visto de perfil, reflejando en las ondas profundas sus casitas blancas asentadas sobre los flancos verdes de la montaña, me recordaba al Bósforo, el lejano paisaje de Oriente entrevisto en una tarde otoñal. Le hacía ver a mi compañero de cómo una vista fotográfica tomada aquí podría pasar por uno de los más bellos lugares del mundo. Sólo faltaban los vaporcitos y los numerosos caikes, cuyos remos empuñan los membrudos hijos de Stambul.

A la vuelta, desde el medio de la bahía, divisamos lejos, muy lejos, la nevada cumbre del volcán Villarrica, cuyos flancos ocultan conmociones y desconocidos terrores para los hijos del valle que lo circunda.

Una noche despertamos sobresaltados los huéspedes del hotel Niebla; golpes y gritos se sentían en la planta baja: pensamos en un temblor de tierra y en las predicciones del capitán Nuño. Era el alcalde de Corral, completamente borracho, que en buena compañía, venía a divertirse y haciendo alarde de autoridad pedía le sirvieran más del **espiritual e higiénico** vino.

Los habitantes de la región no ofrecen nada de interesante, son pequeños, achatados, de pura cepa indígena, indolentes y flojos, pescan solamente por apremiante necesidad, cultivan poco y mal la tierra y ni siquiera saben comerciar con los veraneantes, los que tienen que hacer venir la casi totalidad de los víveres desde Valdivia. La juventud practica el football y ha formado una pequeña banda que los Domingos y a veces por las noches, toca los aires populares de moda y se embriaga cuando la ocasión se les presenta favorable. Sin embargo hay que reconocer que tienen un excelente fondo, pues en un lugar como Niebla desprovisto de toda autoridad y sin policía, no hay crímenes y los robos son raros.

Sería largo detallar todos los atractivos que ofrece un veraneo en estas privilegiadas regiones de nuestro suelo, durante el cual se hace una vida sencilla, desprovista de preocupaciones y emociones violentas, pero que se traduce en una continua ascención del espíritu y del cuerpo hacia más belleza y más verdad, más fuerza y más salud.

FRANCISCO de B. ECHEVERRIA

Niebla, Enero 1921.

AL PASAR

EL GOBIERNO COMUNAL

Con verdadera persistencia hemos abogado en estas columnas por que se establezca en las diversas ciudades del país un régimen comunal que corresponda a la mente de los legisladores que idearon y nos dieron el régimen de comuna autónoma.

Hemos defendido con calor el mantenimiento de este sistema, desacreditado con cierta justificación por el hecho de que en algunas ciudades los municipios dejan mucho que desear.

Contra este argumento se cita el caso de municipalidades, como las de Osorno, Concepción, Antofagasta y otras que desempeñan una labor eficiente y loable.

Como doctrina invariable hemos sostenido que el mal no reside en el sistema, que es lo mejor que hasta hoy se conoce en materia edilicia, sino en los hombres que lo ejercen.

Con sumo agrado hemos leído un interesante trabajo de un distinguido bibliógrafo, el ingeniero don Santiago Marín Vicuña intitulado "La División Comunal de la República y Las Finanzas Municipales", en el cual substenta la misma tesis que se ha defendido en este diario.

Cree el señor Marín en su ilustrado trabajo que la solución del problema local se halla en la selección del personal edilicio y en la correcta distribución del territorio en lo referente a las finanzas.

El estudio del señor Marín no puede ser más oportuno, en estos momentos en que el Presidente de la República señor Alessandri ha tomado la patriótica iniciativa de obtener que se lleve al Municipio de Santiago un personal que sea una garantía de correcto gobierno comunal.

COMO EN EL FAR-WEST DE LAS PELICULAS

El Martes de la semana que termina, a las cuatro de la madrugada, fué asaltado y herido de gravedad don Melchor Pablos, conocido agricultor de Barrancas. Tres días después el señor Pablos falleció, y según la autopsia que practicó a su cadáver el médico de ciudad, doctor Francisco Landa, "la causa precisa y necesaria de su muerte fué una herida a bala que atravesó el abdómen de la víctima".

Tragedias por este estilo no son raras en la comuna de Barrancas. La lista fúnebre de los asesinatos, salteos y "atracos", en la vía pública, es larga y nadie está cierto de si de un momento a otro no se agregará a ella un nuevo nombre. El vecindario vive en continua alarma. Después de la hora de queda, ir a la esquina en busca de cualquier menudencia doméstica, es una expedición temeraria a la que pocos se atreven sin adoptar todo género de precauciones bélicas.

El personal de policía y carabineros encargado de vigilar calles y caminos de la comuna hace lo que puede; pero su número es ridículamente escaso en relación con el extenso radio que hay que vigilar. Las personas que desde Barrancas vienen a la capital deben pasar obligadamente por el camino en donde fué asaltado el señor Pablos. Sobre todo en esta época del año, es más frecuente que nunca el tránsito de comerciantes por esos sitios, a toda hora del día y de la noche. Y los malhechores, al amparo de la escasez de policía, tienen sobrado tiempo para operar impunemente en los largos intervalos que median entre ronda y ronda.

Algunos vecinos de Barrancas se han acercado a nuestra imprenta para exponernos esta situación, a la que las autoridades están en el deber de poner remedio.

Ellos claman por su seguridad, y nada es más justo; nosotros añadiremos que es una vergüenza que ocurran estos hechos, dignos de los parajes desamparados y los tiempos semi-bárbaros en que actuaron los Murieta y los Falcato, a las puertas mismas de la capital de Chile.

LOS CANES...

Puede que la crisis que a todos aflige haya influído para que los canes abandonen las casas de sus amos y salgan por sí mismos a campear por la existencia: con tales propósitos han invadido las calles en enorme y respetable falange.

Gozan en Santiago los perros de una libertad que envidiarían los maximalistas rusos: en los parques se roban la sombra del paseante, en las calles obstruyen el paso. Ellos son en todas partes dueños y señores de la ciudad.

Los perros forman hoy la oligarquía santiaguina, gozan de todas las libertades y de todos los derechos; para ellos no se han hecho leyes ni autoridades, y todo esto lo han conseguido sin necesidad de huelgas ni de soviets...

En las capitales cultas deben pagar contribución para salir a las calles—esta es una de las grandes fuentes de entrada de las Municipalidades.—Cuando van de paseo deben usar bozal por lo que pueda ocurrírseles; los que no cumplen con estos y otros requisitos son conducidos a las perreras municipales, y si sus amos no acuden en su auxilio se les liquida sin mayores miramientos.

Algo de todo esto podría, sin grandes esfuerzos, implantarse en nuestra capital, que harto lo necesita.

NOTAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

CONTINUA EL STATU QUO EN LA SITUACION POLITICA

Hoy se celebrará la Convención Provincial Radical de O'Higgins y la departamental de Itata

Las actividades políticas en el Sur

Diversas informaciones sobre el movimiento electoral

SITUACION POLITICA

Como el día anterior, no ha recibido ayer ninguna modificación sustancial la situación existente, producida en los partidos de la Alianza después de anunciada la renuncia del primer vicepresidente de la Cámara, señor Vargas.

Los comitees de los partidos aliancistas siguen ocupándose atenta y cordialmente en la solución de las dificultades pendientes.

CONVENCIONES RADICALES

Hoy tendrá lugar la Convención Provincial Radical de O'Higgins.

—Tendrá lugar, también, hoy, la Convención Agrupacional de Itata.

—

El próximo Domingo se deberá efectuar en Quillota, o subsidiariamente en Limache, según nos telegrafía nuestro corresponsal, la convención de los delegados de las asambleas radicales de ambos departamentos, con el objeto de elegir en definitiva el candidato de aquel Partido a una de las diputaciones por la agrupación.

Al respecto, se nos agrega que será proclamado, tal vez unánimemente, el señor don Guillermo Azócar Alvarez, elegido ya por la mayoría de las asambleas radicales de Quillota y de Limache.

SOBRE LOS ARREGLOS SENATORIALES

La Asamblea Radical de Viña del Mar ha enviado a la Junta Central Radical el siguiente telegrama:

"Doctor Octavio Maira. — Santiago. — Asamblea Radical Viña del Mar acordó esperar hasta treinta y uno del presente pronunciamiento respecto senador Valparaíso, protestar de arreglo senadurías con partidos antagónicos y proclamar candidato propio por la provincia próximo Jueves. — Luis Enrique Lorca, presidente. — Carlos Altamirano, secretario."

LAS ACTIVIDADES POLITICAS EN EL SUR

Hemos recibido la siguiente información telegráfica de nuestro corresponsal en Concepción:

"De Concepción, Enero 29 de 1920. —"La Nación".—Santiago.—Candidato diptado señor Francisco Jorquera, refuta exposición hecha en Santiago por señor Luis Serrano, y agrega que, a su juicio, éste aspira inútilmente a senaturía de la provincia. Candidatura senatorial resolveráse definitivamente el primer Domingo de Febrero. Situación mantiénese favorable a Aguirre Cerda, dándose subsidiariamente nombre Ruperto Bahamonde.

Convención radical Los Angeles eligió anoche delegados contrarios a diputado Ruiz, por cuyo motivo partidarios de éste abandonaron la sala.

Hoy estuvo en ésta el presidente en ejercicio del Partido Radical, Dr. Maira. Asistió reunión del Directorio y de Junta Ejecutiva de los radicales, en las cuáles se trataba particularmente de la senaduría de Concepción. Señalóse manera especial la situación difícil en que colocaríase Partido Demócrata manteniendo su libertad de acción, lo que determinaría, entre otras cosas, posible pérdida candidatura senatorial aliancista por Santiago. Dr. Maira impartió instrucciones que aseguran libre juego de las Asambleas radicales en la elección de candidatos senatoriales.

Dr. Maira siguió viaje Coelemu.— El Corresponsal".

LA CAMPAÑA ELECTORAL EN ACONCAGUA

Se ha recibido en esta imprenta el telegrama que sigue:

—Ayer constituyose en Hierro Viejo el comité pro candidatura José Pedro Alessandri, en la forma siguiente:

Presidente honorario, señor Ramón Espinosa; presidente efectivo, señor Luis Jara; vice, señor Erasmo Bustamante; secretario, señor Rafael García; directores, señores Pedro Henríquez, Francisco Urrutia, Gabriel Menares, Armando Vivar, Francisco Aspee, Humberto Riveros, Daniel Sánchez.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

Nuestro corresponsal en Concepción nos anuncia que el Ministro de Industria y Obras Públicas, señor Zenón Torrealba, arribó en la mañana de ayer a aquella ciudad, acompañado del segundo vicepresidente de la Cámara, señor Róbinson Paredes, del jefe de la Oficina del Trabajo y otros funcionarios.

Después de asistir a algunas manifestaciones de sus correligionarios, el Ministro siguió a Talcahuano.

Mañana regresará a Concepción, con el objeto de oír a los obreros de la Maestranza.

ASAMBLEA RADICAL DE LOS ANGELES

Se nos telegrafía:

—De Los Angeles. — "La Nación", Santiago. — Anoche Asamblea Radical, con numerosísima asistencia, eligió delegados convención provincial, señores Luis Dávila, Estanislao Anguita, Ramón Fernández y Juan Uribe, con dosciento setenta y nueve votos.—Uctavio Adriazola Cruz, secretario de la Asamblea".

LA LUCHA SENATORIAL EN ANTOFAGASTA

Hemos recibido el telegrama que sigue:

Antofagasta, 29 de Enero.—"Nación".—Santiago.

Radicales, cuyo número pasa de 400 ciudadanos electores, reunidos especialmente en sesión pública, han acordado lo que sigue:

Considerando: 1.o Que la actual mesa directiva del Partido Radical ha venido desde un principio apoyando incondicionalmente la candidatura a senador oficial y centralista de don Héctor Arancibia Laso, según las razones expuestas en el manifiesto lanzado a los radicales de la provincia y publicado en "El Mercurio" y "El A. B. C." de fecha 21 del presente; 2.o Que la expulsión del seno de la Asamblea Radical de nuestro distinguido correligionario señor Antonio Pinto Durán importa un incalificable atropello a los reglamentos del Partido como también lo comprueba el citado manifiesto; 3.o, Que con fecha 21 del presente, más de cuarenta asambleistas solicitaron por escrito del presidente del Partido que convocara a reunión de asamblea, lo que no ha hecho hasta la fecha, contraviniendo una vez más las disposiciones reglamentarias que está obligado a respetar; 4.o, Qué mientras la actual mesa directiva continúe ejerciendo poder dictatorial sin dar lugar siquiera a reuniones de la Asamblea será absolutamente imposible proceder a la elección de un nuevo directorio que responda a la confianza de los asambleistas, los sucritos, todos, ciudadanos electores asambleistas del Partido Radical, declaramos que la mesa directiva del Partido Radical de Antofagasta se ha puesto fuera de los reglamentos, atropellando sus disposiciones y los derechos de los asambleistas y dando lugar a divisiones y a acuerdos que importan un reto a las más caras libertades ciudadanas y que en consecuencia quedamos en libertad de acción para constituirnos en una nueva asamblea radical y nombrar una nueva mesa directiva que nos dé amplias garantías de rectitud, honradez y honorabilidad y salvar al Partido del precipicio donde lo han arrastrado sus actuales dirigentes.

Este es el resultado de no haber oído a tiempo nuestro reclamo.—Francisco Hinojosa, presidente de la nueva Asamblea Radical.— Carlos Valdés, secretario."

COMISION ELECTORAL RADICAL

Ayer se reunió la comisión electoral del Partido Radical y tomó diversos acuerdos relacionados con la campaña próxima.

Se acordó designar director general de los trabajos electorales con todas las facultades que le confiere el Reglamento, al señor Luis Salas Romo.

Se nos encarga así mismo rogar a los directorios comunales se sirvan enviar a la brevedad posible a la Comisión Electoral las informaciones solicitadas por circulares anteriores.

FUNERALES DEL PRESIDENTE RADICAL DE SAN FERNANDO

En la mañana del Jueves último se efectuaron en esa ciudad los solemnes funerales del presidente del Partido Radical de San Fernando, doctor señor Urcisinio Peña.

De entre los discursos pronunciados en el Cementerio, damos el del señor Ministro de Justicia e Instrucción, don Armando Jaramillo:

"Señores:

Después de su larga y pesada tarea de la vida, ha tomado su descanso eterno el distinguido ciudadano que ahora venimos a dejar en este sitio de recuerdos y de tristezas.

Consagrado con una abnegación patriótica y ejemplar a servir a sus semejantes, el señor don Urcisinio Peña destacó su noble figura moral en la educación y en el ejercicio filantrópico y desinteresado de la medicina.

Muchas generaciones de jóvenes de este pueblo, recogieron de sus labios las grandes enseñanzas de la vida.

Hombre de vasta cultura y de gran corazón, se captó con justicia, en poco tiempo, el aprecio y el respeto incondicional de cuantos le conocieron.

El Partido Radical, que se desenvolvía en este departamento bajo su prestigiosa dirección y al cual consagraba todos sus desvelos, pierde en la persona de don Urcisinio Peña el elemento más señalado y eficiente de su acción política; y el pueblo de San Fernando, que se había acostumbrado a verlo intervenir en todas sus actividades de bien público y a sentir el calor generoso de su alma en cuanto significara adelanto o progreso, material o moral, sufre una pérdida que el tiempo no hará sino acrecentar en sus enormes y tristes proporciones.

Por mi parte, auxiliado siempre por su noble consejo, distinguido por él con un afecto que nunca rememoraré lo bastante, no he vacilado en interrumpir las tareas del Gobierno por unas cuantas horas para venir hasta aquí, obedeciendo a un irresistible impulso de mi corazón, a decir adiós al amigo respetado y querido que nos deja sorpresivamente, y a asociarme al duelo de este pueblo que le llorará con justicia como a uno de sus servidores más útiles y dignos.

Antes de terminar tengo que hacer una honrosa y pública declaración:

Al abandonar la Moneda esta mañana, S. E. el Presidente de la República y el señor Ministro del Interior, me manifestaron con el mayor sentimiento, el pesar que sentían ellos, también, por esta pérdida irreparable y me encargaron que los adhiriese de todo corazón al unánime duelo del pueblo de San Fernando".

LA DISCIPLINA DEMOCRATA

En la sesión celebrada por el Directorio el Viernes 28, se trató sobre la elección interna del candidato a diputado por Taltal y Tocopilla resultando elegido por aquella Agrupación el señor Anaclicio López.

Conocida por el otro candidato, el señor Manuel J. O'Ryan, la resolución del directorio, éste procedió a dirigir numerosas comunicaciones pidiendo la ayuda de sus amigos para el señor López.

Unos de los telegramas, dice así: "Vicente Vargas, Eliseo Alvárez, Manuel 2.o García y Gabriel Portilla.—Taltal.— Directorio General, sesión anoche, proclamó candidato a diputado al correligionario Ana?clicio López. Ruego mis amigos hacer honor disciplina y procurar su triunfo en Marzo. Cariñosos saludos y gracias por lealtad para conmigo.—Manuel J. O'Ryan."

MANIFESTACION MALAQUIAS CONCHA

Hoy Domingo, a las 12 M., se llevará a efecto el banquete organizado en honor del fundador del Partido Demócrata, señor Malaquías Concha.

Esta manifestación tendrá lugar en la quinta Los Castaños, Avenida Independencia frente a Avenida Francia.

PARTIDO RADICAL

CENTRO DE LA 2.a COMUNA.—Habiendo fallecido el correligionario don Carlos Bolhmann, se ha citado a los radicales de la 2.a Comuna en el local del Centro, San Pablo 1960, a las 3 y media de la tarde, a fin de asistir a sus funerales.

PARTIDO DEMOCRATA

CANDIDATURA NICASIO RETAMALES.—Presididos por el señor presidente don Andrés García; con asistencia del 2.o Alcalde don Nicasio Retamales; de los miembros de la Mesa Directiva y representantes de las diversas comunas, el Jueves último celebraron asamblea general los adherentes a la reelección del candidato a regidor municipal, señor Retamales.

El señor secretario don Félix Méndez, en una improvisación, hizo la presentación de la señorita María Ferrada, propagandista de las ideas democráticas.

La señorita Ferrada, después de agradecer el recibimiento de que se la hacía objeto, disertó sobre la importancia que tiene para los obreros y el país la próxima campaña electoral.

A continuación hicieron uso de la palabra los señores Nicasio Retamales, Fernando Zúñiga, Máximo Montenegro, Amador Garrido, Carlos Molina, Hipólito Saavedra, Antonio López, Manuel Leytón, Anacleto Samaniego y varios otros asambleistas, tomándose los acuerdos siguientes:

Agradecer y felicitar al Comité de la 2.a comuna, por la forma como lleva los trabajos de propaganda a favor del candidato señor Retamales;

Celebrar una reunión en la 3.a comuna, sector Yungay, casa del señor Pedro Pastor Saimper, calle Libertad; y

Dejar constancia de 53 nuevas adhesiones recibidas.

—

Cítase a los adherentes a esta candidatura a asamblea para el Miércoles 2, a las 9 P. M., en Chacabuco 14-A, y para el Jueves próximo, a las 8 P. M., en la 3.a comuna, Sector Yungay, calle Libertad, casa del señor Pedro Pastor Saimper.

CANDIDATURA ESCANILLA. — Como está anunciado, hoy a las 6 P. M. se reunirá la asamblea de adherentes a la candidatura a municipal de don Diego Escanilla.

Local: Avenida La Paz N.o 8 (Centro Francisco Bilbao).

Concurrirá a esta reunión la señorita María Ferrada, quien dictará una interesante conferencia sobre los "problemas sociales en la región carbonífera".

AGRUPACION DEMOCRATA DE SANTIAGO.—En conformidad con el acuerdo adoptado en la última sesión del Directorio, hoy Domingo saldrán en jira de propaganda electoral las siguientes comisiones:

San Antonio y Cartagena: señores Juan N. Castro y Guillermo Vieyra; Melipilla, San Francisco El Monte y Talagante: señores Carlos Díaz O. y Santiago Aravena; Puente Alto y San José de Maipo: señores Julio Abarca y Aniceto Sánchez; San Bernardo: señores Roberto Vivarez y Luis Silva.

Habiéndose aceptado las solicitudes de admisión que tenían presentadas, se ha citado para que concurran mañana Lunes 31, con el objeto de que pasen a firmar los registros del Partido, desde las 8 P. M. adelante, a los señores: Heriberto Díaz Rey, Pablo Quezada Muñoz, José Terra Castro, Luis A. González Cruz, Ernesto Ubilla Uribe, Pedro Musset Castro, Baltazar Guzmán Mena, Máximo Lagos Ahumada, Manuel Pedraza Figueroa, Anacleto Garrido Fuentes, Antonio Salazar Salgado, Juan J. Faúndez Torres, Delfín Flores Zepeda, Luis C. Navarrete Covarrubias, José del C. Díaz G., Abdón Acevedo Arenas, Luis Faure Araya, José Díaz Escobar, Gustavo Vargas H., Daniel Miranda Bascuñán, Tomás Guzmán Donoso, Luis A. Valdenegro Pérez, Benito Gómez Palma, Moisés Palma Molina, Celedonio Figueroa Garrido, Miguel Pizarro Alvarez, Miguel Ríos Ramírez, Luis Silva León, Aníbal Correa Castillo, Ramón Neira Faifan, Lisandro 2.o Labarca Moya, Bernardino Bravo Morán, Enrique Rubio Venegas, Alberto Ager C., Sixto Osses Saavedra, Arturo Díaz Vásquez, Augusto Morales Lizana, Carlos A. González Sepúlveda, Marcos Antonio Baeza Guzmán, Celedonio Valdés Vásquez, Víctor N. Carvajal Osorio, Luis Armando Leiva, Horacio Parisi M., Leoncio Olmedo Arriagada, Ismael Pino Pérez, Arsenio Rodríguez Olave, Servando Orellana M., Jorge A. González Céspedes, Carlos Mena Mena, Francisco A. Campos C., Carlos Becerra Francino, Zacarías Abarca Bascuñán, Luis Contreras Cabezas, Pedro N. Olivares Carreño.

Se ruega ser puntual en la hora, a objeto de que sean atendidos antes de la sesión del Directorio, la que se efectuará a las 9 P. M.

CENTRO DEMOCRATA PENQUISTA.—Mañana ,a las 9 P. M., y en el local Rosas 1049, celebrará sesión este Centro con el objeto de elegir el nuevo Directorio y tratar sobre actualidad política de la provincia de Concepción.

Se recomienda muy especialmente su asistencia, a los señores Juan M. Maldonado, Prudencio Vilugrón, Miguel Méndez, Urbano Aguilera, Julio Riffo, Miguel A. Sepúlveda, Carlos Gaenzly, Tomás Lawrence T., Julio Ramírez, Luis Weller, Luis Henrickson, Camilo Salinas, Alberto Muñoz, Luis A. Muñoz V., Manuel Sánchez, Carlos Saza, Ramón Cuevas, Ramón Tuyá Las Heras, Segundo Torres, Roberto Cornett, Pedro Caro, Aurelio Concha, Santiago Galetti, Aníbal Suárez y Julio Dell'Orto Prieto.

COMUNA DE QUILICURA.—Hoy se llevará a efecto la votación interna para elegir el Comité comunal. La votación estará abierta de 9 A. M. a 4 P. M. en la casa de don Julio A. Cerda, Altamirano N.o 88, y estará atendida por la mañana por los señores José M. Rojas y Julio A. Cerda, y en la tarde, Manuel Gárate y José del C. Ramírez.

AGRUPACION DEMOCRATA DE PROVIDENCIA.—Hoy Domingo, de 10 1|2 a 12 1|2 del día, celebrará asamblea ordinaria esta Agrupación política en su local de la calle Pérez Valenzuela N.o 23. Se recomienda la asistencia a todos los afiliados en el partido en esta comuna, como asimismo que concurran a firmar los registros todos los que últimamente han sido aceptados.

JIRA POLITICA.—Por la combinación longitudinal del Martes próximo, partirá a Ovalle el candidato demócrata don Eduardo Gentoso, que va a ponerse al frente de los trabajos electorales de su candidatura a diputado por Ovalle, Combarbalá e Illapel, y no regresará hasta después de las elecciones.

Acompañará al señor Gentoso, con el fin de asistir a su proclamación en Ovalle e Illapel, el presidente del Partido Demócrata, señor Guillermo M. Bañados, y algunos amigos.

AGRUPACION DEMOCRATA DE RENCA.—Hoy, de 9 A. M. a 4 P. M., se llevará a efecto la designación de candidatos a municipal por esta comuna para el período 1921-1924.

La votación se efectuará en la Población Balmaceda, casa del señor Luis A. López.

CANDIDATOS A MUNICIPALES DE TALAGANTE.— En Talagante se reunió el Domingo último la junta designada por el Directorio, para recibir la votación interna de candidatos de la Agrupación a Municipales por el período de 1921 a 1924, haciendo de presidente, el señor M. Henríquez; de secretario, el señor Arturo Henríquez, y comisario, el señor Manuel Santander.

Habiendo llegado la hora del escrutinio y practicado éste, se obtuvo el siguiente resultado:

Entre 25 votantes, siendo dos los candidatos a elegir, obtuvieron sufragios: Don Pascacio Soto, 28 votos; don Luis Henríquez, 25 votos, y don Ramón Allendes, 1 voto.

En vista del resultado del escrutinio, el presidente proclamó candidatos de la Agrupación Demócrata para municipales, por el período de 1921 a 1924, a los correligionarios señores Pascacio Soto y Luis Henríquez, por haber obtenido las más altas mayorías.

QUINTA COMUNA. — El Jueves 27 se llevó a efecto la recepción del nuevo Directorio y se acordó postergar la fiesta para el Domingo 6 de Febrero.

AGRUPACION DEMOCRATA DE SAN MIGUEL.— Hoy Domingo, a las 3 P. M., se efectuará una reunión en la Plaza de la Población Germania, de los vecinos de este sector y a los demócratas, se recomienda la más puntual asistencia.

Mañana Lunes, a las 8 y media P. M., habrá reunión de Directorio en San Joaquín 118. Está invitada especialmente la comisión organizadora de la fiesta que prepara esta Agrupación.

PARTIDO NACIONAL

CANDIDATURA JORGE HORMANN SORUCO.—El Comité que dirige los trabajos electorales de la candidatura por Santiago de don Jorge Hormann Soruco ha quedado compuesto de los señores Jorge Silva Baltra, Clodomiro Gutiérrez y Carlos Dávila, y se reunirá diariamente de 4 a 7 1|2 en Santo Domingo 1344, donde podrán pasar a inscribirse los que simpaticen con esta candidatura.

CENTROS ALIANCISTAS

CENTRO ALIANCISTA CHILLANEJO.—Recomiéndase la asistencia de los miembros a la sesión que celebrará hoy a las 10 A. M., en 21 de Mayo 859, altos. Hay importantes asuntos que tratar.

Si la reunión no se efectuara, queda hecha la segunda citación para mañana Lunes, a las 9 P. M., en el mismo local. En tal caso, la sesión se realizará con el número que concurra, por haber materias urgentes que el Centro debe resolver.

VIDA SOCIAL

EN ZAPALLAR.—



SALIENDO DEL BAÑO

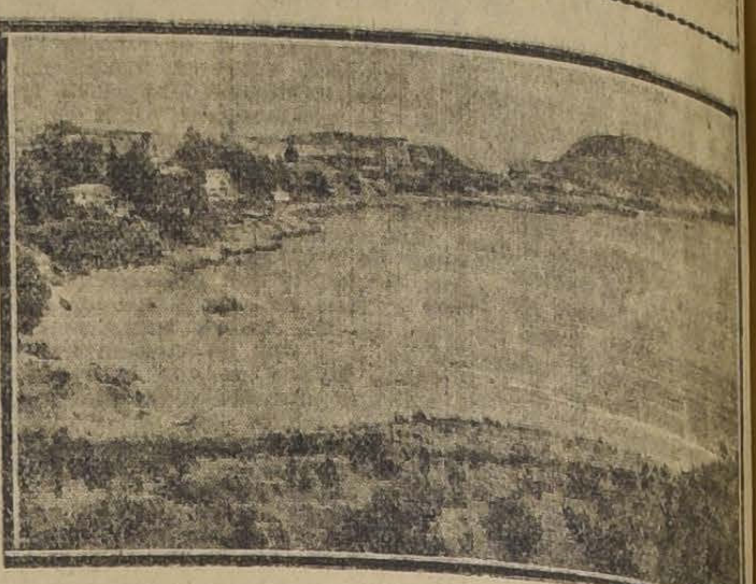
De todos nuestros balnearios, es sin duda, Zapallar uno de los que más nombre ha alcanzado por su belleza natural y atractivos.

Desde mucho tiempo, es la estación veraniega de un grupo distinguido de familias de nuestra sociedad que han contribuído en mucho a darle un cierto ambiente de distinción y hospitalidad.

Une a sus muchas bellezas naturales el hermoso aspecto de sus residencias veraniegas que tienden a semejarlo á Viña del Mar.

Sus reuniones en la playa, en el Hotel, sus tardes en el Tennis y los muchos otros atractivos que allí se encuentran, le han caracterizado como uno de nuestros más simpáticos y alegres balnearios que dispensan todos aquellos atractivos propios a esta estación y tan ansiados como medios de descanso y distracción.

En las fotografías que acompañamos, pueden admirarse la belleza de su panorama, y las bellas residencias empinadas en los cerros que cierran su hermosa bahía; aparecen en otras, grupos de distinguidos veraneantes y bañistas que son en gran parte el motivo de su simpática y atrayente alegría.



VISTA PANORAMICA DE ZAPALLAR



SEÑORITAS CARMEN MACKENNA VICUÑA, LUZ ALDUNATE ERRAZURIZ, TERESA ALCALDE VALLEDOR Y DON JORGE URETA VALDES



SIMPATICO GRUPO



FAMILIAS URETA VALDES, ALDUNATE ERRAZURIZ Y OSSANDON GUZMAN

EN LA DIPLOMACIA. —

Siguió ayer viaje vía Buenos Aires el Adictor Militar a la Legación del Brasil, capitán Estevao L. de Carvalho, quien regresa a su país.

Estuvieron a despedirlo en la estación Mapocho el Ministro del Brasil señor Cardoso de Oliveira, el primer secretario de la Legación del Brasil, señor J. de A. Figueroa de Mello, el segundo secretario de la misma Legación, señor M. Calvet, varios diplomáticos y agregados militares, sus colegas y autoridades militares. El capitán Carvalho fué acompañado hasta la frontera por el Ministro del Brasil.

EL BAILE EN HONOR DEL ALMIRANTE RODMAN. —

El comité encargado de la preparación de esta fiesta social, se preocupa con grande interés en ultimar los preparativos para su mejor realización, lo que hará, sin duda, que este baile, por su organización y significado, adquiera grandes proporciones.

La espléndida banda del cuerpo de Carabineros, amenizará este acto que será de grande atracción social.

—Entre los diferentes números del programa con que la colonia americana celebrará la llegada de la escuadra que arribará mañana al vecino puerto de Valparaíso, figura una interesante partida de base-ball, entre el campeón de este deporte en el país, que es el club formado por los miembros de la colonia americana de esta ciudad, y un equipo combinado de los buques que nos visitarán.

LAS ATENCIONES DISPENSADAS A LA ESCUADRA JAPONESA. —

El señor Encargado de Negocios del Japón ha enviado al señor Ministro de Relaciones Exteriores, la siguiente comunicación:

"Tengo el honor de poner en el alto conocimiento de V. E. que la escuadrilla de instrucción de la marina japonesa bajo el mando del vice-almirante Funakoshi, se aleja con esta fecha de las aguas chilenas. Es inútil decir a V. E. que los marinos de la escuadrilla hasta el último marinero han ido tan gratamente impresionados por las delicadas y finas atenciones recibidas en tantas formas y en diversos lugares y que superaban toda descripción. De la gratitud manifestada por el vice-almirante Funakoshi, en representación de la escuadrilla, y de la de mi Gobierno, ya se habrá impuesto V. E., pero habiendo yo presenciado y seguido de cerca, sinnúmero de manifestaciones extendidas, no puedo dejar de exteriorizar, en el momento en que se aleja de las aguas chilenas la escuadrilla, las más sinceras y sentidas expresiones de mis sentimientos de profunda gratitud tanto a las autoridades como al noble pueblo chileno, cuyo sentimiento la prensa tan eficaz y gentilmente ha querido traducir. Permítome hacer mención, con esta ocasión, del valioso concurso prestado muy en especial por el señor mayor Alberto Veloz, ex-agregado militar a la Legación de Chile en el Japón. Suplicando muy encarecidamente a V. E. se sirviera trasmitir estos sentimientos a los debidos destinos por lo que anticipo mis sinceros agradecimientos, me es especialmente honroso aprovechar esta ocasión para renovar a V. E. la seguridad de mis más alta y más distinguida consideración".

LA SEÑORA ROSA LECAROS DE ALCALDE. —

Ayer ha dejado de existir en la hacienda Chiñigüe, la señora Rosa Lecaros de Alcalde.

cieron al señor Raulu Serrano A., bien sensible pérdida para nuestra sociedad. Fué la extinta una de sus más distinguidas y dignas damas.

Dotada de las más bellas virtudes, su sencillez y afabilidad le habían granjeado grandes afectos y estimación.

Su vida, de la más bella y noble austeridad, no ha sido sino la realización de fecundas y generosas obras de bien que han de rememorar con intenso cariño su memoria no tan sólo entre los suyos, sino también entre cuantos pudieron conocer la belleza y bondad de su espíritu.

Su sensible fallecimiento ha de ser, pues, y muy justamente, un motivo de sincero pesar para los suyos y también en nuestra sociedad.

Sus restos mortales serán sepultados privadamente en el Cementerio General.

FALLECIMIENTO. —

Ha dejado de existir en ésta la señora Mercedes Rencoret de Valdés, esposa del ingeniero don Alberto Valdés.

IN MEMORIAM. —

Mañana Lunes 31 se dirá una misa por el descanso del alma de la señorita Carolina Vargas, en la parroquia de Santa Filomena a las 8 A. M.

DE LA COLONIA AMERICANA

The Organizing Committee of the dance to be given the Officers of the Fleet by the American Society of Chile at the Santiago Tennis Club (Parque Cousiño), on February 2nd, wishes to announce to the American and British Colonies that tickets are now on sale at the following places:

National City Bank, Bandera 349.

Y. M. C. A. San Antonio ...

Spencer y Waters, Huérfanos 946.

And the members of the committee: Messrs. Seckman, Rodríguez, Fulda, Kendall, Mella, Hat..., Webb, and Sparks.

The price of the tickets is ... pesos for Ladies and twenty pesos for Gentlmen.

The Committee further wishes to call the attention of of those interested in the dance that no invitations or announcements are being sent out, and that those who wish tickets will please secure them from the persons indicated above.

On Thursday afternoon at ... P. M. there will be a Base Ball game at Gath y Chaves Field, ...lle Independencia, between a team representing the American Society of Chile, and one selected from the visiting Fleet.

Tickets are on sale at the same places as those for the dance, and cost five pesos each.

As the American team is made up of the star players from the various local teams, an excellent game is assured, and a ... attendance is hoped for.

EL SEÑOR DON AUGUSTO BRUNA. —

Restablecido de su salud se ha dirigido ayer a Valparaíso el señor don Augusto Bruna.



MATRIMONIOS. —

El 14 del presente se verificó privadamente en casa de la novia el matrimonio del señor Armando Urzúa U., con la señorita María Judith Gacitúa B.

—Se ha concertado el matrimonio de la señorita Blanca Ehers Robinson con el señor Alberto Gallo Schiavetti.

Hizo la visita de estilo la señora C. Anunziatta Schiavetti, de Gallo.

—Se ha concertado el matrimonio del señor Guillermo Hilliger con la señorita Ana Dazarola.

NACIMIENTOS. —

Ha venido al mundo Laura Huneeus Fernández, hija de la señora Lucía Fernández de Huneeus y del señor Isidoro Huneeus Guzmán.

—Ha nacido un hijito del señor Francisco de la Cerda Zegers y de la señora María Sánchez de de la Cerda.

—Ha nacido un niño del señor Moisés Velasco Bravo y de la señora Mercedes Cruz de Velasco.

CORSO DE FLORES EN ÑUÑOA. —

Como está ya anunciado hoy se llevará a efecto la gran batalla y corso de flores en la Av. Central de Ñuñoa a beneficio de la banda del Batallón de Telégrafo. Reina gran entusiasmo entre los veraneantes por asistir a esta fiesta.

Hay valiosos premios obsequiados por las casas comerciales.

ENFERMOS. —

Enfermo se encuentra el señor Juan Cuevas.

—Continúa enfermo don Arturo Bianchi Gundián.

COMIDA. —

Un grupo de sus amigos le ofrecieron al señor Raul Serrano A., una comida con motivo de su próxima partida al extranjero, el 28 del presente.

Asistieron además del señor Serrano los señores: José Antonio Bustamante Aspillaga, Manuel Rojas U., Enrique Blanco Irarrázaval, Renato Astaburuaga Campaña, Oscar Gaete Fagalde, Arturo Reyes Valledor, Roberto Le Fort Lévison, Hernán Bonilla Vicuña, Antonio Vial Cotapos, Fernando Yunge Ducaud, José Arriagada Marín, Gabriel Silva Silva y Armando Harris Larraín.

Ofreció la manifestación el señor don José Antonio Bustamante, siendo contestado en una brillante improvisación por el señor Serrano.

Durante la manifestación reinó la más animada cordialidad.

LUNCH. —

En el Restaurant Santiago se verificó ayer el lunch, con que el personal de la firma inglesa Ings. Arquits. Fredk. Sage y Co., despedían al gerente señor Bernard G. Ruddock, que se ausenta por algunos meses a Londres.

Asistieron a la cordial despedida los señores Bernard G. Ruddock, Ing., a Mc. Dowell, Rafael Bustos, arq. Robert Egremont, Arthur Findlay, A. Rosemberg, R. Lennu, J. Pérez M., L. Troncoso, E. Gallardo, H. G. Raab, W. Wackey, A. Quiroga, S. Machor.

A ESTADOS UNIDOS. —

El 5 de Febrero parten a Estados Unidos el señor Philip Romanoff, señora Carlota Tessada de Romanoff e hijita.

EN PAPUDO. —

Con motivo del arribo del crucero de la Armada Nacional "Chacabuco", a la bahía de Papudo un grupo de caballeros organizó una manifestación en el "Gran Hotel", de Papudo en honor de los marinos de este buque. La fiesta resultó brillante tanto por la concurrencia como por la animación que reinó durante ella. El baile se prolongó hasta la 1 y media de la mañana. Asistieron las siguientes familias:

Solar Irarrázaval, Díaz Salas, Ramírez Granja, Obrecht Herrera, del Sol Moreno, Harnecker von Chrismar, Juan Dávila y familia, Juan E. Cerda y familia, Irarrázaval Lecaros, Montero Herrera, Barriga Araya, Vergara Barros, de la Cerda Sayago, Estévez, Smith Miller, Cádiz Alves, Yenske, Gacitúa, teniente primero Sarratea, teniente segundo Calvo, contador de corbeta Arancibia, teniente Víctor Bravarí, guardia marina Patricio Lynch, guardia marina Fernando Aranda, guardia marina Federico Madariaga, guardia marina Raúl Torres, guardia marina Alfredo Werner, contador Carlos Clark, ingeniero Cortés, aspirante ingeniero Sant. Sinclair y varios otros.

A BUENOS AIRES. —

El Martes 1.o de Febrero partirán a Buenos Aires para tomar el vapor "Brabantia", que los conducirá a Europa, el señor Alejandro Montero R., y la señorita Laura Montero R.

RESIDENCIA. —

El señor Bartolo López V. ha fijado su residencia en Rancagua 253.

DE VIÑA DEL MAR. —

El Pabellón del nuevo Balneario. — Ayer estuvo muy concurrido el pabellón en las últimas horas de la tarde.

Notamos la asistencia de S. A. el Infante don Fernando de Baviera y su ayudante, comandante Fernández, el Ministro Plenipotenciario de la República Argentina y señora de Noel y muchas distinguidas familias de Viña del Mar y Santiago.

Hoy en la tarde, después de las carreras, el Pabellón estará, seguramente, muy concurrido.

Diner Concert en el Grand Hotel de Viña del Mar. — Hoy tendrá lugar el tercer diner concert de la temporada en el Grand Hotel de Viña del Mar, terminado el cual se seguirá el baile social de costumbre.

En los jardines del Club de Viña del Mar. — Anoche tuvo lugar con numerosa concurrencia el baile que se ofrece por el Club de Viña del Mar a los socios e invitados todos los Sábados. Amenizó el baile la orquesta Davagnino.

Concierto Marko Vuscovich. — Rosita Renard. — Estos dos distinguidos artistas ofrecieron anteanoche un recital en el Teatro Olimpo ante una escogida concurrencia que aplaudió entusiastamente a ambos artistas.

Balneario "El Recreo". — Hoy habrá baile en la mañana y en la tarde en el Casino.

Paseo. — La señorita Esther Hneeus Salas, ofrecerá próximamente un paseo a un grupo de sus relaciones.

—Anoche se efectuó en el Club de Viña del Mar, la comida ofrecida por los socios del Valparaíso Polo Club en honor de los jugadores argentinos señores L. Ceballos, Carlos Uranga, Luis Nelson y Jack Nelson, y de los señores Patricio Larraín, Raúl von Schroeders, José Víctor Gandarillas y Jorge Besa.

—La señora Hortensia Raposo de Vargas Salcedo, ofrecerá próximamente un bridge-party, en honor de la señora Emiliana Concha de Ossa.

TE. —

Anoche la señorita Graciela Rodríguez Herbage ofreció un té a un grupo de sus relaciones, con ocasión de ser su onomástico.

A EUROPA. —

Próximamente partirá a Europa, el señor Fernando Pineda Ríos.

VIAJEROS. —

Ayer partió a su fundo Coquimbito, en Los Andes, la señora Blanca Montt de Avendaño, y familia.

—Al mismo punto partió el señor Luis Vergara Zañartu.

—A su fundo en Colchagua partió el señor Jorge Errázuriz Tagle, señora Gabriela Echeñique de Errázuriz y familia.

—A Concón partió ayer el señor Adolfo Ortúzar Figueroa.

—A Zapallar partieron los señores Alejandro Lira L., y Hugo Valdés Morandé.

—Se encuentran en Viña del Mar, la señora Delia Matte de Izquierdo e hija.

—Próximamente parten a Viña del Mar, el señor Julio Ripamonti y señora Elisa Barros de Ripamonti.

—En Viña del Mar se encuentran el señor Rafael Cañas Ariztía señora Amelia Zañartu de Cañas y familia; el señor Arturo Lyon Peña, señora María Luisa Edwards de Lyon y familia, el señor Víctor Eyzaguirre Herzl, señora Blanca Lyon de Eyzaguirre y familia.

—Próximamente partirán a ese balneario, el señor Eugenio Barros Puelma, señora Blanca Vial de Barros y familia, el señor Osvaldo Berstein Somarriva, señora y familia.

—El Lunes próximo se dirige al balneario de Pichilemu, la familia Villalobos Cañas.

—Se ha dirigido a veranear al Gran Hotel de Papudo el señor Germán V. Bischoffshausen y familia.

—Se han dirigido a Peumo el señor don Eduardo Almarza C. y señora Amelia P. de Almarza e hijas.

—A Valparaíso han partido don Eduardo Almarza Zilleruelo y señora Clotilde C. de Almarza donde permanecerán durante algunos días.

—Hoy parten a Papudo los señores Antonio Carmona Fuenzalida y Ganzalo Meza Olva.

VERANEANTES. —

Veranean en Llolleo las siguientes familias:

Barros Hurtado, Bernales Pereira, García Huidobro Valdés, Rodríguez Izquierdo, García Huidobro Fernández, Barros Amunátegui, Salas Bórquez, Irarrázaval García Huidobro, Cruzat Balmaceda, Edwards Cruchaga, Undurraga Brieba, Aztaburuaga Urzúa, Arriagada Rojas, Cruchaga Ossa, Arostegui Cerda, Guzmán Santa María, Vergara Ruiz, Urzúa Lavín, G. Huidobro González, Mujica G. Huidobro, Valdivieso Arriagada, Cerda Echaurren, Salas Bórquez, Salas Dávila, Gaete Urzúa, Edwards Salas, Cerda Matta, Villamil Concha, Alcalde Cruchaga Valdivieso Castillo, Larraín Tejada, Julliet Izquierdo, Dávila Humeres, Garretón Mackenna, Amenábar Ossa, Donoso Zegers, Montes Ureta, Préndez Cáceres, Cerda Ossa, Aguirre Luco, Ossa Díaz, Ossa Cerda, Aristía Donoso, Varas Puelma, Eyzaguirre Santander, Borgoño Domínguez, Sánchez G. Huidobro, Larraín Izquierdo, Ruiz Tagle Huneeus y muchas otras.

Pasan la temporada de verano en Ñuñoa y los Guindos entre otras las siguientes familias:

Velasco Sanfuentes, Díaz Errázuriz, Covarrubias Willshon, Llona Díaz, Melo Iñíguez, Lazcano Fernández, Errázuriz Vergara, Vial Erráuriz, Larraín Covarrubias, Cifuentes Aldunate, Cruz Montt, Quesney Besa, Reyes Langlois, Walker Martínez, Montes Errázuriz, de la Taille Walker, Lira Larraín, Lira Hoffman, Besa Montt, Besa Hoffman, Calvo Larraín, Sánchez Zañartu, Ruiz Tagle Valenzuela, Barros Vergara, Cruz Huidobro, Salas Calvo, Ortúzar Vial, y muchas otras que se nos escapan.

—Veranean en Maipú y sus alrededores, las siguientes familias:

Cuevas Llona, Cerda Morel, Cuevas Valdés, Vergara Cuevas, Riesco Llona, Yoanon Infante, Carvallo Bisquert, Valdés Varas, Valdés Claro, Lira Luco, Sotomayor Ramírez, Herrera Barros, Herrera Palacios, Neff Barros, Ruiz Herrera, Ruiz Concha, Bañados Castillo, Barros Hurtado, Tobar Pinochet, Montes de la Cerda, Cousiño Castro, Bianchi Cortés, Coo Vives, Arellano Marín, Carlos Pizarro, y familia; Alberto Lemus Bustos, Nicolás de la Cerda, José R. Reyes, Arturo Barahona Osorio, Mario Muñoz y señora, Roberto Salinas C., señora y familia.

NOTAS DE LA MODA



HERMOSO TRAJECITO DE VELO DORIS BLANCO, FALDA PLIZADA Y CASAQUIN DE RASO AZUL MARINO CON UN GRAN NUDO AL LADO, MANGAS CORTISIMAS

Consejos de la Comtesse Ivon

ECONOMIA ES RIQUEZA.

Lo bueno se recomienda solo porque basta probarlo una vez para adoptarlo; esto ha ocurrido con el jabón yanqui **Rexblu**, que lo usan infinitas familias con gran satisfacción; pero siempre quedan las personas apegadas a la rutina que prefieren seguir usando los jabones ordinarios los desmanches, los cloruros y otras preparaciones que blanquean pero destruyen la ropa y la comunican un olor muy desagradable. Con el **Jabón Rexblu** se puede lavar desde los encajes más finos de seda e hilo hasta la ropa corriente, lo importa únicamente el señor **Enrique Cano Peel**, calle **Agustinas** 1320, que vende al detalle, también se encuentra en todo el comercio.

LA BOTICA.

Así como se tiene un dentista, un médico, un abogado, una modista, etc., que atienden las consultas con éxito, porque ya conocen todos los antecedentes de la familia, así también debe tenerse una botica única, con mayor razón, porque de la buena preparación de los remedios y de la bondad de sus componentes depende la vida del que sufre. **La Botica Italiana, calle Huérfanos 1020**, está montada en condiciones especiales para ser recomendada sin reservas.

PARA EL TOCADOR.

Conviene no olvidar de poner en su necessaire, cuando se sale a las playas o al campo algunas preparaciones de toilette, para preservar el cutis de la acción perjudicial del sol, el polvo y el aire vivo; para tal objeto recomendamos muy especialmente la **Loción Perlarosa**, que vende **Daube y Cía.**, y que ha dado siempre excelentes resultados.

ECONOMIA DOMESTICA.

Es muy frecuente encontrar dueñas de casa que tienen un criterio completamente errado para resolver los problemas de economía doméstica y creyendo ahorrar derrochan su dinero y encarecen el costo de la vida. Una de las características de tales personas es creer que en los despachos se compra más barato que en los grandes almacenes, sin pensar cuanto pierde, por el robo en el peso, por las falsificaciones y por la mala calidad de los artículos. En los grandes almacenes como la Sección de Comestibles de la Casa Gath y Chaves, que ocupa el piso subterráneo, se esmeran en servir al público los mejores artículos, todo sano, fresco y limpio, con el peso escrupulosamente justo y puesto a domicilio. En esta sección se encuentra toda clase de provisiones importadas y nacionales, como conservas y pastas alimenticias, dulces, frutas, postres y galletería, vinos y licores, toda clase de cereales y frutos del país, como frejoles, lentejas, mote, papas, etc., es decir cuanto puede necesitar una dueña de casa para el consumo doméstico. Sus precios son verdaderamente bajos como lo comprueban las dueñas de casa prácticas cuando comparan la duración de un peso determinado comprado ahí, con el traído de cualquier almacén. Por eso las que hacen el ensayo, se convierten en clientes a firme y son las mejores propagandistas en favor de Gath y Chaves.

TESORO DEL HOGAR.

El secreto de la felicidad doméstica descansa más en el estómago que en el corazón, dijo un satírico y popular escritor, y en verdad que tiene mucha razón, sobre todo en Chile, donde todas las cuestiones se resuelven comiendo. Por eso el gran éxito obtenido por el **Libro de Cocina Moderno y Práctico de la señora Lucía Vergara de Smith**, que acaba de editar la **Librería Nascimento, calle Ahumada 272.**

Ya casi se ha agotado la edición, que contiene las mejores recetas prácticas para preparar platos delicados y sabrosos, exquisitos postres, dulces, galletas, pasteles, licores y bebidas; éste tesoro no debe faltar en ningún hogar.

PIELES PARA EL VERANO.

Las últimas revistas de modas siguen anunciando la continuación del reinado de las pieles, como el mejor complemento de la toilette.

Sobre los trajes claros y vaporosos armonizan variadas combinaciones de pieles como: zorros, capas, corbatas y capitas de plumas. **La Peletería Colón, Ahumada 226**, ofrece el más completo y hermoso surtido a precio de ocasión.

ESBELTEZ Y ELEGANCIA.

Para llamar la atención por la belleza del cuerpo, su porte airoso, la esbeltez y elegancia, es preciso usar un corsé muy bien diseñado, que corrija los defectos naturales, modele y realce sus líneas. Esto sólo podrá lograrse usando los afamados corsees hechos sobre medida por la **Corsetería Francesa, Moneda 819**, que es la preferida por las personas más elegantes y distinguidas.

ESBELTEZ DE LA SILUETA.

El excesivo desarrollo deforma el cuerpo humano, y le hace perder toda su elegancia; por eso la mujer ve con terror aumentar su peso, porque aquello aquivale a darle el adiós a las líneas ideales de su perfil, a la esbeltez de su busto, a la gracia de sus movimientos. Algunas tienen el coraje de someterse a los regímenes más severos, a los tratamientos más penosos, para salvar su belleza, y hacen bien, porque es preciso que la mujer sea siempre hermosa. Para evitar la obesidad no deben entregarse nunca a la pereza, ocupar constantemente su espíritu, hacer continuados ejercicios, vigilar mucho su alimentación; la divisa higiénica debe ser ejercicio y frugalidad. Pero además es indispensable completar el tratamiento con un poco de medicina, usando el **Té del doctor Schakerston**, en combinación con las **Píldoras reductivas**, que se encuentran únicamente en la Botica Italiana, Huérfanos 1020. Es una preparación muy agradable, cuyos resultados son verdaderamente sorprendentes, sin ningún peligro para el organismo.

BUENA MUSICA.

Muchas veces se oyen quejas contra los **autopianos** por considerar que su música es demasiado mecánica, sin la expresión y sentimiento que sólo el alma de una artista puede darle, pero este es un error originado por los malos instrumentos y muy especialmente por los rollos ordinarios. Cuando se tiene cuidado de elegir una buena marca de autopianos y se exigen rollos fabricados especialmente para ellos, se goza verdaderamente con la música y no se nota la ausencia del ejecutante.

Igual cosa ocurre con las **Victrolas**, instrumento que es muy agradable oír, por la perfección con que emite los sonidos, siempre que se tenga cuidado de elegirlo bien, así como los discos. Para elegir un **autopiano** o una **victrola**, recomendamos visitar la **Casa Grimm y Kern, calle Ahumada 99**, esquina de Moneda.

DANZAS MODERNAS.

Aprender a bailar correctamente y con gracia los bailes modernos es hoy día más indispensable que cualquier otro conocimiento, para las personas que deseen figurar en sociedad. Es tanto el furor que se ha desarrollado por las danzas, que toda ignorancia se perdona en los salones al buen danzarín. Por eso todos se apresuran a perfeccionarse en este arte, siguiendo las lecciones del profesor **Marcos Aguilar**, que desarrolla en su academia de baile, **en la calle Egaña número 570, entre Carmen y San Isidro**, pues es especialista en la correcta enseñanza de los bailes modernos como Vals, Fox Trot, Hesitation y Tango liso, que gracias a su método especial se llegan a dominar completamente en muy corto tiempo.

EL UNION CENTRAL.

Este elegante y cómodo teatro sigue viéndose cada día más favorecido por una numerosa y selecta concurrencia.

Sus empresarios se esmeran en presentar siempre espectáculos atrayentes y variados para corresponder a tan buena acogida.

En las tres funciones de hoy se desarrollará un interesante programa, en el que actuarán Arturo Burhle, el popular actor nacional y la aplaudida Elena Puelma, artistas tan queridos del público, que su solo nombre es el mejor atractivo para asegurarles un éxito extraordinario. Para complementar este espectáculo, cantará las mejores piezas de su repertorio, al final de él, la encantadora tonadillera infantil la Maravillita.

LA FELICIDAD EN EL HOGAR.

Si preguntamos en cuánto puede valorizarse la tranquilidad, el orden, la felicidad en un hogar, se nos dirá que no hay dinero bastante para pagarla, y sin embargo, muchísimas veces vemos que ésta se pierde por no invertir bien unos pocos centavos. Así como los grandes efectos dependen de muy pequeñas causas, la felicidad y hasta la unión de una familia dependen muchas veces de una sirvienta. En efecto, las comidas mal preparadas, la alimentación defectuosa de las guaguas, el aseo deficiente, las mil molestias, disgustos, enfermedades, producidas por su mala voluntad, sus vicios, su falta de honradez, contribuyen poderosamente a agriar los caracteres; sin embargo se las mantiene temerosas de quedar sin servicio por la dificultad de encontrarles reemplazantes. Con unos cuantos centavos, como dijimos antes, puede de solucionarse este problema: publicando avisos en "La Nación", en la sección económica, por ser este diario el más leído y el más popular.

Las dueñas de casas encontrarán también, en su sección clasificada, avisos de todo lo que puedan necesitar: arriendos de casas, ofertas de mercaderías, de muebles, modistas, profesionales, etc., y su atenta lectura les dará oportunidad para hacer muchas economías y encontrar oportunidades ventajosas.

COMTESSE IVON.

INFORMACIONES DEL EXTERIOR

Servicios de nuestros Corresponsales Especiales, vías Eastman y Colón, de "The Associated Press", vía Colón, y de la Agencia Havas

EL CONSEJO SUPREMO INTERALIADO CLAUSURO AYER SUS SESIONES

La Tercera Conferencia Internacional del Trabajo que debía reunirse en Ginebra durante el mes de Abril, ha sido postergada hasta Octubre

Ha sido proclamada la Ley Marcial en Spalato y en la Dalmacia

Fracasa la huelga general en España

El secretario del Departamento del Trabajo norteamericano, Mr. Wilson, comunica al Alcalde de Cork que deberá abandonar el país

El señor Venizelos llega a París para conferenciar con Mr. Lloyd George

Comunican de Bombay la llegada a esa ciudad del ex-premier francés, M. Clemenceau

GRAN BRETAÑA

EL DIRIGIBLE "R-34"

LONDRES 29. — El dirigible "R-34", que perdió el control de su maquinaria en el Mar del Norte, ha llegado a su base de Howden.

El dirigible se vió en grandes dificultades para aterrizar después del inopinado viaje de 24 horas el primero que se realiza desde que su tripulación fué completada.

LOS DELEGADOS CHILENOS ANTE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES son festejados en Londres

LONDRES 29. — Los delegados de Chile ante la Sociedad de las Naciones, señores Antonio Huneeus y Manuel Rivas Vicuña, pasaron tres días en Londres para contestar a las numerosas invitaciones de las sociedades inglesa y chilena, a recepciones y banquetes en su honor.

Además, el Encargado de Negocios de Chile, señor Salinas, y diversas personalidades hicieron festejos muy significativos a los delegados chilenos.

Los señores Huneeus y Rivas regresaron a París.

FALLECIMIENTO DE UN ARZOBISPO

LONDRES, 29. — Ha dejado de existir monseñor Witeside, arzobispo católico de Liverpool.

EN IRLANDA

DUBLIN 2. — Dos autos de la policía cayeron en una emboscada en el condado de Kerru.

Resultaron todos los policías heridos y uno muerto.

BELGICA

EL INCENDIO DE MERCK

BRUSELAS, 29. — El incendio de las usinas de Merck ha destruído numerosos edificios y casas por varios millones de francos en daños.

ARRESTO DE UN LORD IRLANDES

LONDONDERRY, 29. — La casa Termonbacca, hogar de Lord Dunsany, autor dramático, fué minuciosamente registrada por las fuerzas militares. La casa pertenece en la actualidad a las Hermanas de Nazareth.

Lord Dunsany fué arrestado el Miércoles, día en que, en el castillo de su propiedad, se encontraron armas.

FRANCIA

LLEGADA DEL SEÑOR VENIZELOS

PARIS 29. — Ha llegado el señor Venizelos, ex-Premier griego, quien viene a conferenciar con el Premier británico, Mr. Lloyd George, por cuanto éste desea consultar al ex-Ministro sobre los asuntos de Oriente.

El ex-Premier celebró ya su primera conferencia con los delegados británicos.

ARMONIA DE IDEAS ENTRE EL PRESIDENTE Y SU PREMIER

PARIS 29. — Varios diarios han publicado un informe acerca de la conferencia, según el cual parece resultar que la tesis de M. Briand estaba en contradicción con la de M. Millerand, sustentada en la conferencia de San Remo, Boulogne-sur-Mer y Spa.

Hablando anoche M. Briand con los periodistas respecto a la solidaridad ministerial, dijo: "Había en Boulogne varias opiniones pero, para bien de mi país, esas opiniones se aunaron y con esto he creído cumplir con mi deber".

"Le Petit Parisien" dice que M. Briand, desde que subió al poder ha estado en constante comunicación con el Presidente de la República y que sus ideas concuerdan completamente con las de M. Millerand.

En otra conferencia que M. Briand tuvo con los corresponsales, ha declarado que cree que la conferencia arreglará hoy sus cuestiones, especialmente las del carbón y del desarme alemán.

REHABILITACION DE LA MEMORIA DE SEIS SOLDADOS fusilados durante la guerra

PARIS 29. — La Corte de Apelaciones rehabilitó la memoria de seis soldados franceses que fueron fusilados en Diciembre de 1914, después de un juicio sumario ante una Corte Marcial y que fueron condenados por la acusación de haber abandonado sus puestos frente al enemigo.

La Corte otorgó a las viudas de esos soldados, que fueron las que entablaron los recursos de apelación, pensiones vitalicias de dos mil francos anuales, y de mil francos a cada uno de sus niños, después de resolver que dichos soldados habían sido condenados sin pruebas suficientes.

HOMENAJE DE Mr. LLOYD GEORGE A LOS SOLDADOS FRANCESES

PARIS 29. — La corona depositada por Mr. Lloyd George a la tumba del héroe anónimo llevaba la siguiente inscripción, escrita con su propia mano:

"Como reconocimiento para los bravos soldados franceses, cuyos sacrificios salvaron la civilización".

ESPAÑA

FRACASO DE LA HUELGA GENERAL

MADRID 29. — La huelga general ha fracasado. Reina completa tranquilidad. — (Agencia Americana).

EL NUEVO GABINETE

MADRID 29. — El nuevo Gabinete formado por el señor Dato ha quedado constituído así:

Presidente del Consejo de Ministros, señor Dato e Iradier.

Ministro de Estado, Marqués de Lema.

Ministro de la Gobernación, Conde de Bugallat.

Ministro de Justicia, señor Mariano Ordoñez.

Ministro de Hacienda, señor Sáenz Soartin.

Ministro de Guerra, Vizconde de Eza.

Ministro de Fomento, señor Luis Espada.

Ministro de Instrucción Pública, señor Montejo; y

Ministro del Trabajo, señor Carlos Canal.

[illegible]

Las reuniones del Consejo Supremo Interaliado

La aprobación de los proyectos sobre reparaciones y desarme de Alemania.—El Consejo resuelve no cobrar las reparaciones ni otras deudas de Austria.—Se convocará a una conferencia de los países de la Europa Central.— El Consejo Supremo Interaliado, después de firmar los diferentes convenios aprobados, clausura sus sesiones.—El 28 de Febrero se verificará en Londres una conferencia entre aliados y alemanes.—Diferentes comentarios de la prensa.

LAS CONFERENCIAS NO TERMINAN

HASTA QUE SE LLEGUE A UN ACUERDO SOBRE LAS REPARACIONES

PARIS, 29.—El Consejo Supremo en su sesión plenaria aprobará el acuerdo a que llegaron los peritos en el asunto de las reparaciones y redactará, según se cree, las instrucciones que se darán a los expertos para que fijen las sanciones que se aplicarán a Alemania en caso de que no cumpla sus compromisos.

M. Briand declaró, al salir del recinto de sesiones del Consejo, que la Conferencia no suspenderá sus sesiones hasta que no se llegue a un acuerdo definitivo sobre la materia.

EL PROYECTO ELABORADO POR LA COMISION ESPECIAL DE PERITOS

PARIS, 29.—La reunión a que ha sido convocado el Consejo Supremo para hoy en la mañana pondrá el sello al plan adoptado por la reunión de peritos en su sesión de anoche y se cree que las medidas propuestas sean aprobadas rápidamente con muy pequeñas o ninguna modificación.

El proyecto acordado por la Comisión de peritos estipula que Alemania debe pagar dos cuotas anuales de dos mil millones de marcos oro, tres cuotas de tres mil millones, tres cuotas de 4 mil millones, tres cuotas de 5 mil millones y treinta y una cuota de seis mil millones de marcos oro, en total 226 mil millones de marcos oro.

Adicionalmente Alemana pagará un 12 1|2 por ciento de contribuciones sobre sus exportaciones calculadas a base de la cifra de exportaciones en 1918, lo que representa un total de 1,500 millones de marcos oro, aproximadamente. Este impuesto será recaudado por la Comisión de Reparaciones.

Se cree que con el objeto de que Alemania trate de pagar su deuda lo más pronto posible se le hará un descuento, sobre sus pagos anuales, de un 8 por ciento en los dos primeros años, de seis por ciento en los dos siguientes y de cinco por ciento por el resto del tiempo.

Como una garantía en caso de que no cumpla con las estipulaciones, la Comisión de peritos recomienda, sin perjuicio de cualquier medida que los aliados puedan adoptar si ella no es suficiente, que no se permita a Alemania la contratación de empréstitos con los países extranjeros sin el permiso correspondiente de la Comisión de Reparaciones.

EL PROGRAMA DEL CONSEJO SUPREMO

PARIS, 29.— Aún cuando la solución de la cuestión de las reparaciones no ha causado mayor entusiasmo en la prensa, esta conviene en general que tal resolución satisface todas las opiniones aliadas. Sin embargo el texto del citado acuerdo ha sido terminado en horas muy avanzadas para poder hacer un análisis extenso de él.

Después de poner término a la cuestión de las reparaciones, la Conferencia proyecta ocuparse del problema del desarme y en seguida considerará los medios que pueden adoptarse a fin de ayudar al Austria.

La cuestión de las entregas de carbón que deben efectuar los alemanes será entregada a la consideración de la Comisión de Reparaciones de Bruselas.

Los peritos reanudarán su tarea a fin de determinar los métodos de ejecución del acuerdo a que llegaron anoche y solucionar diferentes cuestiones que se han presentado respecto a la participación de los alemanes en una futura reunión.

Se cree que la reunión de los aliados y a la cual serán invitados los alemanes se realizará en Londres en vez de Ginebra y una vez que se celebre la Conferencia en que se tratará de la cuestión del Cercano Oriente, conferencia que ha sido fijada para el 21 del mes próximo.

REUNION DEL CONSEJO

PARIS, 29.—La tensión nerviosa que existía desapareció visiblemente al iniciarse hoy a las 10 la reunión del Consejo.

En general se cree que el plan de reparaciones que presentará la Comisión de peritos y que fué redactada anoche, ha sido ya aprobado pero no se ha dado ningún aviso a este respecto.

A las 11 de la mañana los peritos militares fueron invitados a presentar el informe que deben haber redactado sobre el problema del desarme.

DETALLES DE LA REUNION PLENARIA DEL CONSEJO

PARIS 29. — La reunión plenaria de la conferencia interaliada celebrada a las once de la mañana asistieron M. Barthou, los mariscales Foch, y Wilson y los peritos navales, militares y aéreos.

La conferencia examinó el proyecto establecido ayer para las reparaciones y lo aprobó con algunas modificaciones en sus detalles.

En seguida adoptó el informe de la comisión interaliada de Versalles sobre el desarme de Alemania previendo un plazo para el cumplimiento de cada una de las medidas que todavía no han sido ejecutadas. El plazo máximo fué fijado para el 1.o de Julio.

La conferencia aprobó igualmente las sanciones para el caso de que que estas no sean ejecutadas y esta sanciones comportan primero: la suspensión del plazo para la evacuación de la región del Rhin; segundo, la ocupación de nuevos territorios; tercero, se adoptaron varias medidas aduaneras para ser aplicadas en las regiones rhenanas.

Lord Curzon propuso una cuarta medida que consiste en oponerse a la entrada de Alemania a la Liga de las Naciones.

Los representantes aliados se encontrarán con los delegados turcos y griegos en Londres el 21 de Febrero y con los alemanes el 28 del mismo mes.

ALGUNAS ESTIPULACIONES DEL PLAN DE REPARACIONES

PARIS 29. — El examen del plan de Reparaciones demuestra que la contribución del doce por ciento impuesta a las exportaciones alemanas, regirá durante el mismo período que el pago de las reparaciones.

Por otra parte, se concede a Alemania un descuento del ocho por ciento sobre las entregas que haga anticipadamente.

FIN DE LA CONFERENCIA

PARIS 29. — La conferencia clausuró sus sesiones.

M. BRIAND SE MUESTRA SATISFECHO DEL EXITO

PARIS, 21. — El Consejo Supremo interaliado ha suspendido sus sesiones para volver a reunirse en Londres el 21 de Febrero.

El premier M. Briand declaró que "las conferencias habían demostrado que el frente aliado sigue siendo tan unido ahora que se hace la paz como cuando ganaban la guerra".

El Ministro de Relaciones de Italia, conde Sforza, también manifestó su satisfacción por los resultados de la reunión.

Se espera que el acuerdo adoptado referente a las exportaciones alemanas y los derechos que las gravan, obrarán como tarifas prohibitivas y favorecerán a los países vecinos de Alemania.

Según lo acordado, las sanciones que se imponen a Alemania para el caso de que no cumpla o trate de eludir las estipulaciones que tienen relación con la contribución a las exportaciones, también le serán aplicadas en caso de que no satisfaga las obligaciones sobre desarme, reparaciones y entregas de carbón.

LAS DECISIONES DEL CONSEJO SON COMUNICADAS A ALEMANIA

PARIS 29. — El Convenio acordado por el Consejo Supremo Interaliado prohibe a Alemania establecer créditos exteriores sin la aprobación de la Comisión de Reparaciones.

Las decisiones del Consejo han sido comunicadas esta misma noche a Alemania.

PALABRAS DE Mr. LLOYD GEORGE A SUS COLEGAS

PARIS 29. — Mr. Lloyd George declaró anoche a sus colegas del Consejo Supremo:

"Trataremos de brindaros en Londres una acogida tan cordial como la que habéis recibido aquí. Confiamos que afrontaréis con valentía las brumas de la capital inglesa porque las de la Conferencia han sido disipadas.

EL CONSEJO APRUEBA EL PLAN DE LA COMISION ESPECIAL

PARIS, 29—El Consejo ha aprobado el proyecto presentado por la Comisión de peritos referente al asunto de las reparaciones.

LA IMPRESION DEL PLAN DE REPARACIONES

PARIS, 29.— El plan de la Comisión especial de peritos será mandado a la imprenta, hoy y será firmado en la sesión que celebre el Consejo, a las 4 de la tarde.

El proyecto así aprobado será comunicado a los alemanes dentro de pocos días más, fecha en que se les invitará para una reunión que deberá celebrarse el 28 de Febrero y en la cual se considerarán los términos del acuerdo.

Entre tanto, la conferencia de expertos reanudará sus sesiones en Bruselas el 7 de Febrero.

Las sanciones que se imponen a Alemania para el caso de que no cumpla los compromisos contraídos son las mismas que se contemplan en el Tratado de Versalles y son medidas de carácter militar y económico.

EL CONSEJO APRUEBA EL INFORME DE LA COMISION DE DESARME

PARIS, 29.— El Consejo tambien ha aprobado el informe presentado por la Comisión de desarme.

En el citado proyecto se establece que la "einwohnerwehr" lo mismo que otras instituciones, a las que se les dá el nombre de organizaciones cívicas, deberán ser completamente desmovlizadas. Estas organizaciones no son permitidas por el Tratado de Versalles.

La desmovilización de tales organizaciones debe terminarse con fecha 1.o de Julio.

M. Briand ha declarado que las sanciones que se estipulan son mucho más fuertes que las acordadas en las Conferencias de Spa.

En su última reunión, que se efectuará en el tarde, el Consejo discutirá la cuestión relacionada con la situación de Austria y se espera que con esto ponga término a todos los asuntos que se contemplan en el programa de la reunión.

La Conferencia entre alemanes y aliados se verificará en Londres el 28 de Febrero.

PROXIMA CONFERENCIA DE LOS ESTADOS DEL CENTRO DE EUROPA

PARIS, 29. — El Consejo Supremo Interaliado ha resuelto convocar a una conferencia de Austria y de los Estados vecinos a ese país, cerca de Trieste, con el objeto de mejorar las relaciones económicas, comerciales, financieras y políticas de los Estados de la Europa Central.

LA FIRMA DE LOS ACUERDOS SOBRE REPARACIONES Y DESARME

PARIS, 29.— El Consejo Supremo ha firmado los acuerdos sobre las cuestiones del desarme y reparaciones que debe pagar Alemania.

Además aprobó un proyecto por el cual se le concede a Austria un empréstito de 200 millones de dólares por intermedio de una corporación francesa.

COMENTARIOS A LA ACTITUD DE FRANCIA con respecto a la suma exigida como reparación

BERLIN 29. — El "Berliner Zeitung Ammitag", al comentar amargamente la confusión habida en la Conferencia de París, y las altas demandas sobre indemnizaciones que en ella se han formulado, dice:

"Las esperanzas de M. Doumer, para obtener miles de millones, no tienen fundamento y son infantiles e ingenuas. Los alemanes, tranquilamente, sin prejuicios, no pueden comprender la falta de preparación de la Conferencia al considerar proposiciones tales como las hechas en ella, como lo atestiguan el resto del mundo que no está interesado lo mismo que Mr. Lloyd George".

El diario se muestra sorprendido ante la propuesta de M. Doumer en el sentido de obligar a Alemania a pagar 200 mil millones de marcos oro, especialmente si se toma en cuenta que los alemanes durante la Conferencia de Boulogne oyeron mencionar con insistencia que se trataba únicamente de una suma de cien mil millones.

"La Entente, dice el diario en preferencia, no ha verificado la capacidad de Alemania para pagar y debe tener por entendido que la demanda de doscientos mil millones significa la bancarrota".

La refutación hecha por Mr. Lloyd George a lo expresado por M. Doumer es considerada en esta con satisfacción.

Algunos creen que la actitud del Premier británico pueda abrir una brecha en el programa de las reparaciones de los aliados".

ACRITUD EN LOS COMENTARIOS DEL "TIMES" SOBRE LA CONFERENCIA

LONDRES 29. — Se acentúa el lenguaje áspero que emplea la prensa en general al hablar de los resultados negativos de la Conferencia de París.

El "Times" dice:

"Mr. Lloyd George no hizo durante ella sino exhibir a Alemania como estando a la expectativa, mientras ésta se regocija por la marcha de los sucesos y desavenencias que existen entre los aliados acerca de las más importantes cuestiones".

El citado diario felicita al mismo tiempo a M. Doumer en una forma irónica por la energía que despliega para defender hasta el último penique de la suma correspondiente a las reparaciones.

Termina diciendo que "tales absurdas reclamaciones causarán la ruptura de la Entente porque hasta Mr. Lloyd George se percata de las "necesidades" en que se inspiran los hombres políticos franceses".

EL CONSEJO DIO TERMINO A SUS LABORES dentro de la mayor cordialidad

PARIS, 29.— Los resultados obtenidos en el Consejo Supremo son considerados como un gran éxito de Mr. Briand, quien declaró a los periodistas que el Consejo llegó a obtener esos resultados dentro de la mayor cordialidad.

Los delegados salieron del Ministerio de Relaciones sonrientes, Mr. Lloyd George fué particularmente aclamado.

LAS DEUDAS DE AUSTRIA NO SERAN COBRADAS

PARIS, 29.— El Consejo acordó no hacer efectivas al Austria el pago de las reparaciones y otras deudas.

Con esto se la deja en libertad para que negocie más fácilmente una ayuda extérior.

COMENTARIOS DE LA PRENSA ALREDEDOR DEL ACUERDO del Consejo Supremo interaliado

PARIS, 29.— La prensa considera que el acuerdo completo y definitivo se ha realizado con el concurso de todas las buenas voluntades de los aliados, marca el fin del período de la guerra, inaugurando la reconstrucción de Europa en la paz.

Para "Le Petit Parisien" la solución acordada tendrá un incomparable mérito, pues pondrá fin al período de titubeos y malestar.

"Le Petit Journal", dice que todos los aliados habrán de beneficiarse con este estrechamiento de la Entente que se encuentra después de esta victoria muy nítida, con las ideas de justicia que defendió valientemente para bien de la Europa y de la paz del mundo.

"Le Matin", estima que es este un verdadero día histórico.

"Le Gaulois" dice que fué un día laborioso y de angustia que se transformó al final muy satisfactorio para Francia.

Casi todos los diarios declaran que M. Briand fué el hombre de la situación para salvaguardiar los derechos y la dignidad de Francia.

ALEMANIA

LA IMPORTACION DE CAFE

BERLIN 29. — En vista del mejoramiento del tipo de cambio, la Unión de Importadores de Café de Hamburgo, reglamentando las futuras importaciones del artículo, ha declarado que no permitirá la importación en caso de que el valor del kilo en el extranjero llegue a más de nueve marcos.

INAUGURACION DE SERVICIOS DE VAPORES CON SUR-AMERICA

BERLIN 29. — A partir del 5 de Marzo la línea de vapores "Kosmos", de Hamburgo", y la "Roland Line", de Bremen, inaugurarán un servicio mensual de vapores para Perú y Chile por la vía del Canal de Panamá.

Según un aviso [illegible] por la Oficina de las [illegible] pañías en Febrero se [illegible] un servicio regular de [illegible] tre los puertos del Báltico [illegible] Sur-América [illegible] penhague, Hamburgo, [illegible] siendo La Plata el puerto [illegible] mino.

SUIZA

LA COLOCACION DEL [illegible] EMPRESTITO

BERNA 29. — El [illegible] obtenido el Gobierno [illegible] los bonos del empréstito [illegible] cado del país ha sido [illegible] las negociaciones que se [illegible] ban con los banqueros [illegible] ricanos hayan sido [illegible]

Durante la semana [illegible] na, la venta de bonos [illegible] ciento ha excedido de [illegible] 60 millones de francos.

PADEREWSKY VISITARA ESTADOS UNIDOS

MORGES, 29. — El ex-[illegible] polaco señor Paderewsky [illegible] anunciado que a causa de [illegible] estado de su salud ha [illegible] nunciar a su cargo de [illegible] de la delegación de [illegible] que tomó parte en las [illegible] cias de París.

Sin embargo, el señor Paderewsky continuará representando [illegible] patria ante la Sociedad de [illegible] ciones.

El ex-premier polaco [illegible] efectuar un viaje a los [illegible] Unidos.

Ha declarado que no [illegible] tenciones de volver a [illegible] tos.

ITALIA

COMPAÑIA ITALIANA [illegible] VEGACION

LONDRES 29. — La [illegible] Reuter anuncia que una [illegible] pañía italiana de navegación [illegible] ganiza la instalación de [illegible] cio regular de vapores [illegible] toum y los puertos de [illegible] Bretaña y Holanda.

La compañía iniciará [illegible] cio con ocho vapores, [illegible] será elevado a doce [illegible]

EL MINISTRO DEL PERU RECIBIDO POR EL REY

ROMA, 29. — El Rey [illegible] Manuel recibió en audiencia [illegible] nistro del Perú, quien le [illegible] sus credenciales.

LA LEY MARCIAL EN SPALATO Y DALMACIA

ROMA, 29. — Se ha [illegible] do la ley marcial en [illegible] Dalmacia.

LUCHAS ENTRE LOS [illegible] CIONARIOS Y EXTREMISTAS

ROMA, 29. — En todo [illegible] continúan produciéndose [illegible] entre los "fascisi", [illegible] socialistas de la reacción y [illegible] mentos extremistas.

La lucha ha adquirido [illegible] res de especial violencia en [illegible] rencia, Livorno y Pisa.

Los "fascist" de Livorno [illegible] rigieron ayer a Cecina, [illegible] se había producido un [illegible] encuentro a raíz de los [illegible] hechos por los "fascist" [illegible] para volver a colocar en [illegible] cipalidad la placa que [illegible] la victoria del general Diaz [illegible] había sido removida de [illegible] por orden del alcalde [illegible]

En el encuentro que [illegible] jo resultaron 12 heridos [illegible] los cuales falleció pocas horas [illegible] pués. Otro de ellos está [illegible] do.

El alcalde de Cecina, [illegible] fredo Bonsignori, fué [illegible] por acusársele de homicidio [illegible] que presenció la lucha desde [illegible] balcones de la Cámara [illegible] bajo sin tratar de protestar.

Debido a los sucesos de Cecina, los "fascist" de Pisa exigieron la renuncia de la administración comunal socialista.

M. CLEMENCEAU LLEGA A BOMBAY

BOMBAY 29. — M. Clemenceau ha llegado a esta ciudad.

LOS ATAQUES A LA POLICIA EL CONSEJO DEL EJERCITO

ROMA 2.— El Consejo del Ejército que ha sido creado por un reciente decreto del Ministro de Guerra y para reemplazar al Estado Mayor General, se compone del Ministro de la Guerra, señor Bonomi, que lo preside; del general Diaz, como vice-presidente y de los generales Vaviglia, Pecopi Girardi, Giardino, Badoglio, Tessoni, Ferrone y Vaccari y del duque de Aosta.

El general Vaccari es el jefe del Estado Mayor que ha sido reducido en sus atribuciones.

GRECIA

LOS MINISTROS ALIADOS EN UNA POSICION DELICADA

ATENAS 29. — Durante los funerales del Ministro holandés en esta capital, señor Jonkheer Sturdler se produjo una difícil situación pues los Ministros aliados se encontraron, durante el servicio religioso, frente a frente con el Rey Constantino y separados del monarca únicamente por la urna mortuoria.

Los Ministros se miraron preocupados los unos a los otros, más ninguno habló, y una vez terminada la ceremonia, evitaron cuidadosamente encontrarse con el rey.

EL GOBIERNO ACEPTA CONCURRIR A LA CONFERENCIA DE LONDRES

LONDRES, 29. — Grecia ha aceptado la invitación para enviar delegados a la conferencia de Londres para tratar la cuestión turca.

Se advierte que reina malestar en los círculos gubernativos porque existe la evidencia de que en esa conferencia se va a revisar el tratado de Sevres.

LOS GRIEGOS PROTESTAN DE LA PROXIMA CONFERENCIA DE LONDRES

LONDRES, 29.— El hecho de que los turcas, ya que Mustafá Kemal Bajá ha sido invitado por intermedio del Gobierno de Constantinopla, enviarán delegados extra-oficiales a la Conferencia de Londres, agregado a la creencia de que en dicha reunión se intenta revisar el Tratado de Sevres en detrimento de Grecia, ha hecho brotar enérgicas críticas en la prensa griega.

Todos los partidos están de acuerdo y los despachos procedentes de Atenas, contienen ardientes protestas contra esas negociaciones en que participarán los Gobiernos de Constantinopla y Angora. Los diarios piden la inmediata convocación de la Asamblea Nacional para ratificar el Tratado de Sevres, de modo que los griegos se encuentren en situación, al iniciarse las conferencias, de pedir a los aliados que respeten ese instrumento.

RUMANIA

INQUIETUDES POR LA CONCENTRACION DE TROPAS MAXIMALISTAS

BRUSELAS, 29. — Comunican de Bukarest, que los diarios de esa capital reproducen, informan que se ha decretado el estado de sitio en la margen derecha del Dniester y que la concentración de grandes masas de tropas maximalistas continúa en la margen izquierda.

Se cree que se está preparando una ofensiva contra los polacos en la región Tornapol y Lemberg.

CHECOESLOVAQUIA

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

PRAGA 29. — El señor Benes, hablando en la Asamblea Nacional, anunció su próxima viaje a Roma.

Se refirió también a la solidez de las relaciones con Francia e Inglaterra, a la cooperación de todos los aliados a la política checoeslovaca y dijo que la confederación del Danubio favorece la ratificación del tratado de paz con Bulgaria.

AUSTRIA

REUNION DE REPRESENTANTES DE LAS NACIONES DE EUROPA CENTRAL

BERLIN 29. — Un despacho de Viena hace saber que, con anticipación a todo programa destinado a ayudar financieramente a Austria, se ha acordado convocar, a una reunión de representantes de Europa Central, conferencia que se celebraría en el próximo mes de Febrero.

El despacho en referencia anuncia que Gran Bretaña y los Estados Unidos favorecen la proposición y se pide a Alemania que se haga representar en esa conferencia.

Francia e Italia han anunciado su intención de enviar delegados especiales. No se sabe aún si Hungría será invitada a participar de las reuniones.

Hasta ahora la lista de países concurrentes está formada por Austria, Polonia, Rumania, Checo-Eslovaquia y Sur Eslavia.

VALIOSA COLECCION MUSICAL RECLAMADA POR ITALIA

VIENA 29. — Italia ha reclamado una famosa colección de manuscritos musicales de la Edad Media, comprados por Austria a la Catedral de Trento en 1890, y que se compone de 158 de las primeras piezas musicales latinas, italianas, francesas, alemanas e inglesas, que se conocen, colección que constituye una verdadera historia de la música desde el año 1000 hasta el año 1400 y que fué reunida, en el siglo XV por el obispo de Trento monseñor Johann Hinderbach.

RUSIA

MUERTE DE UN PRINCIPE

LONDRES 29. — "The Exchange Telegraph" Co.", ha recibido de Berlín un telegrama procedente de Copenhague, en que se cita una comunicación de Moscow y por la cual se sabe que el príncipe Pedro Kropotkin ha muerto.

El príncipe, después de estallada la revolución, se trasladó desde esta capital, en donde residía, a Moscow, con el objeto de unirse al partido de Kerensky.

Después de establecido el régimen maximalista, el príncipe trató infructuosamente de volver a Gran Bretaña. Se cree que su muerte se debe la mala alimentación que hubo de soportar.

TCHICHERIN Y LIVINOFF SE OPONEN AL ACUERDO COMERCIAL ANGLO-RUSO

LONDRES, 29. — El delegado comercial del Soviet ruso presentó al Comité Ejecutivo de los Soviets de Moscou, el proyecto comercial anglo-ruso.

Los señores Tchicherin, Litvinoff y sus partidos se oponen enérgicamente a que el acuerdo sea aceptado.

TOS EN LAS VECINDADES DEL MAR CASPIO

LONDRES, 29. — Un comunicado de fuente inglesa informa que centenares de insurrectos de las provincias de Ghilen, al suroeste del Mar Caspio, hicieron una incursión a Tunekun, apoderándose de los notables de la región y de grandes cantidades de arroz y de ganado.

Algunos navíos maximalistas protegieron a los insurrectos.

El Gobierno persa ha enviado una nota al Soviet, recordándole la promesa de abstenerse de hostilidades y le pide pagar las indemnizaciones correspondientes por los daños causados.

CARTA DE KRASSIN AL PARTIDO LABORISTA BRITANICO

LONDRES 29. — En una carta que el Comisario Krassin ha dirigido al Partido Laborista inglés, dice: "El Gobierno del Soviet está luchando en contra de las manifestaciones anti-comunistas y sin tomar en cuenta los grupos que participen en el movimiento tomará las medidas represivas que estime necesarias aún cuando afecten a los antiguos amigos revolucionarios. Esto ha sido desaprobado en el extranjero por los rusos que residen fuera de la patria. Estos últimos están influenciados, a nuestro parecer, por las protestas del partido laborista británico.

TURQUIA

REHABILITACION DE LOS JEFES NACIONALISTAS

CONSTANTINOPLA, 29. — El Consejo de Ministros aprobó la reintegración de los grados militares a Mustaphá Kemal y a otros nacionalistas que fueron condenados a muerte bajo el Gobierno de Demad Ferid Pachá.

CHINA

CANCELACION DE UN PACTO MILITAR

PEKIN 29. — El Ministerio de Relaciones ha cambiado una serie de comunicaciones con la Legación del Japón referente a la cancelación del pacto de mutua defensa que se suscribió entre ambos países durante la guerra mundial.

INDIA

LA JIRA DEL DUQUE DE CONNAUGHT

CALCUTTA, 29. — Hoy llegó a esta ciudad el duque de Connaught.

JAPON

MEDIDAS CONTRA EL ESPIONAJE NORTEAMERICANO

TOKIO, 29. — Se estudia la manera de vigilar a los ciudadanos norteamericanos residentes en el Japón, debido a que algunos pretendidos turistas son agentes del Gobierno de los Estados Unidos encargados de estudiar la situación industrial y militar del país con la ayuda de los americanos residentes.

ESTADOS UNIDOS

BUQUES MERCANTES RETIRADOS DEL SERVICIO

WASHINGTON 29. — Más de dieciséis buques mercantes que en total suman más de cien mil toneladas, fueron retirados anoche del servicio.

MOVIMIENTO DE VAPORES CON CHILE

NEWPORT NEW 29. — Con destino a Valparaíso ha salido el vapor "Lake Fithieu", y con destino a Mejillones ha zarpado el "Haugerland".

EL ALCALDE DE CORK DEBERA SALIR DEL PAIS

WASHINGTON 29. — El Secretario del Departamento del Trabajo, Mr. Wilson, ha ordenado que Mr. O'Callaghan, Alcalde de Cork, salga de los Estados Unidos el 11 de Febrero próximo.

Mr. O'Callaghan llegó a los Estados Unidos a bordo de un vapor disfrazado de estibador y sin estar premunido de los correspondientes pasaportes y demás documentos exigidos para entrar al país.

ACUERDOS DE LA CONFERENCIA DE RUSOS ANTI-MAXIMALISTAS REUNIDA EN PARIS

NUEVA YORK 29. — Una declaración dada a la publicidad por la Oficina rusa de informaciones que se encuentra establecida aquí, hace saber que la conferencia actualmente reunida en París y en la que toman parte los rusos que residen en el exterior y que son contrarios al maximalismo, ha lanzado una proclama en que asegura que "el pueblo libre de Rusia" no puede reconocer ningún acuerdo pactado por los maximalistas.

Además se expresa en dicha proclama que no podrán aceptarse las concesiones que le Soviet haya hecho a los extranjeros.

En la conferencia ya citada toman parte el ex-Premier ruso Kerensky, Milukoff, ex-Ministro de Relaciones Exteriores, Catalina Breshkovskaya llamada la "abuela de la revolución rusa", y Boris Bakhmeneff, Embajador de Rusia en los Estados Unidos.

Mr. JOHNSON ATACA EL CONVENIO SOBRE INMIGRACION ENTRE EL JAPON Y LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON 29. — El senador Mr. Johnson formuló una declaración en que ataca el Convenio celebrado entre los Estados Unidos y el Japón, referente a la situación de los japoneses en el territorio norteamericano.

Declaró que ese convenio equivalía al rechazo de la legislación territorial de California por medio de un "nuevo acuerdo entre caballeros que no excluyen a los japoneses". Agregó que el resultado de ese convenio sería la continuación de la inmigración japonesa y aumento de la población nipona en los Estados occidentales, asegurando que "la realización de ese plan encontraría una vigorosa resistencia".

Por su parte el Secretario de Estado, Mr. Colby, ha declarado que Mr. Jonhson ha sido mal informado con respecto al Convenio. "No hay duda de que Mr. Johnson obra con sinceridad, dijo, pero parte de una base falsa".

LOS PASAJEROS DEL "EBRO"

NUEVA YORK 29. — El ciudadano peruano señor Oscar Cossio se embarcó a bordo del vapor "Ebro" con destino al Perú, donde tiene la intención de formar cuerpos de boy-scouts, después de haber estudiado la organización de los cuerpos similares en los Estados Unidos.

A bordo del "Ebro" viajan doscientos cincuenta pasajeros, entre los que figuran el prominente canadiense sir John Hendrie, Mr. C. W. Miller, fabricante de confites de Filadelfia, Mr. Raymond Wille, dueño de una mina en Chile y diecisiete marineros peruanos que no han podido encontrar trabajo en los Estados Unidos.

EL REY ALBERTO DE BELGICA OFRECE UNA COPA

en premio de una carrera transoceánica de yates

NUEVA YORK, 29. — El Embajador de Bélgica, M. De Cartier, anunció que el Rey Alberto ofrece una copa como premio de una carrera que se verificará a través del Océano, entre Nueva York y Ostende, prueba que se iniciará el 4 de Julio a medio día y en la que podían tomar parte todos los yates veleros, de todos los países.

La partida se dará a la hora indicada, sea cual fuere el estado de la atmósfera.

El señor De Cartier ha declarado al respecto:

"Su Majestad desea que esa carrera sea la prueba en que se dispute el actual campeonato sobre supremacía de las embarcaciones en alta mar.

"Las particularidades referentes a la línea de llegada, cerca de Ostende, serán anunciadas posteriormente.

"La copa pasará a ser propiedad permanente del ganador y se distribuirán medallas a todos los competidores. Las inscripciones deberán hacerse en el Consulado General de Bélgica en Nueva York."

Se solicitará del Club de Yachsmen norteamericano que supervigile la partida.

LAS EMBAJADAS EN LONDRES Y PARIS

WASHINGTON, 29. — La Cámara de Representantes acordó aceptar el ofrecimiento de Mr. J. P. Morgan, quien obsequia una residencia en Londres para la Embajada de los Estados Unidos.

Además acordó destinar cien mil dólares para comprar un edificio para la Embajada en París.

POSTERGACION DE LA TERCERA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

WASHINGTON, 29. — La Tercera Conferencia Internacional del Trabajo, que debía reunirse en Berna, durante el próximo mes de Abril, ha sido postergada hasta Octubre debido a las dificultades con que se ha tropezado para reunir las informaciones procedentes de los diferentes Estados que asistirán a la Conferencia.

Mr. MAC-ADOO SE DIRIGE A MEXICO

WASHINGTON, 29. — Mr. Williams Mac Adoo, ex-Secretario del Departamento del Tesoro, ha salido de Los Angeles, para la capital de México en "viaje de placer", según ha declarado.

LA VISITA DE UN AFAMADO CIRUJANO A VARIOS PAISES SURAMERICANOS

NUEVA YORK, 29.— El Secretario del Colegio norteamericano de Cirujanos, doctor Franklin S. Martín, se embarcó a bordo del "Ebro" para visitar Ecuador, Bolivia, Paraguay y Brasil, con el objeto de estrechar las relaciones existentes entre los médicos de la América del Sur y los de los Estados Unidos.

El año pasado, el doctor Martín acompañó a su colega Mayo cuando éste visitó Argentina, Chile, Perú y otros países.

En sus declaraciones, el doctor Martín ha elogiado la alta destreza de los médicos suramericanos, agregando que "como la guerra ha perturbado las condiciones de Europa, este es el momento psicológico para invitar a los jóvenes médicos de la América del Sur a perfeccionar sus estudios en los Estados Unidos, pero debe ofrecérseles la mejor práctica posible.

"Tanto mi colega Mayo, como yo, pudimos observar, el año pasado, que los doctores suramericanos igualan a los nuestros".

El doctor Martín, viene acompañado del doctor Thomas Watkins, de la Universidad de Nor-Occidente. Espera que su jira demorará tres meses.

Mr. COLBY INFORMA AL PRESIDENTE SOBRE SU VIAJE A SURAMERICA

WASHINGTON, 29.— Mr. Colby celebró una larga conferencia con el Presidente Wilson, a quien presentó un informe oral sobre su visita a la América del Sur.

Esta es la primera vez, después de su regreso, que el Secretario de Estado ve al Presidente.

Mr. Colby, al terminar la conferencia, declaró que se había tratado de varios asuntos además de los referentes a las relaciones con Suramérica, pero no se mencionó el tratado con el Japón.

CONSECUENCIAS DEL ACUERDO SOBRE REPARACIONES EN EL CAMBIO

NUEVA YORK 29. — Como resultado del acuerdo a que se ha llegado sobre la cuestión de las reparaciones, los cambios francés y belga han subido rápidamente.

Las cotizaciones españolas y holandesas se ha robustecido pero las cotizaciones sobre Londres han experimentado muy poco cambio.

LOS REPUBLICANOS INTENTAN SALVAR EL PROYECTO FORDNEY

WASHINGTON 29. — Los leaders republicanos del Senado conferenciaron esta tarde acerca de los medios que podrían emplearse para salvar el proyecto Fordney, sobre reorganización de las tarifas aduaneras, pero algunos declararon, privadamente, que el proyecto parece destinado a ser derrotado.

Acordaron intentar llegar a un acuerdo para que se vote el proyecto, y si no lo consiguen, parecen estar resueltos a abandonar el proyecto para ocuparse de los presupuestos.

PROXIMA SESION DE LA UNION PANAMERICANA EN HONOR DE MR. COLBY

WASHINGTON, 29.— La Unión Panamericana celebrará el Miércoles próximo una reunión en homenaje a Mr. Colby. En esa sesión hablarán los Embajadores del Brasil y Argentina y el Ministro del Uruguay.

En su respuesta el Secretario de Estado se referirá extensamente al asunto de las relaciones de Norte América con sus vecinos del sur.

El Embajador de Chile, señor Beltran Mathieu, presidirá la sesión.

MEXICO

FOCOS REVOLUCIONARIOS EN DOS ESTADOS

VERACRUZ, 29.— El General Guadalupe Sánchez, jefe de las fuerzas militares que operan en Veracruz, ha iniciado una campaña contra el General Castulo Pérez, jefe de los revolucionarios que tienen radicados sus cuarteles generales en el istmo de Tehuantepec.

El cabecilla Pérez está en actividad desde que cayó el Gobierno de Carranza. El Gobierno está deseoso de poner término lo más pronto posible a sus acciones revolucionarias.

Los once hermanos Arrieta también han organizado una revolución en el Estado de Durango, pero no se considera que tales actividades revistan gravedad.

LLEGADA DE NUMEROSOS NORTEAMERICANOS

MEXICO, 29.—Los diarios hacen notar la llegada de varios norteamericanos y comentan vivamente el objeto que los puede traer al país.

Los diarios creen que tratan de investigar las condiciones del país a fin de informar al respecto al Presidente electo Mr. Harding.

GUATEMALA

GRAVES ACONTECIMIENTOS EN PERSPECTIVA

WASHINGTON, 29.— Según noticias extra-oficiales, en Guatemala se preparan acontecimientos políticos de importancia para dentro de poco.

El Martes una muchedumbre incendió la escuela de Medicina.

El ex-Presidente señor Estrada Cabrera fué sacado de la fortaleza de San José y en la actualidad se encuentra con su vida a salvo.

ECUADOR

HOMENAJES A LA MEMORIA DE LOS GENERALES ALFARO

con motivo del aniversario de su muerte

QUITO, 29.— Con motivo del aniversario de la tragedia ocurrida a los generales Alfaro, se levantó en su memoria una capilla ardiente en el salón de la Municipalidad, la cual ha sido visitadísima por las asociaciones liberales.

En la Penitenciaría se arregló también una capilla ardiente en la celdilla en que murió Alfaro. La bandera ha sido izada a media asta en el pabellón del Municipio.

En la tarde se efectuó un brillante concierto fúnebre en memoria de los generales Alfaro. Los discursos han sido prohibidos.

La prensa en general se abstiene de remorar esta fecha.

BOLIVIA

SOLUCION DE LA HUELGA FERROVIARIA

LA PAZ 29. — La huelga de los empleados ferrovarios ha sido solucionada satisfactoriamente.

LA MINORIA COLABORARA EN EL NUEVO GOBIERNO

LA PAZ 29. — El Presidente de la República, señor Saavedra, ha tropezado con algunas dificultades para organizar el Gabinete.

Se dice que el señor Luis Paz ha aceptado hacerse cargo de la vice-presidencia de la República.

La minoría parlamentaria ha resuelto prestar su colaboración al nuevo Gobierno.

BRASIL

RIO DE JANEIRO 29. — **Adhesión a la Convención sobre tarifas aduaneras.** — El Ejecutivo ha dictado un decreto de adhesión a la Convención sobre tarifas aduaneras celebrada en Bruselas en 1890. — (Agencia Americana).

LLEGADA DEL AVIADOR ITALIANO, CAPITAN CARNY-SIVORI

RIO DE JANEIRO 29. — A bordo del vapor "Principe di Udine" ha llegado el aviador italiano, capitán señor Carnysivory, quien tiene el propósito de realizar el raid a Buenos Aires en un aparato Balilla de 200 H. P. y en un tiempo que no excederá de 24 horas. El aviador confía en su éxito.

El capitán italiano elogió al aviador señor Eduardo Chavez y a la vez manifestó que cree seguro el triunfo del aviador Hearne que en la actualidad realiza el viaje ya citado. — (Agencia Americana).

Candidatos a senador y diputado. — El Partido Republicano ha designado al señor Nilo Pecanha, candidato a senador y a don Raúl Fernández, candidato a diputado, para las elecciones que se efectuarán en Febrero próximo. — (Agencia Americana).

EL RAID AEREO DEL AVIADOR HEARNE

RIO DE JANEIRO 29. — El aviador Hearne llegó a las 6.50 de la mañana de hoy al campo de aviación de Porto Alegre.

Mañana a las 11 del día emprenderá viaje directo a Buenos Aires.

ASESINATO DE UN SENADOR

RIO DE JANEIRO 29. — El senador por el Estado de Goyas, doctor señor Gonzaga Jayme, ha sido asesinado. — (Agencia Americana".

PORTO ALEGRE, 29.— **Partida del aviador Hearne.**— El aviador brasileño Hearne partió a mediodía prosiguiendo su raid a Buenos Aires.

URUGUAY

NOMBRAMIENTO DE UN DIPLOMATICO

MONTEVIDEO 29. — El Senado ha aprobado la designación del señor Luis Benavente que recientemente había sido nombrado Ministro en Cuba, Venezuela, Colombia y Centro América.

MONTEVIDEO 29. — **Sepultación de los restos de Florencio Sánchez.** — El Senado ha dispuesto que los restos del dramaturgo Florencio Sánchez sean sepultados en el Panteón Nacional. — (Agencia Americana).

Exportación de oro. — El Gobierno ha autorizado a los bancos Italiano, Belga, Comercial y Británico para que exporten a los Estados Unidos las sumas de 300 mil, 145 mil, 23 mil y 500 mil pesos oro, respectivamente. —(Agencia Americana).

FUNCIONARIO DE LA OFICINA DE LA LIGA DE LAS NACIONES

MONTEVIDEO 29. — El señor Julián Nogueira ha sido designado para ocupar un alto cargo de carácter permanente en la Oficina de la Sociedad de las Naciones, que tiene su residencia en Ginebra. El señor Nogueira se embarcará la próxima semana, a fin de ir a hacerse cargo de su puesto.

Promoción de jefes militares. — Se ha concedido la autorización necesaria para promover al grado de coronel a los tenientes coroneles, señores José López Vidaur, Alberto [illegible] y Alfredo Campos.

Además se ascenderá a capitán de navío al de fragata señor Juan Suburu.

MONTEVIDEO, 29. — **Exportación de aspillera.** — Se ha decretado la libre exportación de la aspillera.

Adquisición de material bélico. —El Ministro de la Guerra ha comprado en Francia municiones y bombas para los aeroplanos que han sido recientemente adquiridos.

ARGENTINA

BUENOS AIRES 2. — **Envío de tropas a Santa Cruz.** — Se ha ordenado que el regimiento de caballería N.o 10, una compañía de 50 hombres de infantería y una sección de ametralladoras se dirijan al territorio de Santa Cruz, región que se encuentra bajo el régimen del terror por las depredaciones de los bandidos. (Agencia Americana).

IMPRESION CAUSADA EN EL PERU

POR LAS DECLARACIONES DEL GOBIERNO ARGENTINO

BUENOS AIRES 29. — "El Diario" publica una entrevista hecha al señor Victor de Tezanos Pinto, hermano del actual Ministro del Perú en Bolivia, de quien el diario citado dice que, por su posición social y política y sus ideas pacifistas, puede dar una opinión autorizada sobre la cuestión de Tacna y Arica.

El señor Tezanos Pinto, dice que no puede negar que, en el Perú, causaron una impresión penosa las declaraciones del Gobierno argentino, no porque el Perú pretendiese que la Argentina intervenga en una forma coercitiva en la cuestión del Pacífico sino porque, acostumbrado a considerar a la Argentina como un campeón del arbitraje suramericano, esperaba siquiera verla desempeñar papel tan noble y aplicar también el principio de que la "victoria no da derechos".

"Ahora, dijo el señor Tezanos Pinto, Argentina promete que asumirá una actitud de indiferencia para todo atentado, violencia o atropello que se cometa en este Continente contra cualquiera de las otras naciones que forman parte de él y proclama la prescindencia en la cuestión del Pacífico, a tiempo que sus representantes en la Asamblea de Ginebra manifiestan que la Liga de las Naciones no puede avocar el juicio y conocimiento de las cuestiones pendientes, y hace la afirmación de que los efectos de sanción en beneficio de la paz universal deben referirse a sucesos posteriores y no preeistentes".

El citado personaje entra luego en una serie de consideraciones para expresar que la Argentina es muy dueña de no mezclarse en los asuntos externos de los otros países, pero agrega que "se esperaba que mantuviera la misma prescindencia para no expresar en Ginebra, por medio de sus delegados, doctrinas que afectan a los países que siéndole extraños, no dejan de ser amigos".

El señor Tezanos Pinto, termina sus declaraciones, diciendo que la impresión que predomina en el Perú sobre la actitud de la Argentina, no es de sorpresa sino de pena y que, hasta el 12 de este mes, fecha en que él saliera de Lima, el Gobierno argentino no había hecho ninguna declaración sobre su actitud contradictoria.— (Agencia Americana).

BUENOS AIRES, 29.— **La exportación de lanas y cueros.**— El Congreso aprobó la ley por la cual se declara libre la exportación de lanas y cueros.

"La Razón" comentando esta disposición, dice que no sólo es emergente sino útil. (Agencia Americana).

El problema dominicano.— Los señores Federico Carvajal Henríquez y Max Henríquez, dieron una conferencia que fué muy concurrida y aplaudida, sobre el problema dominicano, haciendo la historia de la dominación militar norteamericana y condenándola rudamente. (Agencia Americana).

La huelga de ferroviarios.— La huelga de obreros del ferrocarril Central, en las secciones de Boulogne hasta Santa Lucía, se generalizó hasta Rosario. (Agencia Americana).

Los sucesos de Santa Cruz. — Comunican de Santa Cruz, que el doctor Cabral, detenido por haber ofrecido su mediación, ha sido puesto en libertad. (Agencia Americana).

Match Lenevé-Villalba. — El match de box entre el francés Lenevé y el uruguayo Villalba, fué declarado empate. "El Diario" con este motivo ataca al jurado de la Federación de Box, diciendo que el fallo es arbitrario por haber vencido Lenevé. (Agencia Americana).

Incendio de una fábrica de muebles.— Se ha incendiado la fábrica de muebles de la firma Vicente Barbarulo. Las pérdidas se calculan en doscientos mil pesos. (Agencia Americana).

Manifestación al agregado civil de la Legación de Chile.— El nuevo agregado civil de la Legación de Chile, señor Figueroa Sánchez, será obsequiado mañana a medio día con un almuerzo por los más caracterizados miembros de la colonia chilena y por personalidades argentinas.

La manifestación se verificará en Punta Chica.

Para recibir a Hearne.— Los pilotos militares han recibido instrucciones para que salgan al encuentro del aviador Hearne.

El campo de aterrizaje de "El Palomar" ha sido preparado especialmente para recibirlo.

VALPARAISO

LOS MARINOS VISITAN AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El saludo de jefes y oficiales.— Elocuentes palabras del Presidente

En la mañana de ayer, los almirantes, jefes y oficiales de la Armada que están en este puerto hicieron una visita como saludo oficial de la Marina al Presidente de la República, Excmo. señor don Arturo Alessandri.

El Director General de la Armada presentó a los almirantes, jefes y oficiales al Presidente de la República, que se encontraba acompañado en esos momentos del Ministro de Marina, don Carlos Silva Cruz.

A las palabras del vicealmirante señor Muñoz Hurtado, el señor Alessandri contestó que reiteraba sus propósitos de propender por todos los medios al alcance del Gobierno al incremento, progreso y engrandecimiento de la institución que es una honra para la República. Estas frases fueron acogidas con beneplácito por todos los presentes.

El señor Alessandri departió algún rato con los visitantes, los que se retiraron gratamente complacido de la forma franca y delicada con que los recibiera el primer magistrado.

Acompañaban al Director General en esta visita, los contralmirantes señores Miguel Aguirre, Javier Martín, Guillermo Soublette y Juan Schroeders; los capitanes de navío señores Luis Langlois, Arturo Swett, Carlos Ward, Alfredo Searle, Exequiel Pérez, Bracey Wilson, Carlos Díaz Saenz, Anselmo Carabantes, Amadeo Figueroa, y José Toribio Metino; el Director de Comisarías, señor H. Sandford; el auditor de Marina, don Alejandro Flores; los capitanes de fragata señores Olegario Reyes del Río, Bernardo Riquelme, Julio Dittborn, Emilio Gunther, Hipólito Marchant, Salvador de la Piedra, Guillermo Vargas Chacón, José Muñoz, Benjamín Barros Merino, y todos los oficiales cirujanos, contadores e ingenieros residentes o con cargos dentro del departamento.

EL MINISTRO DE HACIENDA EN VALPARAISO

El señor Martner es objeto de numerosas manifestaciones de simpatía de parte del comercio del puerto

Importante reunión en la Cámara de Comercio

VISITA A LA ADUANA

Desde ayer se encuentra en Valparaíso el Ministro de Hacienda señor Daniel Martner, en compañía del sub-secretario señor Ibáñez.

El señor Martner ha sido objeto de algunas manifestaciones de parte de los miembros de la Cámara Nacional de Comercio y de la superioridad de la Aduana. En efecto dichas personas le ofrecieron un almuerzo en el Club de la Unión.

En seguida, el señor Martner visitó la Cámara Nacional de Comercio. Con tal motivo se efectuó una importante reunión.

En esta sesión ocuparon la Mesa Directiva, el señor Ministro de Hacienda don Daniel Martner; el presidente de la institución don Roberto Délano, el director señor Aurelio Cruzat, el presidente de la Comisión de Aduanas señor Vijil, el tesorero señor Luis A. González y el secretario señor Guzmán Silva. Asistieron, además, los consejeros señores Pedro C. Smith, Guillermo Frías, Julio U. Polanco, Jack Morrison, Agustín Gazitúa, Victor Prieto Valdés, Carlos Barroilhet y Cristián Wiegand.

Las demás Cámaras de Comercio estaban representadas en la siguiente forma: La Italiana, por su presidente don Vicente Galletti; La Francesa y la de Comercio de Valparaíso, por el presidente de la Francesa señor Elie Poisson; La Alemana, por su presidente don Otto Hildebrandt y por su secretario doctor Drascher; La Española, por su presidente don Francisco de Caso y su secretario señor B. Labayrú; la Británica, por su presidente don J. A. Henderson; la Norte América, por su presidente señor Rea Hanna.

Asistieron, además, los señores Rubén Dávila y Aurelio Núñez Morgado, miembros de la Junta de Puertos; el señor N. González, de la casa Duncan Fox y Cía., y el representante de los señores Méndez y Cía.

Abrió la sesión el señor Délano, agradeciendo la visita de los señores Ministro y sub-secretario de Hacienda, y de los delegados de las demás Cámaras, y terminó explicando el objeto de la reunión.

A continuación el señor Martner dirigió la palabra a los concurrentes y los exhortó a que, con toda confianza, le manifestaran las peticiones que deseaban formular en materias de reorganización aduanera; les hizo presente que por la educación que había recibido en el extranjero, era una persona de tendencia práctica y gustaba realizar pronto sus propósitos, sin dejarlos al tiempo y que, por lo tanto, perteneciendo a un Gobierno de reformas, el comercio encontraría franca acogida de su parte, para las demandas que quisiera formular.

Con este motivo, el presidente de la Comisión de Aduanas de la Cámara, señor Vijil, hizo presente al Ministro que ya la Cámara había citado al comercio, el cual había aprobado en todas sus partes el estudio hecho por la sección respectiva en la cuestión aduanera; con tal motivo, se dió lectura a las peticiones concretas que se habían formulado, explicando someramente cada una de ellas.

A este propósito, el director y el consultor jurídico de la Cámara señor Cruzat manifestó la necesidad que había en rehacer los reglamentos y legislación aduaneros, por ser muy anticuados y perjudiciales para el comercio. Se refirió especialmente a los comisos, juicios en que el comercio no puede defenderse con las leyes actuales, enteramente favorables a los denunciantes y que no dan ninguna garantía para probar la buena fe y justa causa de error de los denunciados. Hizo ver también la necesidad de constituir tribunales especiales para asuntos aduaneros, como existen en los países verdaderamente adelantados.

LA VISITA A LA ADUANA

Acto seguido, los asambleistas se trasladaron al recinto de la aduana, a fin de estudiar en el terreno mismo las reformas que habrían de emprenderse; fueron recibidos por el superintendente don Salvador Zegers, por el administrador señor Olguín y por el alcalde señor Moreno.

Allí se pudo ver que dichos jefes están, según parece, muy bien intencionados respecto de la reorganización, y aceptaron gustosos la resolución del Ministro, a fin de que tres delegados de la Cámara Nacional de Comercio los asesorara en el estudio de dicha reforma. Hicieron ver las deficiencias que generan los defectos del mecanismo aduanero, deficiencias que el señor Ministro prometió allanar en cuanto le fuera posible.

Desde luego, el Ministro prometió conseguir el cierro de la entrada por la calle Valdivia; conseguir dinero para edificar nuevos galpones; comprar pescantes, grúas y demás, a fin de evitar en lo posible las dificultades de movilización que nacen de la configuración del terreno; dar, desde luego, la suma de $ 4.000, cantidad en que se calcula el costo del relleno de la parte de la obra nueva que queda detrás del malecón nuevo; instalar, desde luego, una grúa, fuera de las que se pueden conseguir con posterioridad; y visitar, por último, todas las semanas la aduana, durante esta temporada, a fin de imponerse del progreso de las diferentes obras.

Todos los concurrentes quedaron grandemente agradecidos de la labor del Ministro de Hacienda, como también del trabajo llevado a cabo por la Cámara Nacional de Comercio, a cuyo esfuerzo y a la laboriosidad del señor Martner, como representante del Presidente de la República, se debe el trabajo que ahora comienza en forma definitiva y que traerá tantas ventajas para el comercio y para el país en general.

Cámara Nacional de Comercio.— En la reunión del Viernes último de la Cámara Nacional de Comercio, organizada por la Comisión de Aduanas de la misma Corporación, se cambiaron ideas de interés respecto a la organización y servicio de las oficinas aduaneras.

Los diferentes representantes del comercio apoyaron todas las aseveraciones del presidente de la Comisión de Aduana señor Vigil y dieron por aprobadas, a nombre de sus respectivas casas e instituciones, las peticiones que dicha comisión hizo al señor Ministro de Hacienda y que en ediciones anteriores hemos dado a conocer a nuestros lectores.

El director señor Cruzat prometió hacer presente al señor Ministro los acuerdos tomados en la reunión de dicha Cámara respecto de las peticiones enunciadas, manifestando a continuación que el Presidente de la República estaba dispuesto a realizar, en cuanto fuera posible, las reformas necesarias al mejoramiento de las oficinas públicas en general y del mecanismo aduanero en particular.

El paseo a Queronque de la colectividad italiana. — Reina gran entusiasmo en la colectividad italiana de este puerto por asistir al gran paseo campestre que se efectuará hoy a Queronque, bajo los auspicios de la 6.a Compañía de Bomberos.

Este paseo se viene realizando anualmente y ha llegado a ser la fiesta tradicional de la colonia.

El paseo de este año revestirá mayor brillo que en los anteriores, pues así lo demuestra el entusiasmo que reina entre todos los miembros de la colectividad y el magnífico programa confeccionado para el objeto.

Para mayor comodidad de los paseantes se ha conseguido la carrera de un tren especial que partirá de la estación del puerto, a las 8 A. M. de hoy.

MATCH DE POLO EN VIÑA DEL MAR.— Ayer se efectuaron en la cancha que posee en Viña del Mar el Valparaíso Polo Club los match anunciados.

Asistieron especialmente invitados el Presidente de la República y el Infante don Fernando de Baviera.

La primera partida jugada entre el Santiago Polo Club y un equipo de Valparaíso, fué ganado por este último con un resultado de 10 por 2.

A continuación se jugó el match entre el equipo argentino que nos visita y el Valparaíso Polo Club, venciendo el equipo argentino por 6 puntos contra 4.

La concurrencia se retiró gratamente impresionada por las hermosas alternativas del juego.

REGRESO DEL CONSUL DE CHILE EN LE HAVRE. — Por la combinación que sale hoy de Buenos Aires viene de regreso al país, haciendo uso de licencia, el señor Augusto Meytre, Cónsul Honorario de Chile en Le Havre.

La prensa ha dado cuenta en varias ocasiones de la eficaz labor de propaganda de nuestro país hecha en Francia por el señor Meytre. En más de una ocasión ha hecho también publicaciones en los diarios de París, estableciendo la verdad de las cosas y rectificando publicaciones hechas sobre la cuestión de Tacna y Arica por instigaciones de peruanos residentes en esa capital.

El señor Meytre viene a visitar su importante casa comercial en Valparaíso.

LINARES

LINARES. — **Banquete en honor del ex-Intendente señor Gazmuri.** —A una brillante manifestación de aprecio y simpatía dió lugar el banquete que la sociedad de Linares ofreció hace poco en esta ciudad al ex-Intendente de la provincia, señor Enrique Gazmuri Albano.

La nave tiene un largo de once los comedores del Club Social, asistiendo a ella cuanto tiene de escogido y selecto la sociedad linarense, transcurrió en medio de un ambiente de estrecha cordialidad, que puso de relieve las simpatías que supo captarse el ex-mandatario de la provincia, durante el tiempo que, con general aplauso, sirvió el cargo.

LA PROXIMA ELECCION MUNICIPAL

SOBRE LA REUNION DE ANTEAYER EN LA PRESIDENCIA

Hemos recibido la siguiente carta:

"Señor Director de "La Nación". —Presente.

Señor Director:

En el número de hoy de ese diario se informa que a la reunión de presidentes de asambleas políticas verificada ayer a iniciativa del Presidente de la República, no concurrió el representante conservador por encontrarse ausente de Santiago.

Ruégole se sirva rectificar dicha información que no es exacta, pues, el Presidente de la Junta Departamental Conservadora ha estado en Santiago desde antes y en la fecha de la reunión. Además, en la Secretaría de la Junta, no ha llegado ninguna invitación en tal sentido.

Agradeciéndole este favor, saluda a Ud. muy atentamente, S. S.— Felipe Ramírez N."

—Sabemos que al Presidente de la República se le informó de la ausencia de Santiago del señor Ramírez, y sólo por esta circunstancia no se le invitó a la reunión de la Moneda apesar del interés que tenía el señor Alessandri de que concurrieron a ella todos los presidentes de las Asambleas políticas.

TEATROS - MUSICA - CINES

Báguena y Lillo en el Coliseo Nacional

EL DEBUT DE MAÑANA

Mañana se presenta en el Coliseo Nacional la Compañía Chilena de Comedias que dirige Enrique Báguena y en la que figura nuestro popular actor Evaristo Lillo.

El prestigio de que gozan estos dos valiosos elementos de nuestra escena, augura, desde luego, un brillante éxito a la temporada de teatro chileno que va a iniciarse, y justifica el entusiasmo de los vecinos del barrio Avenida Matta, por concurrir a las funciones que se inician mañana en el Coliseo.

La temporada se hará a base de obras cómicas. Se reprisarán las piezas de más éxito de autores nacionales, y, probablemente, se pondrán también algunos estrenos.

La Compañía se presentará con "Los provincianos", comedia adaptada por Evaristo Lillo al ambiente local.

Teatro La Comedia

Muy aplaudidos fueron los estrenos que nos presentó en las dos funciones de ayer la tonadillera Lola Montes, que con general aplauso está haciendo una brillante temporada en este teatro, temporada que ya toca a su fin, puesto que termina mañana con una gran función en su honor y beneficio.

Hoy habrán tres funciones. Matinée con rebaja de precios; vermouth y noche.

En las tres tomarán parte el aplaudido zapateador Harry Fleming con sus danzas y zapateos acrobáticos, el niño artista imitador de Rafael Arcos, Duarte y otros humoristas Petit Pierrot, y la simpática y aplaudida tonadillera Lola Montes, con sus numerosas y aplaudidas interpretaciones.

En los programas de hoy figuran las canciones que más éxito han obtenido en la semana, como ser Nieve de la Sierra, Rayito de Sol, Butterfly, Tus promesas y Monsieur Chulón.

Beneficio de Lola Montes

Hay entusiasmo para asistir al beneficio que mañana celebrará Lola Montes en el Comedia, que promete verse muy concurrido a juzgar por la demanda de localidades.

Lola Montes entrenará 7 preciosos couplets que creemos serán de gran éxito. Trabajarán también Harry Fleming, Petit Pierrot y el maestro José M. Fuentes, que cantará dos preciosas romanzas.

Teatro Unión Central

El público está demostrando con elocuencia la buena acogida que ha dispensado al conjunto de Arturo Bhürle que está actuando en el Unión Central y haciendo un trabajo muy propio para la estación actual, como lo es el género teatral cómico.

Anoche advertimos una cantidad numerosa de público y a juzgar por la forma cómo se presenta la temporada, es de esperar que las tres funciones de hoy, se vean muy concurridas.

En la matinée se da "Un robo en despoblado", creación de Arturo Bhürle, y en la que trabajan Elena Puelma, Isaura Gutiérrez, Moya, Aguirrebeña y otros elementos. Cantará al final La Maravillita.

La vermouth se hará con "El afinador", pieza en dos actos de mucho chiste y llena de situaciones hilarantes, finalizando la función La Maravillita, con nuevas tonadillas.

La sección de la noche, se presenta con un doble programa: "El palco del Real" y "Las codornices". Actuará también La Maravillita.

NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

LA MATINEE DE HOY EN EL ALHAMBRA. — En la matinée de hoy, se finaliza la serial cómica: "Atado y amordazado".

Esta serial cómica tiene en este episodio su desenlace y en él se ve a qué punto llegan los grandes amores de los protagonistas.

Junto con esta pieza se da la comedia Mack Sennett: "La danza de Salomé", de gran fuerza chistosa.

Actúan en una forma especial, la gran trouppe de las Chicas Atléticas, en traje de carácter.

Además, se pasará un cuento de la Universal, que se titula "La señal del humo".

LA SELECTA COMICA DE HOY EN EL ALHAMBRA.— Tercer programa cómico de Chaplin.— Es un bonito acontecimiento la función selecta que hace el Alhambra hoy. Se presenta el famoso programa cómico de Carlos Chaplin, que son tres huracanes de risa seleccionados entre los mejores trabajos del célebre bufo.

Estas comedias cuentan con un repertorio enorme de la gracia de Chaplin, y el público experimenta las satisfacciones más intensas viendo a Carlitos realizar una serie de metidas de pata que vuelven loco de risa.

EL ESTRENO DE HOY EN EL ALHAMBRA: "LUCES Y SOMBRAS" —Gran presentación de lujo de la Realart.— Con un estreno de importancia, muy adecuado para la función del Domingo, hace sus dos secciones el Cine Alhambra, la de la tarde y la nocturna. Se titula la obra "Luces y sombras", y es interpretada por el arte exquisito y gentil de Myriam Cooper, la famosa e inolvidable intérprete de "Vindicación" y "El sistema del honor".

"Luces y sombras", es un drama de gran lujo, a gran ambiente, tomado en las más suntuosas mansiones de la plutocracia norteamericana.

Se da también en la noche.

"LA DANZA DE LAS ONDINAS", MARAVILLOSA VISION DE DESNUDOS FEMENINOS, EL LUNES EN EL ALHAMBRA.— El Lunes se estrena en Santiago una cinta que sin duda alguna deberá llevar un público inmenso al Alhambra, ya que se trata de un exponente de arte en el que se exhibe la belleza plástica de la mujer al desnudo, con un buen gusto original y ambientando todo poesía y delicadeza. Se titula la obra "La danza de las Ondinas" y es la más refinada nota de la estética de la mujer.

En el 5.o acto bailan la Danza de las Ondinas, 40 bellezas profesionales procedentes del concurso que se organizó en Los Angeles para seleccionar cuerpos esculturales y caras bonitas.

La dirección escénica es del célebre Mauricio Tourneur.

LA GRAN SERIAL DE 1921. — "Alma de tigre".— El 2 de Febrero se estrena en el Alhambra la gran serial de 1921, el primer espectáculo sensacional que se presenta en el año y que llamará la atención de nuestro público por la enorme importancia que posee en su argumentación. Es una novela impresionante, construída a base de la mayor verdad, con mucha amenidad y variación en sus escenas, abundando los momentos culminantes.

Interpreta esta pieza la célebre amazona Helen Holmes.

HOY ESTRENA EL SPLENDID LA GRAN SUPER-PRODUCCION: "ODIO DE CASTAS" POR MILDRED HARRIS DE CHAPLIN.— Estrenará el Splendid, tanto en la especial de gran moda, a las 6.30 P. M., como en la función nocturna a las 9.30 P. M.

"Odio de castas", obra destinada a presentar el contraste entre los nobles sentimientos de los pobres habitantes de una aldea, junto a los bajos y ruines procederes de los señores ricos que también habitan allí.

Hace en esta obra su creación artística más admirable y sentida la encantadora y lindísima Mildred Harris de Chaplin, inolvidable protagonista de "Lo prohibido" y "Hogar" y actriz que es actualmente considerada como una de las más grandes actrices sentimentales de la escena muda, además es la esposa divorciada del célebre Carlitos Chaplin.

MAÑANA ESTRENA EL SPLENDID LA GRAN VISTA DE DESNUDOS ARTISTICOS "EL TRIUNFO DE VENUS" (OBRA PROHIBIDA PARA MENORES DE EDAD)—Tanto en la especial como en la función nocturna de mañana Lunes estrenará el Splendid, una gran producción americana destinada a causar entusiasmo delirante enter el público santiaguino, nos referimos a la más hermosa obra de desnudos artísticos que ha producido la cinematografía mundial, titulada: "El triunfo de Vénus", cuyas exhibiciones en el Colón de Valparaíso, que llegaron al número de 15, constituyeron el más grandioso éxito alcanzado hasta la fecha por película alguna, baste sólo decir que en los tres primeros días se hicieron diez mil pesos de entrada bruta.

SPLENDID THEATRE.—Hoy Domingo en la matinee, a las 3.15 P. M., "El rey de las cajas de hierro, álias Jimmy Valentine", por Bert Litell y "El último piel roja", por Williams S. Hart y William Desmond. Especial de gran moda, a las 6.30 P. M., y nocturna, a las 9.30 P. M. Estreno "First National Exhibitors Circuit": "Odio de castas", por Mildred Harris de Chaplin.

LOS ESTRENOS DEL SPLENDID DE LA PROXIMA SEMANA.—A continuación ofrecemos a nuestros lectores una breve reseña sobre los estrenos que en la semana que mañana se inicia ofrecerá el Splendid a su numerosa clientela, programa lleno de atractivos, que seguramente congregará mucho público en las funciones de dicho teatro.

Lunes: Estreno de la gran película de "Desnudos artísticos": "El triunfo de Vénus", obra interpretada por mujeres de formas esculturales y presentada con el más alto concepto artístico.

Miércoles: Estreno "Realstar": "El despertar de la mujer", emocionante drama pasional de escenas de la vida real interpretada por la encantadora Seena Owen y la bellísima Alma Rubens.

Sábado: Estreno de la segunda super producción del "First National Exhibitors Circuit": "El deseo humano", sublime poema pasional cuyo argumento está basado en el más sublime y puro sentimiento del corazón femenino "El amor maternal", obra interpretada magistralmente por la encantadora estrella suprema, Anita Stewart y el simpático y genial actor Conway Tearle.

Domingo: Estreno "American-Pathé": "Corazones y diamantes", viril y graciosísimo romance de amor, obra en la que hace su más admirable creación el varonil y simpático actor y campeón universitario de todos los sports Willian Russell, uno de los más grandes favoritos del público.

LA PERLA SAGRADA.—William Fox, el creador de las leyendas más hermosas que haya presentado el cine, ha editado con todo el lujo propio del ambiente de las indias fabulosas, en que se desarrolla la historia, la película "La perla sagrada", con la interpretación principal a cargo de la gran artista Theda Bara, creadora de los roles de "Vampiro". Todos los aspectos de la vida entre los moradores de las islas en que se pescan las ostras que contienen las valiosas y codiciadas perlas, se manifiestan en esta cinta excepcional, que lleva envuelto en el intenso drama pasional, aspectos instructivos de gran interés para todos.

CINEMATOGRAFIA NACIONAL. —Muy pronto la Compañía Cinematográfica Chilena "National Film", tendrá el agrado de presentar al público una obra artística de altísima novedad, y única en su género, llamada a demostrar que en Chile hay verdaderos artistas y se pueden presentar cintas que rivalicen con las extranjeras.

Será un gran éxito la primera producción de la "National Film" con la "Trasmisión del mando supremo" en caricaturas, de la cual es autor el dibujante y caricaturista señor Alfredo Sorey Vial. La mayor parte del argumento de esta cinta está desarrollada con caricaturas y de movimientos; al estilo de las famosas películas norteamericanas de Mutt y Jeff.

CINE DE LA CONFITERIA "OLYMPIA".—Hoy en sus funciones de moda de esta concurrida confitería por el mundo elegante, estrenará la preciosa película Paramount Especial, titulada: "La mujer tentadora", interpretada por la hermosa y elegante actriz de fama mundial, Lina Cavalieri, siendo secundada por el simpático y varonil galante Elliott Dexter. Esta película será acompañada con números especiales de música por la creditada orquesta Rossetti.

Mañana: va la bonita repriss La marca del esqueleto".

TEATRO ALAMEDA Y GARDEN. —Un espectáculo de primer orden anuncian para hoy estos acreditados cines. El programa se desarrollará según el siguiente orden: En matinee presentarán los últimos episodios de la bonita serial cómica intitulada "Atado y amordazado", y la parodia de "Salomé", comedia Mack Sennett, muy divertida. En la especial del Alameda y nocturna del Garden se pasará la notable producción Pathé New York de trascendencia social intitulada: "Lenguas viperinas", en la que hace una de sus más acabadas interpretaciones la genial y hermosa actriz Dolores Casinelle. La especial del Garden y la nocturna del Alameda, las funciones principales de ambos teatros, las harán con un estreno magistral: la adaptación de la genial novela: "El idiota", del célebre escritor eslavo Dostojeswky.

"El idiota" es una obra eminentemente artística y humana, muy bella e interesante.

TEATRO NOVEDADES.—Las tres funciones de hoy.—En la matinée se dará la tercera función de "Atado y amordazado", la cómica serial Pathé N. Y.

En las funciones de tarde y noche se estrenará la alta comedia social intitulada "Sacrificio humano", interpretada por la encantadora Corina Griffith. Esta cinta tiene un tema con ribetes psicológicos que demuestra que la mujer nunca será completamente libre, pues su amo es su corazón.

TEATROS SETIEMBRE Y BRASIL.—La matinée de hoy será favorecida seguramente por los niños de todas las familias que se preocupan de seleccionar las diversiones de sus hijos. Se exhibirá la hermosa película "20,000 leguas de viaje submarino", cinta adaptada de la famosa novela de Julio Verne y tomada con la colaboración de los hermanos Williamson, inventores de un procedimiento para tomar fotografías en el fondo del mar.

En las funciones de tarde y noche se estrenará una nueva producción de arte de la Casa Gaumont, intitulada "Ginette", interpretada por Mlle. Mado Floreal, primera actriz del Teatro Antoine de París. Esta cinta tiene un tema sentimental muy bien observado y desarrollado: el amor de los viejos rebeldes al matrimonio. Creemos oportuno advertir que el argumento es de completa moralidad.

Fuera de programa se dará la hermosa película de paisajes de Alaska "Naturaleza y Civilización", que ha conseguido gran éxito en sus varias exhibiciones anteriores.

TEATRO DE LA AVENIDA.—En el deseo de procurar al público infantil que asiste los Domingos a la matinée un espectáculo exclusivamente cómico, pasará hoy este teatro en su función de las 3.15, el "2.o programa cómico de Chaplin", que consta de tres números de gran hilaridad.

En la especial de las 6.30 se pasarán los episodios 7, 8 y 9 de la cinta en series "Atado y amordazado", los que se distinguen por su comicidad y sensacionalismo. En la función nocturna estrenará la lindísima comedia titulada "Nuestras dulces esclavas", obra de carácter feminista y de extraordinario mérito artístico.

TEATRO ATENAS.—Ofrece esta noche un programa sencillamente extraordinario: "Almas de Oriente", poema sublime y tragedia intensa de los salones parisienses y de las exóticas y perfumadas regiones del legendario Oriente, obra inspirada en la fuente de la literatura de Loti, puesta en escena por Gaumont de París e interpretada por Madeleine Sevé.

Sn la matinée van "Los gorriones humanos" de Griffith; y en la selecta: "La hija del desierto", por Roy Stewart.

MUNDIAL CINEMA.—Las tres funciones de hoy y el carnet semanal. —El Mundial da hoy tres funciones selectas.

En la matinée se da los episodios 4, 5 y 6 de la serial cómica "Atado y amordazado", y los actos finales de la serie sensacional "El secreto del radio", que es donde se llega al desenlace sensacional.

La especial se hace con la última función de "Atado y amordazado" y la presentación de la comedia Mack Sennett "La danza de Salomé", hecha por el gran Turnio, el Carecallo, el Cara de Pastel y la formidable troupe de las chicas atléticas en traje de carácter.

En la noche se repite este mismo programa, y la Empresa, haciendo una concesión especial a su público muy digna de aplauso, obsequia además, la exhibición de dos Chaplines: "Chaplin en la calle del Terror" y "Chaplin en el salón de patinaje".

Mañana, segundo programa cómico y estreno de la sinópsis de "Alma de Tigre".

TEATRO IMPERIAL.—En la matinée se da la penúltima función de "Atado y amordazado" y la penúltima de "El secreto del radio". En especial la última función de la serial cómica "Atado y amordazado", la serial cómica y las cintas "La pista que no falla", sensacional trabajo de cow-boys en dos cuadros, y se estrena la danza de Mack Sennett "La danza de Salomé", grandiosa creación cómica por el Turnio, el Carecallo, el Cara de Pastel y la famosa troupe de chicas atléticas, en traje de carácter.

En la noche se da el tercer programa cómico de Carlitos Chaplin y...

gran drama "Almas de Oriente", genial concepción de Gaumont.

TEATRO COLON.—Seriales y Paramount de lujo.—En la matinée se da la segunda función de "Atado y amordazado", y en la especial se presenta la penúltima, o sean los episodios 7, 8 y 9.

En la noche se estrena la genial concepción de Dorothy Dalton, "Esposas de otros", una Paramount de lujo en la cual se hace un derroche de grandiosidad y buen gusto.

Mañana se da un espectáculo de Fox.

CERRO SANTA LUCIA.—Biógrafo Paraíso.—Hoy se exhibirá en este teatro la delicada comedia "Una princesa yankee", creación de Bessie Love.

Durante el intermedio bailarán como de costumbre distinguidas parejas.

TEATRO DELICIAS.—El cartel de este cine anuncia para la matinée la emocionante película de aventuras cow-boyescas "La mujer audaz". En las funciones de especial y noche va "Almas de Oriente", la deliciosa y humana obra de la acreditada manufactura Gaumont Pax.

TEATRO CHILE.—Con los episodios 16, 17 y 18 esta sala termina la matinée del "Secreto del radio", además de otra interesante película que se da al principio.

En la especial va "La mujer audaz", obra de aventuras de cow-boys que presenta a la intrépida amazona Edith Stirlin, aventajada competidora de María Walcamp. En la nocturna presenta a Ossi Oswalda en la bella creación alemana "La Poupée", presentada con verdadero derroche de lujo.

TEATRO IRIS.—Programa de hoy.—Matinée: Los episodios 4, 5 y 6 de "La isla del diablo", por la Helena Holmes; y "Fack Forbes contra Robnet", sensacional drama policial.

Especial y noche: "El punto de vista" o "El trance supremo", por Elaine Harmenstein.

TEATRO EXCELSIOR.— Matinée doble: Cuarta función de "El secreto del radio" y segunda de "Atado y amordazado".

Noche: La notable película oficial de gran actualidad tomada en las fiestas conmemorativas del cuarto Centenario de Magallanes, todos los festejos que se le tributaron a las Embajadas bajo la presidencia de S. A. R. el Príncipe Fernando de Baviera.

TEATRO DIECIOCHO.—Hoy presenta esta sala tres magníficas funciones:

La matinée infantil se hace con las tres mejores comedias de Carlitos Chaplin, y además la graciosa Mack Sennett "El hotel Cabeza de Ciervo" por Tripitas.

La vermouth y nocturna, con el precioso estreno Paramount de lujo "Esposas de otros", eminente obra dirigida por Thos H. Ince e interpretada por Dorothy Dalton.

TEATRO ODEON.—Tres funciones extraordinarias presenta hoy esta elegante sala de cine. Matinée: La segunda función de "La Isla del Diablo", serie que en estos episodios toma mayor movimiento, además "Chaplin agenciero". Tarde y noche: Una hermosa tragedia, "Punto de vista", cuyo tema es: las terribles escenas y desengaños que tienen los matrimonios cuya unión la ha guiado el interés.

TEATRO POLITEAMA.—"La Isla del Diablo" en su segunda función da hoy este teatro en la matinée; en tarde y noche "El rey de las cajas de hierro" (a) Jimmy Valentín, siendo esta producción una de las mejores obras que se ha presentado hasta la fecha.

TEATRO ELECTRA.—En la matinée de hoy pasa esta concurrida sala la primera función de la "Isla del Diablo", super serial interpretada por la valiente actriz Helen Holmes y el tenebroso y popular Tomás el Tuerto. En las funciones de tarde y noche va la super producción Metro "El rey de las cajas de hierro", interpretada por Bert Lytell, cinta en la cual se narra la historia de un ladrón elegante que un día se regeneró por el amor de una muchacha.

COLISEO NACIONAL.—La segunda función de la gran serial "La Isla del Diablo" va hoy en la matinée de este popular Coliseo; en las funciones de tarde y noche irá primero: "Ojo por ojo", sublime tragedia por la gran trágica Nazimowa; y en la noche "La niña de las montañas", interpretada por la más hermosa de las muchachas del cine: Constance Talmadge.

TEATRO INDEPENDENCIA. — Tres funciones da hoy este popular cine. Matinée: "La Isla del Diablo", en su primera función. Tarde: un programa doble, "La pantera del mar", por William Desmond, y "Dos pícaros nipones", drama de aventuras. Noche: "El secreto del radio".

TEATRO SELECTA.—En la matinée de hoy va la primera función de "La Isla del Diablo", por Helen Holmes y Tomás el Tuerto; en las funciones de tarde y noche, programa doble: "La señorita volshevique" por May Alison, y "Dos pícaros nipones", cinta de aventuras.

TEATRO ATENAS.—Un programa por demás variado ofrece hoy esta elegante sala de barrio. En matinée "Gorriones humanos", obra dirigida por el gran director Griffith. Selecta: "La hija del desierto", la historia de una muchachita que de manos de gentes perversas fué arrebatada por un valiente cow-boy, interpretación de Roy Stewart. Tarde: La segunda función de la gran serial "La Isla del Diablo". Noche: "Almas de Oriente", sublime obra de Pierre Loti, trasladada a la pantalla por el arte francés.

PROGRAMAS DE HOY

SETIEMBRE.—Matinée: "20.000 leguas de viaje submarino". Tarde y noche: "Ginette".

PARAISO.—(Cerro Santa Lucía) A las 9.45, "Una princesa yanqui".

BRASIL.—Matinee: "20.000 leguas de viaje submarino". Tarde y noche, "Ginette".

IRIS. — (Castro 130), matinee: episodios 4, 5 y 6 de la "Isla del Diablo" y "Jack Torbes contra Robnet". Especial y noche: "El punto de vista o trance supremo".

DELICIAS.—Matinee "La mujer audaz". Especial y noche: "Almas de oriente".

AMERICAN CINEMA.—(Arturo Prat 98), matinee 1.a, 2.a y 3.a serie de "La isla del Diablo". Especial, "El beso robado". Noche: "Sacrificio de nipón".

ELECTRA.—Matinee: "La isla del Diablo". Tarde y noche: "El rey de las cajas de hierro".

COLISEO. — Matinee: "La isla del Diablo". Tarde, "Ojo por ojo". Noche: "La niña de las montañas".

ODEON.—Matinee: "La isla del Diablo". Tarde y noche: "Punto de vista".

POLITEAMA. — Matinee: "La isla del Diablo". Tarde y noche: "El rey de las cajas de hierro".

AVENIDA.—Matinee: 2.o programa cómico de Chaplin. Especial: "Atado y amordazado". Noche: "Nuestros dulces esclavos".

SPLENDID.—Matinee: "El rey de las cajas de hierro". Especial y noche: "Odio de castas". Mañana: "El triunfo de Vénus".

ALAMEDA. — Matinee: "Atado y amordazado" y "La danza de Salomé". Especial: "Lenguas viperinas". Noche: "El príncipe idiota".

GARDEN.—Matinee: "Atado y amordazado" y "La danza de Salomé". Especial: "El príncipe idiota. Noche: "Lenguas viperinas".

Mañana llegará a Valparaíso la gran escuadra norteamericana

ENTUSIASMO EN EL PUERTO Y EN LA CAPITAL

Programa de festejos que se desarrollará en honor de los marinos norteamericanos durante su visita a Santiago

A medida que se acerca la fecha en que los marinos norteamericanos visitarán nuestra capital, crece el entusiasmo producido en todas las esferas con el anuncio de su próximo arribo.

En nuestros círculos oficiales y sociales, se ultimam los preparativos, para festejar a los representantes de la Armada norteamericana. Los elementos populares, por su parte, se aprestan también para presentarles el homenaje de su franca simpatía.

Como se sabe, los jefes de la gran flota norteamericana del Pacífico, llegarán a Santiago, el próximo Martes.

Reunión de la comisión encargada del programa de festejos

Ayer, a las 2 y media de la tarde, se reunió en la subsecretaría del Ministerio de Marina, la comisión encargada del programa de festejos, que se realizarán en honor de los marinos norteamericanos durante su estada en Santiago.

En esta reunión se discutieron algunas ideas generales, quedando aprobado el siguiente programa de festejos:

Programa de los festejos para los oficiales

Martes 1.o—1 P. M.—Almuerzo en el Cerro Santa Lucía. La colonia norteamericana dará un almuerzo en el Club de la Unión al almirante Rodman y comitiva oficial.

3.30 P. M.—Desfile de marinería frente a la Moneda y recepción dada por S. E. el Presidente de la República en honor del almirante Rodman y comitiva oficial.

5.30 P. M.—Recepción dada en la Embajada por el Embajador de los Estados Unidos.

8¼ P. M.—Banquete oficial dado por S. E. el Presidente de la República al almirante Rodman y su Estado Mayor.

Miércoles 2.—1 P. M.—Almuerzo en el Parque Cousiño.

9. P. M. Baile en el Club de Lawn Tennis Santiago, dado por la colonia norteamericana.

Jueves 3.—12.30 P. M. — Almuerzo a la chilena en la chacra Santa Julia, de don José Pedro Alessandri.

3.30 P. M.—Match de base-ball entre un team de la colonia norteamericana residente en Santiago y otro de la escuadra norteamericana.

Viernes 4. — 1. P.—Almuerzo en el Club de la Unión.

Marinería

La marinería de la escuadra norteamericana llegará diariamente en número más o menos de 600 hombres, en un tren especial proporcionado por el Gobierno, desembarcando en la Quinta Normal.

A las 12.30 se le dará un almuerzo en la Quinta, los días Martes, Miércoles, Jueves y Viernes, el que será amenizado por bandas de músicos del Ejército.

A las 2 P. M., recorrerán la ciudad en tranvías eléctricos y se le darán refrescos durante el trayecto.

En este programa se ha consultado un número de sesenta oficiales para cada día.

A fin de tomar los últimos acuerdos, la comisión de festejos acordó reunirse nuevamente, mañana Lunes a las 4 y media P. M., en la subsecretaría del Ministerio de Marina.

Profesores para la Armada norteamericana

Hoy parte a Valparaíso una comisión de veinticinco profesores encargados de procurar a los marinos de la escuadra de los Estados Unidos, que nos visitará en estos días, un breve aprendizaje del español que les sirva, además para conocer nuestro país, su historia y desenvolvimiento hasta el presente.

El Gobierno ha procurado la realización de esta idea para satisfacer el pedido del Excmo. señor Shea, representante de la gran República del norte, y a instancias también de nuestro Embajador en Wáshington quien ha acogido insinuaciones del propio Gobierno de aquel país y de Mr. Leo S. Rowe, el ilustre director de la Unión Panamericana, que cuenta entre nosotros, como es sabido, con muchos amigos y admiradores.

Se reunió el comité de profesores, bajo la presidencia de la señorita Graciela Mandujano para tomar diversos acuerdos relacionados con el plan de trabajos en Valparaíso.

La dirección del movimiento quedó a cargo, según designación del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la señorita Mandujano como presidenta; del señor Pedro Sigoux, como vice, de don Jaime Mac-Lean, como tesorero; de don Pascual Venturino, como secretario de la comisión, de la señorita Tulia Berroeta, como secretaria de la presidenta.

Se acordó además reunirse hoy a las 9 P. M., en el Instituto Comercial de Valparaíso, a fin de tomar las medidas para poner en práctica el plan de trabajo de la comisión.

La lista de profesores propuesta por el doctor Gálvez, es la siguiente:

Con viáticos y pasajes:

Señorita Graciela Mandujano y señores Pedro Gigoux, Jaime H. Maclean, Eduardo Róbinson, Guillermo Gamboa Francisco Gomien, Carlos Izquierdo, Edgardo Canales, Guillermo Rojas, Adrián Correa, Juan Woodd, Humberto Aymerich, Juan de D. Ramírez, Tulia Berroeta, Evaristo Martínez, Hugo Marín, Luis Palacios, Pascual Verturino, Augusto Eyquen, Ramón Gallardo, Carlos Daukert.

Sin viáticos pero con pasajes:

Señor Juan A. Alvarado.

Ad-honorem:

Señores Carlos Altamirano, Darío Castro, señoritas Amelia Roberts y Clara Correa.

Tren especial a Valparaíso

El señor Ministro de Guerra y Marina, dirigió con fecha de ayer, la siguiente nota al Director General de los Ferrocarriles:

"En ausencia del señor Ministro de Ferrocarriles, y en vista de la urgencia del caso, me permito insinuar a V. S., la conveniencia de poner algunos trenes especiales, con tarifas rebajadas, de ida y regreso en el mismo día, para el transporte de las personas que deseen presenciar la llegada de la Escuadra norteamericana a Valparaíso.

Esta idea obedece al propósito de satisfacer el natural deseo de presenciar este acontecimiento que servirá a la vez para estrechar nuestros sentimientos de reciprocidad hacia los Estados Unidos.

Dios guarde a V. S.— **Carlos Silva Cruz**".

La Empresa, deferente con la solicitud del señor Ministro de Guerra y Marina, ha accedido a lo solicitado.

Para los días Lunes, Martes y Jueves próximos, se ha dispuesto la partida de un tren especial de Santiago a Valparaíso, para trasladar a este puerto a todas las personas que deseen asistir a los festejos en honor a los marinos norteamericanos.

Este tren, que se compondrá de coches de primera y tercera clase, saldrá de la Estación Mapocho a las 7 de la mañana para regresar a las 11.

En caso de que este tren sea bien aprovechado, la Empresa ordenará su movilización para todos los días en que la Escuadra permanezca anclada en la bahía de Valparaíso.

Los precios que se han fijado para los pasajes, serán de 27 pesos en primera clase y de 9 pesos en tercera, ida y regreso.

Hora de llegada de la Escuadra

Según noticias recibidas en la Dirección General de la Armada, los transportes norteamericanos fondearán en la bahía de Valparaíso, a las 6 A. M. del Lunes y los blindados y demás buques, a las 8 A. M.

EL PROBLEMA DE LOS OBREROS CESANTES

NUEVAS OFICINAS SALITRERAS PARALIZAN SUS FAENAS

Dificultades en el ferrocarril de Antofagasta a Bolivia

La situación en Antofagasta

Llegada de obreros desocupados a Valparaíso

Continúan produciéndose dificultades obreras en la región del salitre. Desde anteayer los diarios de la zona norte han estado publicando noticias no confirmadas que se refieren a la producción de graves sucesos en la oficina salitrera San Gregorio. Sin embargo, se ha logrado establecer que las faenas en dicha oficina continúan tranquilas.

Por noticias telegráficas recibidas últimamente de nuestros corresponsales, sabemos que la Casa Gibbs, representante de la Oficina San Gregorio, paralizará los trabajos el Jueves de la próxima semana.

Se ha acordado dar a los obreros un desahucio y embarcarlos para el sur en un vapor contratado por la misma compañía.

Se paralizan las faenas en la Oficina Boquete

Se nos informa que en la semana próxima paralizarán sus faenas las oficinas Boquete, quedando unos 5.000 operarios cesantes. Se sabe que el Gobierno ha resuelto enviar un transporte de la Armada con el objeto de trasladar a esta gente desocupada al sur del país.

En el ferrocarril de Antofagasta a Bolivia

A los numerosos obreros que han quedado cesantes con motivo de la paralización de las faenas en algunas oficinas de la región salitrera se viene agregar ahora el acuerdo tomado por la compañía del ferrocarril de Antofaagasta a Bolivia en el sentido de suprimir a 10 lancheros de los 40 que ocupaba en las faenas de Caleta Coloso.

La compañía nombrada ha resuelto proporcionar a los obreros que deja cesantes el desahucio correspondiente. Les ha fijado, además, un plazo que vence el 13 de Febrero para que abandonen las casas que les proporciona la Compañía y que en la actualidad habitan. Se nos informa que según declaración de los dirigentes de la misma empresa se ha establecido que este plazo acordado para el abandono de las viviendas, no reviste un carácter de cumplimiento fatal.

Ha sido motivos de generales elogios la conducta observada por la gerencia de la Compañía del Ferrocarril de Antofagasta y por la Casa Gibbs, respecto a la forma en que han tratado a los obreros cesantes.

En la Oficina Salitrera Liriart

Comunicaciones de última hora nos hacen saber que se han terminado los disturbios en la Oficina Salitrera Liriart. Esta Compañía paralizó hoy sus faenas. Sin embargo, se estima que la gravedad del conflicto no ha desaparecido todavía.

Los obreros reclaman el pago de los jornales diarios hasta que se resuelva la tasación del caliche y que en seguida se les envíe al sur por cuenta de la Oficina.

El administrador de la Compañía se negó a aceptar las exigencias formuladas por los obreros cesantes.

En vista de la gravedad de la situación, la jefatura de la oficina convocó a una reunión que no ha podido efectuarse, al abogado y al gerente de la compañía.

Entrevistado el Gerente a última hora, por nuestro corresponsal, ha declarado que se les dará a los obreros cesantes el jornal exigido y pasaje hasta Antofagasta, negándose la Empresa a concederles transporte a los puertos del sur, por cuanto esta medida significa para la oficina, un enorme gasto que no está en condiciones de efectuar.

La situación en Antofagasta

Se nos informa que el total de obreros desocupados existentes en la ciudad alcanza a 800.

Entre el comercio de Antofagasta se han reunido más de 8.000 pesos, en erogaciones que se destinarán al sustento de los operarios cesantes.

Se asegura que el vapor "Taltal" no podrá trasladarlos al sur por venir repleto desde Iquique.

Obreros cesantes que llegan del norte

En la Intendencia de Valparaíso se han recibido informaciones de que en el vapor "Lautaro" que llegará mañana a este puerto se han embarcado en Antofagasta 668 obreros, que han quedado cesantes por la paralización de algunas oficinas salitreras.

EL INFANTE DON FERNANDO DE BAVIERA

LLEGARA A LA CAPITAL EL JUEVES 3 DE FEBRERO PARA SEGUIR VIAJE A TALCAHUANO EL MISMO DIA

El Infante don Fernando de Baviera y Borbón, que actualmente se encuentra en Viña del Mar, vendrá a Santiago el próximo Jueves 3 de Febrero, en el expreso de la mañana, para dirigirse en el nocturno, del mismo día, a Talcahuano, donde se encuentra el acorazado "España".

En este puerto el Infante don Fernando visitará el barco español, para imponerse personalmente de las averías que le causó el accidente que sufrió últimamente y de las reparaciones que haya necesidad de hacerle para que pueda continuar el viaje a España, en buenas condiciones.

Según informaciones recibidas de nuestros corresponsales, el acorazado "España", estará listo para zarpar en la primera quincena de Febrero próximo, ya que sólo falta desalojar el agua de algunos compartimentos y hacerle una limpia completa en el interior, quedando en seguida la nave en situación de efectuar el viaje a Europa sin ningún contratiempo.

Como ya lo hemos anunciado, las reparaciones que se le hagan en Talcahuano, estarán a cargo de nuestros buzos, pues las dimensiones del casco del buque imposibilitan su entrada al dique.

EL INTERNACIONALISTA SEÑOR ALVAREZ

SE LE DESIGNA CONSULTOR DE NUESTRA DELEGACION A LA LIGA DE LAS NACIONES

El Gobierno ha resuelto emplear los valiosos servicios del conocido internacionalista señor Alejandro Alvarez como cooperador y consul-



SEÑOR DON ALEJANDRO ALVAREZ

tor de nuestros delegados a la Liga de las Naciones, y así lo ha manifestado la Cancillería en una nota enviada a la Legación de Gran Bretaña.

Esta noticia ha sido bien recibida en los diversos círculos, donde se ha comentado favorablemente la designación del señor Alvarez para cooperar a la acción de la Cancillería, poniéndose al servicio de nuestra delegación a la Liga de las Naciones.

EL PROBLEMA DE TACNA Y ARICA EN LOS ESTADOS UNIDOS

LA POLITICA DE LA CANCILLERIA DE WASHINGTON DESAUTORIZA EXPLICITAMENTE LAS VERSIONES DE ORIGEN PERUANO

La propaganda de nuestros vecinos del norte tentaría obtener una declaración en el Parlamento norteamericano, en sentido favorable a los intereses del Perú

Hace algunas semanas publicaron los diarios de esta capital, interesantes declaraciones formuladas a nuestro embajador en los Estados Unidos, señor Beltrán Mathieu, por el Secretario de Estado norteamericano, Mr. Davis, que sustituía en tal cargo a Mr. Colby, mientras duraba la misión de éste a algunos países de la América del Sur.

Según dichas declaraciones, la política de los Estados Unidos en frente del problema de Tacna y Arica, aparecía claramente establecida, como la de una perfecta imparcialidad y desautorizaban explícitamente las versiones de origen peruano, que exhibían a la gran República del Norte, inclinada en favor del Perú, para juzgar esta cuestión.

Hace pocos días, sin embargo, una información proveniente de New York dejaba entrever la posibilidad de que el Departamento de Estado de Washington desautorizase aquellas informaciones publicadas en Chile.

El Ministro de Relaciones Exteriores ha recibido informaciones que le permiten establecer que el origen de esta última noticia se encuentra en la propaganda peruana, activamente dirigida en los Estados Unidos por el Embajador del Perú, señor Pezet.

Como quiera que las declaraciones hechas al Embajador de Chile por el Secretario de Estado interino, Mr. Davis, desvirtuaban en absoluto la especie propalada por los agentes peruanos en orden a que los Estados Unidos apoyaban los intereses del Perú en el litigio del Norte, el Embajador de este país en Washington ha realizado toda clase de gestiones dirigidas a contrarrestar el efecto de aquella declaración.

Fracasada toda tentativa cerca del Departamento de Estado, la propaganda peruana se dirigió a la prensa, sin encontrar otra acogida que la de un periódico de orden subalterno, órgano de una de las colonias establecidas en Nueva York, y al cual pertenece la noticia publicada hace pocos días en esta ciudad.

La Cancillería chilena ha recibido además informaciones que le permiten pensar que los agentes peruanos en los Estados Unidos dirigen en estos momentos su actividad a obtener una declaración en sentido favorable a los intereses del Perú, que debería ser formulada en el Parlamento, declaración cuyo valor, llegado el caso improbable de producirse, podría ser apreciado, desde luego.

LAS PERTURBACIONES INTERNAS EN BOLIVIA

LAS INFORMACIONES RECIBIDAS POR EL CONSUL GENERAL DE BOLIVIA EN VALPARAISO MANIFIESTAN QUE EL ORDEN SE MANTIENE INALTERABLE EN EL PAIS

Un telegrama recibido ayer de nuestro Encargado de Negocios en La Paz, a pesar de venir en clave, nada dice sobre el movimiento revolucionario de que ha hablado la prensa

Otros despachos telegráficos insisten en que se ha declarado la revolución en Bolivia

Son contradictorias las noticias recibidas ayer de Bolivia, pues, mientras las comunicados oficiales hablan del "orden inalterable", otras informaciones dan a entender que la situación interna del país no es normal.

Telegramas oficiales de Bolivia

El Cónsul General de Bolivia en Valparaíso, ha recibido de su Gobierno, los siguientes telegramas:

"Cónsul General Bolivia.—Desmienta usted rumores revolucionarios. El país se encuentra en completa tranquilidad.— B. Saavedra".

"Cónsul General Bolivia.—Desmienta noticia revolución. Orden inalterable. Con investidura presidencial Saavedra la huelga de los carrilanos ha cesado, sin ninguna consecuencia por cuanto se debía a simples explicaciones. —Barrios, Secretario General".

De nuestro Encargado de Negocios en La Paz

En el Ministerio de Relaciones se ha recibido un despacho telegráfico de nuestro Encargado de Negocios en Bolivia, señor Emilio Rodríguez Mendoza, fechado ayer en La Paz.

Aún cuando este despacho venía en clave, nada dice acerca de un movimiento revolucionario en Bolivia.

Sin embargo es de advertir que este telegrama no tiene relación con los que el Departamento le ha dirigido en estos últimos días.

Noticias de nuestro corresponsal en Antofagasta

"Antofagasta 29. — "La Nación". — Santiago. — Confírmanse noticias, produciéndose graves sucesos en Bolivia, a raíz de la proclamación del señor Saavedra como Presidente. Convulsionada la República vino el paro general de los obreros y empleados.

El señor Saavedra tiene en su contra a una masa enorme de la población y sin embargo pretende establecer la dictadura, tomando medidas francamente arbitrarias e ilegales, sin permitir la fiscalización de sus actos.

El ejército se encuentra dividido y hay el temor de que la revolución haya traído derramamiento de sangre. — El corresponsal".

"Antofagasta 29. — "La Nación". — Santiago. — El ferrocarril de Antofagasta a Bolivia recibió un telegrama de la sección boliviana que dice que hoy saldrá un tren para Chile; en consecuencia, esta noche saldrá también un tren para La Paz, pero sin garantizarse de que pueda continuar más allá de Oyague.

Todos los bolivianos residentes en Antofagasta, esperaban mayores noticias y garantías, para poder continuar su viaje, pero a este momento continúa la interrupción telegráfica desde Uyuni, y no se tienen noticias de lo que ocurre en Bolivia. — El corresponsal".

Antecedentes de la proclamación del señor Baustista Saavedra como Presidente de Bolivia

Noticias procedentes de Bolivia anuncian que el 24 del presente la Convención Nacional promulgó la ley siguiente: "1.o Los representantes de Bolivia reunidos en virtud del decreto de convocatoria, constitúyense en Convención Nacional. 2.o Proveerán los Poderes Públicos nombrando Presidente y vice-Presidente. El período constitucional de estos funcionarios durará hasta el seis de Agosto de 1925. 3.o Suprímese el cargo de segundo vice-Presidente. 4.o Declárase en vigencia la Constitución que ha regido hasta el 12 de Julio de 1920, etc. etc."

Además, anúnciase que el 21 reunióse la Convención para elegir Presidente, asistiendo 47 convencionales de la mayoría y de la votación resultó elegido el doctor Baustista Saavedra, por 47 votos. El Presidente de la Convención votó por el doctor Daniel Salamanca. Una ley promulgada este mismo día dice lo siguiente: "La Convención Nacional, considerando: 1.o Que en conformidad a la ley promulgada el 24 del mes en curso, se ha verificado la elección presidencial de la República; 2.o Que el escrutinio ha dado el siguiente resultado: por el ciudadano Bautista Saavedra, 47 votos; por el ciudadano Daniel Salamanca, 1 voto; 3.o Que habiendo el ciudadano Saavedra obtenido la mayoría absoluta de votos, decreto: Artículo único: Proclámase Presidente constitucional de la República al ciudadano Baustista Saavedra por un período constitucional que durará hasta el 6 de Agosto de 1925".

El Ministro en el Japón

SEÑOR ROBLES

PARTE AYER A ASUMIR LAS FUNCIONES DE SU CARGO

En la combinación transandina de ayer tarde, partió a Buenos Aires, para de allí seguir por la vía de Marsella y Suez al Japón, el señor Víctor V. Robles, designado últimamente Ministro de Chile ante el Imperio del Sol Naciente.

Concurrieron a la Estación Mapocho, a despedir al distinguido diplomático chileno, un numeroso grupo de sus relaciones sociales y políticas, quienes manifestaron al señor Robles el profundo sentimiento con que veían su momentáneo alejamiento de la patria.

UN DISCURSO DE DON ANTONIO HUNEEUS

EN LA ASAMBLEA DE GINEBRA

"EN NUESTROS DEBATES HEMOS SONDEADO LOS CIMIENTOS DE ESTA "CASA DE LAS NACIONES", QUE LOS PUEBLOS CANSADOS Y MALTRATADOS ACABAN DE LEVANTAR"

Traducción del discurso pronunciado en francés por el Delegado de Chile a la Sociedad de las Naciones señor don Antonio Huneeus, en la sesión del 15 de Diciembre de 1920, al dar cuenta de la labor de la Quinta Comisión:

"Señor presidente, señores:

Vengo a comunicaros sumariamente los trabajos efectuados por la Quinta Comisión, que se ha nombrado para el estudio de los pedidos de admisión de nuevos Estados en la Sociedad de las Naciones.

La Comisión se ha inspirado en el principio de que todos los Estados libres, que den garantías efectivas de su intención sincera para llenar sus compromisos internacionales, deben ser admitidos en la Sociedad.

Este es un principio fundamental que se encuentra inscrito a la cabeza de nuestro estatuto constitucional y que permite a la Sociedad, crecer sin debilitarse.

Esta doctrina ha armonizado desde un principio a todos los miembros de la Comisión; y es la unanimidad de todos los Delegados de las Potencias Aliadas, quienes, sin vacilar, sin manifestar resentimientos, han opinado porque se admita a uno de los adversarios de ayer que solicita entrada en la Sociedad de las Naciones y que asegura su intención, no equívoca, de hacer honor a su firma.

Nos hemos preguntado si la admisión de un Estado, traería necesariamente su reconocimiento como Nación por todos los miembros de la Sociedad. Pero no nos hemos detenido ante temores jurídicos, porque el mundo nos exige hechos y soluciones rápidas, y nosotros hemos obrado y obraremos siempre de buena fe.

La Comisión recomienda la admisión de cinco estados. Pertenece a vosotros fijar la fecha inicial de cada una de las admisiones que se adopten. Sin establecer un precedente que comprometiese a la Asamblea para el porvenir, las admisiones podrían, en los asuntos que nos ocupan, tener efecto desde luego o en un momento próximo.

Creemos de nuestro deber aconsejar la admisión de algunos otros estados. A nuestro juicio, su rechazo no excluiría en el futuro, el que se tomasen nuevamente en consideración los pedidos que las naciones interesadas dejen en estado de renovar cuando las objeciones que hubieren impedido su admisión hayan desaparecido.

Nacen nuevos estados. Parecen caminar normalmente a la vida; sus personalidades se diseñan y están deseosos de jugar su rol en el concierto de los pueblos. Pero deben resolver problemas cuya solución no pertenece sino al tiempo, este gran amigo de todos los hombres de buena voluntad. La exclusión de tales Estados descorazonaría a sus pueblos y enardecería a los elementos disolventes que consideran a la Sociedad de las Naciones, en razón de su misión pacífica, como el más temible de los adversarios.

Hagamos entonces a estos Estados la acogida que nos es permitida, testimoniémosles nuestras simpatías y franqueémosles el acceso a las organizaciones técnicas, especialmente a la del Trabajo.

Preocupados de la suerte de las minorías de algunos Estados que solicitan su admisión, vamos a proponer a la Asamblea un acuerdo que la Comisión votó por unanimidad.

Traemos el resultado de una colaboración que se ha inspirado en los más altos sentimientos y que, en el curso de nuestras diez sesiones, ha llegado a ser de día en día más cordial. Con la excepción de una o dos, todas nuestras resoluciones han sido adoptadas por unanimidad, comprendidas entre ellas las que se refieren al procedimiento.

Tres sub-comisiones se han encargado de la información sobre las demandas de admisión. Ellas han realizado una labor admirable. A sus presidentes, Lord Robert Cecil, el doctor Nansen y M. Poullet, a su relator, M. Octavio, y a sus ilustres colegas, la Comisión debe el homenaje de su más vivo reconocimiento por los nobles esfuerzos, la competencia profunda, la perfecta rectitud, con que han esclarecido y guiado a la Comisión. (Muy bien!)

En el desarrollo de los trabajos de la Quinta Comisión, los corazones se han abierto, los intereses políticos y nacionales han dicho lo que les correspondía a justo título decir, y cuando ha llegado el momento de votar, los representantes de todas las opiniones no han escuchado sino la voz de la conciencia, poniendo su pensamiento en el derecho y en los intereses supremos de la humanidad.

En nuestros debates, hemos sondeado los cimientos de esta **Casa de las Naciones** que los pueblos cansados y maltratados acaban de levantar en Ginebra a fin de obtener un amparo y asegurarse en el porvenir; estamos convencidos que ellos han hecho bien, que esta casa resiste y que ella es sólida. (Grandes aplausos)"

EJERCITO Y ARMADA

RELACIONES ENTRE LA PRENSA Y EL CUERPO DE CARABINEROS

Prórroga de un contrato

DESTINACION DE OFICIALES DEL EJERCITO

La actuación de los carabineros en las próximas elecciones

Se ordena un servicio de vigilancia especial en los alrededores de Santiago

El Cuerpo de Carabineros y la prensa

La Comandancia General del Cuerpo de Carabineros, ha enviado a las diversas reparticiones del país, la interesante circular que reproducimos más adelante, dando instrucciones a los jefes de los grupos sobre las medidas que se deben tomar cuando en la prensa aparezcan informaciones que envuelvan cargos para el personal del Cuerpo.

En esta misma circular la Comandancia General recomienda a la oficialidad del Cuerpo, mantener cordiales relaciones con la prensa de las localidades en que se encuentren destacados, como un medio de evitar oportunamente publicaciones que vayan en desmedro del prestigio de la oficialidad.

La circular en referencia dice así:

"Santiago, 26 de Enero de 1921. —Se ha impuesto esta Comandancia General que, frecuentemente, la prensa del país publica informaciones que envuelven cargos, más o menos graves, para el personal del Cuerpo de Carabineros. Si bien es cierto que estos cargos muchas veces son infundados o hasta cierto punto exagerados, siempre dejan ellos una impresión desfavorable en la opinión pública, lo cual va en desprestigio del servicio encomendado a nuestro cuidado.

"Esta Comandancia General estima que hay conveniencia manifiesta en que se esclarezca la conducta del personal de mi regimiento cada vez que algún miembro de él sea aludido por la prensa, para que así, en cada caso, quede de manifiesto la verdad de los hechos, lo cual siempre será en beneficio del Cuerpo de Carabineros.

"En consecuencia, se dispone:

"1.o Cada vez que algún órgano de la prensa haga cargos a algún individuo o repartición del Cuerpo, el oficial que sea superior directo de las personas aludidas, hará inmediatamente uan investigación verbal y se dirigirá a la publicación acusadora exponiendo la verdad precisa de los hechos.

"2.o Inmediatamente después, deberá remitir a la Comandancia General, por conducto regular, el artículo acusador y su contestación.

"3.o Los oficiales informantes en ningún caso deberán tratar de aminorar la gravedad de los hechos o de disfrazar la verdad. El reconocer honradamente un error cometido, generalmente será causa suficiente para atenuar las responsabilidades de una falta.

"4.o El oficial informante no deberá entrar en polémica sobre el asunto que le ha correspondido esclarecer. Es a esta Comandancia General a quien le corresponde resolver si se ha procedido con buen criterio y sana intención.

"Además, esta Comandancia General estima que todo oficial de Carabineros está en la obligación moral de procurar mantener relaciones cordiales con la prensa de la localidad en que se encuentren, y así podrá a veces evitar oportunamente el que se hagan publicaciones desfavorables. Pero, para ésto, es indispensable que la prensa y la opinión local tengan el convencimiento de que, en toda ocasión, los oficiales de Carabineros estarán empeñados en esclarecer la verdad y hacer justicia.—**Ewing**, Teniente coronel, comandante general."

Escuela de Aviación

Se ha prorrogado el contrato celebrado entre el director de la Fuerza Aérea Militar, general señor Sotomayor, en representación del Gobierno y el ingeniero mecánico del Ejército inglés señor Charles Grovesnor Oakes.

El señor Grovesnor presta sus servicios en la Escuela de Aviación.

Destinaciones

El veterinario don Daniel Aranda Cáceres pasará a la Inspección de Remonta, dejando la Escuela de Caballería.

La Comandancia General ha decretado los siguientes movimientos de oficiales de Carabineros:

Capitán don Domingo Alfaro, del Escuadrón Osorno al Lota.

Capitán don Jenaro Muñoz, del Escuadrón Lota al Osorno; y

Capitán don Adolfo Silva, del Escuadrón Limache al Puerto Montt.

Los carabineros y las elecciones

Por circular de la Comandancia General del Cuerpo, se han dado instrucciones al personal de Carabineros sobre la actuación que le corresponderá desempeñar en las próximas elecciones y sobre la forma en que deberán proceder en las diversas situaciones que se produzcan con ese motivo.

En dicha circular se recomienda la prudencia que deberán observar los carabineros en los casos de cohecho, y se reitera, en especial, que debe dar amplias garantías a los distintos candidatos en lucha y sus partidarios, y que no deben omitir esfuerzo alguno para el mantenimiento del orden.

Regreso a la guarnición

Por disposición superior ha regresado de Valparaíso el Escuadrón de Carabineros que fué enviado a dicho puerto para el resguardo del orden con motivo de la última huelga de gente de mar.

Servicio especial de vigilancia

Conocidos son los numerosos salteos que casi a diario se cometen, se puede decir, a las mismas puertas de la capital. Para evitar estos desmanes, la Comandancia General del Cuerpo de Carabineros ha dispuesto que un Escuadrón de Carabineros atienda a la vigilancia de los caminos vecinales a Santiago, mediante un estricto servicio de patrullaje. Se espera fundadamente que con esta medida se consiga disminuir el bandolerismo que azota hoy las cercanías de la capital.

LOS EMPRESTITOS FISCALES

LAS GESTIONES PARA COLOCARLOS

En nuestras ediciones anteriores hemos mantenido a nuestros lectores al corriente de las gestiones que el Ministro de Hacienda, señor Daniel Martner, hacía ante prestigiosas instituciones bancarias extranjeras y nacionales, para la colocación de los empréstitos que el Congreso ha autorizado últimamente, y que son: el de 5 millones de libras esterlinas, para los Ferrocarriles del Estado, y la cuenta bancaria por 20 millones de pesos, que debe contratarse en Bancos nacionales, y cuyo producido servirá para atender diversas necesidades del servicio público de la Nación.

Estas gestiones, que se encuentran muy avanzadas, pues el Ministro señor Martner ha trabajado activamente para finiquitar estas operaciones, han debido paralizarse momentáneamente, debido a que el señor Martner tuvo que ausentarse ayer a Valparaíso, para tratar asuntos relacionados con el Departamento de su cargo, y que se refieren al mejoramiento de los servicios de Aduana y para conferenciar con el Directorio de la Asociación de Productores de Salitre, sobre la crisis de la industria y los medios que deben adoptarse para conjurarla.

Tan pronto como regrese el señor Martner a Santiago, que será probablemente esta noche, las negociaciones deben reanudarse, siendo posible asegurar que, en el curso de la semana entrante, los dos empréstitos de nuestra referencia queden totalmente colocados, dadas las informaciones que obran en nuestro poder.

La huelga del ferrocarril salitrero

Por comunicaciones telegráficas recibidas de nuestros corresponsales en el Norte, se sabe que la huelga del ferrocarril salitrero continúa sin solución.

Han resultado infructuosas todas las gestiones hechas encaminadas a poner término a esta huelga, que afecta grandemente a toda la provincia.

Debido a la falta de tráfico de trenes, los pueblos del interior atraviesan por una situación alarmante. Se deja sentir con graves caracteres la falta de artículos alimenticios y otros elementos indispensables para la satisfacción de las necesidades de primer orden.

BOY SCOUTS

Brigada "Federico Errázuriz"

Como está anunciado, el 1.o de Febrero quedarán cerradas las inscripciones para la excursión al sur del país.

Se advierte a los scouts que, además del equipo indicado anteriormente, deberán llevar también un traje de civil y una bolsa para ropa.

El Sábado 5 de Febrero, a las 5 P. M., la Brigada se despedirá con una revista de gimnasia que se presentará en el local de la escuela y que tendrá, además, por objeto aumentar los fondos para la excursión.

Se cita a la comisión organizadora de la excursión para el Lunes 31 del presente, a las 6 P. M., en la oficina del señor Rogelio Guzmán, a fin de tomar algunos acuerdos de importancia.

EDUCACION

EL ESCALAFON PARA EL PERSONAL DE LOS LICEOS DE NIÑAS

Observaciones formuladas por la Visitadora señora Guillermina de Froemel

En la memoria pasada al Ministro de Instrucción por la Visitadora de Liceos de Niñas, señora Guillermina de Froemel y que recientemente ha sido impresa y enviada a los miembros del Congreso, encontramos las siguientes observaciones sobre el escalafón del personal de estos establecimientos de enseñanza secundaria femenina:

Una de las obras de mayor importancia efectuada en 1919, es **la primera presentación de un Escalafón de Méritos, en el cual figura todo el personal femenino, que presta sus servicios en los liceos fiscales de niñas, merced a un nombramiento legal.**

De esto resulta que no figura el personal masculino, ni las profesoras de Kindergarten; los primeros no, porque carecen de derecho a ascenso dentro de los liceos de mujeres, y las últimas tampoco, porque carecen de condición primordial para figurar como empleados públicos, la cual constituye el nombramiento legal. No hay inconveniente de que, en adelante, se formen tres listas anexas al Escalafón, una formada por los profesores de religión, la segunda de los demás profesores hombres, y la última por las empleadas que prestan servicios en cursos anexos autorizados por el Supremo Gobierno. En esta primera edición no me ha sido posible incluir estas listas anexas.

Las bases para la formación de este primer Escalafón las eché, tomando en cuenta, en primer término, el **número de años de servicios prestados en la instrucción secundaria fiscal**. Debe considerarse justo y lógico que se redujera este **número** sólo a los citados servicios, puesto que no se trata aquí del total de años, como sucede para el cálculo de la jubilación, sino exclusivamente de los años servidos en la instrucción secundaria, y esto con el fin de apreciar los méritos para un ascenso en esta misma carrera. Asimismo no era posible tomar en consideración los años servidos en los mismos establecimientos antes de que éstos fueran fiscales, como sucede en varios casos, v. gr. en los liceos de Copiapó, Chillán, Concepción y otros, porque la labor en colegios particulares se ha sustraído en aquellos tiempos a una comprobación exacta y a una fiscalización verdadera.

En segundo término, se tomaron en consideración los **títulos pedagógicos adquiridos en Chile.** Puede extrañar, tal vez, que se dejaran sin coeficiente los títulos adquiridos en el extranjero; pero la dificultad de su comprobación, a causa de la falta de traducciones y legalizaciones de estos títulos, y asimismo, el deber de estimular al profesorado para adquirir los títulos que se otorgan en Chile, haciendo de este modo méritos para el escalafón, ha debido decidir la cuestión. En la lista de los títulos vienen en primer lugar los que habilitan para la enseñanza **secundaria**, precediendo, naturalmente, los de ramos científicos a los de ramos técnicos. Agotados todos estos títulos, se colocó el de normalista, que habilita para la enseñanza primaria, o sea, en el curso de preparatorias de los liceos, siguiendo después, como último título pedagógico nacional, el adquirido en el Curso Normal de Kindergarten. Pone fin a la lista un título que, sin ser pedagógico, es de mucha importancia para las personas que trabajan en la instrucción secundaria, o sea, el de Bachiller en Humanidades o Matemáticas. Pero este título sólo se puede considerar para las personas que no poseen ninguno propiamente **pedagógico,** y por dos razones muy importantes que son: a). que comprueba la adquisición de conocimientos y cultura, más no la facultad de comunicar estos conocimientos a otras personas; y b). que es antecedente de todo otro título universitario, de modo que su coeficiente correspondería a todos los profesores de Estado, abogados, médicos, etc., con lo cual se alteraría sustancialmente la estricta justicia en orden a los méritos pedagógicos.

En tercer término, vienen los coeficientes que aprecian los **"méritos especiales".** No sería justo ni equitativo olvidar estos méritos y servicios que significan sacrificios de tiempo y fuerza, hechos en muchos casos gratuitamente y ofrecidos en aras del progreso de la pedagogía nacional. Entre ellos está la prueba de ambición sana y de interés por su propio perfeccionamiento, que ha reunido en Setiembre de 1913 a ochenta directoras y profesoras de liceos para aprovechar el "Curso de Directoras", obedeciendo lo ordenado por los Decretos Supremos de 5 de Abril del citado año para estudiar Instrucción Cívica, Administración, Legislación Escolar, Dirección Pedagógica de Liceos, Higiene y Edificación Escolares, Organización de Bibliotecas, de Servicio Sanitario Escolar, Observación de Niñas Anormales, Correspondencia oficial, etc. No se puede negar que constituye un mérito especial haber aprovechado la ocasión de adquirir estos conocimientos, sacrificando un tiempo destinado a un descanso legítimo. Otro mérito reporta haber enriquecido la biblioteca de la nación de **obras de valor educacional,** sean ellas escritas para los maestros o para los alumnos, o sea, que constituyan a dar luces sobre el pasado, el presente o el porvenir de la labor pedagógica nacional. También constituyen méritos las **comisiones que se desempeñen por orden o encargo del Gobierno,** puesto que ellas contribuyen con su grano al edificio de la instrucción nacional, siendo, además, en su gran mayoría honoríficas, o sea, gratuitas. Teniendo presente este hecho y considerando que es muy difícil distinguir las comisiones por el bien que reporten a una o a otra rama de la instrucción pública, se ha creído justificado incluir entre ellas todas las desempeñadas por una persona, ya sean a favor de la instrucción secundaria, especial, normal o primaria. También constituye un mérito especial la **creación, instalación o la reorganización de un liceo.** Toda persona que ha tenido a su cargo estos trabajos, sabe con cuántas dificultades extraordinarias ha tenido que luchar y cuántos esfuerzos le han exigido estos encargos, encomendados a su amor a la profesión del magisterio. Y, finalmente, debe considerarse también un mérito especial por parte de una directora si el liceo a su cargo ha tomado un desarrollo extraordinario, si—fuera de ser dotado de un curso completo de humanidades— cuenta con diez o más secciones en dicho curso, presentando a las alumnas con éxito a las pruebas del bachillerato de humanidades.

En cuarto término, vienen los coeficientes que califican los **"empleos que desempeña la persona en el año del escalafón".**

Lejos de negar la importancia del puesto que ocupan las empleadas por orden del Supremo Gobierno, débese, sin embargo, reconocer que dicha importancia es menor que la de los antecedentes hasta aquí enumerados, primero porque el **puesto obtenido** es ya una especie de producto de los factores anteriores, y después, porque, en muchos casos, han obrado razones para el nombramiento que eran ajenas a los méritos pedagógicos de las candidatas.

Considerando todas estas razones, se adjudicaron, en calidad de coeficientes, los números desde 1 hasta 11, a los doce diferentes **empleos** existentes en los liceos de niñas; en seguida, los números 12 hasta 16, a los **méritos especiales;** los números 17 hasta 26, a los **títulos adquiridos;** y el número de años de servicio que se cumplió en 31 de Diciembre de 1919, en calidad de coeficiente principal.

La suma de todos los coeficientes correspondientes a una persona, fija su lugar en el escalafón de méritos.

A fin de facilitar la calificación de la candidata a la cual corresponda un ascenso, se agregaron, al lado del nombre de cada persona, el liceo, la asignatura o el empleo administrativo que ella tiene a su cargo. Si, por lo tanto, hubiera una vacante, sólo se necesitaría buscar a la persona más próxima que desempeña un puesto análogo para saber a quién debería ser ofrecido el puesto disponible.

En gran número de casos sucedió que varias personas obtuvieron una suma igual de coeficientes. Entonces se ordenó la lista, dando el primer lugar a la persona que contaba con mayor número de años de servicios. Si éstos fueron iguales, se resolvió el rango por la mayor importancia del título que poseyó una de ellas; si no bastaba con esto, se resolvió por el mayor número de méritos especiales, y, después, por la mayor importancia del empleo de una de ellas. Si todos estos datos fueron iguales, como sucedió en muchos casos, se recurrió al orden alfabético del apellido paterno, razón, en verdad, meramente casual, pero por lo tanto de la misma equidad que tendría, por ejemplo, un sorteo.

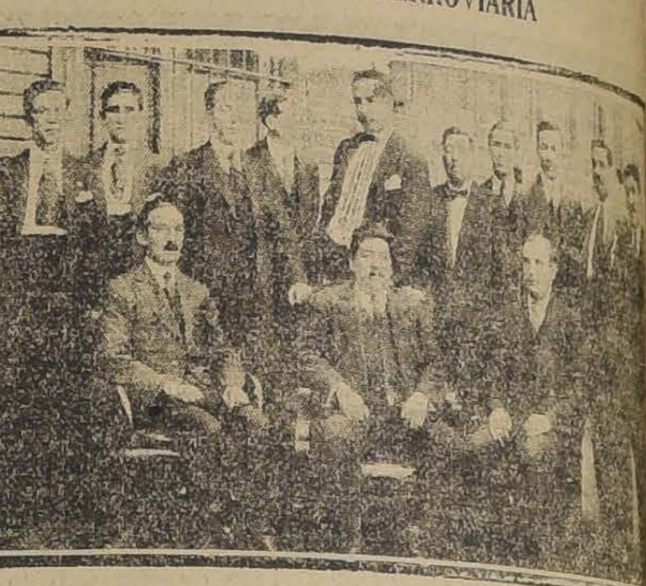
Aunque no puedo esperar que este primer ensayo de una obra de tantas dificultades como es un Escalafón de Méritos, sea, sin defectos, o sin errores, confío en que V. S. apreciará la labor de la Visitadora que suscribe y le brindará su alta protección.

Uno de los mayores obstáculos contra los cuales tuve que luchar, era la dificultad de identificar a todas las empleadas. Contra gran número de personas, firmantes de los pliegos informativos mensuales de los liceos, de las cuales no se podían obtener datos, existían otras muchas que se hallaron repetidas y aún con variantes en sus apellidos y nombres, lo que, principalmente, ocurrió con muchas que habían contraído matrimonio en primeras y aún en segundas nupcias. También existen—entre el personal— todavía opiniones erróneas acerca de los "títulos", apreciándose como tales los documentos que son certificados y aún los comprobantes de una asistencia a los establecimientos durante algún tiempo.

Vuelvo a hacer presente a V. [illegible] la absoluta necesidad que [illegible] que todos los establecimientos que expenden títulos y que aparecen [illegible] el escalafón, publiquen [illegible] fabéticas completas de [illegible] tituladas, tal como lo hizo [illegible] por primera vez, el Instituto [illegible] gógico.

Con el fin de perfeccionar [illegible] en año, la confección del escalafón deberíanse remitir a los liceos [illegible] ñas, los formularios que [illegible] nen para que las propias [illegible] anoten los coeficientes que [illegible] criterio y con las instrucciones [illegible] al caso se les dará, ellas [illegible] recer, acompañando los [illegible] tes que acrediten sus informaciones como serían, fechas de [illegible] que no se han podido [illegible] hasta ahora, fechas de nom[illegible] tos, por las cuales cambi[illegible] años de servicios, títulos, [illegible] nes, etc., referentes al [illegible] escolar.

UNIVERSIDAD FERROVIARIA



DIRECTORIO PARA 1921: CENTRO DE ALUMNOS Y EX-ALUM[NOS DE] LA ESCUELA DE TRACCION Y MAESTRANZA

Esta institución cultural, fundada debido a la iniciativa privada de un grupo de empleados de los Ferrocarriles del Estado, ha elegido el siguiente Directorio y cuerpo de profesores para el año de 1921:

Director, señor Carlos Arias Martínez.

Secretario, señor Antonio Palacios Cebrian.

Profesores:

Algebra: ingeniero señor Víctor Rivera Riesco.

Geometría: ingeniero se[ñor] [illegible] Lagarrigue C.

Aritmética: ingenieros señor[es] [Joa]quín Tupper y Alejandro Ir[illegible]

Movilización: ingeniero señor [illegible] Waidele A.

Química: ingeniero señor [illegible] Godoy.

Física: ingeniero señor [illegible] León N.

Dibujo de máquinas: ingeniero señor Washington Campino.

Señalización: ingeniero señor [illegible] tor Marchant.

Nuevo profesional



Sr. JORGE SCHROEDER, ARQUITECTO

Círculo Carlos Pezoa Véliz

El Domingo pasado celebró su 15.o aniversario esta institución, con una buena asistencia de socios.

La señorita Ana Raquel leyó un pequeño estudio sobre la vida de Pedro A. González, que recibió muy buenos aplausos y "Tu Recuerdo" y "Plegaria", composiciones en verso de que es autora.

A continuación ocuparon la tribuna los socios que estaban inscriptos para leer trabajos literarios, que son los siguientes:

"A tí", de Carlos Pineda E.; "Hora Triste", de Carlos Munita W., "El alma de mis versos", de Enrique Munita; "La venida del amor", de Rosamel del Valle; "Atardecer", "Encantamiento", de Armando Nievas A.; "Soneto", [illegible] Otto Moser S.; "Voz de C[illegible]" de Ramón Gutiérrez R., [illegible] trabajos cortos, del señor [illegible] Rojas R.; "Flor de Ascep[illegible]" Alejandro Guerrero C., y "La [illegible] dad", de Joaquín A. Palac[illegible]

Centro de Cultura Física "[illegible] Enero"

Un grupo de socios y [illegible] del presidente de este centro [illegible] Carlos R. Carranza, están [illegible] rando una manifestación en [illegible] nor, como reconocimiento a la [illegible] sonera labor con que ha dese[mpe]ñado, durante tres años conse[cuti]vos, la presidencia del centro.

Las adhesiones se reciben [illegible] riamente en casa del vicepresiden[te], don Alberto Pérez, Aran[illegible] y del secretario señor Enrique [illegible] grete Matta, en Cochrane [illegible]

Liceo Federico Hanse[n]

Se nos encarga avisar a los alumnos y alumnas de este establecimiento que tengan exámenes que rendir en Marzo, pasen por [la] Federación de Estudiantes de In[s]trucción Secundaria, Agustinas 632, de 9 a 10½ P. M., a fin de inscribirlos en las listas que pasarán a la Universidad.

Cantos patrióticos para las escuelas

El maestro E. Ortiz de Zárate, visitador de enseñanza musical [de la] instrucción primaria, ha compuesto los cantos patrióticos "Himno [al] pueblo", "Canto del estudiante", "Gloria a España" y "Canto del [sol]dado".

Personas entendidas nos informan que la música de estos cantos [es] melódica y sencilla, y que está escrita en el registro medio de la [voz] infantil. La letra es original [del] mismo autor, y está inspirada [en] los sentimientos del deber de la [patria], de la familia, etc.

Estos cantos forman parte del plan de enseñanza musical confeccionado por el señor Ortiz de Zárate que ya ha sido aprobado por el Gobierno.

NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

Promotor fiscal suplente de Santiago

Ha sido nombrado don Lorenzo Astorga, mientras el titular señor Adolfo Calderón hace uso de licencia.

Ferrocarril transandino por Lonquimay

Ayer se ha dirigido al sur la comisión que va a estudiar en el terreno la construcción del ferrocarril transandino por Lonquimay.

Canal del Maule

En el curso de la semana que se inicia se dará comienzo a los trabajos de construcción de los canales derivados del canal del Maule.

Ferrocarril de Púa a Traiguén

En los primeros días de Febrero próximo se inaugurará el ferrocarril de Púa a Traiguén.

Escuela de Carahue

El 4 del próximo mes se abren las propuestas para la construcción de la Escuela de Hombres de Carahue.

CUESTIONES LOCALES

CONTINUAN CON ACTIVIDAD LOS TRABAJOS DE PAVIMENTACION DE LA CIUDAD

Servicios de policía local

Pavimentación de la ciudad

Aprovechando la temporada de verano, se están ejecutando en diversas calles de la ciudad, por cuenta de la Municipalidad, diversos trabajos de pavimentación.

El segundo alcalde, don Nicasio Retamales, acompañado de los comisarios de las diversas comunas, practicó en el día de ayer una visita a estos trabajos, deteniéndose especialmente en los que se ejecutan en la Población San Eugenio, en el barrio situado al sur de la Estación Central de los Ferrocarriles, en la Población Alamos, situada frente a la Fábrica de Cartuchos y en el sector Yungay de la 3.a Comuna.

El señor Retamales quedó muy satisfecho del progreso de los indicados trabajos, que este año quedarán terminados antes de la estación de las lluvias.

Reglamento del tráfico

Por violar las disposiciones contenidas en el nuevo Reglamento del Tráfico, el Juzgado de Policía Local, aplicó ayer la multa respectiva a más de 300 conductores de vehículos.

Inspección a los conventillos

La Inspección Sanitaria de la Municipalidad, ha informado a la Alcaldía, acerca del estado de varios conventillos de la ciudad que han sido visitados últimamente por inspectores de esa repartición.

Se pide en estos informes, la clausura de la mayoría de estos conventillos por encontrarse en estado ruinoso y en pésimas condiciones higiénicas.

Insanos

La Intendencia decretó ayer el ingreso de seis insanos a la Casa de Orates de la ciudad.

INSTITUCIONES DIVERSAS

Centro Español

Para hoy a las 9.30 de la noche, se ha organizado una gran velada con la cooperación de la gentil tonadillera española Lola Montes, que galantemente ha ofrecido su valioso concurso en honor a esta institución.

Se ejecutará el siguiente programa:

1.o Sinfonía.

2.o La comedia en un acto titulada "Sola", desempeñada por las señoritas Mata y Carmona y los señores Alvarez, Gómez y Guerrero.

3.o Graciosa comedia en un acto, original de Muñoz Seca, "La casa de los crímenes", por la señora Fuentes y señorita Mata y Carmona y señores Guerrero y Gómez.

4.o Tonadillas por la genial artista Lola Montes.

Se pondrá fin a esta velada con un lucido baile social.

Sociedad Empleados de Comercio

Presidido por el señor Alejandro Mujica, celebró sesión el directorio de esta institución el Viernes 28 del presente.

Se acordó el pago de $ 439.90 por gastos de administración, $ 609 a los médicos, $ 815.55 a las boticas y $ 430 por viáticos y estadas campestres a socios enfermos.

También se acordó el pago de las asignaciones mortuorias correspondientes a los fallecimientos de los socios señores Ramón Meneses Silva y Nazario Berríos, la primera por $ 4,500 y la segunda por $ 2,250.

Por unanimidad fueron aceptadas las renuncias que de sus cargos de directores hicieron los señores Rafael Donnay, Eustorgio Paredes, Víctor Manuel Arce, Juan Moya Morales y Alejandro Varas.

Por último fueron aceptados como socios pasivos aspirantes a activos, los señores: Octavio Contreras Salazar, Enrique Barías Briceño, Angel Cardone Barbato, Luis Correa Pillot, Enrique Donneaud du Plan, Elvira Espinosa Ramírez, Roberto Giudice, Armando Herrera Rojas, Manuel Jiménez Benavides, Juan Massaro López, Lorenzo Pérez Muñoz, Emilia del Pino Carvacho, Luis Ronda Méndez, Melchor del Río, Pedro Soto Jorquera, Adriana Sahli Bouelle y Eufracio Soto Martínez.

Liga de Defensa de Comerciantes

Continúan con gran éxito los preparativos para el banquete que, en conmemoración de su cuarto aniversario dará la Liga el Domingo 6 de Febrero.

Esta fiesta será el exponente de unión y solidaridad que los comerciantes minoristas de la capital darán a las autoridades [y] miembros del Congreso que asistirán a dicho banquete.

Se encarga avisar a las personas que aún no hayan retirado [sus] tarjetas que en las oficinas de la Liga, Monjitas 877, se encuentran los programas y las entradas.

Orfeón Chileno Ismael Parra[guez]

Se cita a junta general para [hoy] a las 11 A. M., en Bandera [illegible] entre San Pablo y Santo, Gá[lvez] Valdivieso, con el objeto de acor[dar] dar el paseo de cierre de tem[po]rada.

Invítase especialmente a los socios.

Ateneo Popular Hispanoamericano. — Su nuevo directorio

En la asamblea, que anoche [tuvo lugar ba]jo la presidencia de don Ja[vier] Fernández Pesquero y actuando el secretario don Francisco L[ira] D., celebró esta sociedad, [y] procedió a elegir el directorio [defini]tivo para el presente año y [que] quedó constituído en la siguiente forma:

Presidente, don Luis Correa [Ra]mírez; vicepresidentes, los seño[res] Javier Fernández Pesquero [y] Juan Ignacio Gálvez; secretario, don Francisco Lira D., prosecretario, don Rafael Pérez Va[lle]; tesorero, don Alfredo Salaza[r]; directores los señores: Fer[nando] Sánchez Morales, Amelia P[illegible] de Altamirano, Celinda Car[illegible] de Corbalán, Elisa Gómez de [illegible] tega, Aggeo Araya, Augusto A[illegible] ya, Arturo Ruz, Carlos A[illegible] Ortega, Juan B. Serra, Enri[que] Moscoso, Camilo Pinal, [illegible] Silva y Alvaro Guzmán.

Fueron aceptados los as[piran]tes a socios señores Manuel D[illegible] so y Pedro Pérez.

Se acordó postergar el banquete popular en honor de C[illegible] Santo Domingo y Haití para cuando lleguen a ésta los delegados dominicanos señores Francisco H[en]ríquez Carvajal y Max Henríquez Ureña, invitados especialmente, en cuyo honor y adhesión se organizará un desfile popular nocturno.

Se tomaron otros acuerdos de carácter interno.

CRONICA POLICIAL

LA TRAGEDIA CONYUGAL DE "LO VICUÑA"

LA DEFENSA DE LA FAMILIA GARCIA HUIDOBRO, RECUSA AL JUEZ SEÑOR SANTELICES

La Iltma. Corte dirige oficio al juez para que se imponga de la recusación

El proceso instruído con motivo de la tragedia conyugal del fundo "Lo Vicuña" ha tomado un nuevo aspecto de interés con motivo de la recusación presentada por la defensa de la familia García Huidobro contra el juez titular de Putaendo don Juan B. Santelices.

RECUSACION AL JUEZ

En la mañana de ayer se presentó a la Iltma. Corte, dicha recusación. El Tribunal en vista de esto, dirigió oficio al juez recusado para que a la brevedad posible se imponga de las causales en que se funda el escrito.

Según las disposiciones legales, el juez recusado no podrá en esta situación seguir conociendo del proceso hasta que la Iltma. Corte haya dictaminado en definitiva sobre la recusación.

En consecuencia estando legalmente imposibilitado el juez señor Santelices entrará a conocer del proceso el abogado subrogante don Luis Mujica Mujica, antiguo profesional que goza de prestigio en el departamento.

TEXTO DEL ESCRITO DE RECUSACION

Damos a continuación el texto de esta recusación:

En lo principal, con la boleta que acompaña, recusa al juez que indica; en el primer otrosí, se dirija un oficio; en el segundo, delegación de poder.

Iltma. Corte:

Francisco 2.o Jaramillo, por don Francisco García Huidobro, según el poder que se me delega en el segundo otrosí, a US. I. digo:

En el Juzgado de Putaendo se instruye en la actualidad un proceso criminal en contra de Marcial Espinola, por el parricidio de su esposa, hermana de mi representado, doña Mercedes García Huidobro. En este proceso mi representado figura como parte querellante y conoce de él como juez, el titular de aquel departamento, don Juan B. Santelices.

Son ya del conocimiento de US. I., por el recurso de queja deducido en su contra, las gravísimas irregularidades cometidas y que sigue cometiendo este funcionario en la sustanciación de este proceso, al extremo de que cualquiera que se imponga de la actuación de tal juez, llega a dudar de que realmente se trate de un juez.

Investigando mi parte la explicación de una conducta semejante, ha llegado a determinar que ella se encuentra en la circunstancia de que el referido señor Santelices es amigo íntimo del reo Espinola, a quien está llamado a juzgar; amistad que se manifiesta por actos de la más estrecha familiaridad y que inhabilita legalmente a este funcionario para seguir interviniendo en este proceso, de acuerdo con lo prescrito en el artículo 250 núm. 15, de la Ley Orgánica de los Tribunales.

En efecto, en primer término, esta amistad del juez Santelices con el reo Espinola se manifiesta íntima y estrecha, por la circunstancia de ser compadres entre sí; el reo Espinola es padrino de un hijo del juez. Y bien sabe US. I. lo que esto significa dentro de nuestras costumbres sociales; es la manifestación de la más estrecha amistad y denota una familiaridad íntima entre las personas ligadas por este vínculo religioso.

Pero hay aún más; esta amistad íntima y estrecha se ha manifestado en forma desafiante desde el primer instante de comenzarse la investigación del crimen cometido por Espinola.

Cuando este crimen se verificó, el juez Santelices no había asistido a su despacho, se encontraba enfermo, según dicen, en su fundo de las Casas, distante del pueblo de Putaendo, asiento de su Juzgado. Dasde ese día en el Juzgado (que fué el de Enero) el abogado subrogante de ese departamento, don Luis Mujica, quien, en cuanto tuvo noticia del asesinato, se trasladó con la policía al lugar del suceso, comenzó las investigaciones y despachó orden de prisión contra el culpable.

Pero éste, antes de que pudiera hacerse efectiva la orden, hizo poner el coche de su fundo y se dirigió a escape al fundo de su amigo señor Santelices y consiguió hacerlo levantarse y que viniera en el acto a avocarse la sustanciación del proceso. Todo el pueblo de Putaendo pudo ver, al caer la tarde de ese día, atravesar por sus calles en amable compañía al juez y al asesino; pudo también ver que, cuando la policía quiso cumplir la orden de arresto dictada por el subrogante, el señor Santelices impidió cumplirla; pudo ver que, con la protección del juez, el reo anduvo en las oficinas del telégrafo y del teléfono tras de las comunicaciones que creyó necesitar; y pudo ver que, al fin, juntos en el carruaje, se dirigieron a las casas de Lo Vicuña, habitación del reo.

Llegados ambos allá, las manifestaciones de la amistad íntima entre ambos continuaron en grado ascendente. Primeramente ordenó que la detención de Espinola se efectuara en sus propias casas-habitación; y en seguida, que la policía quedara a sus órdenes, para impedir la entrada o salida de toda persona sin el permiso del reo. Y, finalmente, terminada su actuación de autoridad, que llamaremos, despachó a su secretario para el pueblo y él se quedó de huésped de su compadre reo, pernoctando allí hasta el día siguiente, a pesar de que la distancia del fundo del suceso al pueblo de Putaendo, se recorre en menos de 20 minutos en cualquier carruaje o caballería.

Todos estos hechos demuestran una amistad íntima del juez con la parte procesada, que le hace caer en la inhabilidad legal que contempla el artículo 250, núm. 15, ya citado de la Ley de Tribunales.

Pero no hay ésto solo. Días después del suceso y cuando el sumario ya estaba avanzado, varias personas, entre otras mi representado, se acercaron a reclamarle al juez de la irregularidad que notaban, consistente en no hacer ingresar a la cárcel al reo del proceso; y el juez señor Santelices les respondió: "A un millonario no se le puede hacer ingresar a la cárcel. La cárcel no se ha hecho para los que tienen ocho o diez millones de pesos, como don Marcial Espinola". Y así ha sucedido que, a pesar de las reclamaciones verbales y por escrito que se le han formulado en el proceso, no se ha podido conseguir que haga ingresar a este reo a la cárcel.

Esto, a juicio de mi parte, a más de ser también una manifestación de la amistad íntima existente entre juez y procesado, es manifestación de la opinión que tiene el juez sobre la cuestión pendiente. Estimando él que la cárcel no es para los millonarios, que el reo Espinola, por ser millonario, no puede ir a la cárcel, es evidente que, como juez, no solamente no decretará su ingreso a la cárcel como procesado, sino que tampoco como reo condenado; lo que equivale también a decir que tendrá que dictar sentencia a favor de él, pues no puede ir a la cárcel, y ésta es la única manera como puede librarse de ella.

El artículo 250, ya citado, de la Ley Orgánica, en su núm. 10, establece también como una causal de recusación de un juez, el haber manifestado de cualquier como su dictámen sobre la cuestión pendiente, siempre que lo hubiere hecho con conocimiento de ella. El juez señor Santelices conoce no sólo la cuestión pendiente en el proceso por parricidio que se sigue a Espinola, sino que es el que está formando el sumario; por lo cual está comprendido en la disposición legal.

Todos estos hechos que dejo enunciados, los comprobaré oportunamente con suficiente prueba testimonial y certificados.

En esta virtud y de acuerdo además con lo prescrito en los artículos 64 del Código de Procedimiento Penal, 123 y 124 del de Procedimiento Civil, con la boleta de consignación que acompaño, **a US. I. suplico se sirva tener por deducida esta recusación en** contra del juez letrado de Putaendo don Juan B. Santelices y, teniéndola en el momento por bastante, la declare en su oportunidad inhabilitado a este funcionario para intervenir en el proceso que se sigue a Marcial Espinola por parricidio de su esposa doña Mercedes García Huidobro.

Otrosí. De conformidad a lo prescrito en el artículo 70 del Código de Procedimiento Penal, ruego a US. I., se sirva oficiar al señor juez letrado de Putaendo don Juan B. Santelices, comunicándole la existencia de esta recusación, para que se abstenga de seguir conociendo de este negocio mientras ella se resuelva en definitiva por US. I., debiendo intertanto pasar el conocimiento del negocio al llamado por la ley a subrogarlo.

Otrosí. Don Santiago Lazo me delega para los efectos de esta recusación, el poder de don Francisco García Huidobro, que consta de la escritura que se acompaña. Sírvase US. I. tenerlo presente.—**Sgo. Lazo.—F. E. Jaramillo.**

El Ministro de Turno proveyó este escrito con la siguiente providencia:

Santiago, 29 de Enero de 1921.

A lo principal en relación, al primer otrosí diríjase el oficio para los fines legales correspondientes. Segundo, téngase presente. — **Abel Maldonado.**

Proveído por la Iltma. Corte.— **M. Fabres**, secretario.

HAY QUE ESTIMULAR EL ESFUERZO

Hace poco, tuvimos ocasión de conversar con uno de los miembros que formaron la Comisión nombrada por el Supremo Gobierno para informar respecto de las proposiciones de la Empresa de luz y tracción.

—Nuestro informe —nos dijo— no pudo ser más justiciero, porque en este caso se trata de la primera Empresa que aborda definitivamente uno de los problemas más interesantes que habrán de significar para el país sus futuras riquezas económicas.

—¿Cómo así?

—Existe a lo largo de Chile, una fuente inagotable que le ha brindado la naturaleza como dón especial, sin que haya habido, hasta ahora, más iniciativa que logre aprovecharla de manera que venga a beneficiar a todos sus habitantes. Me refiero a la cordillera de los Andes, que en su larga extensión, encierra, aún virgen, el manantial de sus aguas.

Al pie de esas montañas, se acumulan las aguas que descienden al mar por ríos correntosos, dada la configuración del país.

¡Cuánta fuerza eléctrica se ha perdido en esas aguas! Nosotros que hemos pasado por hondas crisis, mientras las fábricas, los ferrocarriles, las industrias, desesperaban por la falta de carbón, permaneciendo siempre impasibles, desdeñando aquéllo que se nos ofrecía con tanta magnificencia.

Durante muchos años, en algunas expediciones a la cordillera, con aprovechar esas aguas. ¡Qué cuesta—me decía yo—en cedir el líquido por medio de construcciones especiales, para aprovecharlo en energía eléctrica, instalando estaciones en todo el país, con el objeto de regar de fuerza y a todas las poblaciones?

Por otra parte, el aprovechamiento de las aguas, no sólo podría utilizarse en energía eléctrica, sino también como una fórmula para regularizar el riego de los campos. Como ustedes saben, el clima nuestro es caprichoso y nos encontramos, a veces, con falta de lluvias, lo que podría subsanarse abriendo las compuertas de las aguas acumuladas, para repartirlas por los sembrados.

Pensar solamente en que sería Chile—que como ningún país está dispuesto a ello—movidas sus faenas por medio de la electricidad generada por elementos que no se agotan ni menos se declaran en huelga! País ideal y maravilloso que resolvería, de un golpe, los problemas de la carestía y la falta de trabajo.

Pero el aprovechamiento de tales tesoros exije esfuerzo y capitales; exije interés y patriotismo, y los chilenos estamos acostumbrados a que sean los extranjeros quienes exploten las riquezas de nuestro suelo.

Ahora ha sido la Empresa de luz y tranvías, la primera en alzar la voz, con el propósito de ofrecer sus capitales a los habitantes de Santiago y Valparaíso, para arrancar de la falda de la cordillera las energías eléctricas capaces de revolucionar, de un sólo golpe, la vitalidad de esas dos provincias.

Las proposiciones, conocidas del público, que sirven de base a su vasto plan de obras, no sólo fueron aceptadas totalmente por la Comisión respectiva, sino que la aprobación se dió como un estímulo a todas las demás iniciativas que tiendan al mismo fin.

—Pero todo eso se haría sobre la base del alza de las tarifas.

—Indudablemente. En alguna forma deberán resacirse las ingentes sumas que invertiría la Empresa. Este es un negocio como cualquier otro, de suerte que es ridículo pensar en alguien que aporte capital sin confiarlos a un buen rendimiento. Sobre todo, en aventuras como éstas que precisan de muchos años para conseguir las amortizaciones respectivas.

Por lo demás la justicia en el alza de las tarifas está plenamente comprobada. Yo no veo, por ejemplo, el privilegio que puedan tener esos automóviles que cruzan algunas calles de Santiago, para pedir veinte centavos por recorrido. ¿Acaso la Empresa, que tiene enormes compromisos y gastos fabulosos, debe someterse al capricho de unos cuantos y a la razón del "por qué sí" tan zarandeada entre nosotros?

Basta el solo hecho de haber presentado las proposiciones tan convenientes y provechosas, para que la Empresa de tranvías y luz merezca el aplauso y el apoyo de los chilenos.

EL PREFECTO, SEÑOR GOMEZ SOLAR, VISITA AYER LA 13.a COMISARIA

Interesantes recomendaciones impartidas por la Prefectura al personal de policía

EL CASO DE LOS NIÑOS MOYA

Visita de cárceles.— Un caso de envenenamiento.— Delitos menores

El Prefecto señor Gómez Solar, visitó ayer la 13.a Comisaría

Ayer en la mañana el Prefecto señor Gómez Solar visitó el establecimiento de la 13.a comisaría con el objeto de imponerse del estado del local y de la forma en que se lleva el servicio en esta repartición policial.

El señor Gómez Solar recorrió detenidamente las distintas secciones del establecimiento y pudo constatar que existen algunas deficiencias que ha sido hasta la fecha imposible remediar por escasez de fondos.

Respecto de las deficiencias del local a que nos referimos se nos ha hecho notar la conveniencia que existe de que la Municipalidad ayude a mejorar el estado de esta comisaría.

Como se sabe la 13.a comisaría era hasta no hace mucho una repartición de policía comunal. Ultimamente ha entrado a formar parte del Cuerpo de Policía.

Esta incorporación de la 13.a al Cuerpo significa, según cálculos efectuados, una economía de 200 mil pesos para la Municipalidad.

Algunos altos jefes policiales nos han manifestado al respecto que mientras dura la escasez de fondos sería conveniente que la Municipalidad ayude a las mejoras que son de urgente necesidad hacer en el local de esta repartición policial.

En la tarde el señor Prefecto se ocupó de la atención de su despacho y del servicio interno de la Prefectura.

Se nos informa que últimamente la jefatura de policía ha expedido algunas recomendaciones al personal que son de un evidente interés para el público.

Entre las recomendaciones a que nos referimos figura la hecha al personal encargado de la vigilancia y del resguardo del orden en el sentido de velar por la más estricta moralidad en las calles públicas.

Se ha hecho especial referencia a la atención que debe dispensar la policía porque no se violen los preceptos de respeto y consideración que en general deben guardarse con las señoras.

Se ha exigido la prisión de cualquier individuo que sin causa debida dirija inconvenientemente la palabra a una dama o le infrinja molestias con incorrecciones de otro orden.

Esta encomiástica medida acordada por la Prefectura viene a poner un justo atajo a los abusos en contra de la moralidad y el bienestar de los transeuntes cometidos en los paseos y en las estaciones, por grupos de individuos que se divierten con estas poco recomendables entretenciones.

La jefatura de policía se encuentra empeñada en la organización del servicio especial que se organizará mientras estén entre nosotros los marinos de la escuadra norteamericana que llegará el 1.o de Febrero a Valparaíso.

Juzgado de turno

En la presente semana estará de turno el 2.o juzgado del crimen que sirve el juez señor Guillermo Marshall.

El juzgado funcionará de 8.30 a 12 A. M. en el local de costumbre.

Visita de cárceles

En la tarde de ayer los señores jueces del crimen practicaron la visita semanal a los establecimientos penales con el objeto de imponerse de las reclamaciones de los detenidos.

Se nos informa que no hubieron reclamos de consideración.

El caso de los pencas fugitivos

Ha continuado comentándose el caso de los hermanos Moya encontrados anteayer por la policía y que los diarios locales daban como huídos de la casa paterna con el propósito aventurero de hacer una jira por algunas ciudades de la República.

Se nos ha informado que el padre de los muchachos Jorge Francisco Moya no fué llamado a declarar la tarde del Viernes último, como se nos dijo en los círculos policiales.

La libreta de anotaciones que llevaba el rótulo de "Dinero ganado por mi Panchito" fué encontrada en los bolsillos de uno de los muchachos.

El chico Hernán continúa en la Sección de Detenidos siendo amablemente cuidado por disposiciones del señor Joaquín Echeverría Alamos director de dicha Sección y que ha pedido al juez se le deje al niño mientras se esclarecen debidamente todos los puntos referentes a este bochornoso suceso.

Oscar, el mayor de los niños Moya, fué trasladado ayer a la Casa Correccional por orden del señor juez del crimen.

Estafa al National City Bank of New York

Damos a continuación a conocer a nuestros lectores la sentencia recaída en el proceso seguido en contra del primer cajero de dicho Banco, don Francisco Jarpa Santa Cruz, con motivo del desfalco de que se le acusara en el mes de Noviembre último.

"Santiago, 27 de Diciembre de 1920.—Vistos y teniendo presente: Que de autos aparece plenamente acrediatado que la institución bancaria denominada The National City Bank of New Yor, no ha sido desfalcada por el procesado Francisco Jarpa San Cruz. Con lo dictaminado por el señor Promotor Fiscal, y visto además lo dispuesto en el número 2.o del artículo 438 del Código de Procedimiento Penal, se declara que se sobresee definitivamente en este proceso y a favor del mencionado Francisco Jarpa. En consecuencia, y ejecutoriada que sea esta resolución, cancélese la fianza otorgada a fojas 27.—Anótese y archívese.—**Fernando Soro B.— J. Luis Donoso.**" —En 27 de Diciembre de 1920 notifiqué personalmente en Secretaría a don Francisco Jarpa y no firmó.—**Donoso**, secretario.— En la misma fecha notifiqué al señor Promotor Fiscal y no firmó.—**Donoso**, secretario."

Desorden

Juan Marchant ha sido puesto a disposición del juzgado del crimen de turno por acusarlo Santos Madariaga que en circunstancias que trabajaba en su carretela N.o 3875 pasó el detenido Marchant y lo agredió azotándolo fuertemente con la huasca.

A causa de la agresión Madariaga cayó de la carretela siendo atropellado por ésta y resultando con una lesión en la pierna derecha de mediana gravedad.

Fué atendido por la Asistencia Pública.

Por robar un maletín

Juan Ramón Díaz ha sido reducido a prisión porque en circunstancias que la señora Elisa Ramírez se encontraba en la capilla de la Estampa el detenido animado, indudablemente, de un espíritu diabólico le arrebató a la señora nombrada un maletín de cuero que llevaba en la mano.

El ladrón corrió un corto trecho e hizo traspaso del trofeo robado a un individuo que lo esperaba.

A la Asistencia Pública

La niñita Mercedes Acevedo de 4 años de edad fué enviada a la Asistencia Pública con graves quemaduras en el cuerpo ocasionadas a causa de haberse inflamado sus vestidos mientras se encontraba distraidamente cercana a un brasero con fuego.

Robo de servicios de comedor

Penetraron ladrones al domicilio de doña Juana Echeverría, ubicado en Avenida República N.o 147 y le llevaron robadas 4 docenas de servicio fino de plaqué que han sido avaluadas en 3,000 pesos.

Atropellada por una motocicleta

Fué enviada a la Asistencia Pública doña Eufrasia Tolosa con una lesión grave en la pierna izquierda ocasionada por una motocicleta que la atropelló.

Robo de especies

Penetraron ladrones al domicilio de don Agustín Vásquez y se llevaron robadas numerosas especies que se avalúan en 500 pesos.

Envenenamiento

Fué enviada a la Asistencia Pública doña Angela Fierro con síntomas graves de envenenamiento que se produjo a consecuencia de haberse bebido equivocadamente una dósis de ácido oxálico.

Le robaron arneses

Don Juan Godoy ha dado cuenta a la justicia que de su domicilio le hurtaron 2 arneses para carretela y 25 sacos vacíos.

Ha avaluado el total de las especies en 300 pesos.

Informa el denunciante que tiene sospechas en un individuos que conoce.

Penetraron ladrones

Penetraron ladrones al domicilio de don Julio Munita González y le llevaron robadas numerosas prendas de vestir que se avalúan en 350 pesos.

Robo de prendas de vestir

Ayer en la mañana penetraron ladrones al domicilio de los señores Oscar Chávez y Carlos Treswalt ubicado en la calle Independencia N.o 327 y le llevaron hurtadas numerosas prendas de vestir que se avalúan en 500 pesos.

Choques de vehículos

Los señores Luis Merino y Luis Muñoz han dado cuenta a la justicia que los vehículos que gobernaban chocaron, infiriéndose daños que el primero avalúa en 200 pesos y el segundo en 80.

Atropello

José M. Vargas ha sido puesto a disposición del juzgado del crimen de turno por acusarlo Pedro Arévalo que con el carretón que gobernaba le atropelló el tranvía de la línea 6 ocasionándole perjuicios que se avalúan en 50 pesos.

El carretón resultó con daños avaluados en 140 pesos.

Por robarse un busto de Napoleón Bonaparte

El muchacho Juan D. Cáceres fué reducido a prisión por sorprendérsele llevando una estatua de Napoleón Bonaparte sin dar al detenérsele explicaciones exactas respecto de su procedencia.

Una vez en el recinto de la 8.a comisaría el muchacho confesó que en compañía de otro amigo se había hurtado la estatua del emperador de los franceses, de un negocio de vidriería ubicado en la calle Independencia.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ARTURO ALESSANDRI RODRIGUEZ
FERNANDO ALESSANDRI R.
VICTOR ACEVEDO LECAROS
Abogados
Estudio: Morandé 289 (altos). Teléfono Inglés 3638. Horas de oficina: solamente de 4 a 6 P. M.

ERNESTO BARROS JARPA
CESAR JIMENEZ FUENZALIDA
Gálvez 88. Teléfono 1845.

ERNESTO BIANCHI TUPPER
Oficina: Huérfanos 1112, segundo piso, teléfono 709.
Domicilio: Serrano 174. Teléfono 1034.

LUIS MALAQUIAS CONCHA S.
Asuntos civiles, criminales, accidentes, apelaciones. Compañía 1065. Casilla 1038.

PEDRO DAZA BRANTES
Morandé 440. Casilla 2281.

ENRIQUE O. BARBOSA
Abogado. Trasladó su estudio y domicilio, a Bandera 758. Atiende durante el feriado. F-3

JORGE ERRAZURIZ TAGLE
LUIS A. QUINTEROS T.
Amunátegui 301. Teléf. 633. Cas. 2592.

HERMAN ECHEVERRIA C.
Moneda 1148. Teléf. 3421. Domicilio: Carrera 172. Teléfono 1504.

LADISLAO ERRAZURIZ
HERNAN LEIGH BAÑADOS
De 3 a 5. Alameda 1902.

NICANOR ELGUETA N.
Galería Alessandri 19-A (altos). Teléfono Inglés 536.

DANIEL FELIU Y OSCAR FELIU H.
Merced 557. Teléf 532. Cas. 3177

FERNANDO FIGUEROA VIAL
Galería Alessandri 24. Piso 2.o Casa 5.

FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE
Notario-abogado. Bandera 345. Casilla 926. Teléfono 3324.

GALV. GALLARDO NIETO
Ahumada 168 altos. Teléfono 2343.

MANUEL GAETE FAGALDE
Notario-abogado. Huérfanos 1242. Teléfono Inglés 1355. De 9 a 12.50. Domicilio: Vergara 261.

OSVALDO HEVIA L.
Morandé 244. Casilla 1831.

GUSTAVO KALTWASSER DIAZ
Huérfanos 1175. Casilla 855.

MIGUEL LUIS LAGOS
Abogado Banco Hipotecario de Chile. De 11-12 y de 3 a 4. Casilla 1058.

LORENZO MONTT
AMBROSIO MONTT WILMS
Compañía 1987. Teléfono 2307.

MANUEL MERINO E.
LUIS MERINO E.
Agustinas 584. Teléf. 2077. Casilla 2247. De 4 a 5.30.

ANTONIO PLANET C.
Abogado. Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Bandera 575, oficina 34. Casilla 4034. Teléfono Inglés 1137. 3 a 5 P. M.

ENRIQUE TAGLE MORENO
Estudio, Compañía 1293.

EMILIO TAGLE RODRIGUEZ
Abogado. Huérfanos 940. Teléfono 2018. Atiendo preferentemente asuntos comerciales y mineros.

LISANDRO SANTELICES R.
Morandé 450. Especialmente: Asuntos comerciales particiones y juicios sobre propiedades.

LEOPOLDO URRUTIA
Banco Hipotecario de Chile, de 2-5. Domicilio: Santa Rosa 128. Teléfono 2223.

LUIS FIDEL YAÑEZ
Defensor de Ausentes y de Obras Pías. Moneda 1935. Teléfono 191.

HUMBERTO YAÑEZ VELASCO
Compañía 1253. Teléfono 1614.

INGENIEROS

C. GARCIA CROSS
Ingeniero de minas. Estudios en Estados Unidos. Especialidad minería de oro. Teléfono 1893. Huérfanos 1759.

ALFREDO LEA-PLAZA
Santiago, Huérfanos 2334. Oficina: Moneda 1163. Teléfono 137.

ENRIQUE SAZIE H.
Agrónomo. Delicias 1234.

MEDICOS

DR. ARNELLO
Cirugía. Anestesia general. Venéreas. García Reyes 17. De 12-3. Hospital San Vicente 4-6.

DR. ITALO ALESSANDRINI I.
Cirugía y ginecología. Ausente hasta el 7 de Febrero. Merced 324.

AFECCIONES DEL PULMON
y sistema nervioso. Rayos X. Dr. Fontecilla Regresó de Europa 2-4. Delicias 1626.

DR. LEONIDAS AGUIRRE A.
Especialista enfermedades niños y afecciones pulmonares. De 10-11 y 1.30-3.20. San Francisco 116.

DR. AMENABAR OSSA
Oculista, 14 años Europa. 3 años Médico-Director Hospital de Ojos Condado Stafford (Inglaterra). Merced 494. De 1.30-4. Teléfono 602.

DR. ALONSO ACUÑA R.
Moneda 1035. Consultas de 2 a 4.

DR. BISQUERT
Vías Urinarias. Sífilis. Moneda 859. De 3 a 6. Casilla 2563.

DR. BORQUEZ SILVA
Estudios Europa. Pulmón, corazón. Estómago. Intestinos. Rayos X. 3 a 6. A. Prat 80. Teléf. 19, Matadero.

DR. JULIO BUSTOS
Médico de Ciudad de Santiago.— Medicina interna, niños, sífilis. Recoleta 707. De 2 a 4. dero.

DR. GARCES BAEZA
Medicina interna, especialmente corazón, pulmón, riñones, aparato digestivo. Sífilis. Santo Domingo 739. De 2-4.

DR. ARTURO BARRAZA A.
Vías urinarias, sífilis. Puente 557. De 3 a 6.

DR. I. DIAZ MUÑOZ S.
Medicina general. Vías urinarias. Consultas de 2-4. Bandera 574.

DR. ALBERTO RAHAUSEN
Cirugía y Ginecología. Carmen 47.

DR. BRAGA CASTILLO
Rayos X. Merced 136. Teléfono 1393. Consultas: de 9 a 10 y de 1 a 4.

DR. CORREA CORTES
Medicina interna, Sífilis. Afecciones externas de la vista. 2-5. Echaurren 48.

DR. MANUEL CALVO MACKENNA
Médico Pensionado San Vicente. 1 a 3. Santo Domingo 1412. Teléfono 596. Ausente hasta Marzo.

DR. PEDRO CONTRERAS A.
Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes: 2-4. Compañía 1470.

DR. CHARLIN
Profesor enfermedades de la vista. Compañía 2115. De 3 a 6.

DR. LEONIDAS CORONA T.
Laboratorio Clínico. Delicias 863. (Frente a Estado). Consultas: de 4 a 6. Teléfono 2483.

DR. W. E. COUTTS
Sífilis. Vías Urinarias. Consultas: de 3 a 5. San Martín 372.

DR. CASTRO OLIVEIRA
Garganta, nariz, oídos. Estado 62. De 3 a 6.

DR. ALDO CONTRUCCI
Estudios Europa. Medicina interna. Sífilis. San Antonio 451. 2 a 4. Teléf. 188, Providencia.

DR. PAULINO DIAZ
Moneda 1963. Teléfono 1178. De 1 1|2 a 4. Especialmente Piel, Venéreas.

DR. DIAZ VELASCO
Medicina interna Niños. Sífilis. 1 a 4. Vergara 474. Teléfono 236. Parque.

Dr. A. DIMITSTEIN G.
Medicina general, especialmente Corazón. Estómago y Pulmón. De 1 1|2-5. Delicias 1478. Se atienden llamados nocturnos.

DR. EUGENIO DIAZ LIRA
Cirugía de niños y ortopedia.— Agustinas 1270. Teléfono 2385.

DR. RICARDO DONOSO
Estudios en Europa. Medicina interna, especialmente pulmón, corazón. Agustinas 619. De 1.30 a 3.30.

DR. ESPINA
Rayos X. Medicina interna. Estudios Europa. Delicias 1228 esquina Gálvez. Teléfono 2102. De 1.30 a 4.

DOCTOR HECTOR ESTERIO R.
Medicina interna., Sífilis. Huérfanos 1657. Consultas: 2-6.

DR. JULIO EASTMAN
Catedral 2673. De 1.30 a 3.30 Teléfono 2637. Casilla 1873.

DR. FUENZALIDA BRAVO
Profesor enfermedades niños. Merced 560. Teléfono 1721. De 2 a 4.

ARTURO FRITZ
Medicina general. Jefe Policlínica. Piel y sífilis. De 3 a 5. Huérfanos 1353.

DR. ENRIQUE GONZALEZ H.
Estudios en Europa. Especialmente estómago, intestinos, hígado, diabetes, obesidad y reumatismo. Ejército 680. Consultas: 2-4.

DR. JOSE S. GONZALEZ O.
Médico residente del Hospital de Niños.— Enfermedades de niños y cirugía general. Consultas: de 2 a 4 P. M. Matucana 303, Santiago.

GONORREA E IMPOTENCIA
Debilidad vital y gonorrea con sus afecciones, prostatitis, supuraciones por más crónicas que sean, se curan en pocos días, garantida. Sistema nuevo. Dr. Winkelmann. Alameda 880.

DR. ARISTIDES GONZALEZ C.
Prof. extraordinario. Obstetricia, enfermedades señoras. 1-3. Cas. 1551. Teléfono 2789. San Martín 272.

DR. ERNESTO GREENE
Estudios Europa. Cirugía, ginecología. Consultas: 2-4. San Martín 508, esquina Catedral. Teléfono 2860

DOCTOR GIANELLI
ESTUDIOS EUROPA
Sífilis, Piel, Vías urinarias. 21 de Mayo 562. Consultas de 2 a 6.

DR. ALEJANDRO INFANTE
Enfermedades niños. Médico Hospital Niños San Luis. Consultas: 1-4. Delicias 253.

Dr. AGUSTIN INOSTROSA
Cirugía, Ginecología, Sífilis. De 4 a 6. Puente 559.

A. ICAZA BARROS
Médico cirujano. Bandera 736. Teléfono 233. Consultas: 5 a 6.30.

DR. ROBERTO JARAMILLO B.
Ejército 707. Teléf. 142, Parque.

RICARDO KUSCHEL S.
Cirugía general. De 3-4, excepto Sábados. Merced 186. Teléf. 1344.

DR. A. KORNER ANDWANDTER
Estudios en Estados Unidos. Cirugía, Ortopedia. Consultas: 2-4. Santo Domingo 623.

PROFESOR LUCO
Enfermedades nerviosas y mentales. Merced 336. Consultas de 1 a 3.

DR. LAVAL
Medicina interna, especialmente pulmón. Amunátegui 31. De 2 1|2-4.

DR. MALBRAN
Enfermedades mentales y nerviosas. De 2 a 5. San Antonio 584.

DR. MORAGA FUENZALIDA
Medicina y cirugía de niños. Cochrane 118. Teléfono 2804. De 1 a 3.

DR. JUAN MONTENEGRO M.
Enfermedades niños. De 2 a 4. Compañía 1770. Teléfono 2120.

DR. ITALO MARTINI Z.
Ojos, oídos, nariz y garganta. Delicias 411. Consultas: 2 a 4.

DR. EDUARDO DE RAMON
Cirugía. Enfermedades señoras. De 1 a 3. Agustinas 1660. Teléfono 3623.

DR. LUIS G. MIDDLETON CRUZ
Oídos, nariz, garganta. Trasladóse: Miraflores 540. De 4 a 6.

DR. JULIO MOORE F.
1.30-3.30. Niños, sífilis. Vergara 155. Teléfono 3074.

NEUMOTORAX ARTIFICIAL
Tratamiento Tuberculosis pulmonar. Dr. Moreno. Estudios Europa. Recoleta 561. De 2.30 a 4.30.

DR. MOUAT S.
Ginecología, partos. Ex-Jefe Clínica Genicológica Dr. Korner. Brasil 25. De 1 a 4.

DR. OHLERICH
Titulado Alemania y Chile. Medicina general adultos y niños. Teléfono 332. De 2 a 4. Teatinos 336.

Doctor LUIS OPAZO P.
Médico interno Hospital Niños. Matucana 303, de 2 1|2 a 5.

DR. DAVID PULIDO
Enfermedades niños. Santo Domingo 1646. Teléfono 2152. Consultorio: Santo Domingo 1695. 1-4.

PROFESOR PARDO
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas: de 2 a 4. Ejército 119.

DR. OSCAR PERALTA C.
Arturo Prat 671. Consultas: 2 a 4. Policlínica: de 8 a 9.30. Teléfono Inglés 194. Matadero.

DR. PAREDES F.
Enfermedades señoras. Jefe Policlínica. Prof. Korner. Medicina Cirugía Abdominal. 2 a 4, Amunátegui 38.

DR. PRUNES
Estudios en Europa. Jefe de Clínica. Piel, sífilis, venéreas. Merced 490. Casilla 2394.

DOCTOR PANTOJA
Medicina interna, corazón, pulmón, estómago, sífilis, 2-4 y 7-8. Sto. Domingo 1036. Teléf. 574. Domicilio: Monjitas 392.

DR. RICARDO PERALTA G.
Cirugía general, especialmente de niños. Claras 471.

DR. MANUEL RODRIGUEZ A.
Medicina interna. Consultas: 4 1|2 a 6. Amunátegui 31.

DR. RAFAEL PEÑARANDA R.
Especialmente corazón, estómago, hígado, riñón, sífilis, venéreas. Llamados nocturnos. 2 a 4. Catedral 2219.

DR. MARCIAL PARADA
Oídos, nariz, garganta. Delicias 1626. Teléfono 2844. De 3 a 5.

DR. QUIROGA
Enfermedades nerviosas y mentales. Puente 559. Consultas de 3 a 5.

DR. F. RAYO RIQUELME
Cirugía. Enfermedades de señoras, Moneda 1815. Teléfono 3329.

DR. JOEL RODRIGUEZ P.
Estudios Europa. Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X, de 2-4. Amunátegui 559. Teléfono 2810.

Dr. MARCO A. SEPULVEDA R.
Laboratorio
Abierto a toda hora. Bandera 736. Teléf. 233. Exámenes completos: Orina, sangre, desgarro, etc. Investigaciones: tifus, difteria, etc. Hemoculturas. Autovacunas. Ausente.

DR. OSVALDO SALAS C.
Catedral 2529. Jefe Clínica Niños. Niños, adultos. De 1-3. Teléf. 2791.

Dr. SOTO PARADA
LABORATORIO CLINICO
Moneda 1035
Exámenes sangre orina etc.

SIFILIS VENEREAS Y PIEL
Doctor Félix Grohnert B.
Castro 238. Consultas: 2-6.

DR. CARLOS A. SOMMERS
Enfermedades del pulmón. De 1-3. Catedral 2099.

DR. SANTANDER
Estudios Europa. Enfermedades corazón, riñón, sífilis, especialmente estómago e intestinos. Examen del enfermo por rayos X y laboratorio. Moneda 821.

DR. STUARDO
Estudios Europa. Enfermedades niños. De 1 a 4. Agustinas 1684. Teléfono 2245.

J. SCHWARZENBERG L.
Enfermedades niños, 1-3 excepto Jueves y Sábado. Merced 186. Teléfono 1344.

SANATORIO
PENSIONADO PARTICULAR
Av. Matta 586.— Tel. 87 (Matadero)
Partos, operaciones, enfermedades de señoras, corazón, digestivas, nervios, Morfinomanía; aislamiento y curación. Sala de operaciones, laboratorio electroterapia. Rayos X. Parque, jardines.
Dr. AQUILES RIVEROS

DOCTOR STOLTING
Oculista. Médico recibido en Alemania y Chile. Compañía 1392. De 3 a 5.

DR. SUAREZ ALVAREZ
Oculista. Jefe Clínica Ojos. De 1 a 3. Santo Domingo 1283.

DOCTOR SANCHEZ CRUZ
Profesor de Puericultura. Enfermedades niños. Moneda 1819. 15-A

DR. TORRES TORRES
Jefe Clínica Prof. Korner. Enfermedades señoras, cirugía. Catedral 1249. De 2 a 5.

DR. UGARTE MONTES
Medicina interna, cirugía, sífilis. Sotomayor 541. 1.30 a 3.30.

DOCTOR VARGAS SALCEDO
Cirujano, Martes, Jueves y Sábado 2-5. Teatinos 354. Teléf. 1060.

DR. G. E. VIDAL S.
Consultas 2 a 6. Delicias 2646.

DR. ZUÑIGA C.
Enfermedades señoras. Jefe Clínica Obstetricia. Avenida España 472. De 1-3. Teléf. 111 Parque.

DR. WAUGH ALDUNATE
606 | 914
Estudios Europa. Medicina interna. Venéreas. Sífilis. Reacción Wassermann. 2 a 4.30, Martes, Jueves y Sábados. Catedral 1988.

DR. WIREN
Oído, nariz, garganta. Claras 471. 2-4. Policlínica, no funciona hasta nuevo aviso.

DENTISTAS

MANUEL AYLWIN.—CARMEN 175
atenderá vacaciones, 10-12 y 3-6.

FORTUNATO ENCINA
Dentista.— Trasladóse a Estado 363, al llegar a la Plaza.

DR. CERDA LOPEZ
Dentista. Trasladóse Santo Domingo 849. De 9-12 y 2-6. Atiende vacaciones.

Dr. ROGAT
ESPECIALISTA
PIORREA ALVEOLAR
(ENCIAS SUPURANTES DIENTES MOVIBLES)
BOLSA COMERCIO OF 212-213
EN VALPARAISO SABADOS CONDELL 88

HERNAN FLEISCHMANN
Ausente atiende a su distinguida clientela el dentista Rafael Rivera, en su propia oficina. Dieciocho 52.

MUÑOZ LOBOS HNOS.
Extracciones sin dolor. Sommoformo, puentes, placas, tratamientos rápidos. San Diego 307-448.

DOCTOR RUBEN BUSTOS
Graduado "Philadelphia Dental College". Larga experiencia profesional, Moneda 815. 2958-F-12

LUIS E. ROBINSON
Dentista
Consultas: 9 a 11-2 a 5.
Compañía 1520.

ENRIQUE MORENO OLEA
Clínica Dental
Especialistas en cada sección.
Huérfanos 1616. Teléfono 1697.

J. A. CASTRO OLIVEIRA
R. CASTRO OLIVEIRA
Estado 62

Dra. ELVIRA ROSAS S.
Dentista. Bandera 76.

CESAR VACCARO F.
Dentista.—Merced 778. De 8 a 11 y 3 1|2 a 6 1|2.

ARQUITECTOS

EDUARDO TASSO
Construcciones, transformaciones y reparaciones. Honorarios 8 o|o. Planos, presupuestos. Morandé 131.

MATRONAS

M. AVILA
Matrona ginecologista; atiende enfermas. Consultas gratis. García Reyes 58.

Mme. E. FRAGNAUD
Matrona francesa. Manuel Rodríguez 647.

CLINICA
Ana G. Vargas Barrera.—Partos. Recibe pensionistas. Cochrane 985.

Enfermos del Estómago
Quiere usted sanar de sus enfermedades del estómago, por antiguas que sean. Consúltese gratis. Instituto Doctora Lastarria. Avenida Matta 1127.

CARMELA TORO G.
Partos. Asistencia a toda hora. Matucana 640.

MATRONA ERAZO
Huérfanos 2460. Partos. Enfermedades señoras. Consultas. Recibo pensionistas.

AMELIA GUTIERREZ
Partos, llamados provincias, curaciones. Camilo Henríquez 109, próximo Rancagua.

DELFINA GONZALEZ
Chacabuco 615. Especialista primerizas. Atiendo llamado provincias.

PENSIONADO MENARES
Pensionistas. Partos. Pensión $ 35. Curaciones, masaje médico. Cochrane 846.

PENSIONADO Sra. VICENTINA
Asistencia esmerada, partos clínica y domicilio. Turno permanente. Consultas gratis. San Diego 57.

ROSA MONTOYA
Enfermas, pensionistas, atención médica permanente. Operaciones. Inyecciones. Curaciones. Maestranza 283.

"PENSIONADO MUFFI"
Partos desde $ 50. Matronas tituladas. Examen grátis. Turno permanente. San Diego 360.

MERCEDES ROJAS
Matrona.— Atiende llamados toda hora. San Diego 932.

VARIOS

VELLO DE LA CARA.— EXTRACCION RAPIDA Y SEGURA
Masaje facial de belleza. Curación de la piel seca o grasosa. Consultorio Femenino de Cultura Física.— Santo Domingo 843.

TARTAMUDOS
Serán aliviados corto tiempo. Profesor práctico extranjero. Dardignac 192.

VIDA OBRERA

NUESTRA CAMPAÑA PRO FEDERACION DE LOS CENTROS FILARMONICOS DE ESTA CAPITAL

Lo que nos dice el presidente de la Federación Instructiva Obrera

EL MITIN DE HOY DE LOS PANADEROS DE SANTIAGO

La celebración del 25.o aniversario social de la Sociedad de Comerciantes del Mercado Central

LAS FIESTAS DE ESTA NOCHE. — ACUERDOS, DESIGNACIONES DE NUEVOS DIRECTORIOS Y CITACIONES SOCIALES

Sociedad de Comerciantes del Mercado Central

Hoy cumple 25 años de vida la Sociedad Comerciantes del Mercado Central.

Diversos festejos se realizarán para celebrar como corresponde, este acontecimiento de notable importancia en la vida obrera.

Esta noche, a las 9 P. M., se realizará en el local de la Sociedad, calle Andrés Bello N.o 951, una espléndida velada cultural con el objeto de recordar la obra social y educativa que la institución ha realizado.

Concurrirá a este acto, el señor Ministro de Industria, municipales y otras personalidades. El Presidente leerá un discurso en que expondrá las actividades de la Sociedad y sus proyectos de bien común.

Excusados nos parece manifestar la importancia de ese acto. A fin de dar solemnidad a la fiesta se ha confeccionado un hermoso programa de arte y organizado un servicio de bufett, para obsequiar a la concurrencia y especialmente a las damas que asistirán en gran número.

La fiesta de hoy

Hoy a las 5 P. M., se llevará a efecto en el centro de recreo familiar que posee el señor José Dimenstein, en calle San Diego 1063, una fiesta en celebración de un ensanchamiento y mejoras que se han hecho en el local.

A esta manifestación han sido invitadas algunas autoridades locales y distinguidos vecinos del barrio.

Acuerdos sociales

UNION DE LOS TIPOGRAFOS

Como está anunciado, hoy tiene lugar la elección del nuevo Directorio que ha de regir los destinos de esta institución en el presente año.

La votación empezará a las 10 A. M. para terminar a las 4 P. M., hora en que se procederá al escrutinio. A la misma hora tendrá lugar la junta general ordinaria.

Es necesario que concurran a cumplir con este sagrado deber todos los socios que estén dentro de nuestros estatutos, para que el nuevo Directorio sea elegido con el mayor número de voluntades, y de este modo se harán acreedores al llamado que les hacen sus dirigentes.

—Cítase a sesión de Directorio para hoy a las 9 A. M.

FEDERACION INSTRUCTIVA OBRERA.—Hoy se llevará a efecto el baile con orquesta en honor del Director señor José Crespo. El baile principiará a las 9 P. M., y será dirigido por el señor Alfredo Labra.

Se invita a las relaciones sociales.

Mañana habrá clase instructiva para los socios, a cargo del cuerpo de profesores del cetnro.

MANIFESTACION DE LOS PANADEROS. — El Centro Comunista de Panaderos, invita a las clases obreras organizadas, al público y a los delegados ante este centro, a una manifestación que se efectuará hoy Domingo, a las 9 A. M., en Avenida Matta esquina de Arturo Prat, para protestar contra ciertas panaderías de esta capital que mantienen a los operarios secuestrados durante varios meses, con evidente peligro para sus existencias.

CENTRO FAMILIAR "LA ESPERANZA".—Hoy habrá un baile con orquesta a cargo del profesor señor Pedro Altamirano. Por deferencia al Directorio, la fiesta será dirigida por el campeón de one-step por Santiago.

Se invita con especial interés a todas las sociedades amigas y familias del barrio. Se ha suprimido estrictamente, desde hace quince días, el expendio de toda clase de bebidas alcohólicas.

Se dará término a la reunión a las 12 P. M.

CENTRO FAMILIAR "ARTURO ALESSANDRI".—Hoy a las 5 1|2 P. M., se efectuará la matinée libre pensamiento, en honor de La Democracia.

A este acto de confraternidad social, se invita especialmente a "El Despertar". A las relaciones particulares y sociales se les ruega asistan a solemnizar este acto.

Esta matinée será dirigida por las señoritas Sara Rubilar e Isabel Saavedra.

Habrá juego de serpentinas y flores.

CONSEJO FEDERAL N.o 5.—Hoy Domingo 30 celebra su segundo aniversario social con una interesante fiesta el Consejo Federal No. 5.

Se dará principio al programa con un paseo campestre que se llevará a efecto en una quinta en Lo Ovalle, y en la noche se llevará a efecto una velada literario-musical en el salón ubicado en calle Victoria 617, a las 9 P. M., con el siguiente programa:

Primera Parte:

1. Obertura por el piano.
2. Reseña por el secretario general acerca de la buena marcha de la organización durante el año.
3. Couplets por la señorita Eufemia Fuentes.
4. Poesías por la insigne luchadora Carmen Serrano.
5. Reservado por L. Cifuentes.
6. Couplets por la pequeña Esperanza.
7. Declamación poética por el compañero F. Serrano.

Segunda Parte:

1. Obertura por el piano.
2. Se pondrá en escena por el aplaudido cuadro "El Arte", la hermosa comedia lírico-dramática en un acto y 3 cuadros, original de Rafael Retes, titulada "Los Copihues", con el siguiente reparto:

Rosa, señora Elisa Aranda.
Dionisia, señorita Lucrecia Silva.
La Mariquita, señorita Justina Valenzuela.
Don Enrique, señor Felipe Ruiz.
Manuel, señor Víctor Hernández.
Diablito, señor Enrique Huerta.
Benjamín, señor Luis Jara.
Goyo, señor Carlos Barra.
Diógenes, señor Manuel Boytt.

La acción en nuestros campos del Sur.

Tercera Parte:

Terminará la velada con un baile familiar.

Nota.—Las personas que no pertenezcan a este Consejo pagarán la entrada de 40 centavos.

SOCIEDAD DE ARTESANOS "LA UNION".—Hoy, a las 4 P. M., habrá matinée y baile familiar dedicado a las señoritas del barrio.

FEDERACION DE OBREROS DE IMPRENTA.—Con un éxito digno de la colectividad, se efectuó anoche la velada que esta institución organizó para ayudar a los operarios que fueron separados de la Imprenta Claret.

El programa se desarrolló en todas sus partes, siendo de mucho agrado de la concurrencia, en especial la conferencia.

—Hoy atenderá la tesorería durante la mañana a los delegados y a los encargados de la venta de entradas de la velada de anoche.

—Se advierte a la colectividad que la secretaría sólo atenderá reclamos previa presentación del carnet.

—Cítase a asamblea general (continuación) para el Martes 1.o de Febrero a las 8.15, a fin de seguir tratando varios asuntos que hay pendientes.

—Para el boletín del Viernes venidero se aceptan colaboraciones hasta mañana Lunes a medio día.

—Se ofrece a los industriales, cajistas de remiendos y obra, prensistas de podal y cilindro, encuadernadores comerciales, cortadores, etc., etc.

CENTRO DEPORTIVO GERARDO RODRIGUEZ.—(Av. Matta 1137).—Con todo entusiasmo se siguen llevando a efecto las clases de baile en este Centro.

Hoy habrá una matinée libre pensamiento, a la que se dará principio a las 6 para terminar a las 12 P. M.

CENTRO RECREATIVO "EL IDEAL".—Hoy tendrán lugar en este nuevo Centro obrero, dos fiestas familiares para las cuales se han confeccionado programas de bailes modernos. Se invita a todos los jóvenes, señoritas y familias del barrio que deseen conocer esta nueva Sociedad. Las señoritas serán festejadas con helados, pasteles y refrescos.

Se advierte que en este Centro no se expende ninguna bebida alcohólica. Local social: Eyzaguirre 1064, (altos), entre San Diego y A. Prat.

FEDERACION DE OBREROS Y OBRERAS EN CALZADO.—Esta Federación nos pide la publicación de las siguientes líneas:

"Como habíamos dado cuenta a los obreros del gremio y a los que mantienen la huelga de la fábrica signada con el número 1350 de la Avenida Matta esquina de Huemul; hoy vamos a dar las explicaciones de la justicia que asiste a este personal para mantener ese movimiento:

A mediados de Diciembre próximo pasado, los obreros de este establecimiento, a un llamado que les hiciera la Federación, concurrieron al salón donde se organizaron nombrando como es natural, su Directorio dentro del personal, a fin de solucionar las dificultades que pudieran suscitarse.

Luego, volvieron a su trabajo, pero desde ese día el industrial empezó a hostilizar a los obreros de una manera u otra, y fueron tantas las injusticias, que los obreros dieron cuenta a la Federación.

La Federación, consecuente con sus principios, les insinuó la idea de mandarle una nota al industrial pidiéndole que cesaran los atropellos, pero lo único que consiguieron con esta medida, fué de que los expulsara de la fábrica sin ninguna explicación.

Los obreros, viendo la actitud de los industriales, acordaron no volver al trabajo, mientras que no se les aceptase el siguiente pliego de peticiones:

1.o Reconocimiento de la institución de parte de los industriales; 2.o Reconocimiento del delegado dentro del establecimiento; 3.o Aumento de sueldo en un 50 o|o sobre los precios actuales, que son los más bajos como pueden imponerse por el cuadro que se presentó:

Precios que paga el personal "Truyol": Plantilla grande, $ 3.70; plantilla extra, $ 3.90.

Precios de E. Cort: Plantilla chica del 17 al 23, docena, $ 20. Los precios de estas fábricas son con todo material.

Precios que paga la Fábrica Garcías Hnos.: Plantilla grande, $ 2; plantilla extra, $ 2; plantilla del 17 al 22, $ 12.60 la docena. Estos precios son sin material, teniendo los obreros que comprar los materiales.

En vista de estas incidencias, la Convención de plantilleros, reunida el 28 del presente, con asistencia de gran número de convencionales; después de tratar importantes asuntos de carácter interno, elaboró la siguiente tabla que será tratada en la asamblea del Lunes:

1.o Constitución de un comité permanente para actuar en los movimientos existentes; 2.o Citar al gremio para cuando la Convención estime conveniente, a fin de darle a conocer la huelga de plantilleros.

Después de discutida esta tabla, se pasará a la orden del día. Esta asamblea tendrá lugar en el salón social, San Francisco 1265, el Lunes 31 a las 8 P. M.

—El personal Enrique Ferrer, cita a los zapateros de talleres y particulares, del barrio San Pablo, a una sesión para el Martes, a las 8 1|2 P. M., en el salón de los tejedores, calle Torreblanca esquina de Andes.

SOCIEDAD DE PROVEEDORES DE LECHE.—En la última sesión se tomaron los acuerdos siguientes:

1.o Mandar una nota al Consejo de los Ferrocarriles del Estado, pidiéndole la supresión del hielo en los carros lecheros que la Administración de la II Zona piensa implantar, por creérsele innecesario, pues hoy día la leche llega en perfectas condiciones, debido a que los fundos tienen buenos refrigeradores, y además, porque quedan pocos días de calor; 2.o Llevar a cabo la rifa que se iba a efectuar el segundo Domingo de Febrero, en Apoquindo, en las canchas de carreras de Villa Moderna en esa misma fecha; 3.o Efectuar con toda solemnidad el tercer Domingo de Febrero el tradicional paseo a Llolleo; 4.o Seguir cobrando la cuota de mausoleo, paralizada desde tiempo atrás, comisionándose para su cobranza a los directores y al recaudador; 5.o Dirigir una circular a todos los productores adeptos al gremio, haciéndoles un estudio legal y jurídico sobre el cobro de las multas en los Juzgados del Crimen; y 6.o Llamar a junta general para el próximo Jueves 3 de Febrero, a las 7 P. M.

SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS BERNARDO O'HIGGINS. — Los Domingos, de 9 a 10 A. M., el tesorero, señor Florentino Arias, atenderá a los señores socios para los efectos del pago de cuotas, en la secretaría, Salas 208.

El Directorio celebrará sesiones ordinarias los Jueves, a las 8 1|2 P. M., durante la temporada de vacaciones.

La comisión de fiestas sesionará ordinariamente todos los Martes, a las 6 1| P. M. durante la temporada de vacaciones.

La comisión de fiestas sesionará ordinariamente todos los Martes, a las 6 1|2 de la tarde.

Se nombró delegados al Congreso Social Obrero a los señores Carlos B. Estrada y Carlos Olivares.

Se hace presente a los señores directores que se dará estricto cumplimiento al artículo 32 de los estatutos, con respecto a la inasistencia a las sesiones.

CENTRO SOCIAL ROYAL. — En la sesión extraordinaria última, celebrada por los socios de este Centro, a más de elegirse el nuevo Directorio, se trataron varios puntos de capital importancia, entre ellos, quedó acordado no permitirle la entrada a la persona que por cualquier motivo hubiera faltado al respeto dentro del salón.

También se aceptó por unanimidad enviar una nota circular a los demás Centros de Santiago, para reanudar las relaciones sociales.

Hoy habrá un baile familiar a toda orquesta, dirigido por los señores Della Rosa y G. González.

SOCIEDAD DUEÑOS DE CARRETELAS "EL PROGRESO". — Se avisa a los socios que hoy no habrá sesión.

Para el Domingo venidero habrá junta general.

CONSEJO FEDERAL N.o 10. — La comisión de propaganda de este Consejo invita a los miembros que componen este Consejo, a junta general extraordinaria para hoy Domingo 30, a las 10 de la mañana, muy en especial a los miembros que componen la Mesa directiva, que son los señores Emilio Méndez, Pablo Ortiz, Pablo Vargas, Maximiliano Alvear, Joaquín Mena, Ignacio Rodríguez, Felipe Marguilles y Luis Cruz. En esta asamblea se tratarán asuntos de mucha importancia, principalmente para oír la lectura de un proyecto sobre cooperativa de trabajo, que presentará un federado de este Consejo.

Local, Miraflores 162.

LOS CENTROS FILARMONICOS DE SANTIAGO

Sobre la creación de la Federación

Lo que nos dice a este respecto el presidente del Centro Recreativo Federación Instructiva Obrera

Entre los numerosos obreros que pertenecen a los centros filarmónicos de esta capital, ha continuado despertando el más vivo interés, por conocer las opiniones de los dirigentes de esta institución, con motivo de la próxima formación de la Federación de estas instituciones, cuya iniciación la ha emprendido nuestro diario.

Ahora, damos a conocer la opinión del Presidente del Centro Recreativo Federación Instructiva Obrera, señor Manuel J. Agüero Z., quien nos dice:



SEÑOR MANUEL J. AGUERO, PRESIDENTE DEL CENTRO RECREATIVO FEDERACION INSTRUCTIVA OBRERA

Como Presidente del Centro Recreativo Federación Instructiva Obrera, me cabe dar a ustedes las felicitaciones por su espíritu democrático que los ha impulsado para iniciar la formación de la Federación de Centros de bailes; cosa que ha sido intentadas en otras ocasiones sin ningún resultado favorable. Para mi opinión, es apoyar en todas sus partes dicha iniciativa, pero quiero también hacerle presente ciertos requisitos que es el siguiente: Hay en Santiago dos clases de centros de bailes, unos independientes que trabajan por su existencia, y otros que están bajo la dirección de Consejos federales. Los primeros tendrían autoridad absoluta de opinar en este sentido, mientras los segundos, aunque sus dirigentes den su fallo al favor, puede haber una oposición de parte del Consejo a quien están unidos.

Hay que tener muy en cuenta, nos dice el señor Agüero, que el Consejo no tendría mucha autoridad en dicho centro por que éste, estaría sujeto a los estatutos de la Federación, y por consiguiente, considerarían que esta iniciativa, cosa que creo que para un bien colectivo, no debiera ser considerado, aún cuando dicha autoridad sería tratada oportunamente.

Digo ésto, por que he visto con verdadero sentimiento que hay centros que han manifestado públicamente en la prensa, estar imposibilitados para tener relaciones sociales con centros que no dependen de algún Consejo, por acatar autoridad de la Federación Obrera de Chile.

También, debo hacer presente, que hay centros de bailes dependientes de Consejos que si tuviesen que cubrir todos los gastos a que están sometidos los centros independientes, ya estarían durmiendo su abandono. Además, la poca estabilidad de los socios de algunos centros los hacen pasar por ratos muy amargos y mayormente cuando se quiere cultivar la disciplina entre sus miembros. Algunos hay que entran a la institución con el único interés de aprender a bailar y una vez que se consideran competentes en este sport, se retiran. Yo, en mi estudio, y respecto a la confraternidad íntima entre los centros amigos, me ha nacido la idea de que los centros somos pequeños estados y necesitamos tener representantes en dichas potencias, para defender nuestro honor y hacer buenos conceptos de nuestras relaciones.

Pero ahora que "La Nación" quiere ver unidos en aspiraciones de progreso y de moralidad a todas las instituciones de baile de la capital, los Presidentes de la Ilustración y La Democracia han aplaudido esta campaña de regeneración para los malos elementos.

Yo, amante del progreso, honor y confraternidad social, me asocio de acuerdo con mis camaradas en este bien general. Nuestros gobernantes, por su parte, darán el visto bueno a esta Federación, porque sus fines son de respeto y no de amenaza para nadie ante de un progreso para nuestro país, que se degenera en el vicio del alcohol y el juego; lo que se combatirá a costa de todo sacrificio, por intermedio de la futura Federación.

Finalmente, nos manifestó el señor Agüero, y concepto con agrado que esta Federación se iniciará con los centros independientes y ayudada si fuera posible inmediatamente, por los que dependen de los Consejos.

CIRCULO DE AMIGOS "LOS X".—El Domingo 6 de Febrero se llevará a efecto la excursión que este Círculo tiene organizada al vecino puerto de San Antonio, la que promete resultar brillante, dado el gran número de socios que hasta el momento hay inscritos.

A TODOS LOS PINTORES Y RAMOS SIMILARES. — Hoy, a las 8 1|2 A. M., en el local social, San Francisco 670, se llevará a efecto la gran reunión a que convoca la federación de pintores y ramos similares en resistencia, para tratar, y entrar de lleno a discutir sobre el mejoramiento económico y moral de los asociados. Siendo una reunión de trascendencia por su importancia, se requiere la asistencia de todos los pintores federados o no federados.

A los recaudadores se les encarece den cuenta de su cometido a las 8 de la mañana.

La biblioteca está a disposición de todos los obreros amantes al estudio.

SOCIEDAD PRO ADELANTO LOCAL GARCIA Y UGARTE. — En junta general celebrada con fecha 10 del corriente, se llevó a efecto la junta anual, y entre otros puntos que se trataron, fueron los siguientes:

Cuenta de tesorería, memoria presentada por e lseñor presidente, don Víctor Navarrete, nombramiento de Directorio que regirá sus destinos durante el año 1921, el que quedó formado en la siguiente forma:

Presidente, don Víctor Navarrete; vicepresidente, don Miguel Espenza; tesorero, señor M. Roa; secretarios, señores Armando Acuña y J. Opazo; directores, señores Félix Manríquez, Manuel Carrasco, Vicente Paredes, Luis Varas, J. Berestain, R. Pérez.

Comisión fiscalizadora, señores H. Guerrero, J. Merino y A. Morales.

CENTRO INSTRUCTIVO EL DESPERTAR. — En sesión celebrada el Viernes 28 del presente, entre otros se tomaron los siguientes acuerdos:

En conformidad con los últimos adelantos sociales, este Centro, por mayoría de votos, acordó abolir el puesto de presidente, que se elige por el período de seis meses, por un presidente rotativo que será elegido por los asambleístas en reunión que deberá llevarse a efecto todos los Viernes;

Crear el puesto de secretario general, que tendrá que hacerse cargo de todos los actos de este Centro.

Crear el puesto de subsecretario general, que por cualquier motivo que el secretario general no pueda cumplir esta misión, tiene las mismas atribuciones. Estos funcionarios no podrán hacer nada sin la autorización de la asamblea;

Los actuales puestos de secretario y prosecretario se conservarán con el título de secretario y prosecretario de actas, y que será la única misión de estos funcionarios;

Aceptar las renuncias de los directores señores Oscar y Manuel Rodríguez, los que fueron reemplazados por los señores Emilio Hidalgo y Luis Orellana;

Autorizar a los señores Manuel y José Rodríguez para hacer un curso gratuito de baile los días Martes y Jueves, y que será única y exclusivamente para los socios y socias aprendices;

Nombrar una comisión compuesta por los señores José Rodríguez, secretario de actas; Emilio Zapata, tesorero, y Luis Orellana, director, para que asistan hoy a un baile que dará el Centro Familiar Arturo Alessandri, en honor del Centro La Democracia, para lo cual nos han invitado especialmente;

Nombrar la comisión de contabilidad que quedó compuesta de los señores Eugenio Seves, Luis Orrego y Luis Arellano;

Llevar a efecto hoy, de 8 y media a 12 P. M., un baile en homenaje al lema "Instrucción para los trabajadores". Se invita especialmente a las relaciones;

Se eligió la comisión fiscalizadora de admisión de socios y socias, que quedó compuesta por los señores Emilio Zapata, Segundo Godoy y Juan Fica.

Finalmente, se acordó publicar el Directorio, que quedó en la siguiente forma:

Secretario general, señor Antonio Ruiz; subsecretario general, señor Segundo Rodríguez; prosecretario de actas, señor Juan E. Fica; tesorero, señor E. Zapata; subtesorero, señor Manuel Jara; directores, los señores Aquiles Lorca, Julio Contreras, Emilio Fernández, José Figueroa, Emilio Hidalgo y Luis Arellano.

ATENEO DOMINICAL. — El Centro de Estudios Sociales "Alborada", en su lucha que mantiene en contra de la ignorancia, seguirá, como de costumbre, desarrollando la obra cultural con una conferencia que dictará un miembro de la Federación de Estudiantes y algunos números de declamación y canto. Entrada libre.

CONSEJO FEDERAL N.o 23 DE CONFITEROS, PASTELEROS Y DULCEROS. — Acuerdos tomados en asamblea celebrada el 27 del presente:

1.o Adherirse incondicionalmente a la manifestación en honor de S. E. el Presidente de la República, don Arturo Alessandri.

Al mismo tiempo hace extensivo al gremio en general asistir a esta gran manifestación.

2.o Dar un balance general del año pasado.

3.o Organizar una velada en favor de la institución.

SOCIEDAD INSTRUCTIVA DE SOCORROS MUTUOS DE AMBOS SEXOS LA AURORA. — Esta institución ha elegido el siguiente Directorio, que regirá los destinos en el presente año:

Presidente, señor Amable Fernández, reelegido; vicepresidente, señora Camila Solís de S.; tesorero, señor Francisco Bahamondes, reelegido; secretario de actas, señor Antonio Cañas T.; secretario de correspondencias, señor Jerónimo Rodríguez; bibliotecario, señorita Blanca Rosa Tello, reelegida.

CONSEJO N.o 3.—Con asistencia de 27 miembros, celebró sesión el Jueves pasado. Se acordó asistir en mansa, al desfile de adhesión al Presidente de la República. Se nombró una comisión de propaganda y acción social la que tendrá a su cargo el mejoramiento económico del gremio, quedando compuesta por el secretario general, de acta y sub-secretario y los señores Villanueva, Oliva, Soto, C. Jara, Mancilla, Marquez, Rodríguez Barrios y Barría.

Se ruega a las personas que tengan boletos del sorteo del sitio se sirvan devolverlos antes del 1.o de Febrero.

PROCLAMA DEL GREMIO DE PINTORES, EMPAPELADORES Y RAMOS SIMILARES.—Con motivo de la formación del Consejo Federal, este gremio ha distribuído una proclama en la que se refiere a la situación de los operarios en lo presente, y hace recuerdo de los antiguos salarios que no guardan relación con la enorme carestía de los artículos de consumo.

Agrega, en seguida, la conveniencia que tiene en acudir al llamado que le hace la Federación Obrera de Chile, para que acuda a la reunión que se verificará hoy, a las 9 de la mañana, en el local de la calle Miraflores 163.

Para atender a todos los obreros que se interesen por federarse, se ha nombrado una comisión que está compuesta por las siguientes personas: Miguel Prat, R. Salinas Astudillo, Víctor M. Pizarro, Carlos Sepúlveda y José M. Iturrieta.

AL GREMIO DE HOJALATEROS Y GASFITERS DEL CONSEJO FEDERAL N.o 3.—El señor Samuel Gárate, miembro de la Comisión de propaganda y de acción social del Consejo Federal N.o 3, ha hecho circular una proclama en la que llama a la unión a todos los operarios del gremio, y en las que le manifiesta la no conveniencia de claudicar los ideales en que están empeñados de conseguir la mejor situación a que tiene derecho el obrero. Expresa el señor Gárate, en términos enérgicos, su reprobación por tal actitud adoptado por cierto grupo de operarios del gremio y por último termina exhortándolos a que acudan a la sesión que el Jueves 3 de Febrero próximo celebrarán en la calle Miraflores 163.

SOCIEDAD UNION DE TALABARTEROS.—Por inconvenientes de última hora, se ha postergado para el 6 de Febrero, a las 10 de la mañana la junta general que se debía efectuar de acuerdo con los estatutos, con el objeto de conocer el resultado de la elección del Directorio. Así mismo se preocupará de la renuncia indeclinable que hacen de sus puestos varios señores directores. En la sesión del 6 del mes próximo el señor tesorero dará lectura al balance anual y se tratarán asuntos de suma importancia para la marcha de la institución, por lo que se nos ha pedido invitemos a los socios a dicha sesión.

FEDERACION SANTIAGO WATT.—Damos a continuación el memorial que los obreros ferroviarios que forman la Federación Santiago Watt, han presentado al Presidente de la República, Ministro del ramo y al Consejo de los Ferrocarriles:

"El personal de maquinistas, fogoneros, limpiadores y similares de Tracción piden que sus condiciones económicas sean mejoradas.

Honorable Consejo:

Con verdadero sentimiento hemos visto que la presentación del 17 de Junio de 1920, el Honorable Consejo no la ha tomado en cuenta al tratar sobre aumento de jornales, pues ha respondido con una insignificancia o sea un 10 por ciento, mientras que a los empleados a contrata se les ha mantenido sus aumentos desde un 20 por ciento a un 60 por ciento para el año en curso.

No desconocemos Honorable Consejo, lo justo del aumento a los empleados de los otros departamentos, pues, era bien conocido de todos, lo escaso de la remuneración que recibían por sus servicios y como también para hacerle frente al increíble alza de los artículos de consumo, pero las mismas razones que el Honorable Consejo ha tenido para aumentar a los otros empleados podemos alegar en favor de nosotros; tan servidores de la Empresa son los unos como los otros, todos tenemos estómago, todos tenemos esposas, hijos, madres y hermanas a quien mantener.

Se ha tomado en cuenta que las finanzas de la Empresa no pueden soportar el gasto que denuncia el aumento que solicitamos.

Nosotros no tenemos la culpa del déficit en que se encuentra la Caja de la Empresa, puesto que nunca hemos administrado sus finanzas. Por tal motivo, no creemos que sea justo que se nos haga soportar por más tiempo todo el peso de una situación que no hemos creado. Por el contrario, el gremio de maquinistas, fogoneros y demás similiares, hemos contribuído en todo momento a incrementar de un modo incesante la riqueza pública, trasportando de un puesto a otro del país los productos que la actividad humana extrae de cada región del territorio nacional.

Nosotros hemos sido en todo momento la ancha arteria que llevamos la vida y el bienestar a todos nuestros conciudadanos, puesto que, sin la movilización de trenes, toda la vida industrial y productiva de la Nación quedaría paralizada.

Nosotros somos instrumentos de producción que cooperamos eficazmente a producir entradas y a economizar millones de pesos en el desempeño de nuestras funciones pero, no tenemos influencia en su administración y ni siquiera se nos consulta para indicar medidas que tienda a mejorar económicamente el servicio, y que dada nuestra experiencia en el servicio darían excelentes resultados y grandes beneficios, si pusiera en práctica nuestras indicaciones, especialmente en el gasto de combustible tal como lo indicamos en la primera convención que celebró el gremio el 11 de Mayo de 1914 auspiciada por la Federación "Santiago Watt".

Pena nos causa al ver que indirectamente el Honorable Consejo nos coloque en una situación en que tengamos que hacer uso de un derecho reconocido por todas las legislaciones del mundo, el personal de maquinistas, fogoneros y demás similares no quiere desprestigiar su causa ante la opinión pública, este personal esperará tranquilo en la confianza que el Honorable Consejo le hará justicia accediéndoles en sus peticiones.

La base en tan justa demanda de aumento de jornales conforme la presentación del 17 de Junio de 1920 es por demás equitativa, con motivo de la carestía exorbitante de los artículos alimenticios.

Nosotros no tenemos la culpa, que nuestros hombres dirigentes que rigen los destinos de la Nación, no hayan puesto remedio inmediato a la desenfrenada especulación de los que acaparan los principales artículos de subsistencia para encarecerlos de un modo tal, que los que vivimos de mísero salario no podemos obtenerlos en cantidad suficiente para satisfacer las necesidades de nuestro organismo, para conservar nuestras existencias.

He ahí Honorable Consejo la razón que nos asiste para no aceptar el aumento de un 10 por ciento que tan gentilmente nos habéis concedido, si no fuera por las razones expuestas anteriormente este clamoreo se habría confundido ante el eco de aplausos que este personal habría tributado a los héroes que habían hecho el triunfo de la justicia.

El personal de maquinistas, fogoneros y demás similares sabrá mantener la cordura que hasta hoy día ha demostrado en la confianza que nuestro digno director, y el Honorable Consejo nos harán justicia despachando favorablemente la presentación del 17 de Junio de 1920, la cual adjuntamos.

Saluda respetuosamente al señor director general y el Honorable Consejo.—**Teótino Ortiz**, presidente.—**M. Olave Muñoz**, secretario."

CONSEJO N.o 21 TELEFONISTAS DE AMBOS SEXOS.—Se ruega a las sociedades obreras y demás Consejos, como también a las personas que deseen ayudar a esta institución en la obra en que está empeñado, esto es, de instalar una biblioteca y curso de instrucción para los socios que lo necesiten, en su salón-teatro, pasen por la secretaría, San Pablo N.o 1511, a tomar algunas entradas para la función a beneficio.

CITACIONES

Consejo Federal N.o 11 de Cerveceros. — A los obreros cerveceros de la Fábrica Ebner, Providencia y Nacional, cítase para hoy a las 9 A. M., en los salones de la Federación Obrera de Chile, calle de Miraflores N.o 163. En esta asamblea como en las anteriores, se seguirán tomando los acuerdos relacionados con la reorganización de los Consejos N.o 11 de Ebner y N.o 1 de Providencia.

Las comisiones darán cuenta de su cometido, para lo cual se ruega que las personas interesadas con los acuerdos que motivaron el nombramiento de estas comisiones, pasen a la escretaría del Consejo, calle Maruri esquina de Rivera, o en su defecto, asistan a la asamblea de hoy.

Quedan invitados especialmente a esta asamblea los obreros de la Nacional que aún no han firmado los registros del Consejo.

Federación Obrera de Chile.— Junta Ejecutiva Federal. — A los delegados ante la Junta Provincial, a sesión para hoy Domingo 30, a las 9 A. M. Tabla: la reorganización de los cerveceros; Alza de las tarifas tranviarias; boi-cot a las panaderías que tienen operarios por meses. Esta campaña la secunda esta Junta de acuerdo con el Consejo 18 y Centro Comunista de Panaderos, en el sentido de hacerla pública y extensiva a todas las sociedades gremiales de Santiago.

Club Social de Talladores y Escultores en Madera. — Para la elección de nuevo Directorio, a todas las personas firmantes de los libros de registros, en Copiapó 788, hoy a las 10 A. M.

La segunda matinée se efectuará hoy en el local de los metalúrgicos, a las 3.30 P. M. La entrada es libre.

El local está en Huemul 649.

Consejo Federal N.o 4 de Molineros. — A sesión extraordinaria para hoy a las 10 A. M., en Santa Rosa 67. Tabla: unificación con otro gremio similar.

Consejo Federal N.o 29. — Para mañana a Junta general.

Sociedad de Socorros Mutuos "Liga del Trabajo". — A Junta general ordinaria para hoy a las 4 P. M., en el local social.

Unión Femenina. — A reunión general para hoy, a las 8.30 P. M., en el local de la Federación de Estudiantes de Chile, Agustinas 632.

Sociedad Pro-Adelanto y Defensa de la Población Rivera. — A junta general para hoy, a las 10 A. M., con el objeto de aprobar los balances y elegir nuevo Directorio. Local de costumbre.

Consejo 22 de Agricultores. — A asamblea para hoy.

Sociedad Santiago de Zapateros, Hormeros y Curtidores. — A junta general para hoy, a las 9 A. M.

Centro de Ex-Alumnos del Patronato San Isidro. — A junta general extraordinaria para el Martes 1.o, a las 9 P. M., en el local del Patronato.

La Esmeralda, Sociedad de [...] papeladores. — A junta general [...] hoy, a las 10 A. M.

Sociedad Pro-Adelanto [...] Palma. — A junta general [...] ordinaria para hoy, a las 10 [...]

Unión en Resistencia de [...] —Asamblea general para hoy [...] 7 A. M., para tratar los siguientes acuerdos: 1.o Nombrar los [...] dos de las construcciones de [...] Bade; 2.o Formar la Caja de [...] y nombrar Comisión de prensa [...] representación de la Unión [...] mitin del Miércoles.

Sociedad La Fraternidad [...] Sexos. — Al Directorio para [...] na.

La reunión se efectuará en [...] cal de la secrtaría, Porvenir [...] las 8.30 P. M.

Personal Calpe. — A reunión general para mañana, a las [...] en la puerta de la Fábrica.

Agrupación Demócrata [...] diente Las Condes — Al Directorio para hoy, a las 4 P. M.

Círculo de Amigos los X. — [...] sión para hoy, a las 6 P. M., [...] ble 952.

Consejo N.o 3. — A la Comisión que tiene a su cargo el sorteo [del] sitio, para mañana a las [...]

A CADA UNO LO QUE CORRESPO[NDE]

Puestas las proposiciones de la Empresa de Tracción en manos de las autoridades correspondientes, y habiendo nombrado éstas, comisiones que informarán sobre esas proposiciones, es inoportuno el emitir opiniones que signifiquen una resolución anticipada.

Pienso que todos tenemos el derecho de colaborar en los asuntos que interesan al público, a cada uno de sus individuos, les pertenece este derecho, pero esta colaboración de las experiencias individuales no pueden alcanzar a tener los caracteres de resoluciones anticipadas.

Estas colaboraciones debió esperar la Empresa cuando presentó sus proposiciones; como también debió esperar la atención estudio y resolución de parte de las autoridades, asesoradas o informadas por los que fueran técnicos en la materia en los diferentes aspectos que pudiera considerarse el problema, y todo esto con altura de miras, armonizando los intereses de las partes contratantes.

Una proposición debe tener por consecuencia inmediata su estudio: no creo que nadie haya pretendido su aprobación lisa y llana. La proposición se estudia, se discute; en una palabra, se prepara el terreno, aportando el mayor número de datos para obtener una justa solución.

Y ante esta proposición presentada si no me equivoco en mis datos, en Agosto de 1920, ¿qué hicieron las autoridades? ¿qué labor realizaron los técnicos? ¿en qué forma colaboró la prensa? ¿qué hizo el público?

Era necesario que alguien estudiase esta proposición y, mientras las autoridades comenzaran a preocuparse de ella, también era necesario que alguien activase una solución cuya demora no podía menos que causar perjuicios a ambas partes contratantes.

En esta situación lo natural era que la Empresa manifestase diariamente que existía una proposición pendiente de la consideración de las autoridades e hiciera presente al público las ventajas que de su realización se podrían obtener.

El público, por su parte, debió y pudo aportar su contingente en el estudio de la proposición y esto sin necesidad de invadir el campo de atribuciones ajenas, que es la consecuencia natural cuando los encargados de cumplir con un mandato, como son todos los empleados públicos, menos mandatarios y servidores de la colectividad, no se ajustan en el cumplimiento de sus deberes a lo dispuesto por sus mandantes: la Nación y las Leyes.

Duro es decirlo, pero esta es la causa precisa de la ingerencia en las atribuciones ajenas por parte de individuos o instituciones que sienten la necesidad, aunque no estén preparados para ello, para abordar y resolver los problemas en todas sus fases.

Ahí está la Municipalidad y el Poder Judicial para señalar los puntos en que no se hayan cumplido los contratos vigentes y para hacer que ellos se cumplan.

Ahí están el Ejecutivo y la Municipalidad para estudiar una proposición que no sólo afecta a la Municipalidad de Santiago, sino que a todos los alrededores de esta capital.

Ahí están los técnicos para que den su veredicto.

Ahí está la Empresa para que explique su proposición.

Ahí está el pueblo para que manifieste sus necesidades a las autoridades correspondientes, y que éstas velen por sus intereses y que en el gran rol que les corresponde desempeñar en el organismo social, tomen en cuenta esas necesidades, sin menoscabo de la autoridad y prestigio que deben tener y sin atropellar los derechos, garantías e intereses que legítimamente correspondan a industriales y capitalistas, fomentadores y representantes genuinos del progreso de un Estado.

Ahí también estaba la prensa para contribuir a la vulgarización de los antecedentes que se fueran formando para resolver esta cuestión y ahí estaba para apreciar las diferentes argumentaciones y apoyar las que considerase de bien público que, a pesar de lo ingrato de esta tarea, a ella se encuentra ligado su prestigio y su poder.

Basta con señalar lo que a cada uno correspondía: en la conciencia de todos está el saber si cumplieron con sus deberes respectivos. Ojalá llegue el día en que se manifisten claramente las responsabilidades.

De acuerdo con lo expuesto que se refiere a la situación presente, deseo transcribir la primera parte de lo que J. D. G. publicó en "El Diario Ilustrado" el 13 de Julio de 1920, probando que "Los enemigos de Chile están en el interior".

Los enemigos de Chile están en el interior.—"La Compañía Inglesa de Vapores ha acordado dar al puerto de Colón, en Panamá, las maestranzas que por más de medio siglo han funcionado en Valparaíso.

Los capitalistas ingleses y norteamericanos que iban a establecer en las vecindades de Punta Arenas, industrias para el lavado, clasificación e hilado de la lana, han desahuciado toda esperanza y seguirá llevándose de Chile la lana y el quillay (faltaría llevarse el agua), para importar la ropa destinada a los tejidos.

Dos grandes negocios norteamericanos acaban de quedar [...] necidos, por comunicación [...] a su representante, abogado [...] Chile, a consecuencia de [...] del país.

Con motivo del paro del [...] en las minas de carbón, se [...] acumular en breve en Chile [un] stock de algunos miles de [tonela]das de combustible extranjero [...] importarán menos trabajo y [más] pobreza para el obrero nacional.

Este es el resultado de la [ingere]rencia en las atribuciones [aje]nas.

Pero si el pueblo hace presente la situación porque atraviesa, que todo hombre bien inspirado de recto y sano criterio, [...] que oírlo atentamente y [...] var a mejorar su condición [...] tribuir con todos los esfuerzos que exista justicia en las relaciones sociales, que se combata el abuso en todas sus manifestaciones, ya que en la lucha por la existencia, todos tenemos derecho a la vida.

En el manifiesto lanzado al pueblo de Santiago por diferentes sociedades de obreros y de [...] sociales, existe un párrafo en [que] sin mencionar causas, [...] un efecto; la situación general que se encuentra el pueblo. [...] el que se den a conocer estas opiniones: es necesario repetirlas para que se encuentre una justa solución. Ese párrafo dice:

"La miseria más espantosa [...] ma guardia de honor en todos los hogares: el fantasma del hambre se ha enseñoreado en las familias modestas e implacable amenaza segar vidas en flor. Lo más [...] pensable que hay para la vida está al alcance de medio [...] go, porque su valor adquisitivo llegado a términos indecibles; el arriendo y el vestuario van [...] para el pueblo problemas de angustia y de desesperación; el [...] no hay nada que no esté en [la es]cala ascendente de su valor, [...] que aquí hasta hoy los precios fijan según las ansias de lucro".

Esta exposición, en la que [...] mos completamente de acuerdo, representa un factor que las sociedades firmantes han hecho bien en incluirlo en su manifiesto; estaban en su derecho. Ahora corresponde a las autoridades [tener] presente este factor y, si no se encuentran capacitadas para resolver, buscar cooperaciones hasta encontrar el mejor remedio al [...] estado de cosas.

Argumentos como el mencionado, que son realidad, deben ser tomados en consideración. Pero que cada uno aporte su contingente y no invada el campo de atribuciones que a otros pertenece. Que [...] ya sana inspiración y que no [...] a suceder que por ser menos [...] pugnadores de una proposición vayan las personas a desempeñar [...] meros instrumentos de los que [...] searían ser competidores de la Empresa en cuanto a tracción [y] energía, y esto sin presentar [un] servicio mejor que ella.

¡Qué haya competidores! [...] ellos, mientras obren [...] mente, son garantía para los consumidores. ¡Pero que sea en buena lid! No vengan, por ejemplo, a hacer pagar la [...] gas o el carbón, para [...] za, a un precio tal que [...] la energía eléctrica [...] mayor potencia luminosa [...] energía.

Y, como decía, conviene [...] establecidos cuáles son los intereses en juego en este problema [...] intereses mandan, y tanto [...] son "intereses creados".

Esto no significa que no [quere]mos que haya competidores [al] contrario! Todos deben desear que los haya y las autoridades deben facilitarles el camino; [...] y que ellos aprovechen [...] después de establecida la [...] tencia, o antes, y siempre [por] vías lícitas y legales [...] Gobierno el medio para [...] un mejor partido de [...] siones.

Pero que en el estudio y [resolu]ción de las medidas que [haya que] tomar el Gobierno, [...] en el estudio de cualquier [proposi]ción que presente cualquier [em]presa o individuo, [...] autoridad y los particulares [...] forma que a cada uno [correspon]de.

F. R.

DEPORTES

FOOT-BALL

LA REUNION DE HOY EN LA CANCHA GATH Y CHAVES

General Bulnes I v. M. Acevedo I

Otros encuentros

En este campo de juegos, ubicado en Avenida Independencia N.o 1257, se realizará hoy una buena reunión deportiva, con motivo de jugarse los encuentros finales de la Liga Nacional de Foot-Ball.

Se iniciará la tarde deportiva a las 3 P. M., con el partido entre los terceros equipos de los clubs U. San Eugenio y General Bulnes, instituciones que definen la posesión de la Copa Rojas Cerda. En caso de empate, el triunfo definitivo en esta serie corresponderá al Bulnes. De lo contrario, nuevamente produciríase el triple empate entre estos contendores y el U. Santa Isabel III.

Terminado el encuentro anterior, se medirán los segundos equipos del U. San Eugenio y del U. Camilo Henríquez, clubs que ocuparon los primeros puestos en las Copas Galvarino y Lautaro, respectivamente.

La partida de fondo está a cargo de los primeros cuadros de los clubs General Bulnes y Manuel Acevedo, ante el árbitro señor Alamiro Aguirre, conjuntos muy equivalentes y de reconocidos méritos. En la competencia del año se clasificaron segundo en las Copas Santiago y Mapocho, después de sostener una reñida lucha con los vencedores a quienes precedieron por sólo un punto en el cómputo final.

Las simpatías de que gozan ambas instituciones en nuestros círculos footballísticos y el prestigio de sus componentes, confirman el interés que reina por presenciar el lance de hoy. Por lo demás, la circunstancia de encontrarse en la pista competidores de distintas series, habla muy en alto del espíritu de unión y compañerismo que domina entre los clubs que militan en la Liga Nacional, circunstancia que por desgracia no es dable presenciar en todas las Ligas y Asociaciones locales. Ojalá que este caso sirva de ejemplo.

Como de costumbre, la entrada a cancha, con derecho a tribunas, se ha fijado en cuarenta centavos.

VICTORIA ELECTRICO II v. LOS CARRERAS II. —Hoy a las 8 A. M., se llevará a efecto este desempate en la cancha que posee el Victoria Eléctrico F. C.

PEÑAROL I y II F. C. v. VISTA HERMOSA I y II F. C. — Hoy a las 3 y media P. M., se llevarán a cabo en la población Vista Hermosa, estos amistosos.

SPORTIVO LINCOYAN I y II v. BANDERA NACIONAL I y II. — Este amistoso se llevará a efecto hoy a las 3 P. M., en la cancha de la Quinta Normal.

UNION ARGENTINA I y II v. TRICOLOR ROYAL I y II. — Hoy se jugarán estos amistosos en la cancha Quinta Normal, a las 4 P. M.

VEGA CENTRAL F. C. — El 7 de Febrero este club pondrá fin a la temporada con un paseo a las playas de Llo-lleo.

Se ruega a los señores socios que deseen participar en este paseo, se [illegible]

[illegible] consistente en un lunch el Domingo [illegible] de Febrero próximo. Cuota para los socios $ 5 y adherentes, y $ 3 para las señoritas. La Comisión de fiestas compuesta por los señores Valdivieso, Ortiz, P. González, E. Herrera Ormazábal, E. González y [illegible] Santelices, está autorizada para cobrar esta cuota, la que deberá estar cancelada totalmente el Domingo 20 del mismo mes.

AMERICA DEL MONTE I y II v. FUNDICION LIBERTAD I y II.— Hoy se jugarán estos amistosos en el pueblo de El Monte, a las 2 P. M.

EL CAMPEONATO DEL SANTIAGO INFANTIL. — Las inscripciones para este campeonato continúan abiertas en la secretaría del club organizador, Domínica 246.

El Jueves próximo se verificará el sorteo correspondiente.

IRIS SPORTING CLUB. — Hoy a las 10 A. M., se reunirán los socios de esta institución para tratar sobre el paseo campestre, y oír la cuenta del delegado ante la Liga Metropolitana.

ELEUTERIO RAMIREZ F. C. — Directorio para 1921:

Presidentes Honorarios, señores: José Pioó Miró y Pedro Pioó Miró; Directores honorarios vitalicios, señores: Juan B. Salamanca H., José M. Escobar, Vicente Salamanca H. y Pedro L. Donoso; Capitán vitalicio, señor José M. Escobar; Directorio efectivo: Presidente, señor José M. Escobar; vice-Presidente, señor Ramón Espinoza; secretarios, señores: Blas E. Porras y Roberto Zapata; tesoreros, señores Julio Avila Reveco y Ernesto Flores V.; Directores, señores: Salvador Castillo G., Cristóbal de Paz y José M. Santa María; capitanes, señores: Pedro Gatica y Antonio Morales.

LABORATORIO CHILE F. C. — Directorio para 1921:

Presidente Honorario, señor Camilio Carrasco B.; vice-Presidente, señor Santiago Ortúzar; Directores, señores Guillermo Ewas y Félixis Marín H.; Presidente efectivo, señor Alfonso Salazar; vice-Presidente, Ernesto Lorca; secretario, señor Germán Zamora A.; pro-secretario, señor Clodomiro Fuentealba; tesorero, señor José M. Viveros; pro-tesorero, señor Javier Catalán; capitán del primer equipo, señor Francisco Arriagada; vice-capitán, señor Víctor S. Vera; capitán del segundo equipo, señor Florindo Cornejo; vice capitán, señor Francisco Morales; capitán del tercer equipo, señor Raúl Tornería; vice-capitán, señor Alvaro Trujillo; Directores señores: Osvaldo Morales, Luis Céspedes, Carlos Valdés, Francisco Arriagada, Francisco Morales y Florindo Cornejo.

TRICOLOR ROYAL I v. CANTABRIA I. — TRICOLOR ROYAL II v. UNION ARGENTINA II F. C.— Hoy a las 4 y 5 respectivamente, se llevarán a efecto estos amistosos, en la cancha Quinta Normal. Intervendrán a las 4 P. M. los segundos equipos y a las 5 los primeros.

PATRIA Y HOGAR v. CONCHALI F. C. — Se jugará hoy a las 4 P. M., en la cancha del Conchalí F. C.

CAPITAN SCOTT INFANTIL F. C. — Esta institución tendrá entrenamiento general en la cancha del Olympic, situada en Avenida Bilbao esquina de Seminario, hoy desde las 7 A. M., por lo que se encarece la asistencia a todos los señores socios, pues en ella se formarán los teams que actuarán en el campeonato del Santiago.

LIVERPOOL F. C. — Los señores D. Gamboa, A. Salazar, P. y A. Donati, M. Molina, F. Palma, H. Moccia, M. Jorquera, F. Cabrera, R. Meneses, A. Toledo, A. Navia, E. Vidal, R. Valdés y C. Armijo, deberán encontrarse hoy a las 2.30 P. M., en

Alameda esquina Chacabuco, con el objeto de tomarse una fotografía como ganadores de la Copa Unión en 1919.

LOS ENCUENTROS OFICIALES DE HOY POR LA LIGA NACIONAL DE FOOT-BALL. — Manuel Acevedo I contra General Bulnes I; cancha: Gath y Chaves; hora: 5.30 P. M.; árbitro: señor A. Aguirre.

U. San Eugenio II contra U. Camilo Henríquez II; cancha: Gath y Chaves; hora: 4.15 P. M.; árbitro: señor A. Weltz.

Copa Rojas Cerda. — General Bulnes III contra U San Eugenio III; cancha: Gath y Chaves; hora: 3 P. M.; árbitro: señor A. Aguirre.

Directores de turno: todo el Directorio.

UNION SAN EUGENIO F. C. — Cítase para hoy a las 2 P. M., en la cancha Gath y Chaves a los jugadores del II y III equipo.

Primer equipo: señores Cabello, [illegible]

Ricardo Corvalán.

F. VIVACETA STAR F. C.— Los socios que no paguen sus cuotas antes del Domingo 30, a las 5 P. M., serán borrados de los registros.

CLUB ATLETICO UNIVERSO. — Han sido reincorporados los señores Aníbal González y Manuel Martínez, y aceptados como socios, los señores Luis Altamirano, Alfredo Labra, Guillermo Heaf y D. Lazo.

SANTIAGO INFANTIL F. C.—El Directorio de esta institución infantil, se ocupa de organizar cuanto antes los cinco equipos que presentará a la competencia de la Asociación Infantil en las Copas España y Andes, de primera serie; Pacífico y Magallanes, de segunda serie, y Cóndor, de tercera serie.

Los registros están abiertos en Nueva Maruri 1146, diariamente, de 7 a 9 P. M., y en Domínica 246.

ALIANZA NACIONAL F. C.—Directorio para 1921:

Presidente, señor Manuel Díaz G.; vice-presidente, señor Manuel Illanes; secretario, señor Manuel Oñate G.; pro-secretario, señor Víctor Arias G.; tesorero, señor Plácido Díaz; pro-tesorero, señor Humberto González; directores, señores Oscar Zepeda, Luis Salinas, Julio Alfaro, José Díaz, Luis R. Silva; capitán 1.o, señor Domingo Díaz; vice-capitán 1.o, señor Norberto Jordán; capitán 2.o, señor Angel Véliz; vice-capitán, señor Marios Mansilla; utileros, señores Juan Díaz y Custodio Salinas; delegado a la Liga Nacional de Foot-Ball, señor Manuel Oñate G.

LOS AUDACES F. C.— Directorio para 1921:

Presidente honorario, señor José Forteza G.; presidente efectivo, señor Manuel Moreno A.; vice-presidente, señor Humberto Espinoza L.; secretario, señor Alfredo Núñez C.; pro-secretario, señor Paulino Bichón S.; tesorero, señor Juan Daveggio C.; pro-tesorero, señor Salvador Vásquez; capitán, señor José A. Daveggio C.; vice-capitán, señor Abelardo Plaza N.

EL PROBLEMA DE LOS ARBITROS. — El vice-presidente de la Liga de Concepción, señor Arriagada, en la última sesión celebrada por esta corporación, presentó la siguiente moción relacionada con el problema de los árbitros:

"Es un problema que muchas cavilaciones cuesta todos los años, el poder contar con personas, si no debidamente preparadas, al menos dispuestas a aceptar la dirección de los partidos oficiales de nuestra Liga.

Como una medida para que en la actual temporada no se repita lo que otras veces, me permito someter a la consideración del Directorio, el siguiente pequeño reglamento, que espero encontrará aceptación y su implantación ha de ser beneficiosa. Estimo que para recibir los frutos del curso que más adelante indico, se oficie oportunamente a la Asociación de Arbitros de Chile, Sección Concepción, y que los clubs indiquen los nombres de los alumnos antes del 10 de Febrero próximo.

Cada club afiliado tiene la obligación de nombrar, por lo menos a dos de sus asociados, para que asistan a las clases que dictará la Asociación de Arbitros de Chile, Sección Concepción.

Los clubs y alumnos tendrán las siguientes obligaciones:

1.a Para que integren el curso de "Aspirantes a Arbitros" los clubs designarán a personas dispuestas a sacrificarse para recibir los conocimientos que los dejen aptos para dirigir los partidos de la Liga de Concepción. Se encarece que estas personas tengan carácter suficiente para hacerse respetar en todo momento y aplicar los reglamentos de juego con rectitud y sin pasionismos.

2.a Los clubs, con quienes se entenderá directamente la Liga, deberán velar por que los alumnos asistan con regularidad a las clases y el que faltare a más de dos clases seguidas, dará motivo para que la Liga imponga a su club un castigo.

3.a Cuando un alumno sea designado para dirigir un partido oficial, deberá asistir con toda puntualidad, a fin de evitar atrasos y perturbaciones en su desarrollo. Si no quiere asistir, dará su excusa por escrito, al presidente de la Asociación de Arbitros, Sección Concepción, con 24 horas de anticipación, a lo menos, para nombrarle reemplazante.

4.a El no cumplimiento de lo estipulado en los números 2 y 3, será castigado con una multa de 5 pesos, por cada infracción, que se hará efectiva al club respectivo, la cual será enterada en tesorería cuanto antes, y si así no lo hiciere, quedará sujeto a lo dispuesto en el artículo 72 de los estatutos.

5.a El presente reglamento principiará a regir desde la fecha de su aprobación".

Como todos los presentes estuvieran de acuerdo en que era de urgente necesidad que el Directorio se preocupara de prestar su más decidido concurso a la Asociación de Arbitros, se acordó aprobarlo en todas sus partes y pedir a los clubs indiquen los nombres de los alumnos que concurrirán al curso, a más tardar el 8 de Febrero próximo, a fin de dar principio a las clases el día 10. Al mismo tiempo se acordó comunicar a la Asociación de Arbitros, las medidas que ha tomado la Liga y pedir que designe los profesores y días en que se dictarán las clases.

CICLISMO

LAS EXCURSIONES DE HOY

A Barrancas, La Cisterna, Colina, etc.

La Unión Ciclista de Chile verificará el próximo Domingo su excursión a La Cisterna

Las instituciones ciclistas de la capital, han organizado varias excursiones a puntos cercanos, que se realizarán durante el día de hoy y que prometen éxito atendido el número de aficionados que participarán en ellas.

El Audax Club Ciclista Italiano, ha citado a sus afiliados para hoy, a las 2 P. M., en Brasil, esquina de Alameda, a fin de trasladarse a Barrancas.

La excursión será en honor del señor Mario Coppa.

Se desarrollará una competencia de tres carreras para distintas categorías. En estas pruebas se disputarán 9 premios.

Por su parte, el Club Ciclista Centenario, ha citado para las 2 P. M., en su secretaría, a fin de dirigirse a La Cisterna.

Los socios del Royal, se reunirán a las 4.30 de la mañana, en Esmeralda, esquina de San Antonio, para ir a los Baños de Colina. Recomienda llevar las máquinas en buen estado para evitar contratiempos.

En Vicuña Mackenna, esquina de 10 de Julio, a las 6.30 A. M., están citados los miembros del Chacabuco, con el objeto de ir a La Florida.

Los socios del Ibérico, partirán a las 6 A. M., desde Alameda, esquina de San Diego, hacia Peñalolén.

Finalmente, la Unión Ciclista de Chile continúa organizando su gran excursión libre a La Cisterna.

Las personas amantes del deporte del pedal que deseen adherirse, deben dirigirse a Puente 689, donde serán atendidas por el tesorero señor Alberto Caffi o por escrito a Casilla 3580.

Se invita a adherirse a todos los ex-ciclistas como igualmente a todos los elementos retirados de las pistas.

Se nos encarga advertir a los clubs que las inscripciones se cerrarán el Jueves, a las 10 P. M. y que las tarjetas que no sean devueltas hasta este día, se considerarán tomadas.

CLUB CICLISTA IBERICO. — El nuevo Directorio de esta corporación elegido en sesión del 23 de Enero último, es el siguiente:

Presidente: señor Evaristo Santos; vicse-Presidente, señor Juan Fco. Jiménez; tesorero, señor Francisco Régule-, sub-tesorero, señor Laureano Martínez; secretario, señor Pablo Morales; sub-secretario, señor José Abascal; Directores, señores Julio Pau, Alfredo Santos, Juan Moysset, Salvador Vallejo, José Abeleida y José de la Vega.

NATACION

LA COMPETENCIA DEL PROXIMO DOMINGO EN VALPARAISO

Bases del concurso por la Copa Vaccaro

En la última sesión de la Asociación de Natación de Valparaíso, se acordó fijar el 6 de Febrero para la realización del torneo de natación por la Copa Vaccaro, competencia que se regirá por las siguientes bases:

Las inscripciones se cerrarán el Jueves próximo, a las 6 P. M.

La cuota por cada prueba se fijó en 2 pesos.

Los premios serán medallas de plata para el primero y de cobre para el segundo y tercero. La milla exclusivamente tendrá medallas de plata el primer y segundo puesto, y de cobre el tercero y cuarto. Además, el vencedor será premiado con la copa Fco. Vaccaro.

En todas las pruebas habrán tres premios siempre que tomen parte cinco competidores. Si son menos de cinco habrá un primero y segundo premio, solamente.

Si se inscriben más de cinco competidores, se agregará un premio por cada cuatro competidores que exceda de ese número.

TIRO AL BLANCO

NORTEAMERICANOS CONTRA CHILENOS

Se medirán el próximo Domingo en Las Salinas

El Viernes último se reunieron la mayoría de los clubs de tiro de Valparaíso, a fin de ocuparse del concurso en que intervendrán marinos norteamericanos y tiradores chilenos.

Se dejó establecido que el torneo se realizará el próximo Domingo en Las Salinas.

Intervendrán en él 120 tiradores por lado, computándose solamente las 100 primeras mayorías, con diez tiros sobre blanco militar de doce zonas.

Se asignó a los clubs el siguiente aporte de tiradores:

Almirante Latorre, 5; Almirante Montt, 8; Británico, 10; Calera, 10; Caupolicán, 10; Larraín Alcalde, 10; Nacional, 5; Población Esperanza, 5; Salinas, 10; Secciones Unidas, 17; Sub-Oficiales, 15; Suizo, 3; Valparaíso, 12.

Los representantes de estas instituciones ensayarán durante el día de hoy y el Martes próximo serán seleccionados los que resulten con mejores anotaciones.

EL CERTAMEN DE HOY EN CALERA. — Durante el día de hoy se verificará en el Polígono del Club de Calera el interesante certamen de Veinte de Chile y campeones, en el que tomarán parte tiradores reconocidos como campeones en los diferentes clubs; los que deberán presentarse prevenidos de sus credenciales correspondientes.

El intervalo de un disparo a otro no podrá exceder de un minuto, so pena de anularse por el comisario la serie del tirador que infrinja esta cláusula.

Entre los premios figuran objetos de arte y medallas.

Los disparos se harán sobre 800, 900 y 1,000 metros.

Es libre la elección de rifle y municiones.

Se concederán siete tiros válidos y el reglamentario de prueba.

El alza podrá ser de cualesquier sistema, exceptuándose la telescópica.

La posición es libre pero sin apoyo.

Se permitirá una sola correa al brazo.

PAPERCHASE

LA FIESTA DE HOY EN PEÑAFLOR

Entusiasmo por concurrir a ella

Amablemente invitados por el Peñaflor Sporting Club, se darán cita durante el día de hoy en aquella localidad los clubs de paperchase de la capital a fin de participar en la fiesta que realizará en su picadero el Club invitante.

El programa es atrayente y los competidores se preparan con entusiasmo a disputarse los valiosos premios instituidos para las diferentes pruebas.

En la mañana habrá un recorrido a caballo, con obstáculos naturales, en los fundos vecinos a Peñaflor, que han sido cedidos con este objeto por sus propietarios. Sabemos que a presenciar esta prueba concurrirán numerosas familias veraneantes en la localidad.

A medio día, el Directorio del Peñaflor Sportin Club ofrecerá un almuerzo a las instituciones congéneres de la capital, almuerzo que será servido en el Parque de los de casa.

A continuación se realizará un baile en el Teatro Municipal.

A las 4 P. M., se proseguirá el programa deportivo con un concurso de saltos y juegos, entre los que figuran los juegos de la rosa y de la sortija.

Se pondrá término al programa con algunas recepciones particulares en honor de los visitantes.

EXCURSIONISMO

ASOCIACION DE EXCURSIONISTAS Y EXPLORADORES DE CHILE.— Iniciada la temporada deportiva con la excursión a Peñaflor, tanto los cuerpos como la Asociación, han continuado desarrollando sus programas.

Talagante, La Florida, Lo Aguila, San José de Maipo, han sido objeto de la admiración de los excursionistas.

La institución jefe, ha visto con sumo agrado esta labor que efectúan los cuerpos afiliados.

Las clases de Cruz Roja, que proporciona el señor Soto, han sido bien aprovechadas.

Mañana Lunes se efectuará una reunión en la que la comisión de fiestas compuesta por los señores Luis Pezoa G., Daniel Serra, Luis B. Matte y Francisco Lampres, dará cuenta de su cometido.

ATLETISMO

CENTRO SPORTIVO ALIANZA. —El Sábado pasado organizó este Centro, con el fin de repartir los premios a los socios vencedores del último torneo atlético, una fiesta. Se hicieron representar en esta fiesta los delegados del Mudial Club, Nacional Sporting Club, Gerardo Rodríguez, Centro Sportivo El Globo, Centro Familiar Royal, Centro Familiar La Democracia y otros cuyos nombres no anotamos.

El programa que se había confeccionado se desarrolló en todas sus partes.

AUTOMOVILISMO

LA PRACTICA DE ESTE DEPORTE EN ARGENTINA.— Un colega de Buenos Aires, informa que el Domingo último se efectuó la carrera de automóviles que por la Copa Chiessa había organizado el Club de Gimnasia y Esgrima de Rosario.

En esa prueba tomaron parte 13 competidores habiéndose recorrido la distancia que era Rosario-Santa Fe-Rosario, en el recomendable tiempo de 4 horas 13 minutos y 13 segundos, es decir superando notablemente el tiempo registrado el año pasado que fué de 4 horas, 47 minutos.

El resultado fué el siguiente:

1.o Luis Rol, en 4 horas, 13 minutos, trece segundos.

2.o Luciano Riguet, en 4 horas 25 minutos 30 segundos.

3.o Oscar Parera, en 4 horas 37 minutos 12 segundos.

4.o Juan Carlos Casas, en 4 horas 30 minutos y 9 segundos.

Los competidores Domingo Buci, que iba acompañado por Francisco Gálvez, sufrieron el vuelco del coche, recibiendo heridas de poca gravedad.

El coche dirigido por Gorden Brown, también volcó, resultando ileso el que lo dirigía.

Al cumplir la 1.a etapa de la prueba el coche dirigido por José Mascere, sufrió la rotura de uno de los ejes, debiendo abandonar la lucha.

Eugenio Cassoulet, sufrió dos contratiempos, en el primero se le incendió el motor y poco después se llevó por delante un caballo, resultando ilesos Cassoulet y su mecánico.

Gran cantidad de público saludaba el paso de los coches aplaudiendo con entusiasmo.

Los caminos en excelentes condiciones..

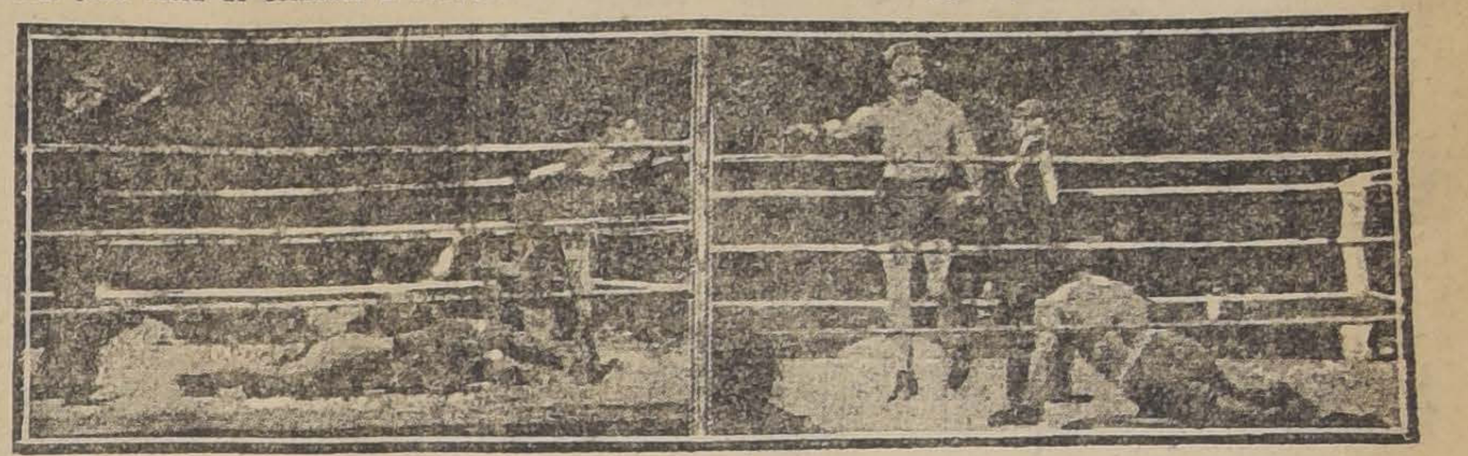
BOX

EL MATCH MORAN-BECKETT EN LONDRES

El gran golpe de Morán

Beckett fuera de combate en el 2.o round

En el campeonato de peso pesado en el Royal Albert Hall de Londres, el 10 de Diciembre último, el americano Frank Moran, de Pittsburg, puso fuera de combate a Joe



Beckett, el campeón pesado de Inglaterra.

Las apuestas estaban sensiblemente en favor de Beckett.

1.a vuelta. — Salió inmediatamente Moran con una izquierda alta a la cara, que fué contestada por Beckett en forma magistral con un derecho de efecto a la mandíbula. El americano no pierde su calma y pega un fuerte derecho empujando a Beckett, por lo que hubo de llamarle la atención el referee. Beckett ataca nuevamente y baraja un derecho "vicioso" del americano, quien entonces intentó un izquierdo sin dirección. El round terminó en empate.

2.o y último round. — Beckett entra en combate con toda confianza y Moran trata de localizar varios jabs a la mandíbula sin efecto. Sin embargo, Moran consigue pegar fuertemente en el estómago, pero Beckett contesta con un derecho al mentón que no hizo efecto en el americano. Entran en in-fighting y en medio de la estupefacción general, Moran da a Backett un terrible upper-cut que lo levanta del tablado para caer pesadamente y dar tiempo al referee para contarle los 10 de reglamento. El upper-cut de Moran fué tan terriblemente aplicado, que, como hemos dicho, levantó al campeón inglés y lo hizo caer como un saco. El americano se enreló entre las piernas de Beckett, cayendo.

La performance de Beckett fué muy mala, pues, aunque aparentemente empató el primer round, desde los comienzos del segundo pudo apreciarse que iba tras la derrota; estaba gordo y pesado. Moran apenas fué tocado por el campeón inglés, quien demoró largo tiempo en volver en sí. El match en general no entusiasmó a la concurrencia.

QUE SIRVA COMO EJEMPLO. — Hemos leído en un diario de Valparaíso la siguiente noticia:

"En su sesión de ayer tarde, la I. Municipalidad acordó donar dos cinturones de oro para ser disputados entre boxeadores nacionales y los que vengan en los buques de guerra norteamericanos que nos visitarán.

Es digna de aplausos esta desprendida actitud de la I. Corporación, que va directamente en beneficio del box, que de manera tan brillante ha resurgido, gracias a los esfuerzos de la Federación.

La indicación fué hecha por el regidor don Elías González Medina, el más entusiasta defensor del boxeo en la I. Municipalidad, y fué aceptada por unanimidad".

Es de esta manera cómo la Ilustre Municipalidad del vecino puerto sabe reconocer los beneficios que reporta a nuestros boxeadores, y en general a las clases populares, el fomento del arte de la defensa propia, deporte éste que ha sido duramente hostilizado por las autoridades santiaguinas y que sólo ahora principian a dar facilidades para la realización de estos torneos en público.

Los hermosos trofeos serán un gran aliciente para nuestros boxeadores, que tendrán en ellos un recuerdo de sus actividades atléticas desplegadas en su juventud.

Es tiempo ya que nuestras autoridades contribuyan a organizar torneos de éstos, que agradan a nuestro pueblo, y de esa manera alejar de los malos sitios al obrero y entusiasmar a los muchachos en la práctica de los ejercicios físicos.

ALBERTO COLEMAN SE BATIRA EL SABADO PROXIMO. — Alberto Coleman, el ex-campeón de aficionados de todos los pesos, que tantos prestigios se ha conquistado en nuestros círculos boxeriles, tendrá su segundo match como profesional el Sábado próximo, compitiendo diez rounds con Ferdinando Priano, el italiano llegado al país a pelear con Luis Angel Firpo.

Coleman se nos dice está seguro de su triunfo, basado en sus mayores conocimientos del deporte y en el riguroso entrenamiento a que se ha sometido en San Francisco de Mostazal, en donde lleva una vida llena de ejercicios, a la que lo secundan Duque Rodríguez y Lorenzo Gallieri.

Priano ha progresado con las enseñanzas de don Felipe Zúñiga, y entrará de lleno al combate, pues sabe que este encuentro es de vida o muerte para su carrera en el país, muy mal iniciada, y está firmemente animado del propósito de batir o ser batido en las primeras vueltas.

Una buena idea de la empresa Tagini, que corre este meet, es la de rifar entre los asistentes los guantes que usarán en la pelea, para cuyo efecto cada localidad irá numerada.

QUINTIN ROMERO - ALEX RELY. — El Jueves próximo se realizará en Valparaíso un match entre los pesos pesados Quintín Romero y Alex Rely.

Estos boxeadores se encuentran por segunda vez, ya que el debut de Romero fué peleando con el mismo contendor que tendrá el próximo Jueves, triunfando Rely al 4.o round.

Romero ha progresado bastante, y de seguro será él quien obtenga la victoria.

Ambos se entrenan cuidadosamente, al decir de los diarios porteños órganos que no le han mucha importancia al encuentro debido quizá a lo incógnito de la nacionalidad de negro...

WALTER - MUÑOZ. — Hoy se trasladará a Valparaíso el representante de Pablo Muñoz, a fin de firmar contrato de pelea con el pupilo de Martínez.

DESAFIOS. — Clorindo Muñoz desea medirse en un match de box con Roberto Pérez, del Railway Boxing Club. Bases: Jotabeche N.o 168.

—Ignacio Arratia desafía a Francisco Mejías a un match de 4 a 6 vueltas. Bases: señor Benicio Donoso, en el Hernán Alessandri B. C., de 8 a 10 A. M.

ADOLFO MORALES B. C. — Publicamos a continuación el programa de las peleas que efectuará hoy este Centro, en el Gimnasio Tallman, Libertad 755, a las 9 1|2 P. M.

Match a dos rounds entre los señores Ricardo Bustamante y Nolberto Torrealba.

Match a cuatro rounds entre los señores Gustavo Cano y Manuel Rubio, ambos del Gregorio Santa Cruz.

Match a dos rounds entre los infantiles señores Carlos Quinteros y Raúl Díaz, aficionado del Adolfo Morales.

Match académico a dos rounds, entre el campeón peso gallo de Chile, señor Carlos Donoso, y el profesional Domingo Silva.

Match a tres rounds entre los señores Guillermo Osorio, primer campeón peso mosca de la Asociación y el aficionado Francisco Martínez.

Academia a 3 rounds entre los profesionales y socios de este Centro señores Manuel Sánchez y Pablo Muñoz.

Match a cuatro rounds entre los señores Alejandro Cepeda, del Adolfo Morales, y Abdón Pino, del Gregorio Santa Cruz.

Match a cuatro rounds entre los señores Alfredo Cárdenas, del Severino Cazorso, y Jorge Navarro, del Enrique Madrid.

LAS PELEAS DE HOY EN EL W. MURRAY B. C. — Como se ha anunciado, hoy, a las 6 de la tarde, se efectuará en este Centro, Rengifo 729, el match a seis rounds concertado entre el campeón infantil Erasmo Molina y el de igual categoría de este Centro, Oscar Ramírez.

El programa es el siguiente:

3 rounds: C. Mondaca y S. Arriagada.

4 rounds: C. Soto y J. Alvarez.

5 rounds: L. López y A. Zúñiga.

3 rounds: entre el conocido profesional Manuel Fuentes, y el aficionado del Centro, Abdón Mora.

Match de fondo a seis rounds entre el campeón infantil E. Molina y Oscar Ramírez, de este Centro.

—Se cita a junta general para hoy, a las 9 A. M.

LA VELADA BOXERIL DEL 1.o EN EL HIPPODROME. — Los aficionados al buen box tendrán ocasión de presenciar el Martes 1.o de Febrero próximo en el Circo Hippodrome, la velada boxeril que llevará a efecto la Sociedad de Empleados Judiciales, patrocinada por la Federación de Box de Chile.

Habrá 35 rounds de pelea seria, compuestos de dos matchs a cuatro rounds; tres matches a seis rounds cada uno, entre conocidos aficionados de la Asociación de Centros de Box, que de por sí son una garantía, y un match a 8 vueltas entre Manuel Contreras y Fortunato Ramos, que definió el campeonato peso liviano de la Asociación de 1920, con el campeón Luis A. González.

Los precios fijados a las localidades son por demás populares, y las entradas que están ya a la venta, pueden adquirirse en cualquiera Notaría de esta ciudad.

El programa completo lo daremos en nuestra edición de mañana.

Sociedades Anónimas

Banco Español de Chile

Desde esta fecha se pagará a los señores accionistas el DIVIDENDO DE SIETE PESOS POR ACCION, acordado en la Junta General del 21 del presente.

Santiago, 22 de Enero de 1921.

JOSE URETA E., Gerente.

1.o-Feb.

COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES
La Hispano-Americana

DEPARTAMENTO DE VIDA

Pone en conocimiento de sus asegurados y del público en general, que el LUNES 31 del presente mes, a las 5 P. M., tendrá lugar en su oficina, calle Bandera N.o 86, ante el notario público don Javier Vergara R., el primer sorteo trimestral de las pólizas dotales de AHORRO Y VIDA CON AMORTIZACION que estén al corriente en sus pagos.

31-En.

Banco Holandés de la América del Sud

CALLE AGUSTINAS 1031-1033

Casa Matriz en Amsterdam

Sucursales en Hamburgo, Río de Janeiro, Santos, San Paulo, Montevideo, Buenos Aires. Casa Central para la América del Sud

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

La Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 11 de Noviembre próximo pasado, acordó la reforma de los Estatutos Sociales y el aumento del capital, basándose en el mayor valor de los bienes de la Compañía y en la necesidad de tener un Fondo de Explotación más fuerte.

El acuerdo del aumento fué el siguiente:

"Aumentar el capital social en $ 9.000,000 por medio de la emi-
" sión de 180,000 acciones de $ 50 cada una, iguales a las actua-
" les. Las nuevas acciones se cobrarán a los accionistas a $ 15 cada
" una, y se distribuirán entre ellos en proporción de una por cada
" una de las actuales. El saldo para complementar el valor de los
" $ 50 de la acción, se tomará del mayor valor de los bienes de
" la Compañía.

"Tendrán derecho a la nueva emisión los accionistas inscritos
" en los libros de la Compañía, hasta el 27 de Diciembre. El plazo
" para el pago de las nuevas acciones, será todo el mes de Enero de
" 1921. La emisión se hará con fecha 1.o de Febrero."

Estando aprobada ya la reforma de los Estatutos por Decreto Supremo N.o 2852, de fecha 11 de Diciembre del presente año, se avisa a los señores Accionistas que deberán pagar durante todo el mes de Enero los $ 15 que se cobran por cada acción.

El Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 27 de Diciembre hasta el 2 de Enero, para los efectos de la nueva emisión.

Santiago, 16 de Diciembre de 1920.

PEDRO ERRAZURIZ TAGLE.,
Gerente.

31-En.

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

TRANSFERENCIA DE ACCIONES

Para llevar a efecto el aumento del capital de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago, acordado en la Junta General de Accionistas, de 11 de Noviembre del año próximo pasado, se avisa a los señores accionistas:

1.o Que durante todo el mes de Enero permanecerá cerrado el Registro de Transferencias de Acciones.

2.o Las acciones que se transen, desde el 1.o de Enero en adelante, no tienen derecho a la nueva emisión y no se dará curso a la transferencia de acciones, sin que, préviamente, declare el vendedor que las acciones que venda, no tienen derecho a la nueva emisión. El comprador a su vez deberá declarar que acepta la transferencia, sin derecho a la nueva emisión.

3.o No se dará curso a ningún traspaso de las nuevas acciones, que no hayan pagado los $ 15, que les corresponden. El recibo de pago servirá de título provisorio.

Santiago, 1.o de Enero de 1921.

PEDRO ERRAZURIZ TAGLE.,
Gerente.

31-En.

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

En la Oficina de esta Compañía, calle Santo Domingo N.o 1061, de 10 A. M. a 12 M. y de 2 a 5 P. M., se pagará a los señores accionistas el dividendo de 9%, o sea de $ 4.50 por acción, que acordó la Junta General de Accionistas, en sesión del 28 del presente.

Santiago, Enero 28 de 1921.

PEDRO ERRAZURIZ TAGLE.
Gerente.

2-Feb.

Banco de Chile

Desde el VIERNES 21 del presente, se pagará a los señores Accionistas el dividendo de $ 8 por acción acordado en la Junta General celebrada HOY.

Santiago, 20 de Enero de 1921.

PEDRO A. TORRES,
Director-Gerente.

30-En.

Compañía de Luz Eléctrica de Buin

En conformidad a lo dispuesto por el artículo 21 de los Estatutos, el Directorio cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el Lunes 31 del actual, a las 3 P. M., en Bandera 419.

Santiago, Enero 18 de 1921.

EL SECRETARIO.

COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS

DIVIDENDO N.o 26

Desde esta fecha se pagará a los señores accionistas, en el Banco Español de Chile, el dividendo de $ 2 por acción, acordado en la junta general del 24 del presente.

Valparaíso, Enero 25 de 1921.

EL GERENTE.

30-En.

Compañía de Seguros La Italo Chilena

REUNION GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 26 DE ENERO DE 1921

Se abrió la sesión a las 5.10 P. M., estando representadas 10,675 acciones.

Se aprobó el acta de la sesión anterior y se aprobó el Balance y la Memoria correspondientes al segundo semestre de 1920.

Se nombraron inspectores de cuenta a los señores Pompeo Crosti y José Nóseda, autorizándose al señor Luis E. Laullé para que firme el acta en representación de los accionistas.

LUIS PACI,
Secretario.

3-Feb.

Compañía de Refinería de Azúcar — DE — PENCO

En conformidad a lo dispuesto en el Art. 31 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria para el Lunes 31 del presente, a los 2.30 P. M., en la oficina de la Compañía, calle de Cochrane N.o 639 (2.o piso).

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 hasta el 31 del mes en curso ambos inclusive.

Valparaíso, Enero 18 de 1921.

EL GERENTE.

31-En.

Sociedad Fábrica de Cemento de EL MELON

En virtud de lo dispuesto en el Art. N.o 26 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día Lúnes 31 del presente mes, a las 2½ P. M., en la oficina de la Sociedad, calle Blanco N.o 638.

Valparaíso, Enero 25 de 1921.

RAFAEL ARIZTIA L.,
Presidente.

31-En.

Sociedad Fábrica de Cemento de EL MELON

Para los efectos del Art. N.o 11 de los Estatutos, el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 25 hasta el 31 del presente mes, ambas fechas inclusives.

Valparaíso, Enero 25 de 1921.

WALTER GALLOWAY.
Director-Gerente.

31-En.

"LA VASCONIA"

SOCIEDAD NACIONAL DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, RIESGOS MARITIMOS, LUCRO CESANTE, ETC.

AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO NUM. 2581, DE FECHA 16 DE OCTUBRE DE 1919

CAPITAL RESPONSABLE .... $ 3.000,000.0[illegible]

CAPITAL PAGADO .... „ 1.000,000.0[illegible]

OFICINA MATRIZ

VALPARAISO - CALLE PRAT No. 228 - CASILLA No. 851 - TELEFONO INGLES [illegible]

CONSEJO DIRECTIVO

Juan Aboitiz, PRESIDENTE — Félix Haritcalde, VICE-PRESIDENTE

DIRECTORES

Francisco Ugarte, Marcelino Ibarra, José Osuna, Casto Carretero

Gerente: JOSE PIÑA

Banquero: BANCO ESPAÑOL DE CHILE

Agentes: MANUEL LOPEZ, MANUEL FERNANDEZ

Consejo Local en Santiago

José Ugarte, PRESIDENTE — Facundo Saitúa, VICE-PRESIDENTE

Directores

Bertrand Ilharreborde, Manuel de la Prida, Cecilio Larios, Luis Borlaf y Jesús [illegible]

Oficina: Calle Bandera N.o 54 :-: Casilla N.o 3029 :-: Teléfono Inglés N.o 2662

Agentes Generales: YARZA y VILLAR

Sub - Agentes: JORGE PINILLOS y G. BLAZY

1a. MEMORIA

Que el Directorio Provisorio de la Sociedad Nacional de Seguros "La Vasconia" presen[ta] a la 1.a Junta General Ordinaria de Accionistas el 27 de Enero de 1921

SEÑORES ACCIONISTAS:

De la Memoria y Balance que sometemos al examen y aprobación de la Asamblea, por las operaciones efectuadas por la Compañía durante su primer ejercicio, o sea, desde su aprobación por el Supremo Gobierno en Octubre 22 de 1919 hasta Diciembre [31] 1920, resulta que hemos obtenido una ganancia líquida en seguros e intereses de.......... $ 275,[illegible]

Reunido el capital pagado, el Directorio estudió su mejor inversión, y no habiendo encontrado propiedades raíces convenientes, se decidió por la compra de acciones de primera clase, en época de valorización general de acciones. Producida la crisis que aún persiste, tenemos que lamentar la diferencia en nuestras inversiones que ha causado la depreciación de los valores en cartera en la suma de.......... $ 273,[illegible]

2,[illegible]

Resultando un saldo a favor de..........

que os proponemos pasar a Fondos de Reserva.

Aceptada esta distribución, los fondos de la Sociedad quedarían como sigue:

CAPITAL PAGADO.......... $ 1.000,[illegible]

FONDO DE RESERVA.......... 2,[illegible]

$ 1.002,[illegible]

Corresponde ahora a la Junta General, en cumplimiento de los Estatutos Sociales, designar el Directorio definitivo que ha [de] regir sus destinos, como también el nombramiento de dos Inspectores propietarios y dos suplentes, con las facultades que les [asig]nan los Estatutos.

Valparaíso, 27 de Enero de 1921.

EL DIRECTORIO PROVISORIO.

BALANCE GENERAL

de la Sociedad Nacional de Seguros "La Vasconia" en 31 de Diciembre de 1920

ACTIVO

Accionistas:				
Responsabilidad			$	2.000,000.00
Acciones:				
1,000 Acciones Tabacos.	$ 80	$ 80,000.00		
2,700 Lota y Coronel	59	159,300.00		
2,000 Aracas, a	40	80,000.00		
3,000 Galicia, a	32	96,000.00		
1,000 Banco Español, a	173	173,000.00		
2,000 Aysen, a	21	42,000.00	$	630,300.00
Agencias:				
Saldos en cuentas y remesas en caminos			$	53,579.05
Operaciones pendientes				55,597.25
Banco Español de Chile				231,760.04
Caja.—En efectivo y documentos por cobrar				10,238.17
Muebles, Utiles y Material				34,235.24
Intereses por cobrar				9,000.00
			$	3.024,760.05

PASIVO

		$ 3.000,[illegible]
Capital suscrito	$ 50,817.88	5,[illegible]
Primas por pagar	45,608.23	
Menos id. por cobrar		17,[illegible]
Siniestros por Liquidar		
Ganancias y Pérdidas		
		$ 3.024,[illegible]

GANANCIAS Y PERDIDAS

DEBE

Reseguros	$	291,945.66
Siniestros		101,968.62
Castigo de inversiones		273,720.35
Comisiones, Gastos Generales, Sueldos, Contribuciones, Castigos, Cancelaciones, etc.		223,308.34
Utilidad Líquida		2,095.40
	$	893,038.37

HABER

Primas de Incendio	$ 723,[illegible]
Primas Marítimas	49,[illegible]
Intereses	119,[illegible]
	$ 893,[illegible]

ALFONSO DE IRUARRIZAGA,
Contador.

JOSE PIÑA,
Gerente.

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:

Los suscritos hemos revisado la Contabilidad de la Sociedad, el Balance y la Cartera, encontrando todo en orden y a [nues]tra satisfacción.

Valparaíso, 17 de Enero de 1921.

TOMAS VIVANCO — IGNACIO MARTITEGUI

Inspectores de Cuenta

TURF

VALPARAISO SPORTING CLUB

LAS CARRERAS DE LA TARDE DE HOY

Apreciaciones y pronósticos

Ocho pruebas forman el programa que ofrece el Valparaiso Sporting Club para la reunión de esta tarde, la mayoría de las cuales son pobres en inscritos, pero que, a pesar de eso ofrecen bastante interés, siendo una de ellas el clásico Champion Stakes, la que sirve de base.

Glasgow, ganador el año pasado de esta misma carrera clásica, lleva este año las mejores probabilidades de adjudicarse el triunfo.

El hijo de Burgomaster y Reverie ha demostrado encontrarse en todas sus formas, pues su última carrera, el clásico Valparaiso Sporting Club la fué tan buena que cubrió la distancia 3.200 metros de una hebra.

Esa performance nos induce a pensar que, aún cuando el tiro es 800 metros menor, Glasgow es perfectamente capaz de adjudicarse los $ 10.000 de recompensa, por lo cual lo hacemos nuestro candidato.

Lo monta Juan Francisco Bernal.

Antaño se ha inscrito dos veces antes de ahora y ha desertado, de manera que se encuentra sin haber hasta hoy demostrado cómo se ha probado el cambio de temperamento.

En estas condiciones, debemos atenernos a sus últimas carreras del Club Hípico, o sea a su triunfo en el premio Index, en Octubre último, en donde cubrió esta misma distancia en el buen tiempo de 2.33, mes desde el cual no se presenta en público.

El pupilo del Stud Los Aliados ha encontrado, según nuestras informaciones, en muy buen estado, en extremo de considerarlo, por nuestra parte, el más serio enemigo de Glasgow y asignarle el segundo lugar, sin dejar de manifestar que puede ser un posible ganador, pues lleva a su favor la monta de Manuel Pérez que lo conoce hasta en sus menores detalles.

Giacomo desde hace algún tiempo viene ocupando el segundo lugar, tales como tras de Porro, Gloriola y, en la reunión última de Gabinete que es la carrera menor que ha hecho, ya que se encontraba fuera de su distancia y que cayó honrosamente batido por media cabeza.

Sin embargo el que el lote de esa prueba es muy despreciable, sin duda los enemigos de hoy son de más clase, de tal manera que si Giacomo se mantiene hoy en su hábito será segundo haría un gran papel.

A Gloriola no le vemos la menor opción, pues la distancia, el peso y distinta calidad de los enemigos no permiten tomar en cuenta el golpe que dió el día 16.

La monta Juan Vergara.

Disdain es nuestra carta en la prueba de apertura, premio Fortunio, sobre 1.400 metros, basándonos en su última carrera que la hizo en el Club Hípico en la reunión de Pascua, día en que ganó en esta misma distancia con seis kilos más que hoy.

Sus enemigos no son tan mejores que sea ese un factor para pensar de distinta manera, pues consideramos que Marialva y Loto son los de mayores méritos, a los cuales les asignamos los placees en ese orden.

La segunda carrera, premio Flotsam, sobre igual tiro que la anterior, se reduce a la competencia entre Voyou, Broughty Ferry, Duque de El y Grano de Oro de los cuales nos gusta este último que ha hecho en el Club Hípico muy buenas carreras en la temporada última, aparte de ir en el tiro que más le acomoda.

De los tres restantes optamos por Duque de El para el placé, pues el hace uso de sus dotes de velocidad que posee, puede disputarse y ser difícil que lo alcancen.

Los 1.600 metros del premio Favonius, deben ser de Nitrógeno, pues sólo tiene en su contra una sola derrota de las tres veces que ha corrido, que fué en el clásico Emilio Irarrázaval.

La distancia lo favorece hoy, ya que en 1.800 metros ganó estrechamente Emily y en cambio en 1.500 metros, con igual peso, venció a Linda Thelma, por tres cuerpos.

Aún cuando debuta hoy en el Valparaiso Sporting Club, creemos que conservará su buen nombre, ganando esta carrera.

En la quinta carrera, premio Fragilité, optamos por Flaminia aún cuando el pronóstico es por demás difícil en consideración a que estimamos que la carrera debe circunscribirse a ella, Kalmuco y Resbalosa, que son quienes tienen mayor opción, por la figuración que han tenido últimamente.

Designada Flaminia para el ganador, asignamos los placees a Kalmuco y Resbalosa, en este orden.

Como toda carrera de perdedores, la sexta, premio Fisherman, sobre 1.000 metros, es difícil de pronosticar, ya que el handicap da con opción desde el primero hasta el último.

Debiendo atenernos a la línea de carreras de los competidores inscritos, tenemos que inclinar nuestras preferencias en favor de Pispirita, que produjo muy buena carrera en el premio The South Pacific Mail, de la reunión pasada.

Para los puestos siguientes indicamos a Lag y Gooseberry que han figurado en el marcador.

En la séptima, premio Fulmen, sobre un tiro de 1.400 metros hallamos nuestro candidato a Atento, que ha sido capaz de vencer a Gran Mogol, Don Alvaro y Romanones, el primero de los cuales le acompaña hoy y los dos últimos animales de reconocidos méritos.

Para los lugares siguientes nos gustan Mike y Gran Mogol.

La carrera de clausura promete ser la más interesante de la tarde, después del clásico, pues se ha reunido un lote de siete competidores que se merecen y que van a una escala de peso que dificulta el pronóstico.

Detonación es nuestra favorita elegido al sorteo y en esta misma forma optamos por Feldespato para el segundo lugar.

Sin embargo, no podemos de pasar por alto el indicar la mucha opción que, a nuestro juicio, lleva Mary Garden, la hija de L'Aiglon.

RESUMEN

1.a Disdain, Marialva, y Loto.
2.a Grano de Oro y Duque de El.
3.a Nitrógeno, Vice Versa y Eton.
4.a Glasgow y Antaño.
5.a Flaminia, Kalmuco y Resbalosa.
6.a Pispirita, Lag y Gooberry.
7.a Atento, Mike y Gran Mogol.
8.a Detonación y Feldespato.

MONTAS Y COMPETIDORES PARA LAS CARRERAS DE ESTA TARDE DEL VALPARAISO SPORTING CLUB

1.a carrera, 1.400 metros: Rabudo, S. Ponce; Fulano, J. Vergara; Nuit, J. Arancibia; Erin, C. Cruz; Loto, Alf. Silva; Marialva, Arm. Silva; Zólika, J. Pinto; Disdain, H. Ramírez; Decidedly, G. Guerra; Merengue, S. Jiménez; Arrás, Arm. Nieto.

2.a carrera, 1.400 metros. —Voyou, M. J. Silva; B. Ferry, J. Oregón; Duque de El, J. Arancibia; Grano de Oro, Alf. Silva.

3.a carrera, 1.600 metros. —Vice Versa, U. Núñez; Efímera, N. N.; Nitrógeno, M. Verdejo; Poema, J. Salfate; Eton, M. Pérez; Bolero, N. N.; Niagua, J. Oregón; Pilín, S. Villanueva; Clavileño, L. Tapia; Vittel, N. N.; Dear Lassie, N. N.

4.a carrera, 2.400 metros. —Glasgow, J. F. Bernal; Antaño, M. Pérez; Giacomo, M. Verdejo; Gloriola, J. Vergara.

5.a carrera, 1.400 metros. —Provenza, N. N.; Kins Ferry, J. Oregón; Flaminia, M. Verdejo; Francina, H. Contreras; Kalmuco, H. Ramírez; Resbalosa, J. Arancibia; Bismuto, S. Villanueva; Silly, J. Vergara; Poema, no corre; Veldora, N. N.; Pasco, N. N.; Bastián, J. Pinto; Dopping, Alf. Silva; Chacolí, N. N.; Dear Lassie, N. N.

6.a carrera, 1.000 metros. —Endurance, J. Vergara; Lag, R. Hernández; Folletín, S. Villanueva; Shylock, H. Michaels; Nitrato, J. Arancibia; Gooseberry, J. Oregón; Doña Marta, Alf. Silva; Silbatina, J. Pinto; Pispirita, H. Ramírez; Landeau, N. N.; Vía Láctea, Arm. Nieto; Piolette, G. Guerra.

7.a carrera, 1.400 metros. —B. Ferry, no corre; Mike, M. Verdejo; Atento, M. Pérez; Demanda, R. Hernández; Gran Mogol, G. Aravena; Girl, M. J. Silva; Queñe, H. Ramírez; Alboroto, J. Pinto.

8.a carrera, 1.600 metros. —Campoamor, J. M. Baeza; Voyou, M. J. Silva; Gladstone, J. Vergara; Detonación, R. Pérez; Mary Garden, M. Verdejo; Feldespato, J. Oregón; Glass, J. Pinto.

Valparaíso Sporting Club

6.as Carreras de Verano — Domingo 30 de Enero de 1921

PRIMERA CARRERA, A LAS 2.30 P. M.— 1,400 metros.— Premio FORTUNIO.— Para caballos que no hagan ganado más de $ 20,000.— Handicap.— Entrada: $ 30.— Premios: $ 3,000 al 1.o y 450 al 2.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
D. Vial	A. Gatica	1 Rabudo	56	4	F	Siberien	F. du Soleil	Blanca, braz. negros, g. blanca
P. Boncerio	Señorazo	2 Fulano	54	3	F	Burlesco	Only	Morada y blanco listado, g. blanca
H. Pérez	H. Pérez	3 Nuit	48	4	F	Altanero II	Húngara	Blanca y granate listado, G. gran.
J. Cuevas	Espoir	4 Erin	47	3	F	Pioneer	Conservatory	Amarilla, m. azules, G. azul y b. oro
J. Rodríguez	A. Urrutia	5 Loto	47	3	F	Flo	Lotería II	Guinda y n. listado, puñ. y G. neg.
F. Guzmán	Las Zorras	6 Marialva	47	3	F	Pioneer	La Fornarina	Colorado
P. Bagú	Army and Nav	7 Zólika	46	4	F	Altanero II	Zorika	Lacre, m blanc. y az. list., G. azul
C. Rodríguez	Jorge Correa	8 Disdain	45	4	F	Pioneer	Devoted	Oro, m. oro y azul en r., G. azul
R. Plaza	Grenadier	9 Decidedly	44	4	F	Pioneer	Conservatory	Verde y lacre en r., G. negra
Propietario	A. León A.	10 Merengue II	44	4	F	Obrizo	Mermaid	Solferino, huin., c. bot. puñ. G. neg.
J. 2.o Vaccaro	Mirabeau	11 Arras	43	4	A. A.	Medallion	Rose Leaf	Naranja, al., braz. y G. verde

SEGUNDA CARRERA, A LAS 3.00 P. M.— 1,400 metros.— Premio FLOTSAM.— Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado carreras Reglamentarias o Clásicas.—Peso: 50 kilógramos. Recargo de 2 kilógramos por cada carrera ganada desde el 1.o de Julio de 1920.— Entrada: $ 30.— Premios: $ 3,000 al 1.o y 450 al 2.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
A. Rodríguez	J. Luis Walker	1 Voyou	54	4	F	Delarey	Gamine	Amarilla, G. negra
F. Rojas	Corral Jackson	2 Broughty Ferry	52	5	F	Heliotrope	Y. por Sundrid	Neg., m. y G. cereza
J. Cavieres	Banzai	3 Duque de El	52	4	F	Craganour	L. Helen	Plomo oscuro, G. lacre
D. Sandoval	S. Urrutia	4 Grano de Oro	52	5	7|8	Rodilard	Martha	Azul y bl. listado, G. lacre

TERCERA CARRERA, A LAS 3.30 P. M.— 1,600 metros.— Premio FAVONIUS.— Para caballos de 3 años.—Peso: 50 kilógramos.— Recargo de 1 kilógramo por cada $ 1,000 o fracción mayor de $ 500 ganados.—Entrada: $ 30.— Premios: $ 3,000 al 1.o y 450 al 2.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
J. Cavieres	Banzai	1 Vice Versa	58	3	F	Sunbar	Vis a Vis	Plomo oscuro, G. lacre
F. Galván	Limited	2 Efímera	56	3	F	Saint Cygne	Oratio	Gris perla, G. negra
R. Canelo	Los Robles	3 Nitrógeno	56	3	F	Nitrico	Marionette II	Oro viejo, puñ., bot. y G. blanca
C. Rodríguez	Ñipaco	4 Poema	56	3	F	Pibe	Caridad	Morado, p. oro, m. oro, G. m. b. oro
H. Pérez	G. Scott	5 Eton	55	3	F	Pioneer	Devoted	Amarilla, m. lacres, G. amarilla
F. Rojas	Corral Jackson	6 Niagua	55	3	F	Nitrico	Realidad	Neg., m. y G. cereza
I. Espinosa	José Besa	7 Bolero	54	3	F	Flo	La Danse	Gris perla y oro en r., G. negra
D. Yáñez	Silvaras	8 Pilín	54	3	F	Pibe	Black Pudding	Amarillo, braz. y G. lacre
J. Zapata	A. Andwandter	9 Clavileño	50	3	7|8	Pirañó	Ruth	Negra, m. y gorra verde
A. Muñoz	Ecuador	10 Vittel	50	3	F	Olascoaga	Sutileza	Blanco y neg. listado, G. blanca
H. Pérez	Film	11 Dear Lassie	49	3	F	Olascoaga	Bonnie Lassie	Blanca y neg. a cuad., m. y G. lacre

CUARTA CARRERA, A LAS 4 P. M.—2,400 metros.— Premio CHAMPION STAKES.— Carrera Clásica cerrada.— Para Omnium.— Peso de Reglamento.— Recargo a los ganadores de Premios Reglamentarios o Clásicos desde el 1.o de Julio de 1920 de 2 kilógramos por cada premio ganado desde igual fecha.—Entrada: $ 100.— Premios: $ 10,000 al 1.o, 1,000 al 2.o, 500 al 3.o y 1,000 al criador del ganador si éste es nacido en el país.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
R. Pastene	Partenope	1 Glasgow	62	4	F	Burgomaster	Reverie	Verde, braz. blancos, G. lacre
H. Pérez	Los Aliados	2 Antaño	60	4	F	Pearl River	Hellena	Azul eléctrico, m. solf., G. azul eléc.
F. Rojas	Corral Jackson	3 Giacomo	60	4	F	Crescendo	Chintz	Negra, m. y G. cereza
F. Guzmán	Kangaroo	4 Gloriola	53	3	F	Melbourne	Gimena	Rosada, braz. y G. blanca

QUINTA CARRERA, A LAS 4.35 P. M.— 1,400 metros.— Premio FRAGILITE.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 20,000.—Handicap.— Entrada: $ 30.— Premios: $ 3,000 al 1.o y 450 al 2.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
V. Fuentes	Los Avellanos	1 Provenza	58	3	F	Marte II	Bárbara	Amarilla m. amar. y neg. list., G. neg.
F. Rojas	Corral Jackson	2 King's Ferry	55	4	F	William the Thi	Cavernie	Negra, m. y G. cereza
J. 2.o Vaccaro	Mirabeau	3 Flaminia	54	5	F	Jac's Green	Samtonina	Naranja, alam., braz. y G. verde
I. Yáñez	Primavera	4 Francina	52	4	F	Rolando II	Galejarde	Blanca, alam. oro, m. y G. cereza
D. Vial	A. Gatica	5 Kalmuco	52	3	F	Siberien	Rib Rat	Blanca, braz, negros, G. blanca
R. Canelo	Los Robles	6 Resbalosa	51	4	F	Rodilard	Desirée	Oro viejo, puñ., bot. y G. blanca
J. M. Leiva	E. A. Ferrera	7 Bismuto	49	4	3|4	Pisquito	Protesta	Gris acero, faja y G. colorada
R. Pastene	A. Tapia del R	8 Silly	48	5	F	Altanero II	Chancellerie	Negra, m. naranja, G. blanca
	Ñipaco	9 Poema	47	3	F	Pibe	Caribe	Morada, puñ. oro, m. oro G. morada
C. Rodríguez	Bristol	10 Veldora	47	3	31|32	Olascoaga	Pierrette	Blanca, G. azul
A. Rodríguez	J. Luis Walker	11 Bastián	45	4	F	Spedit	Maricota	Amarilla, gorra negra
D. Sandoval	D. Urrutia	12 Dopping	45	4	1|2	Simoun	Sin anteced.	Azul y blanco list., G. lacre
U. Duque	Urbión	13 Chacolí	40	4	F	San Jorge	Cholita	Salmón, m. y G. verde
H. Pérez	Film	14 Dear Lassie	40	3	F	Olascoaga	Bonnie Lassie	Blanca y neg. a cuadras, m. y G. lac.

SEXTA CARRERA, A LAS 5.15 P. M.— 1,000 metros.— Premio FISHERMAN.— Para caballos nacidos en el país que no hayan ganado en la temporada.— Handicap.— Entrada: $ 25.— Premios: $ 2,500 al 1.o y 400 al 2.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
C. de la Cerda	San Marcial	1 Endurance	56	3	F	Hallington	Bravata	Rosada, m. blancas, G. rosada
L. Navarro	F. Torres	2 Lag	55	5	7|8	Alanés	Sfax	Azul marino, braz. y G. blanca
C. Lacalle	Ossyris	3 Folletín	53	3	F	Burlesco	Griselidis	Solferino, gorra oro
P. Bagú	Army and Nav	4 Shylock	51	3	F	Viraró	Zorika	Lacre, m. blanc. y az. list., G. azul
R. Canelo	Los Robles	5 Nitrato	50	3	F	Nitrico	Estrella IV	Oro viejo, puñ., bot. y G. blanca
L. A. Figueroa	B. F. Bernstein	6 Gooseberry	47	3	F	Melbourne	Black Berry	Rosa seca, G. esmeralda
D. Sandoval	J. Araneda M.	7 Doña Marta	46	3	7|8	Rodilard	Marta	Oro cruzado neg., m. neg., G. oro
C. Rodríguez S	Bristol	8 Landeau	45	3	F	Espectro	Patroness	Blanca, G. azul
	Temuco	9 Silbatina	45	5	F	Lord Atkinson	Arcola	Azul cruzado oro, G. azul
D. Vial	A. Gatica	10 Pispirita	44	3	F	Siberien	Progression	Blanca, braz. negros, G. blanca
I. Yáñez	R. Riofrío	11 Vía Láctea	42	3	F	Olascoaga	Cordillere II	Turquesa
P. Maldini	Ecurie Indécis	12 Viviana	42	3	F	Pippermint	Grille d'Or	Azul y gran. list., G. azul
F. Guzmán	J. E. Lyon	13 Piolette	40	3	F	Flo	Blossom	Blanca, m. negras, G. blanca

SEPTIMA CARRERA, A LAS 5.55 P. M.— 1,400 metros.— Premio FULMEN.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 20,000.—Handicap.— Entrada: $ 30.— Premios: $ 3,000 al 1.o y 450 al 2.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
F. Rojas	Corral Jackson	1 Broughty Ferry	58	5	F	Heliotrope	Y. por Sundrid	Negra, m. y G. cereza
I. Espinosa	Stud Sancho	2 Mike	57	4	F	Saint Michan	Vogler's Memoi	Morada, lunares y G. oro
P. Maldini	Alexmalva	3 Atento	55	3	F	Riesco	Intención	Lila y negro listado
Av. Muñoz	Cruz deOro	4 Demanda	53	4	F	Mead	Skyline	Naranja, m. y G. negra
D. Sandoval	J. Araneda	5 Gran Mogol	52	4	F	Eclair II	L. Blanca	Oro cruzado neg., m. neg., G. oro
V. Fuentes	Los Avellanos	6 Girl	50	5	1|2	Altanero II	Sin anteced.	Amarillas, m. am. y neg. list., G. neg.
D. Vial	A. Gatica	7 Queñe	46	5	F	Siberien	L'Espingole	Blanca, braz. negros, G. blanca
C. Rodríguez S	Bristol	8 Alboroto II	42	5	F	Batifondo	My Girl II	Blanca, G. azul

OCTAVA CARRERA, A LAS 6.30 P. M.— 1,600 metros. Premio FLYING FOX.— Para todo caballo ganador de más de $ 15,000.— Handicap limitado entre 60 y 45 kilógramos.—Entrada: $ 35.— Premios: $ 6,500 al 1.o y 500 al 2.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
Propietario	A. León A.	1 Campoamor	58	5	F	Pioneer	Transmute	Solf., huinchas, puñ. c. b. G. negra
A. Rodríguez	J. Luis Walker	2 Voyou	58	4	F	Delarey	Gamine	Amarilla, G. negra
J. Cuevas	Espoir	3 Gladstone	57	4	F	Eclair II	Heather Blosso	Amarilla, m. az., G. az. borla oro
M. Díaz	Detonación	4 Detonación	55	4	F	Orán	Tea Rose	Blanca, m. lacres, G. azul
R. Canelo	Mary	5 Mary Garden	54	5	F	L'Aiglon	Valemont	Naranja, braz. azules.
F. Rojas	Corral Jackson	6 Feldespato	53	4	F	Pearl River	Arcilla	Negra, m. y G. cereza
P. Bagú	Army and Nav	7 Glass	48	4	F	Viraró	Silver Glass	Lacre, m. blancas y az. list., G. azul

TRABAJOS EFECTUADOS EN LA SEMANA POR LOS COMPETIDORES DE HOY EN VIÑA DEL MAR

Primera carrera

Rabudo.—Lunes: con aprendiz, 800 metros en 50 3|5, acompañado de Queñe con G. Martínez; este completó 1.000 metros en 1.4.
Jueves: con S. Ponce, 800 metros en 51.

Fulano.—Jueves: con J. Vergara 1.400 metros, a voluntad en 1.38.

Erin.—Lunes: con A. Molina 1.400 metros en 1.32 2|5. Jueves: con C. Cruz, 1.200 metros en 1.19 3|5.

Loto.—Jueves: con J. Arancibia y acompañado de Poema con Salfate 400 metros en 24 3|5; repitieron la misma distancia en 26 3|5, ganando Loto, por 2 cuerpos.

Marialva.—Jueves: con Arm. Silva 1.000 metros en 1.4 3|5.

Zolika.—Jueves: con aprendiz 400 tros en 25 2|5.

Disdain.—Viernes: con J. Morán y acompañado de Acalia con J. Vergara, 1.600 metros en 1.51, llegando iguales.

Arras.—Lunes: con L. Jopia, 600 metros, en 38; repitió 800 en 53.

Segunda carrera

Voyou.—Jueves: con M. J. Silva y acompañado de Bastián con J. Pinto 1.000 metros a voluntad en 1.5, llegando iguales.

Broughty Ferry.—Jueves: con J. Oregón 1.200 metros fuerte en 1.17 3|5.

Lunes: con J. Oregón 600 metros en 36 1|5, repitió igual distancia en 37 2|5.

Grano de Oro—Jueves: con aprendiz y acompañado de Gran Mogol c G. Aravena 1.400 metros en 1.32 1, ganando Grano de Oro por 3 cuerpos.

Tercera carrera

Vice Versa—Viernes: con D. Pérez y acompañado de Gacetilla 600 metros en 41, ganando Gacetilla por 1 cuerpo.

Nitrógeno.—Lunes: con M. Verdejo 1.600 metros en 1.46 3|5. Jueves: con M. Verdejo y acompañado de Resbalosa con J. Arancibia 800 metros en 50 4|5, llegando iguales.

Efímera.—Lunes: con D. Piña, 1.600 metros a voluntad en 1.52. Jueves: con D. Piña 600 metros en 38 2|5; repitió 800 en 53 2|5.

Poema.—Lunes: con aprendiz 505 metros en 33 repitió igual distancia en 31 2|5. Jueves: véase Loto 1.a carrera.

Eton.—Viernes: con aprendiz 1.600 metros en 1.46 2|5, siendo acompañado de Whisky Sower en los últimos 1.400 metros, ganando Eton por 2 cuerpos.

Bolero.—Lunes: con G. Guerra 1.200 metros a voluntad en 1.25.

Viernes: con G. Guerra 800 metros en 56 3|5; repitió igual distancia en 55.

Pilín.—Viernes: con aprendiz una vuelta, á voluntad, en 2.24.

Cuarta carrera

Glasgow. — Jueves: con Bernal, una vuelta y 200 metros en 2.32. En la última vuelta marcó 2.18 y en los últimos 1.600 lo acompañó Nodriza, llegando iguales.

Giacomo.—Jueves: con M. Verdejo, 1 vuelta y 400 metros, haciendo los últimos 1.600 en 1.51.

Gloriola.—Jueves: con aprendiz 1.000 metros en 1.4 3|5; repitió igual distancia en 1.7.

Quinta carrera

King's Ferry. — Jueves: con M. Araya 400 en 25; repitió igual distancia en 25 2|5.

Flaminia.—Viernes: con M. Verdejo 400 en 25".

Kalmuco.—Jueves: con H. Ramírez y Queñe con aprendiz 1.000 en 1.07 2|5, ganando Kalmuco por 2 cuerpos.

Resbalosa.—Lunes: con M. Verdejo 1.400 en 1.31 1|5. Jueves: (véase Nitrógeno 3.a carrera).

Bismuto. — Jueves: con aprendiz 1.200 en 1.21 3|5.

Silly.—Jueves: con aprendiz 1.200 en 1.19 2|5.

Poema.—(Véase tercera carrera).

Veldora.—Viernes: con aprendiz 1.200 a voluntad en 1.22".

Bastián.—(Véase Voyou segunda carrera.

Sexta carrera

Lag.—Lunes: con R. Hernández y acompañado de Demanda con aprendiz 600 en 37, llegando iguales. Jueves: con aprendiz y acompañado de Demanda con R. Hernández 1.200 en 1.21 2|5, llegando iguales.

Nitrato.—Jueves: con J. Arancibia 800 a voluntad en 55".

Gooseberry.—Jueves: con J. Oregón 1.000 a voluntad en 1.08 2|5.

Doña Marta.—Jueves: con aprendiz 1.000 en 1.04 3|5.

Vía Láctea.—Viernes: con aprendiz 600 en 3".

Piolette. — Jueves: con aprendiz 1.000 en 1.04 3|5.

Sétima carrera

Broughty Ferry.—(Véase segunda carrera).

Mike. —Lunes: con J. Vergara, 500 a voluntad en 1.37 3|5.
Viernes: con M. Verdejo 1.200 en 1.18 3|5.

Atento.—Lunes: con M. Pérez una vuelta al carrerón en 2.30 2|5. Jueves: con M. Pérez 1.200 al carrerón en 1.25".

Demanda.—(Véase Lag sexta carrera).

Gran Mogol.—(Véase Grano de Oro segunda carrera).

Alboroto.—Viernes: con J. Pinto 400 en 26", repitió 600 en 37.

Octava carrera

Campoamor.—Viernes: con J. M. Baeza 1.600 a voluntad en 1.56".

Voyou.—(Véase segunda carrera).

Gladstone.—Lunes: con H. Michaels, 1.400 en 1.35", completó la vuelta al carrerón en 2.24".

Feldespato.—Jueves: con J. Oregón, una vuelta en 2.18 1|5.

Glass.—Jueves: con J. Pinto 800 en 53 2|5; repitió igual distancia en 52 3|5.

Inspección General de Aviación

Se piden propuestas públicas para la construcción de un galpón con murallas de concreto armado y ladrillos, en el Cantón de Aviación "El Bosque".

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados el Miércoles 2 de Febrero próximo, a las 3 de la tarde en la Inspección General, Delicias 1416, donde pueden consultarse las bases y especificaciones diariamente, de 3 a 5 P. M.

EL INTENDENTE DE LA INSPECCION

1.o-Feb.

Colonia Española

Los compatriotas que habiendo contribuído a sufragar los gastos de las fiestas Magallánicas no hubiesen recibido una medalla conmemorativa de dichas fiestas, pueden solicitarla en el Círculo Español, presentando al efecto el recibo otorgado por la comisión.

EL SECRETARIO

2112-30-E.

Propuestas Públicas

Pídense propuestas públicas para la adquisición del siguiente mobiliario escolar que se necesita para instalar las Escuelas "Santa Rosa de Apoquindo" del departamento de Santiago y "Santa Rita de Pirque" del departamento de Maipo.

30 bancos tipo N.o 1.
80 bancos tipo N.o 2.
50 bancos tipo N.o 3.
8 estantes.
2 estantes para material de dibujo.
8 mesas escritorios.
48 sillas.
8 pizarrones.
4 tableros contadores.
320 ganchos para perchas con madera.

Las propuestas se abrirán en la Sección Almacenes el 4 de Febrero, a las 4 P. M., donde los interesados podrán consultar bases y antecedentes.

El Inspector de Instrucción Primaria

3-Feb.

19.a MEMORIA
1921
"LA SALVADORA"

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS MUTUOS SOBRE LA VIDA

Capital Suscrito	$ 1.000,000.0[illegible]
Capital Pagado	$ 33[illegible]
Fondo de Reserva	$ 54,215.8[illegible]

DIRECTORIO

D. ISMAEL TOCORNAL, PRESIDENTE — D. GONZALO BULNES, VICE-PRESIDENTE

Director Dr. D. DANIEL RIOSECO — Director D. WALDO PARADA B.
Director D. ALFREDO GOYCOLEA W. — Director D. RICARDO AHUMADA

SUPLENTES

Director Dr. D. CARLOS ALTAMIRANO — Director D. ANTONIO ASENJO P.

INSPECTORES DE CUENTAS

Don JOAQUIN DEMARCHI — Don RAFAEL LORCA P.

SUPLENTES

Don RICARDO HERRERA P. — Don JUAN DUPRAT S.

Director-Gerente

Dr. D. DANIEL RIOSECO

19.a MEMORIA ANUAL DE "LA SALVADORA" Compañía Nacional de Seguros Mútuos Sobre la Vida

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de lo que disponen los Estatutos en su Art. 18, damos cuenta en esta Memoria de las operaciones efectuadas en el año de 1920, acompañando el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas.

Hemos tenido este año una utilidad de	$ [illegible]
que proponemos distribuir en la siguiente forma:	
A Fondo de Reserva y Garantía el 20 o|o, Art. 53 de los Estatutos sobre la utilidad líquida	[illegible]
Castigo de la cuenta de Material 10 o|o	[illegible]
Castigo en la cuenta de Enseres y Muebles 20 o|o	[illegible]
Provisión para cuotas en cobranza	[illegible]
Suma	$ [illegible]
Aceptada esta distribución tendríamos:	
Capital pagado	$ [illegible]
Fondo de Reserva	[illegible]
	$ [illegible]

La Compañía ha pagado durante el año por cuenta de los asegurados a los herederos de las personas que han fallecido, cantidad de $ 552,634.95, llevando a la fecha pagado la suma de $ 7.759,914.50.

Se acordó citar a Junta Extraordinaria de Accionistas para el 30 de Marzo.

Santiago, Enero de 1921.

EL CONSEJO.

"LA SALVADORA" Compañía Nacional de Seguros Sobre la Vida
BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1920

DEBE		HABER	
Capital pagado	$ 330,000.00	Material	$ [illegible]
Fondo de Reserva	54,215.80	Operaciones Pendientes	[illegible]
Retenciones judiciales	5,285.10	Banco de Chile	[illegible]
Banco Español de Chile	66,051.10	Caja de Ahorro	[illegible]
Depósito en Garantía Pago	7,000.00	Títulos de Crédito	[illegible]
Cuotas Mortuorias	894,275.65	Serie B.	[illegible]
Documentos por pagar	49,263.75	Caja	[illegible]
Ganancia líquida	8,595.47	Documentos por Cobrar	[illegible]
		Bienes Raices	[illegible]
		Enseres y Muebles	[illegible]
		Agencias	[illegible]
		Letras por cobrar	[illegible]
Suma	$ 1.414,686.87	Suma	$ 1.414,[illegible]

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

DEBE		HABER	
Exámenes médicos, Gastos Generales, Sueldos y Comisiones	$ 239,769.59	Seguros de Vida	$ [illegible]
Utilidad líquida	8,595.47	Intereses y Descuentos	[illegible]
Suma	$ 248,365.06	Suma	$ [illegible]

DANIEL RIOSECO, Director-Gerente.

J. HIDALGO H., Contador.

INFORME:

Hemos examinado el balance de la Sociedad "LA SALVADORA" correspondiente al 31 de Diciembre de 1920 y hemos encontrado conforme los saldos con los del Mayor.

Santiago, 31 de Diciembre de 1920

JOAQUIN DEMARCHI A. — RAFAEL LORCA P.

Junta Directiva de Pavimentación de Santiago
Pavimentación Av. Irarrázaval

Se solicitan nuevas propuestas para pavimentar 36,000 metros cuadrados de adoquinado sobre base de concreto en la Avenida Irarrázaval.

Consultar bases, especificaciones y nuevos planos en la Dirección del Alcantarillado y Pavimentación de Santiago, Moneda 830, diariamente, de 10 a 11 1|2 A. M., y de 3 a 5 P. M.

Las propuestas se abrirán el Miércoles 16 de Febrero próximo, a las 10 A. M., en la Intendencia de Santiago.

EL SECRETARIO.

HIPODROMO CHILE

LAS CARRERAS DE LA MAÑANA DE HOY

Apreciaciones y pronósticos

Con un variado e interesante programa se verificará la reunión matinal de hoy en el hipódromo de La Palma.

Las diferentes pruebas que lo forman cuentan con el suficiente atractivo para considerar la importancia que dicho programa presenta y estimar el éxito que está llamado a alcanzar.

El programa se inicia con una carrera destinada a hacks no ganadores sobre 1,100 metros. La opinión se manifiesta dividida entre Satírica y Carranza, que son a nuestro juicio, los más indicados de la carrera, especialmente Satírica que en diversas ocasiones ha tenido que soportar varios contratiempos en el curso de las pruebas que últimamente ha disputado, a la que señalamos en el primer puesto. Para los placees elegimos a Carranza y Deutschland indicándolos en el orden respectivo.

El premio Fulvia sobre 1,100 metros, según nuestras informaciones, quedará reducido a cuatro competidores de las siete anotaciones que figuran en él. La carrera en referencia es más interesante de lo que a la simple vista parece, pues los cuatro contendores se encuentran en especiales condiciones para optar con éxito a la prueba. Nuestras preferencias están en favor de Toldilla que acaba de producir una excelente performance, y que la coloca hoy como el principal favorito, además su estado actual no deja nada qué desear. Por otra parte, tenemos a Santa Tecla que irá conducida por Danielito López, factor que debemos tomar muy en cuenta. Viana a 49 kilos con el descargo de los tres kilos, es también un serio enemigo. Por último, tenemos a Finlandia, que es a nuestro juicio, un digno competidor de los anteriormente nombrados.

En resumen, nuestros candidatos son: Toldilla para ganador y Santa Tecla para el placé.

Don Gustavo es nuestro candidato de preferencia en los 900 metros antes del premio Fogoso. El hijo de Alanés, se ha desempeñado bien en carreras de análogas condiciones y como hoy no se trata de batir a un selecto lote, debemos tener confianza en su triunfo. Macacho y Gregorita son los más recomendables para ocupar los puestos de placees, especialmente el primero en atención al triunfo obtenido el Domingo próximo pasado.

En el premio Florete sobre 1,100 metros, prevalecerá el favoritismo de Edimboro en vista del fácil triunfo que tuvo en la reunión pasada. Nosotros consecuentes con la opinión general nos decidimos en favor del hijo de Hallington Lad, en la confianza de que mantiene su estado de training. Titita II y Fumée deben ser sus más serios rivales, a los que recomendamos para los puestos siguientes en el orden señalado.

La carrera de fondo sobre 1,900 metros, está formada por trece competidores, entre los cuales figura Pérfido, cargando 61 kilos, dispensando a la mayoría de sus rivales un buen número de kilos. A pesar de esta circunstancia, creemos que el hijo de Le Rappel lleva una chance de primer orden, pues se trata de modestos competidores que ya en otra ocasión los ha batido en buena lid.

Tucano y Guillotina que van a un peso muy conveniente son, según nuestro criterio, los más peligrosos enemigos que lleva nuestro favorito a los que indicamos para los placees. También no desconocemos la opción que tienen Oregón, Balaclava y Rezongona y la sorpresa que puede proporcionar Caramandel del cual se cuentan maravillas de sus trabajos.

El premio Floriser sobre 1,200 metros, es la prueba de mayor interés que nos ofrece el programa, pues los trece competidores que han conservado sus anotaciones tienen cual más cual menos evidentes probabilidades al éxito. Furlana, Merchant y Chiflón, que cargan los más altos pesos, son elementos de reconocida actuación que van colocados a un peso equitativo con relación al que le ha correspondiendo a Lady Kendal, Chichí y Farruto, que son a nuestro juicio los competidores de mayor mérito para competir con los anteriormente nombrados.

Turpinita a 59 kilos y en 1,200 metros nos parece que está fuera de opción. También debemos mencionar a Capucine y Dual que cuentan con títulos para medirse con contendores de la calidad de los ya enumerados. En consecuencia, nosotros nos resolvemos por el siguiente orden: Chiflón, Lady Kendal y Chichí.

La carrera de clausura sobre 1,200 metros, se presenta en magníficas condiciones para que Ballader repita una nueva hazaña, siendo Panizo y Epping los más temibles enemigos a los que recomendamos para los puestos siguientes. De Andanza o de Deshabillé, especialmente de esta última, que lleva la monta de López, puede resultar la sorpresa de la carrera.

RESUMEN

1.a Satírica. Carranza y Deutschland.
2.a Toldilla. Santa Tecla.
3.a Don Gustavo. Macacho y Gregorita.
4.a Edimboro. Titita II y Fumée.
5.a Pérfido, Tucano y Guillotina.
6.a Chiflón. Lady Kendal y Chichí.
7.a Ballader. Panizo y Epping.

MONTAS Y COMPETIDORES PARA LAS CARRERAS DE LA MAÑANA.

1.a carrera

Estelita, P. P. Cancino; Gaitero, A. Villagra; Dresden, F. Tapia; Carranza, L. Montero; Japonés, J. Reyes; Honorato, Gerónimo Baeza; Satírico, R. Muñoz; Centellita, C. Santander; Deutschland, L. A. Jerez; Iss Money, M. Vergara; Hierro, P. Orellana; P. de Lanas, L. Carrasco; Honduras, N. Ramírez; Atractiva, L. A. Silva.

2.a carrera

Viana, M. Vergara; Cadillac, no corre; Santa Tecla, D. 2.o López; Finlandia, L. A. Silva; Toldilla, N. Ramírez; Gentille, N. N.; Demacrada, N. N.

3. carrera

Angina, no corre; Don Gustavo, J. Polanco; Yáquil, C. Pombet; Macacho, D. 2.o López; Gregorita, P. P. Cancino; Copón, M. Vergara; Carboncillo, J. Montané; Miguet, R. Flores; Sebastiana, L. Carrasco; Faisán, N. Ramírez; Alpino, E. Aguilera; Tucapel, L. A. Silva.

4.a carrera

Go Lady, S. Miranda; Bobina, C. Pombet; Longo, L. A. Jerez; La Seine, J. Montané; Titita II, M. Vergara; Fumée, P. P. Cancino; Edimboro, D. 2.o López; Rubia, R. Flores; Martos, J. Reyes; Fosco, E. Ulloa; Tabernera, C. Santander; Samaniego, L. A. Soto; M. Cantor, L. A. Silva; Gentille, J. 2.o Aravena; Cadeneta, L. Carrasco.

5.a carrera

Pérfido, M. Gamboa; Baldramina, no corre; Oregón, J. Reyes; Duelo, N. N.; Balaclava, L. A. Jerez; Liverpool, R. Flores; Tucano, N. Ramírez; Don Alfredo; M. Vergara; Caramandel, L. A. Silva; Guillotina, L. A. Soto; Tiradente, N. N.; Reflejo II, D. 2.o López; Rezongona, L. Carrasco.

6.a carrera

Turpinita, J. Polanco; Furlana, C. Pombet; Merchant, R. Muñoz; Chiflón, M. Gamboa; Lady Kendal, R. Flores; Capucine, P. P. Cancino; Chichí, D. 2.o López; Dual, L. A. Jerez; Farruto, L. A. Silva; Lord Beryl, L. Carrasco; Saltarella, N. Ramírez; Huérfana, C. Santander, Brest, M. Vergara.

7.a carrera

Mackensie, S. Miranda; Viana, P. P. Cancino; Corchea, S. Rojas; Centolla, Gerónimo Baeza; Ballader, M. Vergara; Córcega, L. A. Soto; Cambio, P. Orellana; Andanza, J. Reyes; Panizo, L. A. Jerez; Deshabille, D. 2.o López; Epping, L. A. Silva.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA

VALPARAISO SPORTING CLUB

Posición actual

	G.	P.
1.o El Mercurio (Sgo.)	14	43
2.o El Diario Ilustrado	14	37
3.o La Estrella	13	39
4.o El Mercurio (Vpso.)	12	37
5.o La Nación	12	37
6.o Las Ultimas Noticias	11	43
7.o La Unión Vpso.)	11	41
8.o El Derby	11	38
9.o El Pronóstico	10	38
10.o Deutsche Zeitung	10	28
11.o L'Italia	10	26
12.o Kikirikí	8	30
13.o Corre-Vuela	8	37
14.o La Patria	7	29
15.o Zig-Zag	7	27
16.o Mundo Policial	6	31

PRONOSTICOS PARA HOY DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS

Deutsche Zeitung

1.a Decidedly, Marialva, Rabudo.
2.a Grano de Oro, Broughty, Ferry.
3.a Nitrógeno, Vice Versa, Niagua.
4.a Glasgow, Antaño.
5.a Silly, Kalmuco, Provenza.
6.a Lag, Vía Láctea, Endurance.
7.a Atento, Demanda, Girl.
8.a Detonación, Mary, Garden.

El Mundo Policial

1.a Marialva, Rabudo y Arras.
2.a B. Ferry y Grano de Oro.
3.a Nitrógeno, Vice Versa y Eton.
4.a Glasgow y Giacomo.
5.a Silly, Kalmuco y Resbalosa.
6.a Nitrato, Lag y Pispirita.
7.a Atento, Girl y Mike.
8.a Feldespato y Voyou.

El Pronóstico

1.—Marialva, Nuit, Loto.
2.—Voyou, Broughty, Ferry.
3.—Nitrógeno, Vice Versa, Eton.
4.—Glasgow, Andaño.
5.—Silly, Flaminia, Kalmuco.
6.—Gooseberry, Vía Láctea, Pispirita.
7.—Atento, Girl.
8.—Feldespato, Mary Garden.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA

HIPODROMO CHILE

Posición actual

	G.	P.
1.o El Pronóstico	42	207
2.o La Nación	40	195
3.o Las Ultimas Noticias	38	209
4.o El Mercurio	36	191
5.o La Patria	35	180
6.o Deutsche Zeitung	32	164
7.o El Diario Ilustrado	30	177
8.o El Derby	25	178

Deutsche Zeitung

1.a Carranza, Satírica, Deutscherland.
2.a Viana, Toldilla.
3.a Macacho, Don Gustavo, Yaquil.
4.a Longo, Edimboro, Bobina.
5.a Pérfido, Tucano, Rezongona.
6.a Lady Kendal, Chichí, Chiflón.
7.a Epping, Andanza, Ballader.

El Pronóstico

1.a Carranza, Satírica, Deutschland.
2.—Toldilla, Viana.
3.—Macacho, Gregorita, Carboncillo.
4.—Edimboro, Titita II, Rubia.
5.—Pérfido, Balaclava, Tucano.
6.—Chiflón, Chichí, Farruto.
7.—Ballader, Panizo, Deshabillé.

El Mundo Policial

1.a Atractiva, Satírica y Dresden.
2.a Toldilla y Viana.
3.a Don Gustavo, Macacho y Yaquil.
4.a Fumée, Edimboro y Tabernera.
5.a Pérfido, Guillotina y Caramandel.
6.a Lady Kendal, Chichí y Brest.
7.a Panizo, Ballader y Corchea.

HIPODROMO CHILE

6.as Carreras de Verano
Domingo 30 de Enero de 1921

PRIMERA CARRERA, A LAS 9.00. —Premio FLORIPA. — Para hacks no ganadores. — Peso de reglamento. — Descargo de un kilo por carrera perdida. — Inscripción: $ 15. —Premios: $ 800 al 1.o y $ 100 al 2.o. — Distancia: 1,100 metros

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
P. P. Cancino	W. Janssen	1 Estelita	59	5	1/2	Melbourne	Chilena	Azul y oro list. M. azules G. oro
A. Zúñiga	J. T. Layton	2 Gaitero	58	4	F	Jack's Green	Ponzoña	Amar. claro M. amar. cl. G. turquesa
M. Collao	S. Castillo	3 Dresden	58	4	1/2	Abismo	Chilena	Azul y am. a o. M. amar. G. azul
A. Huerta	V. Ugarte	4 Carranza	58	5	F	Jou Jou	Sabandija	Amarilla M. coloradas G. negra
S. Rojas	R. Riofrío	5 Japonés	56	5	1/2	Fío	Desconocida	Turquesa M. turquesa G. turquesa
O. Fuenzalida	Gmo. Guerra	6 Honorato	55	3	1/2	Sempreni	Chilena	Ama. cruz neg. M. negras G. negra
Propietario	C. A. Gómez	7 Satírica	55	4	F	Black Prin.	Source	Verde M. blancas G. verde
Propietario	L. Araya	8 Centellita	55	4	1/2	Mr. Root	Chilena	Lacre M. moradas G. morada
C. de la Cerda	A. Perio	9 Deutschland	52	4	F	Orán	Evalyn	L., bl. y a. en r. M. lacres G. azul
J. Vásquez	J. Ibáñez (suc.)	10 Iss Money	52	3	15/16	Le Roi d'Is	Fine Money	Gris perla M. gris perla G. lacre
Propietario	M. Araya	11 Hierro	52	3	F	Jack's Green	Ponzoña	Lacr. ec ama. M. amar. G. lacre
E. Cuevas	F. Madariaga	12 Patas de Lana	50	3	1/2	Oidor	Chilena	Azul lun. oro M. azules G. azul
J. B. Castro	Osseyris	13 Honduras	47	3	F	Crescendo	Bluff	Solferina M. solferinas G. oro
D. Maturana	E. Carvacho	14 Atractiva	40	6	7/8	Le Rappel	Pirouette	Verde M. ver br. sal. G. café

SEGUNDA CARRERA, A LAS 9.25.—Premio FULVIA. — Para no ganadores de $ 5,000 en premios. — Peso de reglamento. — Descargo de un kilo por cada $ 300 menos ganado. — Inscripción: $ 20. — Premios: $ 1,500 al 1.o y $ 200 al 2.o. — Distancia: 1,100 metros

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
A. Zúñiga	H. Fleureau	1 Viana	52	5	F	L'Aiglon	Silesia	Lacre y oro en ruedas G. oro
R. Díaz	J. Berríos	2 Cadillac	52	3	1/2	Melbourne	Chilena	Maíz M. maíz pu. neg. G. rosada
A. Donati	M. Sáez	3 Santa Tecla	48	4	F	March Flower	Almira	Azul M. granates G. amarilla
V. Jofré	M. Avila	4 Finlandia	48	6	F	Marte II	Hosanna	Azul cruza. or. M. azules G. crema
P. Rojas	D. Hernández	5 Toldilla	46	3	15/16	Turín	Rosquilla	Ver. b. y c. ca. M. ve. p. c. G. canar
Propietario	L. Devenas	6 Gentille	44	4	F	Eclair II	Primauté	Azul M. amarillas G. tricolor
A. Rodríguez	D. Lara	7 Demacrada	43	4	F	Prin. Florizel	Rosa Thé	Plomo M. negras G. negra

TERCERA CARRERA, A LAS 9.50.—Premio FOGOSO. — Handicap. —Para hacks ganadores. — Inscripción: $ 15. — Premios: $ 800 al 1.o y $ 100 al 2.o. — Distancia: 900 metros

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
J. Rojas	A. B. C.	1 Angina	62	E	1/2	Almendro	Sin antecedent	Colorada M. negras G. negra
Propietario	P. Polanco	2 Don Gustavo	54	3	1/2	Alanés	Chilena	Azul M. coloradas G. blanca
S. González	V. M. Herrera	3 Yaquil	51	4	31/32	Lord Bobs	Hebe II	Acero v. y bra. negros G. negra
Propietario	D. López	4 Macacho	50	6	7/8	Pick me up	Troika	Lacre M. bla. br. lacres G. azul
Propietario	J. Rojas	5 Gregorita	50	5	1/2	Vite	Chilena	Azul est am. M. azules G. amarilla
M. Collao	Sportman	6 Copón	49	4	1/2	El Pícaro	Chilena	Café ad. oro M. café G. lacre y oro
E. Urbina	M. Henríquez	7 Carboncillo	48	3	1/2	Ogro	Chilena	C. de v. y o. en r.. M. oro G. oro
A. Aguilera	M. Vargas	8 Miguet	47	3	F	Capeador	Roquette	Gran. cru. am. M. granates G. gran.
A. Zúñiga	R. Moreno	9 Sebastiana	46	7	15/16	Billy Boy	Seabeach	Amarilla M. gra. l. amar. G. negra
A. Donati	J. Donati	10 Faisán	44	5	1/2	Le Roi d'Is	Sin antecedent	Rosado y negro en ruedas
C. de la Cerda	G. de la Cerda	11 Alpino	40	5	15/16	Pirapó	Yola	Rosa seca l. a. M. ro. se. an. a. G. as
A. Zúñiga	H. Fleureau	12 Tucapel	40	E	1/2	Oidor	Chilena	Lacre y oro en ruedas G. oro

CUARTA CARRERA, A LAS 10.15.—Premio FLORETE.— Omnium Handicap. — Inscripción: $ 20. — Premios: $ 1,500 al 1.o y $ 200 al 2.o. —Distancia: 1,100 metros

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
A. Donati	L. A. González	1 Go Lady	59	3	F	Gonin	Joyful Lady	Oro y negro en ruedas G. negra
A. Zúñiga	Film	2 Bobina	57	6	F	Jou Jou	Sabandija	Bla. y neg. a c. M. lacres G. lacre
J. Rojas	Indígena	3 Longo	52	5	15/16	Leonardo	Josiana	Morada M. moradas G. oro
A. Huerta	J. Venegas	4 La Seine	50	3	F	Mead	Lalia	Ambar M. granates G. ambar
Propietario	U. Silva	5 Titita II	50	4	F	Dud d'Albe	Titea	Lacre M. lacres f. m. G. morada
C. A. Gómez	A. Miranda	6 Edinboro	49	3	F	Hallington L.	Admiration	Blanca M. lacres G. blanca
J. Rojas	Vizcaya	7 Fumée	49	5	F	Eclair II	Yolanda	Azul osc. M. azul osc. G. solferina
G. Casanova	B. Albizú	8 Rubia	48	3	F	London	Rohdesia	Guinda M. blancas G. ver. esmeral.
El 2.o Soto	Alcázar	9 Martos	46	4	127/128	Alcázar	Queen Mary	Acero ala. la. M. acero G. lacre
A. Guerra	A. Ulloa	10 Fosco	45	3	1/2	Edward Low	Bombonniere	Amarilla M. azules G. negra
A. Rodríguez	P. Leiva	11 Tabernera	44	6	1/2	Turín	Sin antecedent	Lacre M. blancas G. lacre
L. A. Benítez	Riojana	12 Samaniego	43	3	7/8	Sir Samuel	Eúskara	Turquesa M. moradas G. morada
D. Galaz	E. Petit	13 Maestro Cantor	42	4	F	Duc d'Albe	La Dorada	Naranja M. naranjas G. azul
Propietario	L. Devenas	14 Gentille	41	4	F	Eclair II	Primauté	Azul M. amarillas G. tricolor
L. A. Ramírez	Titan	15 Cadeneta	40	5	F	Oran	Skyline	Verde M. verdes G. café

QUINTA CARRERA, A LAS 10.45.—Premio FLY. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 30. — Premios: $ 2,500 al 1.o y $ 300 al 2.o.—Distancia: 1,900 metros

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
Propietario	L. Araya	1 Pérfido	61	6	1/2	Le Rappel	Sin antecedent	Lacre M. moradas G. morada
Propietario	F. Peralta	2 Baldramina	53	6	F	Barsac	Berta	Rosada cue. v. M. ros. pu. v. G. ver
F. Martín	M. Troncoso	3 Oregón	50	5	1/2	Oidor	Sin antecedent	Azul M. lacres G. oro
F. Martín	M. Troncoso	4 Duelo	47	5	1/2	Oidor	Chilena	Los mismos con banda
Propietario	S. González	5 Balaclava	49	6	F	Jou Jou	Camargo	Verde M. oro br. ver. G. oro
E. Coussine	D. Ubeira	6 Liverpool	49	4	F	Burgomaster	Terracota	Café ala. nra. M. naranjas G. nara.
L. A. Ramírez	Los Aliados	7 Tucano	48	5	7/8	Turín	Eúskara	Azul eléctrico M. solfer. G. azul elé
R. Pastene	E. Amión	8 Don Alfredo	46	5	F	Mores	Violeta	Ne. rba. ofelia M. negras G. ofelia
C. Morris	R. Bories	9 Caramandel	45	5	F	Craganour	Caledonia	Morado osc. M. naranjas G. naranja
E. Molina	S. Agliati	10 Guillotina	44	4	F	Jack's Green	Kosima	Blan. lun. ver. M. lacres G. tricolor
A. Allen	F. Kojakorte	11 Tiradente	42	3	15/16	Filipo	Inmortelle	Paja M. paja G. paja
D. Galaz	Los Bomberos	12 Reflejo II	40	4	F	Black Prince	Reticence III	Blanca f. azul M. coloradas G. colo.
P. Rojas	D. Hernández	13 Rezongona	40	4	F	Rodilard	Atalaya	Ver. b. y ca. M. v. p. ca. G. canario

SEXTA CARRERA, A LAS 11.15.—Premio FLORISER. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 20. — Premios: $ 1,500 al 1.o y $ 200 al 2.o. —Distancia: 1,200 metros

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
F. Martín	M. Troncoso	1 Turpinita	59	6	F	Turín	Peccavi	Azul M. lacres G. oro
A. Zúñiga	Chandler	2 Furlana	58	5	F	L'Aiglon	Fricka	Solf. cruz blc. M. solf. G. solfer.
A. Zúñiga	S. Ahues	3 Merchant	55	6	F	Calso	M. Comfrey	Cel. y bl. p. m. M. celestes G. lac.
L. A. Ramírez	Popeta	4 Chiflón	54	5	F	Eclair II	Chablis II	Morada M. blancas G. blanca
G. Casanova	L. F. Yáñez	5 Lady Kendal	52	4	F	Viraró	M. Comfrey	Morada al. oro M. mor. G. morada
A. Donati	L. A. González	6 Capucine	52	5	F	Arcadio	Cendre	Or oy negro en ruedas G. negra
A. Donati	J. Donati	7 Chichí	49	4	7/8	L'Aiglon	Lata	Rosado y negro en ruedas
Propietario	C. A. Gómez	8 Dual	48	5	15/16	Burlesco	Anunciadora	Verde M. blancas G. verde
E. Cuevas	P. Santórsola	9 Farruto	46	3	F	Faneo	Dantasia	Granate y naranja por mitad
Propietario	F. Peralta	10 Lord Beryl	45	4	F	Buckminster	Lady Beryl	Rosada cue. v. M. ros. pu. v. G. ver
O. Fuenzalida	Cunulpa	11 Saltarella	43	4	F	Trefle	Escalerilla	Blanca M. rosadas G. blanca
C. Morris	Liguria	12 Huérfana	42	4	F	Rolando III	Fougère	Lacre M. lac. braz. ver. G. verde
J. Vásquez	J. Ibáñez (suc.)	13 Brest	42	6	F	Pioneer	Macora	Gris perla M. gris perla G. lacre

SEPTIMA CARRERA, A LAS 11.45.—Premio PIERITA. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 20. — Premios: $ 1,500 al 1.o y $ 200 al 2.o. —Distancia: 1,200 metros

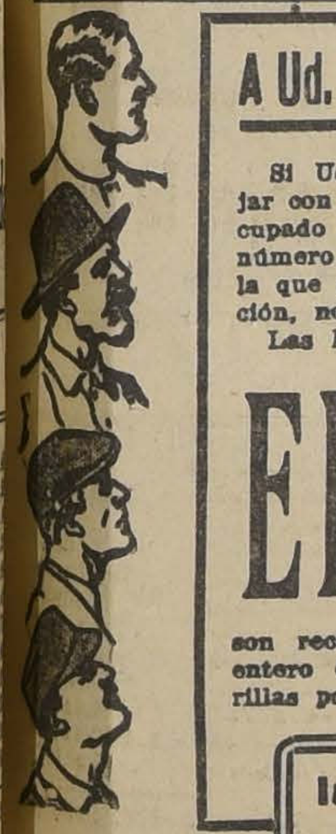
PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
Propietario	F. Peralta	1 Mackenzie	58	4	F	Rolando II	Marcelle	Rosada cue v. M. ros. pu. v. G ve
A. Zúñiga	H. Fleureau	2 Viana	57	5	F	L'Aiglon	Silesia	Lacre y oro en ruedas G. oro
S. Rojas	R. Soltof	3 Corchea	54	6	F	Burlesco	Bombonniere	Bla. est. lac. M. bl. est. lac. G bl.
O. Fuenzalida	E. E. Reyes	4 Centolla	54	4	F	Jou Jou	Miss Chile	Lacre y negro por mitad
L. A. Ramírez	Las Acacias	5 Ballader	52	4	F	Whittington	Algara	Escar. ala. bl. M. escar. G. escar.
Propietario	L. A. Benítez	6 Córcega	52	5	F	Rolando II	Spirita	Lacre M. violetas G. lacre
E. Urbina	M. Henríquez	7 Cambio	51	4	1/2	Ogro	Chilena	C. de v. y o. en r. M. oro G. oro
El 2.o Soto	Alcázar	8 Andanza	49	4	127/128	Alcázar	Glenatura	Acero ala. la. M. acero G. lacre
C. de la Cerda	San Marcial	9 Panizo	48	5	7/8	Pirapó	Soberbia	Rosada M. blancas G. rosada
D. Galaz	E. Petit	10 Deshabillé	47	4	F	Duc d'Albe	Chalana	Naranja M. naranjas G. azul
E. Cuevas	El Bosque	11 Epping	46	3	F	Olascoaga	Yokohama	Negra f. v. M. neg. f. v. G. verde

NOTICIAS DIVERSAS

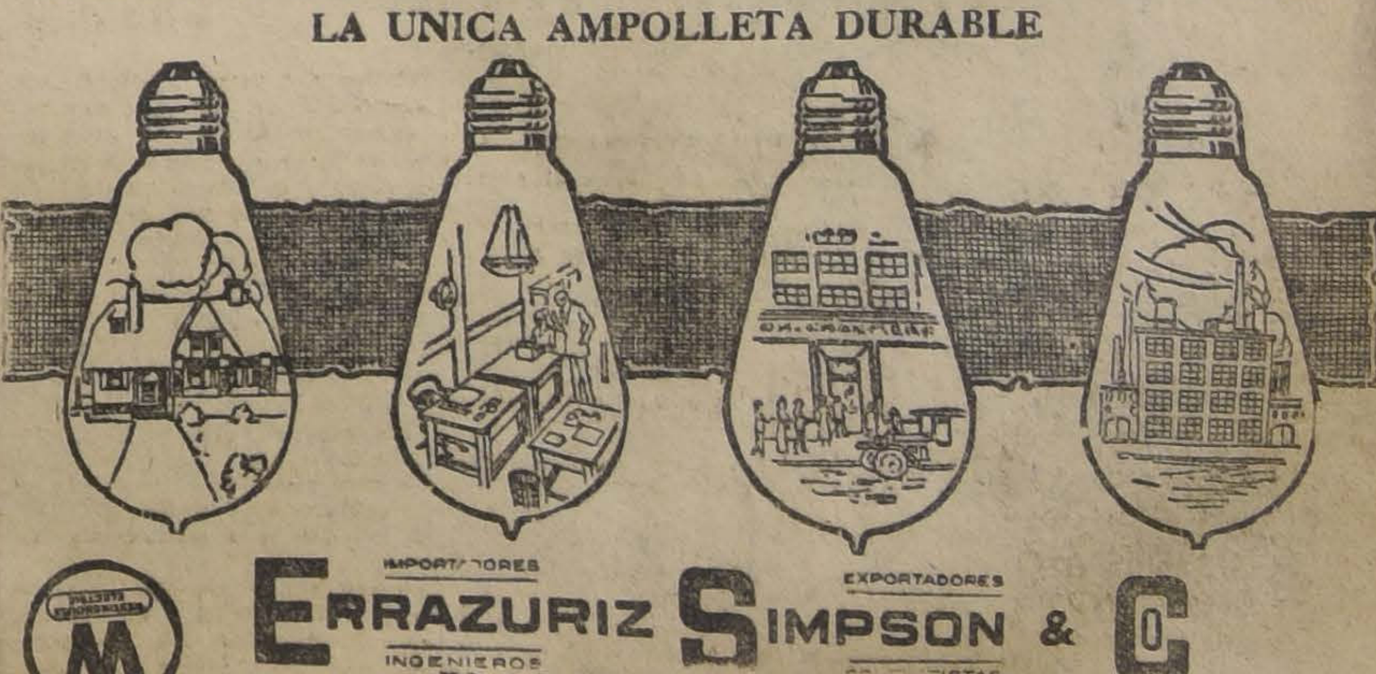
Baldramina.—No cumplirá hoy su anotación en el Hipódromo Chile, por haberse sentido ligeramente de un tendón.

Carlos Cornejo y Guillermo Escobedo.—Estos jinetes han regresado recientemente de Concepción para radicarse en ésta y actuar en el Hipódromo Chile. Cornejo trae a su cargo la dirección de Mrs Joe y Titanic.

Tenaza.—Esta potranca sufrió antenoche un fuerte cólico que le pudo costar la vida, pero debido a los oportunos remedios que se le hicieron ha quedado fuera de peligro.







INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

CAMBIO

BANCARIO . . . . . $ 27|32
COMERCIAL. . . . . $ 27|32

EQUIVALENCIAS DEL CAMBIO BANCARIO

1 LIBRA VALE . . $ 27.13
1 DOLAR 7.26
1 FRANCO 0.52
1 MARCO. 0.12
1 LIRA 0.28
1 PESETA 0.98
1 NAC. ARG. . . . 2.61¼

PREMIO DEL ORO:
113.80 %

VALOR DEL PESO ORO DE 18 d.

Al cambio bancario de $ 27|32, un peso oro de 18d. vale $ 2.03.53.
Como el recargo comercial es de 13.80 o|o, hay una diferencia de 0.27 o|o.

LA LIBRA Y EL DOLAR

Los telégramas procedentes de Nueva York, recibidos ayer en los Bancos de esta ciudad, indican las siguientes cotizaciones:

ORO AMERICANO A LA VISTA

Londres y Río de la Plata $ 3.79¾
Anglo Sud Americano . . 3.84
Alemán Transatlántico . . 3.83
City Bank 3.89

LOS BANCOS QUE SE EXPRESAN HAN FIJADO LOS CAMBIOS SIGUIENTES:

BANCO DE CHILE
Enero 28.

Plazas	90 dv.	A la vista
Londres	$ 27|32	$ 5|8
París	1.91 1|2	1.86 3|4
N. York		7.26
Italia	3.79	3.70
España	1.01 1|2	0.99
Argentina		2.61 1|4
Hamburgo	7.73	7.54 1|2

ESPAÑOL DE CHILE
Enero 28.

Plaza	90 dv.	A la vista
Londres	$ 27|32	$ 21|32
La libra vale	27.14	27.73
La peseta	0.9852	1.005
El Fco. belga		0.5050
El franco	0.4878	0.50
El Fco. suizo		1.1560
El dólar		7.19 1|2
El Nac. Arg.		2.56 3|4
La lira		0.2631
El florín		2.439
El marco		0.1272
Siria £		27.83

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK
Enero 28.

Cambios del día 29 de Enero de 1921

Países	A la vista	90 d|v.
N. América	7.25	
Inglaterra	8 5|8	$ 27|32
Francia	52	
Italia	27	
España	1.00 1|4	
Suiza	1.15 1|4	
Argentina	2.54 3|4	
Bruselas	54 3|4	
Oro	1.15	

BANCO GERMANICO DE LA AMERICA DEL SUD
Enero 28.

Cambios a la vista sobre el exterior.

Alemania (Mcs.)	7.60
Argentina (M|c)	2.57
España (Ptas.)	0.98½
Holanda (Fl.)	0.40
Nueva York (M|C.)	7.17½
Suecia (Cor.)	0.63
Suiza (Frs.)	0.85
Viena (Cor.)	35.00

El Banco abona intereses sobre depósitos en moneda extranjera.

BOLSA DE COMERCIO

MOVIMIENTO

El movimiento de ayer en el mercado, como el de todos los Sábados, se concretó a una sola rueda, y ésta se llevó a efecto con una falta de actividad manifiesta.
Por el detalle de la rueda que se publica a continuación, podrá observarse el reducido número de conformes anotados.

CIERRE DEL CAMBIO

Vendedor a 8 13|16 y comprador a 8 27|32.

OPERACIONES DE AYER
Primera rueda

12,000 Caja 7-1 a 86 1|4.
2000 Caja 7-1 a 86 1|4.
2000 Caja 8-1 a 96.
3000 Caja 8-1 a 96.
20 Gas a 54.
34 Gas a 54.
20 Gas a 54.
500 Lota Feb. 10 a 51 1|4.
100 Banco Nacional a 57.
100 Llallagua Feb. 24 a 195.
20 Banco Nacional a 57.
50 Banco Nacional a 57.
8000 Caja 7-1 a 86 1|4.
100 Viña a 39.
1000 Hip. 7-1 a 85.
35 Viña a 39 1|2.
10 Viña a 39 1|2.
36 Viña a 39 1|2.
4 Viña a 39 1|2.
200 Tocopilla Feb. 24 a 23 1|2.
7 Fuego a 64.
4 Fuego a 63.
50 Tocopilla a 23 1|2.
50 Tocopilla a 23 1|2.

OFERTAS, DEMANDAS Y ULTIMAS COTIZACIONES
BONOS

Caja 8-2 — Comprador por 7,000 a 98.
Caja 8-1 — Vendedor por 15,000 a 96.
Hip. 8-2 — Comprador por 10,000 a 94 1|4.
Hip. 8-1 — Comprador por 1,000 a 94 1|4.
Hip. 7-1 — Comprador por 10,000 a 86 y vendedor por 1,000.
Garantizador 8. — Comprador por 20,000 a 73 1|2 y 10,000 año 1912 a 74 1|2.
Municipalidad, Priv. Marzo 8. — Comprador por 9,000 a 87.

ACCIONES BANCARIAS

Chile. — Comprador por 56, 34 y 100 acciones a 178 y vendedor por 100 a 180.
Español. — Vendedor por 100 acciones a 164.
Nacional. — Comprador por 100 acciones a 57.

SOCIEDADES MINERAS

Llallagua. — En rueda hubo comprador por 100 acciones a 194 para Febrero 10 y vendedor por 100 a 196 para Febrero 24. Cerraron con vendedor a 194 para Febrero 10.
Tocopilla. — Quedó en rueda comprador por 500 acciones a 23 al contado.
Oruro. — A 15 se pidieron 600 acciones.
Lota y Coronel. — Comprador por 100 acciones a 51 1|2 para Febrero 24 y vendedor por 100 a igual precio para Febrero 10.
Máfil. — Vendedor por 100 acciones a 60.
Caylloma. — Comprador por 1,000 acciones a 4 1|4. Cerraron con comprador a 4 1|2 al contado.

SOCIEDADES SALITRERAS

Antofagasta. — Comprador por 200 acciones a 40 para Febrero 24.
Unión. — Vendedor por 150 acciones a 15.
Loa. — Comprador por 200 acciones a 69 para Febrero 10.

SOCIEDADES GANADERAS

Tierra del Fuego. — Comprador por 100 acciones a 63 1|2.

SOCIEDADES INDUSTRIALES

Gas de Santiago. — Quedó comprador por 36 acciones a 54.
Electricidad Industrial. — Comprador por 50 acciones a 95 1|2.
Viña. — Quedó comprador por 36 a 39.
Malvoa. — Comprador por 40 acciones a 19 1|2 al contado y vendedor por 100 a 20 para Febrero 24.
Vapores. — Comprador por 200 acciones a 80 al contado.
San Bernardo. — Comprador por 42 acciones a 145 y vendedor por 10 a 146.

SOCIEDADES PETROLIFERAS

Nacional. — Comprador por 1,000 acciones a 0.60 al contado.

OPERACIONES de VALPARAISO

Unica rueda

200. Banco Italiano, s. B., a 80.
200 Bco. Italiano, s. B., a 78.
500 Lastenia a 33 1|2.
500 Lastenia Feb. 24 a 33 3|4.
300 Vapores Feb. 10 a 80.
13000 Hip. Valp. 8 a 90 1|4.
500 Lastenia Feb. 10 a 34.
100 Viñas a 40.

LETRAS

Vendedor a 8 7|8 y comprador a 8 29|32.

ORO

Vendedor a 114 y comprador a 113.80.

LETRAS POR ORO

Vendedor a 19 y comprador a 19 1|8.

LA SEMANA BURSATIL

TITULOS TRANSADOS DURANTE LA SEMANA

Bancos. — Chile, Nacional, Francés y Español.
Salitreros. — Antofagasta.
Ganaderos. — Tierra del Fuego y Gente Grande.
Mineros. — Totoral, Llallagua, Lota y Coronel, Tocopilla, Lebu, Disputada y Caylloma.
Industriales. — Gas de Santiago, Viña, Malvoa, San Bernardo, Cemento Melón y Electricidad.
Diversos. — Club Hípico.
Petrolíferos. — Nacional de Petróleos.
Bonos. — Caja Hip. 8-1 y 7-1; Banco Hip. 8-1, 7-2 y 7-1; Banco Garantizador 8; Municipalidad Priv. Dic. 8 y Municipalidad Priv. Marzo 8.

VALOR DE LO OPERADO EN ACCIONES

Lunes	$ 384,477.50
Martes	656,307.00
Miércoles	301,897.00
Jueves	443,779.00
Viernes	167,956.50
Sábado	73,818.50
	$ 2.008,235.50

VALOR DE LO OPERADO EN BONOS

Lunes	59,000.00
Martes	392,300.00
Miércoles	170,800.00
Jueves	101,400.00
Viernes	129,000.00
Sábado	28,000.00
	$ 880,500.00

FLUCTUACIONES
SUBIERON
BONOS

Caja 8-1, de 94 1|2 a 96.
Caja 8-2, de 96 a 98.
Garantizador 8, de 73 a 73 1|2.
Hipotecario 7-2, de 85 a 86.
Hipotecario 8-2, de 94 1|2 a 94 3|4.
Municipalidad, Privilegiados Dic. 8, de 86 a 87.
Municipalidad, Privilegiados Marzo 8, de 84 a 87.

MINERAS

San José de Oruro, serie A, de 4 1|2 a 4 3|4.
Santa Rita, de 5 a 5 1|2.

SALITRERAS

Antofagasta, de 117 a 41, previo reparto de 3 por 1.
Galicia, de 23 a 23 1|4.
Lastenia, de 31 1|2 a 34.
Loa, de 65 a 69 1|2.

GANADERAS

Tierra del Fuego, de 60 a 63 1|2.

SEGUROS

Cóndor, de 14 3|4 a 15.

INDUSTRIALES

Buques y Maderas, de 50 a 52.
Electricidad, de 95 a 95 1|2.
Vapores, de 75 a 80.
Viña, de 38 1|2 a 39 1|2.
Club de Viña, de 400 a 450.

BAJARON
BONOS

Caja 7-1, de 86 3|4 a 86 1|4.
Hip. Valparaíso 8, de 91 a 90 1|4.

BANCOS

Chile, de 180 a 178.
Chile y Argentina, de 100 a 68.
Español, de 173 a 164 ex-dividendo.
Hip. de Chile, de 607 1|2 a 588.
Italiano, serie B, de 85 a 78, ex-dividendo.
Nacional, de 57 1|4 a 57.

MINERAS

Araca, de 40 1|2 a 29 1|2.
Caylloma, de 4 5|8 a 4 1|2.
Colquiri, de 2 1|4 a 1.05.
Demasías, de 16 1|2 a 14.
Disputada, de 15 a 14.
Gatico, de 7 1|2 a 6 1|2.
Huanuni, de 32 a 31.
Lota y Coronel, de 53 a 51 1|4.
Lebu, de 70 a 60.
Llallagua, de 200 a 194.
Oploca, de 110 a 90.
Pargas, de 23 a 20.
Schwager, de 120 a 110.
Tocopilla, de 26 a 23 1|2.
Totoral, de 7 a 6 1|2.
Vacas, de 3 1|8 a 3.

SALITRERAS

Chilena, de 20 a 15.
Castilla, de 17 3|4 a 15.
Dones, de 10 a 9 1|2.
Peñón, de 12 1|4 a 10 1|2.
Perfetti, de 7 a 6 3|4.

GANADERAS

Aysen, de 28 a 21.
Gente Grande, de 40 a 31.
Laguna Blanca, de 65 a 53.
Vallenar, de 55 a 45.

INDUSTRIALES

Cerrejos, de 31 1|2 a 30 1|4.
Diques, de 140 a 105.
Globo, de 60 a 52.
Gas Santiago, de 56 1|2 a 54.
Gas Concepción, de 40 a 13.
Industrial, de 26 1|4 a 23.
Malvoa, de 21 a 19 1|2.
Pan y Galletas, de 20 a 19 3|4.
San Bernardo, de 148 a 145.
Tabacos, de 78 a 74.

PETROLIFERAS

Nacional de Petróleos, de 0.80 a 0.65.

EL ESTAÑO DURANTE LA SEMANA

Lunes, 171.10.0 libras esterlinas al contado y 177.5.0 a plazo.
Martes, 164.0.0 libras al contado y 169.15.0 a plazo.
Miércoles, 169.0.0 libras al contado y 175.0.0 a plazo.
Jueves, 174.10.0 libras al contado y 180.10.0 a plazo.
Viernes, 167.10.0 libras al contado y 173.0.0 a plazo.
El Viernes de la pasada semana cerró a 179.10.0 libras al contado y 184.10.0 a plazo, y el de la presente semana cerró al precio indicado más arriba, bajando en el trascurso de la semana 12.0.0 libras al contado y 11.10.0 a plazo.

EL COBRE DURANTE LA SEMANA

Lunes, 67.15.0 libras al contado y 68.0.0 a plazo.
Martes, 67.0.0 libras al contado y 67.5.0 a plazo.
Miércoles, 68.2.6 libras al contado y 68.10.0 a plazo.
Jueves, 69.10.0 libras al contado y 70.2.6 a plazo.
Viernes, 67.15.0 libras al contado y 68.5.0 a plazo.
El Viernes de la semana anterior cerró a 69.5.0 libras al contado y 69.10.0 a plazo, y el de la presente cerró a los precios ya citados, bajando durante la semana 1.10.0 libra al contado y 1.5.0 a plazo.

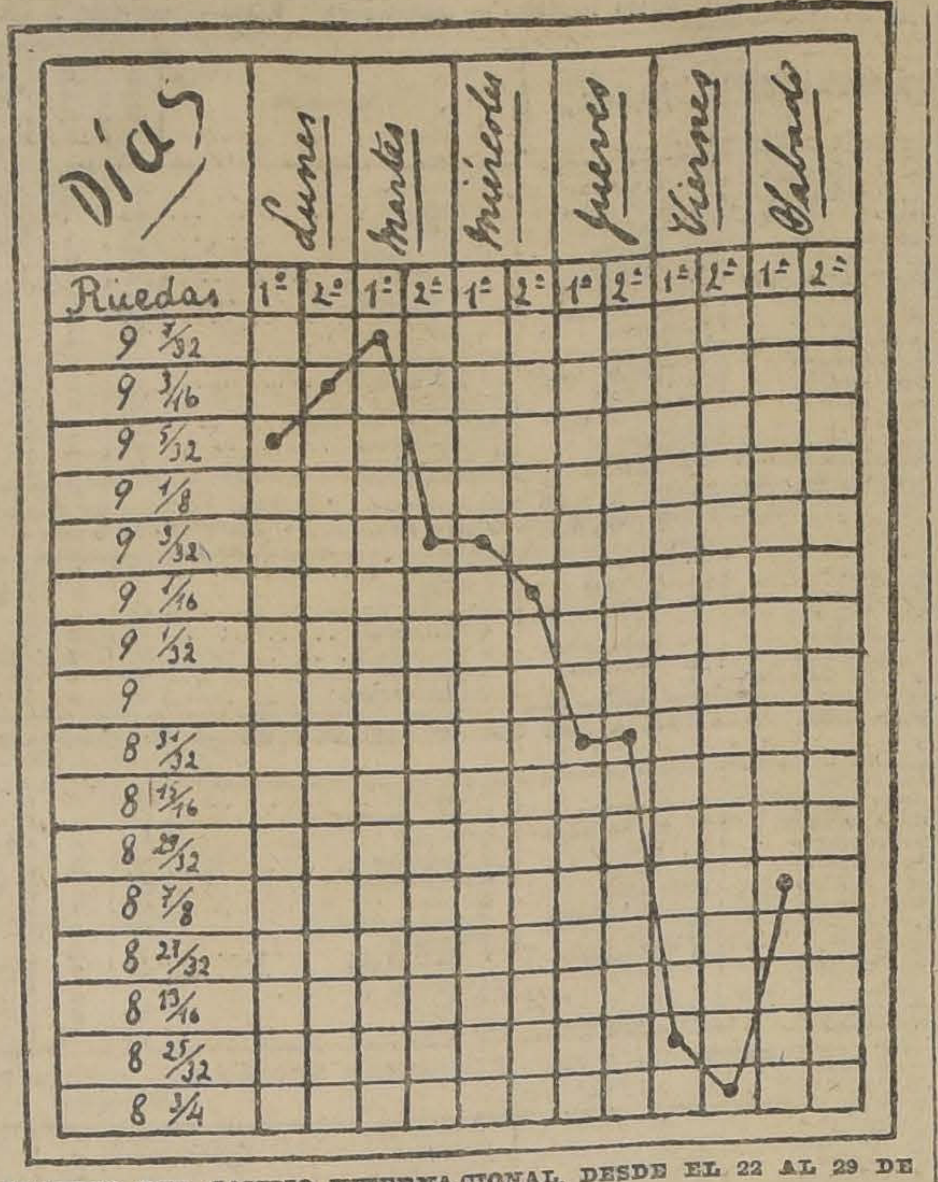


GRAFICO DEL CAMBIO INTERNACIONAL, DESDE EL 22 AL 29 DE ENERO DE 1921

EL ORO DE 18 PENIQUES DURANTE LA SEMANA

Lunes: —
1.a rueda: vendedor a 104 y comprador a 103.80.
2.a rueda: vendedor a 106 y comprador a 105.
Martes: —
1.a rueda: vendedor a 109 y comprador a 108.60.
2.a rueda: vendedor a 111 y comprador a 110.50.
Miércoles: —
1.a rueda: vendedor a 112.20 y comprador a 112.
2.a rueda: vendedor a 111.50 y comprador a 111.
Jueves: —
1.a rueda: vendedor a 112 y comprador a 111.50.
2.a rueda: vendedor a 113.50 y comprador a 113.
Viernes: —
1.a rueda: vendedor a 115 y comprador a 114.80.
2.a rueda: vendedor a 114 y comprador a 113.80.
Sábado: —
Unica rueda: vendedor a 114 y comprador a 113.80.

LETRAS POR ORO DURANTE LA SEMANA

Lunes: —
1.a rueda: vendedor a 18 3|8 y comprador a 18 1|2.
2.a rueda: vendedor a 18 5|8 y comprador a 18 3|4.
Martes: —
1.a rueda: vendedor a 19 3|8 y comprador a 19 1|2.
2.a rueda: vendedor a 18 15|16 y comprador a 19.
Miércoles: —
1.a rueda: vendedor a 19 y comprador a 19 1|4.
2.a rueda: vendedor a 19 y comprador a 19 7|32.
Jueves: —
1.a rueda: vendedor a 19 y comprador a 19 5|16.
2.a rueda: vendedor a 19 y comprador a 19 1|4.
Viernes: —
1.a rueda: vendedor a 19 y comprador a 19 1|4.
2.a rueda: vendedor a 19 y comprador a 19 1|8.
Sábado: —
Unica rueda: vendedor a 19 y comprador a 19 1|8.

ACCIONES Y BONOS

ULTIMAS COTIZACIONES

	Pagados		Precios	
BANCOS				
Chile	$	100	178	c.
Curicó	$	100	128	tr.
Italiano	$	100	36	tr.
Español	$	100	164	v.
Nacional	$	50	57	c.
Popular	$	100	127	tr.
Talca	$	100	145	tr.
Gar. de Valores	$	100	17	v.
Francés de Chile	$	50	58	tr.
Ind. y Comercio	$	20	20	tr.
Santiago	$	100	136	v.
Hip. de Chile	$	200	588	v.
Hip. Valparaíso	$	100	130	tr.
SOCIEDADES MINERAS				
Antequera	£	1	1 1|2	tr.
Araca	£	1	29 1|2	tr.
Arauco	$	100	1 1|4	c.
Caylloma	sd	5	4 1|2	c.
Central de M.	$	5	0.20	v.
Car. de Coronel	£	1	0.25	tr.
Colquiri	$	1	1.05	tr.
Disputada, co.	$	25	14	tr.
Gatico	£	1	6 1|2	tr.
Huanuni	£	1	31	v.
Llallagua	£	1	194	v.
Lota y Co.	$	20 oro	51 1|4	c.
Máfil	£	1	58	v.
Demasías	£	1	14	v.
Choicas	£	1	8	v.
Domeyko	$	20	2 7|8	tr.
Marta	sch	5	4	v.
Monte Bco. est.	£	4	4 1|2	tr.
Oruro est.	£	1	16	tr.
Oploca	£	1	90	v.
Pintados S. so.	$	38	2	tr.
Pod. de coll c.	£	5	15	tr.
S. Bartolo	$	25	10	tr.
S. J. Oruro est.	£	1	4 3|4	tr.
Santa Rita	£	1	5 1|2	c.
Schwager car.	$	1	110	v.
Taltal (plata)	$	50	10	tr.
Tocopilla	£	1	23 1|2	c.
Totoral (plata)	$	10	6 1|2	tr.
Vacas	$	15	3	tr.
SOCIEDADES SALITRERAS				
Antofagasta	$	25	41	tr.
Agua Santa	£	1	175	tr.
Castilla	£	1	15	tr.
Lastenia	£	1	34	tr.
Boquete	£	5	7 3|4	v.
La Unión	£	20	13	c.
Loa	£	1	69 1|2	c.
Perseverancia	$	20	20	c.
Chilena de Sal	£	1	15	tr.
Galicia	£	1	23 1|4	tr.
Peñón	£	1	10 1|2	tr.
GANADERAS Y AGRICOLAS				
Anglo Ch. Past.	$	1	6 1|2	v.
Aysen	£	1	21	v.
Chile Argentina	£	1	10 1|4	tr.
Gente Grande	£	1	31	tr.
Laguna Blanca	£	1	53	v.
Rupanco	$	20	55	v.
Tierra del Fuego	£	1	63 1|2	tr.
Vallenar	$	20	45	v.
COMPAÑIAS DE SEGUROS				
La Alemana	$	125	310	c.
La Alianza Chil.	$	25	64	tr.
La América	$	25	96	tr.
La Americana	$	25	295	v.
Araucana	$	25	51	tr.
La Anglo Chilena	$	25	70	tr.
La Central	$	25	70	tr.
La Chilena Cons.	$	25	78	c.
La Comercial	$	75	220	tr.
La Española	$	50	340	tr.
La Francesa	$	50	182	tr.
La Franco Ch.	$	25	45	tr.
Germania	$	25	47	c.
La Iberia	$	62	130	tr.
La Industrial	$	25	40	v.
La Internacional	$	35	135	tr.
La Italia	$	100	400	tr.
La Mapocho	$	50	190	tr.
La Nacional	$	25	765	v.
Nueva España	$	75	155	tr.
La Protectora	$	25	185	tr.
La Santiago	$	25	288	v.
La Unión Chilena	$	50	650	tr.
La UniNn Nac.	$	60	95	c.
Am. Shoe Fact.	$	100	100	v.
Austral de Ma.	£	1	1.25	tr.
Buques y Ma.	$	50	52	c.
Catres	$	100	92	c.
SOCIEDADES INDUSTRIALES				
Cemento Melón	$	1	23	tr.
Cerv. Unidas	$	1	30 1|4	c.
Diques	$	100	105	v.
Chiclayo Azuf.	£	1	30	v.
Electricidad	$	50	95 1|2	c.
El Globo	$	10	52	v.
Feria Izquierdo	$	100	120	c.
Gas Santiago	$	5	54	tr.
Industrial	$	20	23	tr.
Labor. Chile	$	25	60	v.
Malvoa	$	20	19 1|2	tr.
Mercado de la V.	$	100	100	tr.
Penco, azúcar	£	1	39	tr.
San Ber. F. E.	$	50	145	c.
San Martín (FT)	£	1	1	v.
Tabacos			74	v.
Tattersall	$	100	147	v.
Tejidos Santiago	$	100	400	c.
Telég Comercial	$	25	48	tr.
T. Unidos	$	50	32	tr.
Vidrios	$	108	120	tr.
Vapores S. A.	$	25 oro	80	c.
Volcán	$	50	69	tr.
V. del Mar (az)	$	1	39 1|2	tr.
SOCIEDADES DIVERSAS				
B. de C. de S.	$	1250	130000	v.
Club Hípico	$	500	6000	tr.
BONOS				
C. 5 £ (31 Ma y 30 Se)			86	v.
Caja 6-1 (30 Ab y 31 Dic)			83	c.
Caja 7-1 (30 Ab y 31 Dic)			86 1|4	tr.
Gdor. 8 (30 Ju y 31 Dic)			73 1|2	c.
Caja 7-2 (30 Ju y 31 Dic)			88	tr.
Caja 8-1 (30 Ma y 30 Se)			96	tr.
Caja 8-2 (30 Ju y 31 Dic)			98	c.
Hip. 8-1 (30 Ma y 30 Se)			94 1|4	tr.
Hip. 8-2 (30 Ju y 31 Dic)			94 3|4	v.
Gdor. 7 (30 Ju y 31 Dic)			68 1|2	tr.
Hip. 7-1 (30 Ma y 30 Se)			86	c.
Municip. Priv. 8			87	tr.
Hip. Nacional	$	100	92	tr.
Hip. 7-2 (31 Ma y 30 Se)			86	tr.

BOLSA COMERCIAL DE CHILE

SANTIAGO

Primera rueda

100 Lastenias, Febrero 24, 33
100 Antof., Febrero 24, 41
100 Antof., Febrero 24, 41
100 Antof., Febrero 24, 41
100 Lastenias, Febrero 24, 33 1|4
100 Antof., Febrero 24, 41
100 Antof., Febrero 24, 41
4000 Hip., 8o|o 1 o|o, 94 1|4
4000 Hip., 8o|o 1 o|o, 94 1|4
4000 Hip., 8o|o 1 o|o, 94 1|4
500 Petróleos, 0.70
500 Petróleos, 0.70
500 Petróleos, 0.70
5000 Hip., 8 o|o 1 o|o, 94 1|4
5000 Hip., 8 o|o 1 o|o, 94 1|4

Santiago, Enero 29 de 1921.
EL SECRETARIO.

REVISTA COMERCIAL DE PRODUCTOS Y FRUTOS DEL PAIS

(Especial para "La Nación" de Santiago)

La falta casi absoluta de demanda, sigue deprimiendo el mercado, situación que se agrava ahora con la paralización de muchas salitreras.
Se espera que una vez aumentadas las entradas de los cereales de la nueva cosecha y las cotizaciones lleguen a un límite más bajo que el actual, reaccionará el mercado aumentando las transacciones.
Los embarques para el extranjero son muy escasos y reducidos, debido en parte a la huelga de la gente de mar, que no permite efectuar ningún embarque.
Los precios en general han bajado.

Precios puestos en carro Valparaíso

Arvejas Petit-Pois.— Siguen deprimidas por falta de demanda. Cotizo: Arvejas Petit-Pois, sanas, a $ 20, los 100 kilos; picadas, a $ 15, los 100 kilos.
Algarrobilla.— Sin alteración que anotar en sus precios en vista que la demanda para la exportación es nula por el momento. Cotizo: 22, los 46 kilos.
Avena.— La nueva cosecha principia a entrar a Talcahuano en pequeñas cantidades. Los precios no han alterado. Cotizo: $ 15 los 100 kilos, puestos a bordo en Talcahuano.
Cebada.— El total de la cosecha, se calcula aproximadamente en 1.800.000 quintales métricos o sean 180,000 toneladas.
Las entradas actuales sólo son regulares, y en parte se van embarcando para Liverpool cumpliendo así pedidos hechos con anterioridad. Cotizo: $ 18, los 100 kilos.
Cera.— La exportación ofrece pagar $ 110, por los 46 kilos.
Frejoles.— La demanda para la exportación, está completamente restringida en tal forma que no se embarca un solo saco ni aún para los puertos vecinos como Guayaquil y Callao, etc.
Las cotizaciones están muy flojas, como siguen:
Frejoles bayos, $ 40, los 100 kilos.
Frejoles coscorrones, a $ 25, los 100 kilos.
Frejoles caballeros, a $ 17, los 100 kilos.
Frejoles burritos, a $ 30, los 100 kilos.
Frejoles triguitos, a $ 17, los 100 kilos.
Frejoles mantecas, a $ 30, los 100 kilos.
Garbanzos.— No se conocen embarques para el exterior. Quedan ofrecidos al precio de $ 40, los 100 kilos, por regulares y chicos; $ 45 los 100 kilos, grandes.
Harina.— La lista clase de cilindro de primera se vende a $ 34, los 46 kilos, sea de Santiago, centro o sur, puestas aquí.
Los consumidores sólo hacen sus compras en pequeñas partidas hasta que los precios se normalicen. Cotizo: $ 34, los 46 kilos de harina cilindro de primera clase.
Lanas.—El mercado está reaccionando, firmes compradores al precio de $ 60, por los 41 kilos lana merino mestiza enfardada.
Lentejas.— Los embarques para la exportación siguen dejando de desear, pues no se reciben órdenes de importancia.
Las clases manchadas que se piden únicamente para el consumo local del país, se cotizan a $ 45, los 100 kilos, y por las clases sanas garantidas se piden el precio de $ 50, por los 100 kilos, por partidas para la exportación.
Maíz.— Sin alteración que anotar en sus precios. Cotizo: $ 30, por los 100 kilos.
Miel de abejas.— El bajo precio que ofrecen pagar los exportadores, dificultan las transacciones por contratos para entregas desde el mes de Abril para adelante.
Las firmas exportadoras sólo ofrecen pagar $ 20 por los 46 kilos.
Nueces.— La escasa demanda habida últimamente para la exportación ha mantenido flojas las cotizaciones, pero ahora que se han recibido algunos pequeños pedidos de la República Argentina, los precios han reaccionado. Cotizo: $ 80 por los 100 kilos.
Papas.— Los precios no han variado en vista que las entradas al mercado siguen sin alteración en cantidades que permite satisfacer el consumo local y del norte. Cotizo: $ 9, el saco por partidas ya sean coloradas o blancas.
Pasas.— En el "Jetha" se embarcaron 4 bultos c|u. 4 cajones con destino al Callao.
El precio de las pasas de Huasco, es de $ 90 el bulto.
Quillay.— Muy sin demanda, nadie compra para la exportación. Cotizo: a 20, los 46 kilos.
Semillas.— La semilla de alfalfa tiene actualmente muy escasa demanda, en vista que no es la época para la siembra. De trébol y cáñamo, nada se embarca para el extranjero, sin embargo los precios se sostienen.
Trigo blanco.— A medida que entra la nueva cosecha, descienden las cotizaciones. Cotizo: $ 35 los 100 kilos sin saco. En el sur queda ofrecido a $ 30 los 100 kilos sin saco.
Trigo candeal.— Igual cosa que con el blanco, ocurre con el candeal del que hay vendedores a $ 40 los 100 kilos.

Exportación

Durante la semana se han efectuado los siguientes embarques por vía marítima de artículos para la exportación:
Ajos, 250 cajones, para Nueva York.
Astas, 40 sacos, para Liverpool.
Cera, 105 sacos, para Liverpool.
Cobre, 880 barras, para Liverpool.
Cola, 400 sacos, para Nueva York.
Frejoles, 465 sacos, para San Francisco.
Frejoles, 220 sacos, para Nueva York.
Lentejas, 1,259 sacos, para Nueva York.
Pasas, 20 bultos, para el Callao.
Semilla de trébol, 55 sacos, para Liverpool.
Cebada.— En el vapor "Duendes" se está embarcando una partida con destino a Londres.

AGUSTIN GAZITUA.
Corredor de comercio

Valparaíso, 29 de Enero de 1921.

S. A. FERIA IZQUIERDO

Precios corrientes del 29 de Enero
AVENIDA BEAUCHEF NUM. 997

Terneros de pie, gordos, de $ 60 a $ 90.
Terneros de 1 año, de $ 120 a $ 150.
Vaquillas de 1 1|2 año, de $ 170 a $ 200.
Vaquillas de 2 años, de $ 200 a $ 250.
Novillos de 1 1|2 año, mestizos, de $ 200 a $ 240.
Novillos de 2 años, de $ 260 a $ 300.
Vaquillas de 3 años, de $ 280 a $ 340.
Novillos de 3 años, de $ 320 a $ 340.
Novillos a media gordura, de $ 350 a $ 380.
Novillos gordos, de $ 420 a $ 460.
Novillos mestizos, gordos, de $ 460 a $ 500.
Vacas flacas, de $ 260 a $ 280.
Vacas a media gordura, de $ 300 a $ 350.
Vacas gordas, de $ 420 a $ 450.
Vacas mestizas, gordas, de $ 470 a $ 500.
Vacas paridas, flacas, de $ 360 a $ 400.
Vacas paridas, a media gordura, de $ 450 a $ 500.
Torunos gordos, de $ 480 a $ 540.
Toros, de $ 480 a $ 550.
Bueyes flacos, de $ 350 a $ 370.
Bueyes a media gordura, de $ 420 a $ 450.
Bueyes gordos, de $ 620 a $ 660.
Bueyes de trabajo, de 350 a 400 pesos.
Bueyes mestizos de trabajo, de $ 450 a $ 500.
Bueyes mestizos gordos, de $ 680 a $ 700.
Corderos, de $ 20 a $ 23.
Vacas al peso, 0.80 a 0.87 1|2.
Bueyes id, 0.82 a 0.94.
Novillos id., 0.80 a 0.96.

MATADERO PUBLICO

ENCIERRA DE HOY
Enero 30.

Ganado mayor

Bueyes	32
Novillos	110
Vacas	20
En vara	23
Total	185

Ganado menor

Corderos	518
Cerdos	10
Terneros	22
Cabros	8
Total	558

PRECIOS DE LAS CARNES

Carne buey	1.a	[illegible]
Id. id.	2.a	[illegible]
Id. id.	3.a	[illegible]
Novillo	1.a	[illegible]
Id. id.	2.a	[illegible]
Id. id.	3.a	[illegible]
Vaca	1.a	[illegible]
Id. id.	2.a	[illegible]
Id. id.	3.a	[illegible]
Cordero	1.a	[illegible]
Id. id.	2.a	[illegible]
Id. id.	3.a	[illegible]
Oveja	1.a	[illegible]
Id. id.	2.a	[illegible]
Id. id.	3.a	[illegible]
Cabro	1.a	[illegible]
Id. id.	2.a	[illegible]
Id. id.	3.a	[illegible]
Cerdo	1.a	[illegible]
Id. id.	2.a	[illegible]
Id. id.	3.a	[illegible]
Grasa en rama		[illegible]
Sebo de ovejuno		[illegible]
Cuero de vacuno, macho		[illegible]
Id. hembra		[illegible]
Id. ovejuno pesos docena		[illegible]

GUIA DE CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO

LUIS RAMIREZ SANZ
AUGUSTO OVALLE CASTILLO
Bandera 55. Teléfono 2511.

CARLOS DUVAL
Bandera 57. Int. 11. — Teléfono 1812.

OSCAR VALENZUELA VALDES
Bolsa de Comercio. Int. 20. Teléf. 2558.

RAFAEL UNDURRAGA OVALLE
Bolsa Comercio Of. 32. Tel. 2200.

FRANCISCO Y ALBERTO HUERTA CIFUENTES
Calle Bolsa 66. Int. 24. Tel. 1118.

HECTOR HERREROS
DOMINGO AMUNATEGUI
Bandera 71. Casilla 3149.

ALBERTO ROJAS H.
RAUL ROBLES L.
Calle Bolsa N.o 60. Int. 23.

RICARDO VALDES
Bolsa Comercio Of. N.o 33. Tel. 3194.

FLORENCIO VILLAMIL C. y Cía.
Calle Bolsa 82. Int. 31. Tel. 2664.

IRARRAZAVAL Y SUTIL
Bandera 35. Telé 20. Casilla 2852.

PEREIRA Y VALDES
Calle de la Bolsa N.o 39.

ROBERTO EYZAGUIRRE
Morandé 227. Tel. 1682. Casilla 476

JOSE URETA VALDES y Cía.
Bolsa Comercio 21. Teléf. 3338.

JORGE Y RICARDO ASTABURUAGA LYON
Calle de la Bolsa 74. Int. 27. Teléf. 3444.

ARTURO WALKER
Moneda 1120. Teléfono 3425.

AGUSTIN LLONA C.
VICTOR UGARTE A.
Calle Bolsa 49. Cas. 2341. Tel. 148

JULIO RIPAMONTI
RAMON ACHONDO
Bandera 73. Casilla 192. Tel. 3428.

ALBERTO FABRES
Morandé 327. Casilla 158, Tel. 928.

LUIS ARIZTIA S.
ROBERTO DONOSO B
Bandera 78. Gal. de la Bolsa.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Tren Especial de Mapocho a Ba[illegible]

PARA

Visitar la Escuadra Norte Ameri[illegible]

Durante los días Lunes 31 de Enero, Martes 1.o [illegible] coles 2 de Febrero, habrá un tren especial de pasaje[illegible] permitirá efectuar el viaje de ida y regreso en el d[illegible] paraíso.
La salida de este tren será desde la Estación M[illegible] a las 7 horas, y el regreso será desde la Estación B[illegible] las 20 horas.
El tren tendrá coches de Primera y Tercera Cla[illegible] valor de los pasajes será el siguiente:

Primera clase, ida y vuelta . . . . . . $ 27.00
Tercera clase, ida y vuelta . . . . . . $ 9.00

Los pasajes estarán a la venta únicamente en la [illegible]ría Permanente de la Estación Mapocho, desde el D[illegible] 30 del actual.
Se previene al público que la venta de boletos para [illegible] día será limitada, a fin de evitar aglomeraciones de [illegible] y que este tren no tomará ni dejará pasajeros en las [illegible]ciones de tránsito. Los boletos de un día serán váli[illegible] ra el regreso por el tren de la tarde del mismo d[illegible]mente.

LA DIRECCION GENER[illegible]

Santiago, 27 de Enero de 1921.

TRENES FACULTATIVOS

Desde el Domingo 30 del actual, correrán los siguientes [illegible]

LINEA CENTRAL

N.o 3-A Días Domingos: Alameda sale 8.00; Hospital [illegible] 9.08.
N.o 14-A Días Domingos: Hospital sale 9.30; Alameda [illegible] 10.55.
N.o 6-A Días Domingos: Rancagua sale 20.22; Alameda [illegible]ga 22.30.

RAMAL SAN ANTONIO

N.o 53 Días Domingos: Alameda sale 18.34; San Antonio [illegible]ga 21.20.
N.o 54-A Días Lunes: San Antonio sale 5.55; Alameda [illegible]ga 9.10.
N.o 55 Días Domingos: Alameda sale 7.45; San Antonio [illegible]ga 10.02.
N.o 56-A Días Domingos San Antonio sale 17.00; A[illegible] llega 20.00.
N.o 56 Días Domingos: San Antonio sale 20.00; Alameda [illegible]ga 22.55.
Enero 28 de 1921.

El Administrador de la 2.a Zona

PROPUESTAS PUBLICAS PARA PROVISION DE HIELO

Se piden propuestas públicas para proveer de hielo [illegible] refrigeración de 4 carros lecheros, en Estación Alameda. La [illegible] máxima, será de una tonelada por carro, e irá disminuyendo [illegible] dualmente en los meses de Marzo y Abril.
Las propuestas se abrirán el día 4 de Febrero, a las 1? [illegible] en la oficina del Administrador de la Zona.
Bases y antecedentes, pueden solicitarse en las oficinas [illegible] Administración de la 2.a Zona (Estación Alameda).

El Administrador de la II Zona

Se solicitan propuestas públicas para el 25 de Febrero [illegible] por aceite especial General Eléctric u otro similar, alcohol, [illegible] rios de pared, lampazos, coke para función e id. para fragua [illegible] cho, alfombras, papel para escritos, reglas de doble decímetro [illegible] ble decímetros finos.
Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales [illegible] macenes (Estación Alameda).
Santiago, 24 de Enero de 1921.

Se solicitan propuestas públicas para el 17 de Marzo [illegible] por accesorios, rieles, cambios y cruzamientos, destinados a [illegible] de las redes centrales sur y norte.
Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales [illegible] macenes en la Estación Alameda.
Santiago, Noviembre 16 de 1920.

Se solicitan propuestas públicas para el día 1.o de [illegible] próximo, por: cascos, gorras de brin, fundas para gorras, [illegible] brin, pantalones de brin, camisas, calzoncillos, corbatines y [illegible]
Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales [illegible] cenes (Estación Alameda).
Santiago, 3 de Enero de 1921.

El Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes

Se solicitan propuestas públicas para el 10 de Marzo [illegible] por: aceites lubricantes, e id. para alumbrado, hilachas de [illegible] id. de algodón, carburo de calcio y bencina.
Bases y antecedentes en el Departamento de materiales [illegible] macenes (Estación Alameda).
Santiago, 7 de Diciembre de 1920.

Se solicitan propuestas públicas para el 5 de Abril [illegible] las siguientes piezas de vestir para carabineros: blusas, [illegible] guerreras de paño, capotes o mantas impermeables, gorras [illegible] ño, escudos para id., hombreras, frazadas de lana, [illegible] lainas, cinturones, morrales para víveres, tirantes (suspen[illegible] rros de latón y platos enlozados.
Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales [illegible] cenes en la Estación de Alameda.
Santiago, 4 de Enero de 1921.

GASOLINA
"SEQUOIA"

Por su calidad y precio, la mejor de plaza. Venta en todos los depósitos y puestos.

POR MAYOR:
DEZA & LARIOS
Delicias 46 — Teléfonos: Inglés 324, Nacional 224

SOCIEDAD ANONIMA
Ferias y Bodegas de Valparaíso
CAPITAL: $ 1.000.000

OFICINAS Y BODEGAS: AVENIDA ARGENTINA 11. (Barón) VALPARAISO

Realiza ferias de productos los Miércoles, a las 3 1/2 P. M. Solicita consignaciones de los productores de Pasto, Cebada, trigo, quesos, mantequilla, frutos y productos del país en general, ya sea para su venta en feria o en privado como también a bodegaje, en sus espaciosas bodegas de Valparaíso y Santiago.

Anticipa fondos en condiciones equitativas. LA PROXIMA FERIA SE REALIZARA

El Miércoles 2 de Febrero

La carga deberá remitirse a Estación Barón. La correspondencia a Valparaíso, Casilla 1680.

Por mas informaciones los interesados se servirán dirigir a la

Agencia en Santiago - Bandera 287 - Casilla 2757

EL GERENTE

AVISO

Pídense propuestas públicas cerradas para la enajenación de quinientos treinta mil pesos ($ 530,000) en Vales de Tesorería, destinados al pago de la prosecución del edificio de las escuelas de Ingeniería y Arquitectura, de conformidad a la ley N.o 3,559 de 10 de Diciembre de 1919 y Decreto Supremo N.o 76 de 24 del actual.

Las propuestas se abrirán en la Dirección del Tesoro el 2 de Febrero próximo, a las 3 P. M.

Los mencionados Vales serán a cinco años plazo con 7 por ciento interés anual, amortizables en los tres últimos años y ganarán interés desde el 1.o del actual.

Santiago, Enero 26 de 1921.

EL DIRECTOR.

2-Feb.

Avisos clasificados

NECESITAN ARRENDAR

CASA CENTRAL BAJOS, OCHO HAbitaciones por lo menos, o quinta con arboleda frutal, necesito en arriendo. Ofertas: Correo A. R., Ejército 611. E-30

DESEO ARRENDAR CASA BARRIO Providencia, siete piezas y servidumbre, luz eléctrica. Casilla 45. 4746-E-30

MATRIMONIO SOLO, HONORABLE, desea arrendar casa 1.o Marzo, media casa independiente, 7 piezas, 2 patios, anexos. Canon: $ 200. Dirigirse: Correo 2. Casilla 4674. E-29

DESEO ARRENDAR PANADERIA chica, con buen horno. Escribir: Delicias 771. F-1.o

DESEO ARRENDAR CASA PARA matrimonio solo, canon hasta $ 400. En barrio desde Catedral a Moneda, de Cumming hasta Amunátegui. Casilla N.o 37. Correo Central. 5015-F-1.o

FAMILIA EXTRANJERA, DESEA dos piezas amuebladas, con derecho cocina, situadas cerca Plaza Armas. Escribir: Casilla 777. 31-E

OFRECEN EN ARRIENDO

$ 60 ARRIENDASE TRES PIEZAS cocina. Familia honorable. Eyzaguirre 624. 3668-31-E

ARRIENDO PIEZAS, DESDE 20 PEsos. Barroso 81. 3781-3-F

SE ARRIENDA LA CASA MAPOCHO 1090 o departamentos o piezas esquina, Bandera. 4246-E-31

ARRIENDASE ESPLENDIDA CAsa altos, esquina. Huérfanos 2615. 4440-E-30

ARRIENDASE CASAS, $ 35.50. Franklin 1025. 30-En.

BUENAS PIEZAS, $ 22, LAS HEras 1630. 4431-E-30

ARRIENDO BUEN DEPARTAMENto en calle Buenos Aires 548. E-30

$ 7, 9.30, 11.30 SEMANALES DOY gratis una semana casitas, una, dos, tres piezas entabladas, empapeladas, patio asfaltado, arriendo, Chiloé 1740. 31-En.

SE ARRIENDA UNA CASA 2 PIsos, 9 piezas, especial para industria, cerca estación Santa Elena, carros a la puerta, Santa Elena 2066. 4544-E-31

CASITAS ASEADAS, DOS O TRES piezas, arriendo $ 40 y 60. Barnachea 476. E-31

$ 300 ARRIENDASE BAJOS COmodos, sin altos, Matucana 94, frente Erasmo Escala. E-31

ARRIENDO EN CALLE ALDUNAte N.o 620, buena casa en perfectas condiciones para familia. Canon: $ 120. Tratar: en Aldunate número 630. F-1

SE ARRIENDA COMODA CASA DE altos, Catedral 2998. 30-E

LARGE FRONT ROOM TO LET, with every convenience. Moneda 1157, near Brasil. 30-E

OFRECESE PIEZAS LUJOSAMENte amobladas, comida excelente días semana o mes. Estado 51. 31-E

$ 180 ARRIENDO ESPLENDIDA ESquina negocio, bar, cinco locales, subterráneo, servicios.— Eduardo Matte 1718. 30-E

INDUSTRIALES! ARRIENDASE EL extenso local con oficinas, gran galpón de dos naves, patios, todo servicio, acceso a dos calles, frente a la salida principal de la Estación Providencia. Avenida Las Quintas N.o 120. 4754-F-10

CENTRAL: ALTOS, ONCE PIEZAS, Santa Rosa 368. $ 350. Tratar: 264. 4751-E-30

CENTRAL: CASAS INTERIORES, 3 piezas, departamentos independientes, luz toda la noche, Santa Rosa 264. 4750-E-30

POR LOS MESES DE FEBRERO, Marzo, arriéndase casa quinta a un paso estación Malloco, con mucha fruta, baño, W. C., agua potable, etc., etc. Escribir: Malloco, casilla 36. 4749-E-30

ARRIENDO CASA 6 PIEZAS, BEnavente 827. Tratar bajos. 4779-F-1.o

$ 400 COMODA CASA MODERNA, dos patios, subterráneo, huerto. Grajales 2348, entre Avenida España y República, desde 1.o Febrero. Verla: en la tarde. 30-E

$ 250 ARRIENDASE CASA, SERRAno 436, 8 piezas, dos patios. 2-F

$ 55 CASITA ASEADA, 2 PIEZAS, servicios electricidad. Maestranza 659. 31-E

SE ARRIENDA CASA CINCO PIEzas. Gálvez 249. 30-E

SE ARRIENDAN CASITAS DOS piezas. Gálvez 249. 30-E

ARRIENDO UN DEPARTAMENTO, personas serias, Santa Isabel 0242. 4763-E-30

CASAS ASEADAS $ 160 y $ 96 MES, Santa Filomena 140, carro Purísima. 4757-E-31

ARRIENDO COMODO DEPARTAmento, luz, balcón calle. Vásquez 169, altos. 29-E

CASITA CHICA, ASEADA, ARRIENdo, $ 40, 45, 60, 65. Colón 1578. 31-E

ARRIENDASE CASAS Y CASITAS, independientes. Mapocho 2201. 31-E

ARRIENDASE LOCAL PARA NEgocio. San Diego 278. Tratar: en 276. 31-E

ARRIENDO OFICINA COMERCIAL, canon bajo. Morandé 67. 30-E

ARRIENDO CASITAS DOS Y TRES piezas. San Francisco 747. 2-F

$ 90 ARRIENDO CASAS, FARIÑA 439. Tratar: Dávila 759. 30-E

$ 140 ARRIENDASE CASAS, FARIña 435, 447. Tratar: Dávila 759. 30-E

GRANDES LOCALES ARRIENDAse para comercio, industria. Dávila 759. 31-E

350 ALTOS, CENTRALES, COMOdos, apropiados para profesionales, arriéndase. Santo Domingo 1236. 31-E

ARRIENDO PIEZA CENTRAL A caballero solo. San Pablo 1153. 30-E

ARRIENDO TRES PIEZAS A LA calle. Cochrane 1137. E-31

$ 60, CASAS TRES PIEZAS, FUEra dependencias, carros a la puerta, agua, luz gratis. Matucana 1333. 31-E

ARRIENDO CASA TREINTA PEsos. Juan Vicuña 1550. E-30

ARRIENDO PIEZAS ENTABLAdas, próximo Lira, Santa Isabel 866. E-30

ARRIENDO DEPARTAMENTO COmercial, Benavente 453. E-30

$ 150, ARRIENDASE CADA UNA de las casas calle Rancagua N.os 0.61 y 063, entre Avenida Las Quintas y Seminario. F-2

$ 30 SE ARRIENDAN DOS PIEZAS Maipú 1305. E-30

$ 120 CASA SIETE PIEZAS, ELEgante, toda comodidad. Maipú 1178. E-31

$ 95, 65, 40, ARRIENDO COMODAS casas y casitas con luces eléctricas; carros 30 puerta. Antofagasta 2866 (Peluquería). E-30

CASITA CUATRO PIEZAS ARRIENdase. Grajales 2524. E-31

EN EL TABO ARRIENDO CASA muy bien amoblada, con nueve piezas habitación, fuera dependencias, subterráneo, galería de vidrios, frente al mar. Verla y tratar: Serrano 174.

NEW LONDON HOUSE, AHUMADA 46. (Sección Clubs). Por estar en liquidación esta sección y a fin de evitar sorpresas, he avisado desde tres meses atrás, que no hay cobrador a domicilio, y que los pagos deben ser hechos en Ahumada 46. Los que se hagan fuera de este local, no son válidos. Sorteados hoy Sábado 29 de Enero, ante el señor Melo Egaña, salieron favorecidos en el club 12 el número 107. Club 13, el N.o 47.—Prevengo a los señores Samuel Kleiman y Lázaro Brestavisky, que si dentro de 3 días no me dan cuenta de las cobranzas efectuadas en los últimos meses y siguen usando recibos usados, sorprendiendo a los socios, procederé judicialmente. —Pedro M. Olmedo. E-30

ARRIENDASE UNA PIEZA. UNION Americana 176. E-30

PROPIETARIA ARRIENDA PIEZA amoblada a la calle, caballero honorable. Domínica 140. E-30

ARRIENDO PIEZA PARA HOMBRE o señora sola. Compañía 1826. E-31

$ 85 HERMOSAS CASITAS, 5 PIEzas, recién empapeladas y pintadas, servicio luz y agua gratis. Lira 915. E-31

$ 45, $ 60 COMODAS CASITAS REcién construídas, higiénicas. Victoria 569, frente Tracción Eléctrica. E-31

$ 100 GRAN SITIO GALPONES, piezas cuidadores. Victoria 569, frente Tracción Eléctrica. E-31

40 PESOS ARRIENDO ALTOS TRES piezas. Avenida Rosario 747. Tratar: bajos. E-30

DEPARTAMENTO INDEPENDIENte se arrienda. Verlo: San Francisco 1177. E-31

$ 100 CASITA 4 PIEZAS ALTOS, luz eléctrica, matrimonio sin niños, arriendo, Manzano 263. 5009-E-31

$ 500 ARRIENDO CASA QUINTA, 9 piezas habitación, 4 servidumbre, gas, luz eléctrica, parrones, gallinero, dos patios. Vicuña Mackenna 527. 30-E

ARRIENDO DOS PIEZAS JOVENES solos. Blas Cañas 445. 1-F

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS tres piezas, cocina. Ricardo Santa Cruz 748. 30-E

$ 40 ARRIENDO DEPARTAMENTO independiente, 3 grandes piezas, cocina y patio. Mapocho 4565. 31-E

ARRIENDO DEPARTAMENTO TOda comodidad, vivir o negocio, luz. Campo Marte 177. 30-E

ARRIENDO CASA EN CARTAGENA meses Febrero y Marzo, linda vista al mar, amoblada. Tratar: Calle Bolsa 27-A. 30-E

35, 40 Y 70, ARRIENDO CASITAS de 2 y 3 piezas, patio y servicios. Gorbea 2446. 30-E

$ 100 ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, Pedro Lagos 510, entre Víctor Manuel, San Isidro. 30-E

$ 190, CASAS SEIS PIEZAS, COCIna, baño, luz eléctrica, gas industrial. Arriéndase. Cumming 824. 31-E

$ 65 ARRIENDO CASITAS TODO servicio. $ 260, cómoda casa. Dardignas 176. 31-E

ARRIENDASE PIEZAS BALCON, San Pablo 1547. 30-E

CASITAS INDEPENDIENTES, arriendo muy barato, calle Bellavista. Población Matte Basaure, término carros Bellavista. 31-E

ARRIENDASE CASA, UNION AMEricana. Tratar: M. Montt 2513. 31-E

DEPARTAMENTO INDEPENDIENte, muy cómodo y una pieza, arriendo. Martínez de Rozas 2420. 30-E

GALPON BODEGA, MUY COMERcial, arriéndase frente estación Ñuñoa, Irarrázaval 116. 30-E

GRAN ALMACEN COMERCIAL, bodega subterránea, casa habitación, arriéndase. Irarrázaval, esquina Quinta. 31-E

ARRIENDO COMODA CASA EN ALtos. Serrano 693. 31-E

PARA TALLERES INDUSTRIALES, grandes locales. Unicos incombustibles contra terremotos. Pegado Estación. Canon rebajado. V. Mackenna 1080. 31-E

ALTOS, PLENO CENTRO, SIETE piezas, servicios, electricidad, gas, arriéndanse $ 300, prefiérese familia extranjera sin niños. Moneda 881, esquina con Estado. 30-E

$ 150 ARRIENDO CASA RECIEN refaccionada. Electricidad, alcantarillado, 5 piezas, patio, dependencias. Lord Cochrane 1464. 31-E

$ 140 CENTRAL, ARRIENDASE casa cinco piezas, servicios, jardín. Razón: Carmen 300. 30-E

SALON, BALCON, JARDIN, LUZ eléctrica. Precio moderado. Santa Rosa 1826. 30-E

EN CONSTITUCION ARRIENDO casa quinta, precio módico. Tratar: Delicias 3748, casita 9. 30-E

AUTOMOVILES Y CARRUAJES

ESCUELA PRACTICA CHAUFfeurs mecánicos. Cursos rápidos Overland, Ford, Dodge; enseñanza por sus dueños.— Arredondo and Company, Vicuña Mackenna 386. Moneda 1020, teléfono 3362. F-11

2,000 PESOS VENDO AUTO "WOOD Mobilette", de dos asientos. Avenida Irarrázaval 861. 30-E

VENDO AUTO DODGE, PERFECTAS condiciones. Riquelme 836. De 12 a 2 P. M. E-30

VENDO DE OCASION DODGE, EN perfecto estado. Echeverría 947. F-1.o

DODGE, KING, FORD PARTICUlar con partida eléctrica, ruedas de alambre y numerosos accesorios, vendo de ocasión. Auto francés cerrado, corriente, cambio por chassis Ford nuevo. Vicuña Mackenna 966. 5010-E-30

AUTOMOVIL DE 5 ASIENTOS, compro. Ahumada 238. 30-E

COMPRO AUTO DODGE, AL CONtado. Por cartas. Sazié 2069. 31-E

CAMION Y CARRETELA. CABAllos adiestrados. Purísima 131. 30-E

VENDO CAMION NUEVO, PARA lechero o almacén. Sierra Bella 1330. 5007-E-30

MOTOCICLETA INDIAN, 7 CABAllos, véndese. Esperanza 93-A. 31-E

BICICLETAS.— POR VIAJE, VENdo baratísimas, dos bicicletas, buen estado. Cueto 556. F-1

AUTOMOVILISTAS. COMPRO DIferencial y repuesto de Overland. Vicuña Mackenna 386. 31-E

NEUMATICOS! ECONOMIA Y SAtisfacción le producirán a usted los trabajos sólidos y perfectos del taller de vulcanización "La Estrella". Brasil 25-B. 30-E

GOMAS USADAS DE AUTOMOVIles, realízanse. Santo Domingo 2127. 30-E

BOCINAS AMERICANAS PARA CArretas y carretones, tapas de cámaras, estanques completos, poleas, correas, palanquetas, listos en Maestranza 735. E-30

POINTER NEGRO, PRIMER PREmio, reproductor sobresaliente, véndese. Pedro Valdivia 620. 30-E

RAPIDAMENTE COMPOSTURAS Y fabricación de ruedas traseras; rayor por mayor y menor. San Martín 762. 30-E

CARROCERIAS DE SPORT Y TUrismo para Ford, nuevas y usadas, capotas guarda fangos, pisaderas, estanques, chapas. San Martín 762. 30-E

CARROCERIA DODGE, ROADSTER, capot, tapa-barro y Chassis usados. San Martín 762. 30-E

USTED NECESITA ALGUN REpuesto para auto y no lo encuentra en casas importadoras o garage, pues, señor, dé una pasadita por San Martín 762 o pregunte por teléfono a Manuel Basten y Co. Casilla 162. 30-E

RESORTES PARA AUTOMOVILES, abrazaderas y toda clase de trabajos de fragua o forjadura hace a muy bajos precios.— M. Basten y Cía. San Martín 763. 30-E

VENDO COCHE PARA SEIS PERsonas, casi nuevo, San Diego 1631. 4782-F-3

SE VENDE UNA CARRETELA EN buen estado. Aldunate 1620. E-31

HIGIENICA PELUQUERIA AVIAdor, Exposición 365, regala coche nuevo $ 650. E-30

COCHE DE CAMPO POCO USO, cuatro ruedas, con arneses y caballos, compro. Indicar precio. Santiago, casilla 3702. E-30

VENDO DOS COCHES PARTICUlares, casi nuevos, un americano de arriendo, un victoria. Doce Febrero 33. 31-E

CARRETAS FLETERAS, NECESIto diez. Tratar: Erasmo Escala 2945. 31-E

CARRETELA CON CABALLO, ADOquines dobles, nuevos, vendo, Avda. La Paz N.o 2. 31-E

CARRETELA BUEN ESTADO, REsorte, vendo 420 pesos. Tratar: Calle Bolsa 27-A. 30-E

COMPRA DE OCASION TONEAU, llantas gomas y arneses. Correo Central.— S. Pérez B. 30-E

ANIMALES

MULARES DE CARGA, SANOS Y nuevos, vendo. Dieciocho.— Ramón Correa, Bascuñán 520, de 12 a 1. 30-En.

BURRA MUY BUENA LECHERA, recién parida, vendo por cambio de residencia. García Reyes 61. E-30

CABALLITO MAMPATO MUY MAnsito, vendo, Juan Vicuña 1459. 4782-E-31

LINDOS GATITOS PERSAS, BARAtísimos, vendo. Agustinas 2680. 30-E

DE OCASION VENDO BUEN CAballo de silla. Tratar Lunes, Cuevas 1052. E-30

MULA Y MACHO ARADORES, SAnos, vendo pareja, 450 pesos. Tratar: Calle Bolsa 27-A.

CABALLO TIRO SOLO Y PAREJA, vendo. 12 de Febrero 33. 30-E

ALHAJAS

¡NOVIOS! ARGOLLAS ORO 14, 18, desde $ 30 par. La Yankee. Garantía absoluta. Bascuñán 17. E-30

AVICULTURA Y CULTIVOS

PALOMAS ROMANAS, LIQUIDO A diez pesos par. Maestranza 735. E-30

REALIZO 15 LEGHORN. SAN ALFONso 468. Ñuñoa. E-30

ACCIONES Y BONOS

COBRANZAS COMERCIALES, letras protestadas, facturas vencidas, otros documentos, se tramitan con rapidez.— M. E. Gómez. Huérfanos 1235. 30-E

LETRAS PROTESTADAS, SOBRE cualquier ciudad de la República, se hacen efectivas rápidamente.— M. E. Gómez. Huérfanos 1235. 30-E

COMPRA-VENTA VARIAS

LA GRAN OCASION, COMPRA A domicilio toda clase de ropa y calzado de caballero de cuerpos delgados. Pago buenos precios. Dirigirse Custodio Aguilera. San Pablo 2270. 31-D

ROPERIA MANUEL RODRIGUEZ, esquina San Pablo, ofrece baratísimo: ternos riquísimos, casimires de todas medidas, corte correcto; sección especial, ropa casi sin uso. Ambos, paletoes, pantalones, sombreros, calzado todo desinfectado. f-19

ROPERIA "LA VEGA", VENDE BArato para hacer clientela, ternos, ambos, pantalones, paletoes, zapatos de hombre y señora ... pago. Andrés Bello 694, esquina Gandarillas, frente la Vega Central. f-19

PINTORES, BAJO PRECIO ACEIte. Alonso Ovalle 1044. 30-E

TERNOS, PALETOES, PANTALOnes, ambos de ricos casimires, corte y colores de moda, vea lindo surtido y da facilidades de pago. Ropería La Casa Verde. Esmeralda 817. f-19

TERNOS, PANTALONES, AMBOS, paletoes, sombreros, zapatos de hombre y señora, usado pero bueno, vende de cualquier precio; facilidades de pago. Ropería Andrés Bello 601, esquina Recoleta. f-19

SACOS CARBONEROS, LEÑEros, paperos, vendo barato depósito. San Diego 1255. f-5

2 MARMOLES 1.20X0.75 Y CARRETELA aperada, con caballo, véndese en 10 de Julio 152. E-30

ZAPATEROS, LA ZUELERIA "PORteña", San Diego 933, vende zuela de primera, a cuatro pesos kilo. 4609-E-30

LOTE HERRAMIENTAS CARPINtero, carrocero, vendo barato. Rosas 1989. E-30

VIDRIOS BLANCOS SENCILLOS o dobles de ventanas, compro. Infante 1436. Casita N.o 17. E-30

LEÑA PARA PANADERIAS, FAbricas, tienen constantemente, Figueroa y Errázuriz. Carmen 765. F-6

LEÑAS A PRODUCTORES, COMpramos, tomamos explotaciones. Figueroa y Errázuriz. Carmen 765. F-6

PIEDRA PARA ACENTAR NAVAjas, compro. Bandera 820. 30-E

SE VENDE UNA GRAN ESTANTEría, de ocasión. Delicias 1559. E-30

COMPRO REPARTO DE PAN CENtral, contestar por este diario. 4742-E-30

ROMANA HASTA 500 KILOS COMpro, Av. San Eugenio 40. 4741-E-31

DE OCASION VENDO MOSTRADOR y armario, una balanza y un velador, San Pablo N.o 2376. 4777-E-30

VENDO CENIZA POR SACOS. CAStro 432. 31-E

COMPRO DENTADURA Y DIENTES artificiales usados. Arturo Prat 478. 7-F

COMPRO QUILLAY POR PEQUEñas y grandes partidas. Bodega Antigua Feria. Exposición 170, Casilla 478. 31-E

VENDO ASIENTO DE LUSTRAR, San Diego 1441. 4760-E-31

SE VENDE UNA PARTIDA DE VInagre especial, con envase, 0.50 litro. Muestra gratis. 21 de Mayo 825. 30-E

SE VENDE UN TOSTADOR DE CAfé, en perfecto estado. 21 de Mayo 825. 30-E

TORNO VENDO, 1.60 ENTRE PUNtos, $ 1,700. Avenida Matta 905. E-31

COCINAS Y TRES MOLDES DE bronce para pancitos de tiza, vendo. Maestranza 735. E-31

COMPRO CAÑONES 4 PULGADAS y cañería media para agua. San Alfonso 1518. E-30

FIERRO FUNDIDO COMPRASE grandes y pequeñas partidas. Unión Americana 242. E-31

OCASION VENDESE CAJA FIRME, juego piel plomo, vestido seda, dos vidrieras chicas. Vargas 4281. E-30

BILLAR MUY BUENO, VENDO. Andrés Bello 468. E-31

SUELERIA BUSTAMANTE, ROSAS 950. Ofrece: Griffin grande, $ 12; chica Nugett, $ 4.00; Cabritillas, desde $ 1.20. Imitación, $ 70; Boxcalf, $ 1.40; suelas negras, $ 5.40. Cabritillas acharoladas, azul, doradas, lona negra, café, ploma. Cueros chanchos quillotanos suelas correaje, descarnes a precios rebajados. 2-F

SE VENDEN DOS CILINDROS NUEvos para aplanchar suela y máquina Blak. Serrano 449. 31-E

COMPRO CONTABILIDAD POR Víctor Mena. Delicias 2362. 30-E

CARBON PIEDRA, CURANILAHUE, detalle. Echaurren 342. 30-E

REGALO MIL JUEGOS HERRAduras caladas, surtidas. San Diego 1946. 30-E

SACADORA PUNTERA Y BALANcín, regalo. Avenida Matta 905. 31-E

EL DEPOSITO HACIENDA SAN Rafael, Esperanza 20, ofrece a precios muy reducidos: Carbón espino, coke, leñas. Por mayor y menor. 30-E

LLEGO CARBON ESPINO, LAS Cabras, para comerciantes, y realizo veinte toneladas carbón piedra. Exposición 150. Teléfono inglés 22. Estación. 30-E

PANTALON MEDIDA, $ 23; VEStones alpaca, saldos. Trajes sobrantes, $ 60. V. Mackenna 1080. 1-F

MESAS DORADAS CON MARMOL, vidriera parada, escritorio cortina. realiza. Moneda 2490. 30-E

COMPRO PLANCHA ELECTRICA. San Diego 993. 30-E

UNA CARROCERIA CAMION, PAsajeros, otra turismo, magníficas, vendo. Pasaje Arrate 116, esquina Rancagua. 30-E

COMPRA-VENTA NEGOCIOS

HABIENDO VENDIDO EL NEGOcio al señor Rogelio Escobar, ruego sírvanse presentar las cuentas en el plazo de tres días. Franklin 1016.— José Marchessi. 30-E

POR CAMBIO DE NEGOCIO Y NO poderlo atender, vendo acreditada casa de pensión, barrio Estación Central. A precio muy bajo. Tratar: Delicias 2923. 30-E

ANTIGUA CIGARRERIA, VENDO. Recoleta 406. 4584-E-30

POR AUSENTARME VENDO ACREditado taller de altares estilo europeo. Unico en Chile. Doy detalles y buenas condiciones. Recoleta 934. E-30

NEGOCIO ABARROTES POCO CApital, vendo por viaje, Víctor Manuel 1530. 4753-E-31

APROVECHEN, VENDO NEGOCIO abarrotes, ventas comprobadas, utilidad a la vista no hay engaño, poco capital, Recoleta 432. 4768-E-31

REGALO EN $ 700 ANTIGUA Y acreditada lavandería y tintorería, Independencia 1133. 4767-E-31

DE OCASION, VENDESE NEGOcio, no poder atender. Santa Isabel 394. 31-E

COMPRO, VENDO Y LIQUIDO NEgocios establecidos; operaciones rápidas.— M. E. Gómez. Huérfanos 1235. 30-E

FABRICA DE TAPONES ELECtricos, en plena producción, se vende por urgencia viaje. San Pablo y Brasil. Cité Cardonal, Cas. 78. 30-E

EN PROVINCIA NORTE, COMPRO bar o almacén, buena utilidad. Capital, diez mil pesos.— M. R., Casilla 3413. 30-E

EN $ 700 VENDO NEGOCIO DE menestras. Calle San Diego 1840. E-31

VENDO ANTIGUA Y ACREDITAda carnicería, muy buena clientela. Aldunate 595, esquina de Eyzaguirre. F-2

VENDO NEGOCIO OCASION, PAtente varios, poco capital, buena situación. Diez de Julio 367. E-30

VENDO NEGOCIO CON ANEXO DE licores, buena venta, arriendo barato. Cochrane 443, esquina Lacunza. E-31

PASTELERIA CON ANEXO DE Cigarrería, capital tres a cuatro mil pesos, vendo por no poder atender. Dirigirse: Casilla 1670. E-30

SE VENDE CARNICERIA INSTAlada, con derecho a posesión. Plaza Almagro. Calle Mensía de Nidos N.o 1135. Tratar con su dueño: Mercado Matadero N.o 31. E-31

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD sólo por hoy: se vende de verdadera ocasión una instalación carnicería. Verla y tratar: Gálvez 1358. E-30

ALMACEN Y FRUTERIA CON HAbitaciones, vendo por no poder atender. Brasil 431. 3-F

$ 1,000 INDUSTRIA DE AGUA DE Cubas, comprobada buena, por numerosa y segura clientela; véndese. Inés de Suárez 989. 30-E

VENDO ACREDITADA CARNICEría. Poco capital, numerosa clientela. Avenida Matta 1416. 30-E

VENDO BAR-RESTAURANT. POCO capital. Buenas utilidades. Avenida Matta 1416. 30-E

IMPRENTA INSTALADA, CON DErecho posesión, véndese toda o por lotes, por ausentarme de Santiago. San Pablo 2541. 30-E

POR NO PODERLO ATENDER, vendo de ocasión negocio apropiado para todos artículos. San Diego 278. 30-E

VIÑATEROS PARA VENDER DIrectamente sus productos, o comerciante en vinos, vendo espléndida bodega vinos, todos útiles trabajo, reparto, poco capital. Gorbea 2550. Teléfono 244, Estación. 31-E

VENDO ALMACEN POCO CAPItal, buena situación; ventas diarias, $ 300. Carmen 1396. 30-E

DIVERSOS

IMPRENTA ECHEVERRIA, SAN Diego 1148, Teléfono Inglés 23 (Matadero). Se ejecuta toda clase de trabajos comerciales a los más bajos precios. Agencia de "La Nación". Recibe avisos hasta las 9.30 P. M. En venta: "La Semana Cinematográfica". Ventas de libretas, cuadernos, por mayor y menor. Artículos de escritorio.

AVISO AL PUBLICO COMO A MIS relaciones, que hace mucho tiempo que he dejado de ser cobrador de la sastrería New London House anexo Olmedo y Kleiman y si es que he cobrado a alguien era a ruego de los mismos interesados, por lo tanto me extraña la actitud del señor Olmedo. Lázaro Brestavizky. 5013-E-31

ASFALTO COLOCO, COMPRO USAdo. Balmaceda 825. F-19

$ 148, TERNOS FINA CLASE, OFRECe Cooperative Sastrería. Agustinas 877. 6-F

A VICTOR MANUEL LAGOS, QUE vivía en casa de Dolores Flores, en Chillán, lo necesita su madre, Florentina Lagos. Bulnes 671. E-30

DESEO SABER DE MIS HERMANOS Alejandro, Amelia Ruiz, Emilio Ruiz. Dirigirse Población Montiel, Arturo Prat 315. E-31

LA MUTUAL DE LA ARMADA.— En el sorteo de bonos del mes de Enero de 1921 efectuado por el Directorio a presencia del Notario Público don Arturo Bascuñán Cruz, resultaron favorecidos los siguientes con un mil pesos: Serie A. N.o 2535, del marinero 2.o D. Ismael Córdova A., $ 1,000. Serie A., N.o 6316, del cabo 2.o torpedista, D. Lucas Neira C., $ 1,000. Serie A. N.o 1285, del capitán de navío D. Carlos A. Ward R., $ 1,000. F-4

CASILLA TAMAÑO GRANDE D., en el Correo Central, traspaso. Dirigirse: casilla 2432. E-30

SASTRERIA "LOZANO". TERNOS finos casimir inglés, $ 150. San Antonio 493. E-30

BAJA MUNDIAL. — DESDE MAñana Lunes esta sastrería ofrecerá sus ternos 30 o|o más baratos según los nuevos precios de los casimires recién llegados. Sastrería "Lozano", antigua Auspont. San Antonio 493. E-30

TRABAJO GARANTIDO COMO LA mejor sastrería ofrécese a precios reducidos, por no tener gastos, la acreditada Sastrería "Lozano", antigua Auspont. San Antonio 493. E-30

SASTRERIA NEW LONDON HOUse, Ahumada 46 (anexo). Ternos con facilidad de pago y club de ternos. Aviso a los clientes, que tanto derecho me dieron a mí los árbitros como al señor Olmedo para cobrar. Por lo tanto, hasta que los árbitros tomen alguna determinación lo mejor es que los clientes no paguen a ninguno.—Samuel Kleiman. F-1.o

SASTRERIA LONDON HOUSE, Bandera 246. Avisa al público que tiene en formación el 2.o club de ternos y abrigos finos. Sorteos todos los Sábados ante el notario don Mariano Melo. Todos los socios que ingresan a este club dando un abono a cuenta del número de 80 pesos, se le entrega la ropa a su elección sin ningún recargo; así el público queda exento de los numerosos abusos que cometen a diario las demás sastrerías. F-1.o

$ 2.50 EL CIENTO TARJETAS VIsita, calle La Bolsa 41. 5006-E-30

$ 2 SEMANALES. MODERNO CLUB de "Mercaderías Múltiples". Intercambio práctico con importantes Casas Comerciales. Sorteo del Sábado 29 de Enero: Contrato 1 A., sorteo 5, favorecido número 60. Pídase prospecto. "Empresa Mercaderías Múltiples". Reinaldo Hüber, representante. Huérfanos 761, oficina 19, casilla 1554. Santiago. 30-E

FUNDICION SAN MIGUEL.—OFRECe: bocinas media patente para carretelas, materiales para alcantarillado, cañerías, piezas de todas dimensiones. Bulnes 216. 31-E

GRAN SASTRERIA. — AHUMADA 23.— Avisamos a los socios de nuestros clubs que han salido favorecidos los siguientes: En el 19 sorteo del T., el 70; en el 6.o sorteo del U., el 47. Club V., en formación, cuota semanal, $ 7, con derecho a $ 160. 30-E

SASTRERIA "THE BRISTISH TAIlor", San Antonio 289. En los sorteos verificados en esta fecha, salió favorecido: 11.o club, el N.o 9; 12.o club, el N.o 116; 13.o club, el N.o 80. 30-E

CONTABILIDADES ATRASADAS, balances, aperturas libros, 10 años práctica.— J. C. Girardi 1675. 30-E

SASTRERIA MARTI, DELICIAS 2594. Club T., premiado 84; I., 8. J. 2, 42. 30-E

ZAPATEROS. — LA COSTURA Black, mejor y más barata, por orden de Alessandri. Se atiende con rapidez en "La Esfera". Avenida Matta 1179. 31-E

SOCIO, CABALLERO O SEÑORA, con mil pesos, necesito para instalar gabinete profesional, muy lucrativo.— Aldo, Correo 2, Casilla 4686. 30-E

INSTRUCCION

PROFESOR NORTE-AMERICANO, buena familia, educación, ofrece lecciones inglés, noches. Mejor método conversación. Precios módicos.— R. S. S., García Reyes 152, (altos). 4509-F-3

VACACIONES. INSTITUTO MOderno, Cochrane 166. Seriedad en la enseñanza. Profesores de Estado. 4255-Feb.-3

"CURSO DE VACACIONES".— "Instituto San Martín", San Martín 64. Teléfono inglés 213. Sistemas antiguo y concéntrico. Humanidades, preparatorias. Internado, medio pupilaje, externado. Unico curso depetición con profesores del Estado en todos los años de humanidades. 2-Feb.

CONTADOR PREPARA RAPIDAmente profesor Villarroel. 2-F

PENSIONADO PARA ESTUDIANtes de provincias. El Director sirve de apoderado.—R. Ossandón. Casilla 4691. 4743-F-2

EXAMENES UNIVERSITARIOS, preparamos, numerosos certificados aprobación: Universidad, Instituto Mercantil. Estado 239. 28-F

CADETES MARINA, CONCURSO 1.o Marzo, preparamos. Instituto Mercantil. Estado 239. 7-F

PROFESORA PREPARA EXAMEnes idiomas y 1.o y 2.o de humanidades, completo. E-30

CONTADORA PREPARO EN UN mes. Profesor Villarroel, Morandé 450. F-1.o

PROFESOR VILLARROEL TRASladóse a Morandé 450, frente al Congreso. F-1.o

OBJETOS PERDIDOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta de ahorro N.o 321634, queda sin valor por haberse dado aviso a la Administración de la Caja de Ahorros. 4766-E-31

BUSCAN OCUPACION

SEÑORITA OFRECESE, CAJERA O acompañar señora aquí o fuera de Santiago, Alonso Ovalle 841. 4752-E-30

FARMACEUTICO DESEA REGENcia Dirigirse, Nataniel 185. 30-En.

EMPLEADO RECOMENDADO Y competente en abarrotes, ofrécese. Dirigirse: Casilla 3185. 30-E

JARDINERO HORTELANO, EXtranjero, se ofrece para cuidar quinta y criar aves o trabajo al día o a trato. Andrés Bello 917, almacén. 31-E

JOVEN HONORABLE, BUENAS REcomendaciones, sin vicios, con conocimientos de agricultura, construcciones hidráulicas y mecánicas, ofrécese para el campo. Dirigirse: Artesanos 999.— A. M. 30-E

CONTADOR CON MUCHA PRACTIca se ofrece para llevar contabilidades pequeñas. Precios módicos. Casilla número 2725. 1-E

SERVIDUMBRE LA MEJOR DE Santiago. Pídala Bandera 330. E-30

ME OFREZCO PARA EL ASEO DE oficina con recomendaciones. Pedro Lagos 1029. Antonio A. Lazo. E-31

VIUDA SIN PRETENSIONES, buenas costumbres, solicita ocupación. Antonia, Correo Central. E-30

CHAUFFEUR JOVEN, SIN VICIOS, excelentes informes, ofrécese. San Alfonso 18. E-30

PARA ABRIL QUEDARA LIBRE de compromisos, administrador competente en Agricultura general, y especialmente en pastería, vitivinicultura, lechería, siembras; buenos informes. Referencias: Bulnes 224. 30-E

SE OFRECE COCHERO CASADO, aquí o fuera de Santiago.— S. P. Ecuador 3422. 31-E

SERVIDUMBRES RECOMENDAdas, ofrece oficina "La Rápida". Gálvez 106. 30-E

OFRECEN OCUPACION

JOVEN SOLTERO, COMPETENTE abarrotes, necesítase, copias certificados, pretensiones sueldo, casilla 3836. E-30

JOVEN QUE ENTIENDA CONTAbilidad y tenga buena letra, se necesita. Casilla 873. 31-E

JOVEN PARA AYUDAR ALMAcén abarrotes con buenas recomendaciones, necesita Almacén Victoria. Avenida Irarrázaval. Ñuñoa. E-30



—Sí chico. Usted no debe aspirar a ser solamente un lustrabotas. Revise usted los avisos clasificados de LA NACION y en su sección de "Ocupaciones" encontrará buenas oportunidades que debe aprovechar.

RELOJERO COMPETENTE, NECEsita Relojería Pio Ravani, Viña del Mar. Sueldo, comisión, enviar copias certificados competencia. 31-E

NIÑO PARA QUEHACERES CASA, necesito. Compañía 1826. E-31

MOZOS NECESITA INDEPENDENcia 1387. E-30

SE NECESITA SEÑORITA CAJERA, sin pretensiones. San Diego 1356. E-30

SE NECESITA UNA FARMACEUtica, preferible con práctica, para regentar botica en el puerto de Lota. Sueldo $ 500 mensuales. Dirigirse a S. C. Casilla 43, Lota. 30-E

HERRERO CARROCERO, NECESItamos. Seminario 681. E-30

CABALLERIZO CON CARNET necesítase. Panadería Lira 144. E-31

MAESTRO HOJALATEROS Y OFIciales necesitamos, Fontecilla 260. 4770-E-30

MAQUINISTA TUPISERO, NECESIto. Talleres de San Vicente. E-30

PRECISO PINTOR PARA BLANquear. Bellavista 479. Panadería. 30-E

NECESITO MAESTRO HERRERO carrocero, competente y ruedero. Ramírez 414. E-30

MOLINERO PRIMERO, NECESITO molino San Pablo. 30-E

ELECTRICISTA, NECESITASE. Bandera 34, oficina 2. 30-E

NECESITO UN OFICIAL COMPEtente obra blanca talabartero. San Pablo 1155. E-30

NECESITO CARRETELERO. TRAtar: Providencia 1406, con recomendaciones. E-31

CARRETELERO ACTIVO, NECEsito. Echaurren 342. 30-E

TALLADORES EN MADERA, NEcesítanse. Avenida Club Hípico 1430. 30-E

HUINCHEROS EN MADERA NEcesítanse. Avenida Club Hípico 1430. 30-E

HERRERO MECANICO, COMPEtente, necesito. Bascuñán 34. 31-E

CORTADOR DE JABON, SEPA trabajar bien; ensunchador, necesito. Prat 1676. 30-E

NECESITO HERRERO Y OFICIALES de banco carroceros. San Francisco 868. 1-F

NECESITO NIÑAS PRACTICAS para servicio pastelería. San Diego 1063. 30-E

SEÑORITA SIN PRETENSIONES, para la venta de máquinas y accesorios a domicilio. Tratar: de 1 a 2. Subercaseaux 492. 30-E

BOTICA, NECESITO SEÑORITA farmacéutica. Tratar: A. Prat 1702. Mañana, de 3 a 5 P. M. 31-E

SEÑORITA PARA VENDEDORA, necesito. San Francisco 281. 5011-E-30

SEÑORITAS RELACIONADAS, PARA la venta de Libretas y Bonos de Previsión, y que puedan rendir una pequeña garantía, necesita la Agencia General de "La Poderosa" (S. A. C.), Alfredo Ferrán, Galería Alessandri N.o 14. 4773-F-2

LE GRAND CHIC DE VIÑA DEL Mar. Necesita buenas camiseras fineras, posticeras y pañeras, competentes y formales. Datos, dirigirse: Independencia 1988. 30-E

SE NECESITAN BUENAS OPERARIAS para confección de vestones, pantalones, chalecos, trajes de niños. Inútil presentarse sin buenas recomendaciones absoluta competencia. Delicias 3015. E-30

COSTURERAS PARA CALZONCILLOS y camisas ordinarias con recomendaciones se necesitan, trabajo permanente, Carmen 667. 31-e

COSTURERAS NECESITO, MODA, Huérfanos 2650. 5014-E-30

NECESITO COSTURERA. MEIGGS 38. 30-E

APARADORA COMPETENTE, NEcesito. San Pablo 2070. E-30

APARADORAS Y CORTADORES de cuero. Lord Cochrane 645. 30-E

SE NECESITAN BUENAS PREPARADORAS. Sombrerería La Florencia, San Diego 231. E-31

BUENA LAVANDERA CON RECOMENDACIÓN, necesito. Ejército 384. 1-F

SE NECESITA SEÑORA PARA LOS quehaceres de casa. Maestranza 8654. 30-E

NECESITO NIÑA JOVEN PARA quehaceres casa. Avenida Salvador 2033. 31-E

NECESITO NIÑA PARA LAS PIEZAS y ayudanta. Meiggs 66. 1-S

NIÑA PARA ASEO, RECIBIR GENTE oficina, con recomendaciones, necesito. 2 a 3, Nicolás Valdivieso 51. E-30

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO, necesita matrimonio, casa chica. Indispensable recomendaciones. Lira 859. 29-E

AMA DE LECHE, NECESITO. NAtaniel 622. E30

NECESITO AMA DE LECHE, URgente, para guagua de 6 meses. Herrera 1312. E-30

UNA NIÑA JOVEN SE NECESITA para cuidar una niñita de 2 años; buen sueldo. Miguel Claro 144. 30-E

NIÑERA PARA CUIDAR GUAGUA. Catedral 1588. 4756-E-31

NIÑERA NECESITO, ROSAS 1281 5008-E-30

INSTITUTRIZ QUE SEPA INGLES, Castellano, Humanidades y piano, se necesita para el campo, zona sur. Dirigirse a Compañía 1283. 3-F

SE NECESITA SIRVIENTE, QUE sepa cocinar. San Francisco 138. 31-E

SE NECESITA NIÑA DE 12 A 14 años, para los mandados. San Francisco 138. 31-E

FAMILIA EXTRANJERA NECESITA sirvienta recomendada. Avenida Las Quintas 88. E-30

COCINERA BUENA NECESITO. Mercado Central, cocina número 35. 31-E

COCINERA FORMAL SE NECESITA una. Avenida España 16. 31-E

COCINERA PARA POCA FAMILIA necesito. Bilbao 118. 31-E

COCINERA NECESITO URGENTE. Vicuña Mackenna 1195 E-31

COCINERA, NECESITO. LIRA 368. E-30

COCINERA NECESITO. PORVENIR 666. F-1.o

COCINERA Y NIÑERA CON RECOMENDACIONES, poca familia. Tratar Gay 2354. E-30

COCINERA NECESITO DE REGULAR edad, recomendada. Casa de poca familia, Nataniel 397. 4764-E-31

COCINERA SEPA COCINA ESPAÑOLA, necesita matrimonio extranjero. Buen sueldo. San Diego 313. 31-E

COCINERA BUENA Y DOS NIÑERAS necesito. Benavente 680. E-30

COCINERA SIN NIÑOS, ASEADA y recomendada necesito. $ 50. Cochrane 130. E-30

NECESITO NIÑA JOVEN SEPA cocinar bien, San Diego 872. E-31

NECESITO NIÑA PARA LA COCINA, recomendada. Tratar: de 1 a 4. Santo Domingo 2341. 30-E

NECESITO EMPLEADA QUE SEPA algo de cocina. Delicias 11. 30-E

SEÑORA RESPETO NECESITO PARA la cocina y quehaceres de casa. Sama 1714. F-1.o

NIÑA FORMAL, AYUDAR QUEHACERES cocina, puertas adentro, necesita Restaurant. San Diego 855. 30-E

HOTELES Y PENSIONES



En realidad no me imaginé nunca el buen resultado que daría a mi pensión un aviso de tres días en el diario de mayor circulación en Chile.

Los avisos clasificados de LA NACION son los más novedosos y mejor distribuídos.

FAMILIA HONORABLE OFRECE pieza con o sin muebles, pensión. Tarapacá 862. E-30

CENTRALISIMA ARRIENDO PIEZAS con pensión, días, meses; caballeros, matrimonios. Catedral 1257. 3813-E-30

PENSION CON PIEZA DESDE $ 90 mensuales, recibo pasajeros de provincia, precios módicos. Delicias 2832. 30-E

ARRIENDASE PIEZAS, CON O SIN muebles y pensión, casa viuda respetable. Precios módicos. Santa Rosa 443. 4605-E-30

DEPARTAMENTO DOS PIEZAS, O una balcón calle, casa familia, con o sin pensión. Serrano, cuatro cuadras Alameda. Nombre, dirección: Casilla 1144. E-30

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA casa familia, con, sin pensión. Marcoleta 418, casa 5. E-30

SE ARRIENDA UNA PIEZA CON o sin pensión. García Valenzuela N.o 045. E-30

EN AGUSTINAS 1859, SE ARRIENDA departamento a la calle con pensión. 1-F

ARRIENDO PIEZA CON PENSION, con o sin muebles. Santa Rosa 34. 30-E

FAMILIA ARRIENDA PIEZAS CALLE, con buena pensión, matrimonio. Serrano 61. E-30

PIEZA CON PENSION, PRECIO MOdico. Bandera 835. F-1.o

CON O SIN PENSION ARRIENDASE departamento de dos piezas. Amunátegui 61. E-30

FAMILIA SERIA ARRIENDA PIEZAS, pensión, carros puerta. Molina 130. 30-E

FAMILIA FRANCESA ARRIENDA piezas con pensión días, meses, Moneda 613. 4774-E-31

ESPLENDIDA PIEZA AMOBLADA, con pensión, arrienda casa-quinta alemana. Avenida Manuel Montt 194. 1-F

FAMILIA OFRECE DEPARTAMENTO calle o pieza con pensión. Recoleta 287. 30-E

CASA HONORABLE ARRIENDA pieza con pensión. Nataniel 61. 30-E

EL HOTEL RESTAURANT MATADERO, sigue siendo frecuentado por una numerosa clientela debido a su buena comida hecha por su propio dueño P. Oteiza.

QUE BUENOS MOMENTOS SE PAsan en el Hotel-Restaurant Matadero, comiendo bajo sus hermosos parrones, oyendo buena música y saboreando nuestra sin rival comida chilena.

NO TIENE COMPETIDOR EN SU ramo el Hotel-Restaurant Matadero y su dueño no omite sacrificio a fin de agradar a sus favorecedores, trabajando personalmente la comida. 1-F

HOY DARA EL HOTEL-RESTAURANT Matadero, ex-Peñafiel, la siguiente comida en obsequio de su clientela, al precio dos pesos cubierto. Señoras, uno cincuenta: Sopa Juliana o Caldo de Ave, Corvina a la chilena, Cabeza de Ternera vinagreta, Granados, Pierna de Ternera con verdes, Bizcocho con mermelada, café. 30-E

FAMILIA ALEMANA ARRIENDA a persona seria, una, dos espléndidas piezas; casa sin altos; pensión, mobiliario; convencional. Cumming 746. E-30

CASA FAMILIA OFRECE UNA O dos piezas con muy buena pensión. Casa flamante, en bajos, recién pintada y empapelada, baño, luz eléctrica; central. Gálvez 216. E-30

SALON BALCON OTRA PIEZA, arriéndase con pensión. Cumming 672. E-30

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA dos piezas balcón, con pensión, a matrimonio o familia. Gorbea 2506. E-30

AVENIDA MATTA 535, CASA RESpeto arriéndanse dos piezas calle con pensión, señoras, señoritas solas. E-31

ARRIENDASE EN CASA PARTIcular, una o dos piezas, con o sin pensión, con sin muebles. Dardignac 261., por Recoleta. 5013-E-30

PENSION DOS CUADRAS PLAZA de Armas, desde $ 90. Rosas 1066. 1-F

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA, con o sin pensión. Santa Rosa 670. 31-E

DEPARTAMENTO BIEN AMUEBLADO con pensión, arriéndase en casa extranjera, con todas comodidades. Las Rosas 1180. 1-F

PIEZAS AMOBLADAS, CON PENsión, ofrécese a personas honorables. Nataniel 278. 31-E

$ 50 PENSION DOMICILIO, $ 30 DE mesa, $ 80 con pieza, $ 160, dos personas, a la calle. Eleuterio Ramírez 1257. 31-E

EN CASA ALEMANA SE ARRIENda una pieza con pensión. San Pablo 1446. 31-E

ARRIENDASE PIEZA PENSION con y sin muebles. Santa Rosa 215. 1-F

EN CASA DE FAMILIA, SE RECIben pensionista. Romero 2957. 3-F

PENSION BUENA, ABUNDANTE, $ 60, en casa familia. Valparaíso 1075. 31-E

OPORTUNIDADES PARA FAMILIAS

THE JERSEY, FABRICA TEJIDOS punto. San Diego 156, cerca Alameda. 21-E

LIQUIDAMOS BLUSAS, PRECIOS nunca vistos, hechuras de moda en todos géneros hacemos 8 por ciento descuento desde media docena de prendas. Monjitas 865. 30-E

BLUSAS DESDE 4.80, CAMISAS, 3.80; pantalón, 2.50; enagua, .60; corpiños, 5.00. Fábrica, Monjitas 865. 30-E

ROPITA GUAGUITAS, CUADRItos, camisitas, pañales, mantillas, corpiñitos gorritas paletocitos, enagüitas botitas, todo a precios rebajados; hacemos descuentos. Monjitas 865. 30-E

DELANTELES BRIN Y LIENZO, para niños todas edades, a precios rebajados, ropita interior todas edades. Fábrica. Monjitas 865. 30-E

MODAS.— TODA CLASE DE CONfecciones. Especialidad en trajes sastre. Corte perfecto. Comprométome dejar satisfecho gusto más exigente. Arturo Prat 1575. E-31

AJUARES BAUTIZO, LINDO SURtido; vestiditos bordados, desde 4.80, infinidad de formas, precios jamás vistos; visítenos, hacemos descuentos desde media docena de prendas. Monjitas 865.— Nota: nuestra casa abre todo el día Sábado. 30-E

GRAN OCASION: SE VENDE COCIna y máquina de aplanchar. Huérfanos 1917. E-30

BANDERA 618, BAÑOS TODAS clases, desde $ 9.00; lavaplatos, $ 15; refrigeradores, $ 2.50; gasómetros, lámparas carburo, $ 4.00; carburo noruego, $ 56; toda clase artículos hojalatería. Instalaciones sanitarias. Fortuño y Patri. 4769-E-31

CARBON DE QUILLAY DE LA Hacienda "Patagüilla", llegado en carreta. Por grandes y pequeñas partidas, ofrece la "Bodega Colombia". Matucana 877. 31-E

THE JERSEY, FABRICA TEJIDOS punto. San Diego 156, cerca Alameda. 31-E

THE JERSEY, SUCURSAL 21 DE Mayo, casi esquina Santo Domingo. 31-E

THE JERSEY, PALETOES SEDA, negro, clase extra, jersey doble, $ 150. 31-E

THE JERSEY, LANA TEJER PAlillo, $ 2.40, Inglesa, 14, madejón grande. 31-E

THE JERSEY, POR BAJA MATEriales, gran rebaja para todos los artículos. 31-E

THE JERSEY, REALIZA PALEtoes lana, $ 40; chombas hilo, $ 20. 31-E

ROPERIA MODERNA, SAN DIEgo 263. Realiza ternos, ambos, paletoes, pantalones, sombreros, calzado; desinfectado, baratísimo. 30-E

CARBON ESPINO GARANTIDO, de los fundos Calvoro y Vaquerías, a $ 10.50 con saco, y carboncillo espino, tan bueno como carbón, $ 6.50 con saco, se vende en el depósito. Chacabuco 18. 30-E

CARBON ESPINO REALIZO $ 9 SAco. Mapocho 3001. E-30

VENDO CUNA, $ 60; MESA COMEdor, chica, $ 30; seis bambúes en tina, $ 30. Cueto 678. 31-E

TERNO VESTON SIN USO, VENdo $ 140. Costó $ 240. Lezaeta 535. 30-E

JABON CASTILLA BORICADO INglés marca "Vulcán", es el único legítimo. F-2

LOS FACULTATIVOS Y PRINCIpales matronas, recomiendan Jabón Castilla boricado inglés. F-2

TRAJES SASTRE, MODELOS ULtima moda, gabardina. Talles 46, 48. Ofrecemos de ocasión. Agustinas 1052. E-30

SASTRERIA "LOZANO". HACE TOda clase de composturas, limpiar, aplanchar y virar ternos y sobretodos. San Antonio 493. E-30

JABON CASTILLA BORICADO LEgítimo, evita granos, espinillas e irritaciones cutáneas. F-2

PLISADOS FINOS PARA SOMBREros, única parte, hacen bien y rápido. Delicias 872, frente a Estado. No equivocarse en el número. E-30

LOS MEJORES PLISADOS ACORdeón, tablados, calados, bordados, se hacen. Delicias 872. Trabajo rápido. E-30

VENDESE MEDIA DOCENA SIllas y un espejo salón. Santa Filomena 175. Santa Familia 17. 30-E

UNICA TINTORERIA BARATA, ternos, vestidos, desde $ 7. San Diego 211. 30-E

DESPUES DEL BALANCE, HEmos rebajado considerablemente todos precios: brin tusor ancho, un metro cuarenta, 6 pesos metro; cachemiras doble ancho, 3.50 metros; brin crudo para delantal, ancho noventa centímetros, 2.60, 3, 3.50, metro; pescal para camisa, a 2, 2.50, 3 pesos metro; gabardinas de hilo, 5 pesos metro; piel ancho un metro, 5 pesos metro; piel blanca, 2.50, 3, 3.50, 4, 5 pesos metro; lienzos, a 1.20, 1.40, 1.50, 1.60. 1.80, 2, 2.40, 2.60 metro; coti doble ancho, a 4, 6, 6, 7 pesos metro; coti damasco, a 6, 7, 8, 9 pesos metro; damasco para mantel, 5.50, 6, 7, 8, 9 pesos metro; piqué borlón, 2.40, 3, 3.50, 4 pesos metro; crea para sábanas, 5, 5.50, 6, 7, 8, 9, 10 pesos metro; sedalinas, 2, 2.50, 2.60 metro; mesalinas algodón, 3, 3.50 metro; vichy, 1.40, 1.60, 1.80, 2, 2.50, 3, 4 pesos metro; saldo blusas blancas y de color, 6.50, 7, 8, 9, 10 pesos cada una; corsés, 8, 9, 10, 12, 14, 15 pesos cada uno; jabón Chaplin regalamos a 80 centavos el pan, quitasoles negros, 4, 5, 6 pesos cada uno, quitasoles color, 8, 9, 12, 14 pesos cada uno; fundas almohada, 2, 2.50, 3 pesos cada una. Tienda El Bazar Porteño. San Diego, esquina Avenida Matta. 30-E

OBREROS, GRAN EXITO REBAja precios, 1.a cuota $ 10. Pagos parciales. Casimires saldos; pantalón medida, $ 23. Trajes saldos, $ 60. local propio, atiéndese Domingos. Talleres Económicos. V. Mackenna 1080. 30-E

MATERIAL DE CONSTRUCCION

COMPRO METALES VIEJOS, PLANchas techo, cañerías, sacos cementeros. Pago buen precio. Independencia 509. 31-En.

DEMOLICION, VENDO ZINC, puertas madera. Artesanos 987. 1-F

COMPRO DIEZ PUERTAS UNA HOja, en buen estado. San Alfonso 1518. E-30

COMPRO 100 PLANCHAS FIERRO galvanizado, acanalado, desde cinco. San Alfonso 1518. E-30

COMPRO MADERAS USADAS, ROble, cualquier cantidad, tablas piso y cielo. San Alfonso 1518. E-30

COMPRO LADRILLOS USADOS, mosaicos, gradas y cemento Melón. San Alfonso 1518. E-30

ESCALERA SEIS METROS, COMpro. Grajales 2460. E-30

DE OCASION SE VENDEN: 52 TAblones de 2x10x4 1|2 varas; 45 tablas de 1x10x4 1|2 varas; 90 tablas doble de 1x8x4 1|2. Verlas y tratar: San Martín 74. E-30

ROBLE 6x6x4 1|2 0.23 PIE, VENDO en Desvío Arrate. E-31

ROSETONES CORNIZAS YESO, variados surtidos, modelos nuevos. Cienfuegos 121. 31-E

MAQUINARIAS

SE BUSCA UN MOTOR A VAPOR, fijo, de 12 a 15 caballos de fuerza efectiva, sin caldero y en buen estado. Mandar datos a R. C. P., Casilla 4558, correo 2.

COMPRO DE OCASION MOTORES de 1|4, 1|2, 1 H. P. Esmeralda 673. E-31

PRENSA ESTAMPAR, CHICA O grande, ocasión, compro. Casilla 562. Valparaíso. 30-E

COMPRO TOSTADOR BOLA TREINta kilos u otro un molino de discos o piedra inglesa. Correo Central.— S. Pérez B. 30-E

MOTOR ELECTRICO DE 2 H. P., compro. Domínica 427. 30-E

VENDO MAQUINITA IMPRIMIR. Avenida Irarrázaval 3465, Ñuñoa. 30-E

MOTOR INGLES A VAPOR, HORIzontal, 12 H. P., sin caldero. Perfecto estado. Vendo precio bajo. Quillota. Sargento Aldea 194. Casilla 83.— H. A. Arredondo.

CORREA BALATA DOBLE, DE 6, y 12 pulgadas, nueva. Vendo con 40 por ciento descuento, sobre precio plaza. Quillota, Sargento Aldea 194. Casilla 83.— H. A. Arredondo.

SE VENDEN DOS MAQUINAS DE coser de pie. San Pablo 4835. 31-E

MOTOR BENCINA, VENDO OCAsión, 2 caballos. Román Díaz 175. E-31

POR AUSENTARME DEL PAIS vendo una máquina Singer de mano, un catre y colchón de dos piezas, un carrecito de niño y varios marcos con vidrio. Miraflores 459. E-30

MAQUINA ESCRIBIR, BAR-LOCK, ínfimo precio, vendo. Gorbea 2524. 30-E

MOTOR ELECTRICO DE 2 A 3 H. P., compro. Avenida Irarrázaval 104. 30-E

MAQUINA VULCANIZAR GRANde, compro. Huemul 1975. E-30

VENDO INDUSTRIA CON LA MAquinaria la más completa, 3 tornos mecánicos con sus motores eléctricos, hornos para esmaltar a fuego, fragua eléctrica, y un buen surtido de herramientas. Plena prosperidad. Ninguna deuda. Por irme a Francia. Gastón Boite. Maison Francaise. Moneda 2251 a 3253. E-30

HACER ESCOBAS, PUERTAS NUEvas, cañería negra 1 1|4 y 1 1|2, tejido alambre; escobillones, escobas, estopa cáñamo. Purísima 131. 30-E

MUEBLES

NECESITO ARRENDAR MUEBLES de peluquería. Recoleta 560. E-30

CLUB DE MUEBLES EN FORMAción: escritorios, dormitorios, comedor, salón, etc., pida prospectos, Casilla 1670, menaje. E-31

COMPRO MENAJES, PIANOS, muebles de todas clases, buen estado. Pago bien. Recoleta 373. F-5

PIANO COMPRO, MAQUINARIA bronce, $ 1,000 arriba; otro estudio, pago contado. Familia particular. Amunátegui 773. 30-E

COMPRO MENAJE CASA; PIANO, muebles modernos o antiguos, pago contado. Casilla 3056. 30-E

PIANOS, AUTOPIANOS, AFINA, compone. Osorio. Huérfanos 1985. Teléfono inglés 1495. 30-E

MUEBLES, SILLAS, CATRES, venta de pagadero mensual; indique domicilio.— C. S. Casilla 3862. 30-E

MEDICINA

SEÑORA ZORONDO, VENDE JARAbe Maravilloso. Avenida Paz 583. 31-E

CURACION COMPLETA DEL REUma por el Uromil. Botica del Indio.

¿EXTREÑIMIENTO?— TOME GElosan. Botica del Indio. 5-F

ESTUDIANTES DE MEDICINA. — En la Cisterna en la única botica del barrio, se vende un estuche de cirugía Collin con aparato para traqueotomía y sonda de platino. E-30

NUEVA CLINICA DENTAL. —DElicias 880. Dentista titulado, trabajos serios y rápidos. La falta de una clínica dental de esta naturaleza, se hacía sentir en Santiago, pues, aparte de la Escuela Dental, no había otra que prestase sus servicios a precios bajos. En su sección especial cobra los siguientes precios: tapaduras desde dos pesos, planchas desde diez pesos; coronas oro, desde quince pesos; puentes, desde 20 pesos, etc. E-30

NERVIOSOS, NEURASTENICOS, cansancio cerebral, impotencia, insomnios, su gran remedio: Cerebrol, llegó Daube y Boticas. 30-E

FARMACIA "LA DOMINICA", REcoleta 701.— Recetas, oxígeno medicinal. Abierto los Domingos. Use usted productos "Dermissane", contra granos, espinillas, manchas, pecas, eczemas, y obtendrá segura e inmediata curación garantida. Frasco: $ 4.90.

FARMACIA DOMINICA, RECOLEta 701.— Análisis orina. Inyecciones intravenosas. Recoleta 701. 30-E

PROFESIONES E INDUSTRIAS

ZURCIDOS INVISIBLES, NOTABLE zurcidor japonés. Especialista único. Especialidad en viraduras, composturas y transformaciones. Son perfectas, no se conocen. San Diego 228. Teléfono inglés 5046. Casilla 2504. Atiende a domicilio. 31-E

PENSIONADO ESPAÑOL, LUZ RIquelme de G.—Especialidad enfermedades de señoras. Curación catarro, flores blancas. Inyecciones. Partos desde $ 40. Buenos Aires 548. F-2

FLERMO LIGHT CASA DE INStalaciones eléctricas recibe sus órdenes, en San Antonio 140. Chiloé 1512, teléfono 2545.—A. Martínez B. 2016-F-5

GRAN TALLER DE VACIAR CUchillas de imprenta, de calzado, cepilladoras y cartoneras. Especialidad en navajas, tijeras de sastre, de costura y peluquero, crucetas y rejillas para moler carne, instrumentos de cirugía, etc. Ordenes por teléfono y será inmediatamente atendido. San Diego 1148. Teléfono Inglés 23, Matadero.

ZURCIDOS INVISIBLES, ESPEcialidad, virar trajes caballeros. Transformaciones, Cóndor 1158.

DENTISTA, ALAMEDA 383, PLANchas perfectas desde treinta pesos. Puentes, tapaduras módicos precios. Rápidos trabajos. 20-Feb.

$ 50 HECHURAS DE TRAJES, elegante confección. Sastrería: Agustinas 1443. 4018-F-6

SOLDADURA AL OXIGENO. SOLdanse toda clase piezas máquinas quebradas. Especialidad soldadura aluminio. Durret. Avenida Matta 905, frente Chiloé. F-8

CINCELADOR EN TODA CLASE metales. Alonso Ovalle 1062. 31 E

MOLDES Y CUÑOS SE GRABAN EN acero o bronce, para toda industria. Alonso Ovalle 1062. 31-E

ABOGADO, HUERFANOS 1221, OFIcina 6, atenderá durante el feriado. F-1.o

SEÑORITAS: SE HACEN TRABAjos de pelo; precios bajísimos. Serrano 367. E-30

SEÑORES DUEÑOS DE ESTABLEcimientos industriales y administradores de fundos: Sus máquinas puedo repararlas sin moverlas de sus establecimientos o fundos y quedarán a su entera satisfacción.—Dirección: casilla 4598, Correo 2.—Santiago.—C. M. P. 5017-E-30

R. F. MACK, SASTRE MODISTO, fabricante de maniquíes, en un mes enseña a cortar bien. Prat 602. 30-E

PROPUESTAS

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la terminación de las obras del Canal del Maule, las que se abrirán el 2 de Febrero próximo, a las 2 P. M., en la Dirección General de Obras Públicas.—Bases y antecedentes se pueden consultar en la Inspección General de Regadío (Bandera 46).—Santiago, 18 de Enero de 1921.—El secretairo general. E-31

MINISTERIO DE GUERRA.—PROpuestas.—Se piden propuestas para la provisión de las siguientes prendas de vestuario para el Ejército: Blusas de paño, pantalones rectos de paño, pantalones de montar de paño, pantalones de montar borlón, capotes de infantería, capotes de armas montadas, gorras de paño con vicera, gorras de paño sueltas, blusas de loneta, pantalones de loneta, gorras de loneta con vicera, camisas, calzoncillos, corbatines, bolsas roperas, fundas de colchón, fundas de almohada, banderas nacionales. Las propuestas se abrirán ante el Jefe del Departamento Administrativo el día 31 del presente, a las 15 horas (3 P. M.) Bases y demás antecedentes pueden consultarse, diariamente, en la Oficina General de Vestuario y Equipo del Ejército, Santo Domingo 3317.— El Jefe Departamento Administrativo. E-30

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS. —Pídense nuevamente propuestas públicas para la ejecución de las obras complementarias de la Escuela de San Francisco de Mostazal, las que se abrirán el 3 de Febrero próximo, a las 3 P. M., en la Inspección de Arquitectura, donde pueden consultarse los antecedentes.—Santiago, 20 de Enero de 1921.— El Secretario General. 31-E

EMPRESA DE AGUA POTABLE.— Se piden propuestas públicas de arrendamiento, para talaje, de los campos vecinos al estero de San Nicolás. Especificaciones en la Empresa. Las propuestas se abrirán en la Oficina, Delicias 1123, el 5 de Marzo del presente año, a las 3 P. M.—El secretario. F-4

MINISTERIO DE GUERRA.—PROpuestas.—Se piden propuesta públicas para la provisión de los siguientes artículos para el servicio del Ejército: 19,000 pares de alpargatas; 114,000 pares de calcetines; 9,500 tirantes; 9,500 escobillas de ropa; 9,500 escobillas de calzado; 9,500 carretillas de hilo blanco; 9,500 carretillas de hilo plomo; 38,000 panes de jabón; 19,000 servilletas; 19,000 toallas; 9,500 paquetes de agujas; 19,000 cajas pomada para calzado de 250 gramos cada una. Las propuestas se abrirán ante el Jefe del Departamento Administrativo, el día 14 de Febrero próximo, a las 3 P. M. Bases y demás antecedentes pueden consultarse, diariamente, en la Oficina General de Vestuario y Equipo del Ejército, Santo Domingo 3317.—El Jefe del Departamento Administrativo. F-14

ASFALTO: SE PIDEN PROPUEStas ejecutar 300 metros cuadrados. Vicuña Mackenna 198. 30-E

VERANEO

EN PAPUDO, CASITA RECIEN concluída, amoblada, desagües, calle de por medio Gran Hotel, arrienda. Juan Brito Gaete. Ligua. n|o

CARTAGENA— REAPERTURA DEL Hotel Sud Americano, baños tibios son los mejores. Auto N.o 15 en Malbille, Guillermo Rosales. 4398-E-30

HOTEL ROYAL, CARTAGENA, DEpartamentos para familias, con vista al mar. Precios módicos, Casilla 21. 4389-F-2

CARTAGENA, PLAYA CHICA, LINda vista al mar, arriendo departamento amoblado :cuatro piezas, cocina, cuarto sirvienta, $ 600. Tratar San Diego 932. E-31

EN VALPARAISO, A DOS CUAdras muelle Prat, se arriendan cómodas piezas amobladas con o sin pensión por temporada de verano, por días estadía escuadra yankee o permanente. Casa de familia honorable sin pensionistas. Dirigirse a Valparaíso, San Agustín N.o 289. F-6

REMATES

REMATE: EL 2 De FEBRERO PROximo se rematará la propiedad Mapocho 3104, esquina sur-poniente con Herrera. Mínimum: $ 20,000. Produce, $ 300 mensuales. Antecedentes: Notaría Pedro N. Cruz. Bandera 361. 31-E

REMATE: EL 2 DE FEBRERO próximo, se rematará la propiedad número 108, Avenida San Miguel, Comuna del mismo nombre, próxima a la Iglesia; de la sucesión Bartolo Soto. Mínimum: $ 8,000. Antecedentes: Notaría Pedro N. Cruz. Bandera 361. 31-E

PROPIEDADES

DE OCASION VENDO [illegible] quinta, calle Los Padres [illegible] ñoa.

PRECIOSA PROPIEDAD, [illegible] Esperanza 1055.

VENDO CHALET EN LOS [illegible] nes, con todas comodidades [illegible] Mondini. Huérfanos 1113 [illegible] M.

EMPLEADOS FERROCARRILES [illegible] Preciosa casa, vendo, Mapocho [illegible] esquina Barbozo.

GRAN OCASION: VENDO [illegible] casas puerto Antofagasta, [illegible] mil. Renta, $ 24 mil anual [illegible] Exposición 170.

VENDO UN SITIO, [illegible] San Diego, más datos en [illegible]

SITIO DE MAS O MENOS [illegible] situado en Los Leones, [illegible] divia, o Gran Av. Macul [illegible] pagando al contado. Ofertas [illegible] P., Casilla 3198.

VENDO EN PROVIDENCIA [illegible] facilidades de pago. Avenida [illegible] Mariano N.o 144. Chalet [illegible] quinta plantada, jardín, [illegible] ra auto. Tratar Calle [illegible] 291.

$ 3,000 CASITA 3 PIEZAS [illegible] por automóvil. Población [illegible] Esperanza 1141.

23,000 VENDO PROPIEDAD [illegible] Herrera 575. Trámite muy [illegible] pecialmente a imponentes [illegible] rros Empleados Públicos [illegible] 2 a 7 de la tarde.

VENDO CASA CAL Y LADRILLO [illegible] sitio plantado; población [illegible] Avenida Besa, Avenida [illegible] 165.

VENDO CASITA 5 PIEZAS [illegible] ra de servicios, cerca carros [illegible] Sierrabella 1371.

PERMUTO O VENDO [illegible] propiedad productiva, [illegible] mo 30,000 metros, totalmente [illegible] da con murallas, bastante [illegible] sas antiguas, gran parrón [illegible] 600 árboles frutales, [illegible] hortaliza, flores, etc. [illegible] Muchas facilidades. San Alfonso 1518.

$ 10,000 PRESTO CON [illegible] plazo uno a cinco años. [illegible] 1518 (altos).

$ 35,000 VENDO, PERMUTO [illegible] centralísima, 2 cuadras [illegible] Carlos 780.

CASA COMPRO HASTA [illegible] con o sin renta, en situación [illegible] tral. Sin agentes. Casilla [illegible] rreo Central.

VENDO CASA CON SOLO [illegible] al contado, resto [illegible] Tiene servicios alcantarillado [illegible] potable y luz eléctrica. [illegible] Avenida Rosario 703.

VICUÑA MACKENNA: [illegible] moderno, con todas comodidades [illegible] gas, luz eléctrica, gran [illegible] baño, jardín, etc. Se vende [illegible] H. A., Casilla 3684.

$ 55,000 CASA DOS PISOS [illegible] no; 40,000 casa, esquina [illegible] buena renta; dueño: [illegible] Correo Central.

$ 8,000 SE VENDE CASA [illegible] Vera 514, salón, dormitorio [illegible] dor, hall, dependencias y [illegible] tio. Tratar: 21 de Mayo [illegible] O. Moddée.

$ 5,500 VENDO ESPLENDIDA [illegible] sita, cómoda, Población [illegible] lle Dávila Larraín 1690, [illegible] na Maule.

PRESTAMOS DE DINERO

$ 2,000. GRATIS EN DINERO [illegible] numental oferta desconocida [illegible] dese dirección a "Propaganda" [illegible] silla 1554. Santiago.

$ 4,000 NECESITANSE, [illegible] hipoteca, plazo un año, [illegible] por ciento, quinta, valor [illegible] Vicuña Mackenna, pasado [illegible] Casilla 419.

JUDICIALES

A DOÑA MARIA GONZALEZ [illegible] vo, se le concedió la posesión [illegible] tiva de la herencia de [illegible] Márquez Alvarado, por auto [illegible] del actual del 4.o Juzgado [illegible]

BOMBAS

SEGUNDA COMPAÑIA DE [illegible] ros "Esmeralda".— Cita [illegible] Compañía a academia práctica [illegible] el Lunes 31 del presente a [illegible] P. M. Uniforme de trabajo.

4ME. COMPAGNIE DE POMPIERS (Pompe France).— Réunion [illegible] le le Mardi 1 Feuvrier [illegible] et demi du soir. Demission [illegible] plac ant de Directeur.— Le [illegible] taire.

4.me COMPAGNIE DE [illegible] —"Pompe France".—Exercice [illegible] pagnie pour le Dimanche [illegible] a 9 heures 30 du matin. [illegible] travail. Réunion rue Toesca [illegible] sicion.—L'Adjudant.

4ME. COMPAGNIE DE POMPIERS (Pompe France).— Réunion [illegible] seil d'administration le Mardi [illegible] Fevrier 1921, a 10 heures [illegible] —Le Secretaire.

FOLLETIN ( )

DIARIO DE ADAN

Por Mark Twain

Esos dos gruñiditos, parecidos a palabras, me intrigan, aunque, a mi entender, la semejanza es puramente casual; son gruñidos sin significación ni objeto alguno, con toda seguridad.

Ahora bien, semejante imitación de la palabra, unida a la ausencia completa de pelaje y rabo, indica, de un modo evidentísimo, que Caín es un oso sin par. Prométome hacer mayores estudios acerca de la maravillosa criatura. Y serán estudios muy interesantes. ¿Quién lo duda?... Entretanto voy a explorar otra vez las selvas del Norte, sin que se me escape un solo rincón. Deben habitar allí más ejemplares de ursus adamiensis. El nuestro será menos peligroso apenas se encuentre rodeado de compañeros. Marcharé, pues, a las selvas, no sin dejar antes a Caín prudentemente abozalado.

Tres meses después.— La excursión ha sido fatigosísima y sin resultados. Mientras yo recorría los bosques, Eva, sin moverse de la gruta, ha cogido otro oso... ¡Jamás he visto suerte igual a la de mi compañera! Yo me pasaría cien años correteando selvas y más selvas y no daría con tales animalejos.

Otros tres meses después.— He comparado el oso nuevo con el antiguo. Evidentemente son de la misma familia. Eva le ha puesto Abel

Ayer quise disecar a uno de ellos con el objeto de enriquecer mi colección. Tuve que desistir. Eva se opone a ello, ignoro por qué causa. De ahí el haber abandonado totalmente el proyecto, aun pareciéndome una tontería la oposición de Eva... ¡Cuán grande sería la pérdida experimentada por la ciencia si el momento menos pensado se nos escapasen los dos osos!

El viejo se encuentra más domesticado. Sabe reir y hablar como un papagayo, a fuerza de pasarse horas y horas junto al loro que le regalé a Eva. Es una clase de oso con asombrosas facultades imitativas... ¿No se tratará en esencia de una variedad de loro desconocida? No me sorprendería. Caín ha sido para mí cuanto hay que ser desde los tiempos en que me parecía un pescado.

El osito pequeño es ahora tan feo como lo era su colega de pequeño; es la misma piel color de azufre y barro cocido y la misma cabeza, desnuda de pelaje.

Diez años más tarde.— Son niños. Hace ya bastante tiempo que lo averiguamos. Lo que nos tuvo tantos años sin saber a qué atenernos fué la extraña apariencia de su cuerpo abotagado y menudo, cuando hicieron su aparición en nuestro hogar.

También tenemos ahora varias niñas. Abel es un buen chico. En cambio Caín hubiera sido mejor de nacer realmente oso.

Hoy comprendo que allá, en mis comienzos, fuí algo injusto con Eva. Declaro que me parece preferible vivir con ella fuera del Paraíso terrenal a vivir sin ella dentro del Edén.

Al principio parecíame que hablaba mucho; ahora no podría pasarme sin oir la dulce música de su voz. ¡Bendito sea el accidente que, acercándonos a Eva y a mí, me enseñó a apreciar la bondad de su corazón y la sublime hermosura de su espíritu!

DIARIO DE EVA

Sábado.— Voy a cumplir un día de vida. Fué ayer cuando vine al mundo, o al menos estoy en esa creencia. Y debe ser así, pues si existió un "antes de ayer", tengo la certeza de no haberlo vivido, y si lo viví, no lo recuerdo, aunque bien pudo suceder que ello ocurriera y no me diera cuenta del suceso.

En vista de lo cual, me propongo estar sobre aviso. Si ocurre otro "antes de ayer" no me cogerá desprevenida.

Empezando por el principio, relatemos puntualmente y con claridad; que no se advierta en mi diario nebulosidad alguna. Me da la corazonada de que los detalles de mi vida serán algún día importantísimos para el historiador.

Tengo la impresión de ser algo así como un **Ensayo**; nada más que un ensayo de humanidad.

Pero, siendo solamente un ensayo, ¿he de considerarme un ensayo completo? Creo que no. Me creo, a hablar sinceramente, por la mejor parte de la experiencia, y presumo que no debe andar muy lejos la otra parte. ¿Se halla consolidada mi situación, o debo velar por ella? Quizá lo último. Un secreto instinto me dice que la vigilancia constante asegura la supremacía. (Paréceme haber consignado una hermosa frase. Sobre todo si se tiene en cuenta la tierna edad de quien la formula).

Hoy tiene lo creado mucho mejor aspecto que ayer. La precipitación, sin duda, con que se terminó todo antes de ayer, dejó las cosas en un estado lamentable. Quedaron las montañas, ásperas y sin desbastar; amontonáronse en los valles los materiales de construcción; por doquiera se advertía el deseo de acabar pronto. Era un espectáculo descorazonante.

A mi entender, ninguna obra artística elevada y bella debe hacerse con precipitación. Y este majestuoso mundo nuevo es una de esas obras. Dada la rapidez con que se ha fabricado, júzgolo asombrosamente próximo a la perfección. Claro es que, por ejemplo, mientras se han acumulado las estrellas en ciertos sitios, en otros apenas brilla una para un remedio. Mas estas imperfecciones y otras análogas, se irán corrigiendo, regularmente, al andar de los años.

Anoche se desprendió la luna... ¡Cosa más graciosa!... De pronto la ví resbalar y caer más allá de la Creación... Es una gran pérdida, que llena mi alma de duelo. Porque entre los mil adornos del mundo, ninguno hay comparable, en belleza y factura, a esa luminaria blanca y serena. ¿Cómo no la clavarían mejor?... ¡Si al menos tornara a aparecer!

Hasta ahora ignórase dónde habrá ido a caer. De todos modos, quien la halle en su camino la ocultará; y hará perfectamente. Me consta que la ocultará, pues es lo que yo haría. Creo que pudiera ser honrada en otras muchas cosas; en esa no. Empiezo a descubrirme una circunstancia singular: el fondo de mi naturaleza lo constituye un amor intenso a lo bello; amor apasionado e irrefrenable. Siendo así mi modo de ser, procediera necíamente quien me confiase una luna, propiedad de otra persona; sobre todo si esa persona no sabía que yo guardaba la luminaria blanca y serena.

Acaso devolviese una luna encontrada en pleno día, a los ojos de todo el mundo. Pero si el hallazgo fuera envuelto por la sombra nocturna, no me faltaría un pretexto encubridor del hurto. Porque amo las lunas... ¡Son tan deliciosamente románticas!... De buen grado poseería cinco o seis. Entonces no me acostaría nunca. Recostándome voluptuosamente en mi lecho de jazmines, pasaría una noche y otra noche, gozando de su contemplación.

También me gustan las estrellas y siento deseos de arrancar algunas del éter azul, y colocármelas sobre mis blondos cabellos. Pero temo no salirme nunca con ese capricho... Las han situado muy altas, aunque otra cosa parezca. Cuando comenzaron anoche a lucir, intenté derribar tres o cuatro con un palo. Como no las alcanzaba, recurrí a las piedras y les tiré ¡qué sé yo cuántas...! Trabajo inútil: ni por casualidad dí en el blanco una sola vez. Esto me dejó estupefacta. Luego me acordé de que era zurda; los zurdos suelen ser malos tiradores.

El desengaño me hizo llorar un poco. Fué un desahogo naturalísimo en mi corta edad.

Pensándolo mejor, y ya desvanecida mi fatiga, tomé un cestillo y dirigí mis pasos hacia el borde más lejano del círculo; allí había reunidas infinidad de estrellitas, y estaban tan cerca del suelo que, a mi entender, era fácil cogerlas a puñados.

Fué una ilusión mía. Anduve mucho... ¡mucho!... Y cuanto más andaba, más parecía alejarse el ramillete de lucesitas blancas y parpadeantes. Desistí, pues, de la persecución. Sentíame rendida; sin fuerzas para dar un solo paso. Los pies destrozados, me sangraban...

Ni aún tenía ánimos para tornarme a casa; estaba muy lejos y empezaba a hacer frío. Afortunadamente, encontré una caverna de tigres y me tendí entre ellos... ¡Cuán delicioso calor el de sus cuerpos!... ¡Cuán suaves y aromosos sus alientos, perfumados por las florecillas silvestres!... Nunca había visto tigres, pero los conocí en seguida por su hermosa piel listada. Si alguna vez llego a poseer una de esas soberbias pieles, cubriré mi cuerpo, tibio y palpitante, con su aterciopelado abrazo.

Ya empiezo a darme cuenta más exacta de las distancias. Antes, lo mismo era ver una cosa que me agradase, extendía hacia ella la mano, atolondradamente, sin reparar en si estaba lejos o cerca, si estaba a dos cuerpos o a dos dedos... y si tenía o no espinas. Entonces aprendí algo que he convertido en axioma: **El Ensayo debe evitar los abrojos.** (Se convendrá, otra vez, en que no se me ocurren malos pensamientos para ser tan joven).

Y a propósito. Ayer seguí un buen rato al otro **Ensayo** de humanidad. Lo hice a distancia para cerciorarme de su razón de ser. No saqué nada en limpio. Creo que es un hombre. Es decir, yo no he visto nunca hombres, pero apostaría a que éste lo es; al menos, me lo parece.

Confieso una mayor curiosidad por ese reptil que por los otros ejemplares de su especie. [illegible] de reptil, recordando que [illegible] ojos azules y mirada [illegible] piel reluciente y andar [illegible] so. Es, pues, reptil con [illegible] hombre, mientras no [illegible] otra cosa.

Al principio me infundía [illegible] miedo. No bien le veía [illegible] hacia mí, poníame en fuga precipitada; me imaginaba [illegible] ría darme caza. Pero luego [illegible] vé en él cierta propensión [illegible] tar mi presencia. Desvanecida mi timidez, le seguí durante muchas horas. La persecución [illegible] era objeto poníale excitado [illegible] vioso. Una tarde trepó a [illegible] bol para ocultarse a mis [illegible] Era significativo: me temía.

Hoy se ha repetido la [illegible] Me ha hecho mucha gracia [illegible] me del árbol, riendo como [illegible] ca.

Domingo. — Continúa [illegible] mado en el árbol; aparentemente descansa. ¿De qué?... La [illegible] de trabajar no será. Veo [illegible] ser mas amigo del reposo [illegible] la labor. Y si el hombre [illegible] do hecho para trabajar, [illegible] rá su aplicación?

Anoche me devolvieron [illegible] na... ¡Qué felices [illegible] contemplándola!... Ha [illegible] magnífico rasgo de honradez [illegible] volver objeto tan precioso [illegible] malo es que se desolvió [illegible] y ¡quién sabe dónde ira [illegible] rar!... Mas ¿por qué [illegible] me?... Está visto; los [illegible] este Edén, si los [illegible] gentes de absoluta probidad [illegible] tes incapaces de retener [illegible] no les pertenezca. Si fuera [illegible] les demostraría mi gratitud [illegible] viándoles algunas estrellas [illegible] galo.